UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Inglés I

English I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Inglés I 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 9
Tutorías 9

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

Inglés I

Módulo: **Formación en Lengua Extranjera: Inglés**

Materia: **Estudio de la Lengua Inglesa**

Carácter: **Obligatorio**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1er curso – 1er cuatrimestre**

Lengua de impartición: **inglés**

Profesor responsable de la asignatura: **Jonás Fouz González**

Email: **jfouz@ucam.edu**

Horario de atención a alumnos: **previa cita por correo electrónico**

Profesora coordinadora de curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de la asignatura es reforzar y consolidar un nivel intermedio-alto de competencia lingüística en la lengua inglesa, desarrollando las diferentes subcompetencias que componen la competencia comunicativa (lingüística, sociolingüística y pragmática) según las pautas y descriptores propuestos por Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Se pretende consolidar conocimientos previos y adquirir nuevos conocimientos y destrezas que permitan al alumno comunicarse de manera eficaz en lengua inglesa, tanto de manera oral como escrita. La asignatura tendrá como objetivo la integración de las distintas destrezas orales y escritas de un modo comunicativo, aunque incluirá explicaciones metalingüísticas cuando sean pertinentes para alcanzar los objetivos de aprendizaje de la lengua extranjera de un modo más eficaz.

Brief Description

The goal of this course is to reinforce and consolidate an intermediate level of linguistic competence in English, developing the different subcompetences of which communicative competence is composed (linguistic, sociolinguistic and pragmatic) according to the guidelines and descriptors proposed by the Common European Framework of Reference for Languages.

The course intends to consolidate previous knowledge but also acquire new knowledge and skills that allow students to communicate effectively in English, both in written and oral language. The course will integrate the different oral and written skills in a communicative manner, although metalinguistic explanations will be used whenever they are relevant to reach the language objectives more efficiently.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es reforzar, profundizar y consolidar un nivel intermedio-alto de competencia comunicativa en lengua inglesa, con los contenidos lingüísticos, sociolingüísticos y pragmáticos correspondientes.
El alumno será capaz de:

1. Comunicarse e interactuar de manera adecuada, fluida y con corrección en lengua inglesa, tanto de manera oral como escrita.
2. Comprender las ideas principales de textos orales y escritos complejos sobre temas concretos y abstractos.
3. Producir textos orales y escritos claros sobre temas variados, explicar un punto de vista y defender opiniones con cierto grado de espontaneidad.
4. Utilizar los recursos disponibles para resolver dudas y profundizar su conocimiento de la lengua extranjera de manera autónoma.
5. Mantener una actitud positiva hacia la lengua extranjera y sus diferentes elementos culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.
CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.
CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.
CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.
CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.
CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.
CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.
CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.
CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.
CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.
CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.
CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.
CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.
CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.
CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.
CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 1: Comprender una amplia variedad de textos académicos en lengua inglesa, escritos y orales, complejos y extensos, además de reconocer sus matices implícitos.
MCER 2: Producir textos bien estructurados y detallados en lengua inglesa sobre temas complejos y utilizar de forma controlada las técnicas de organización del discurso.
MCER 3: Expresarse de forma fluida y espontánea en lengua inglesa sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.
MCER 4: Hacer un uso flexible y efectivo de la lengua inglesa para fines sociales, académicos y profesionales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

Temario

La asignatura **Inglés I**, junto con Inglés II, cubre el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER). En concreto, en la asignatura de Inglés I se tratan las siguientes unidades:

1. Music. *Present simple and continuous; habits in the past; free time activities (verb/noun collocations); informal language.*
2. Family. *Adverbs; verb patterns (-ing/infinitive); formation of adjectives; extreme adjectives; phrasal verbs; linkers for contrast.*
3. Happiness. *Present perfect and past simple; comparisons; -ed adjectives and prepositions.*
4. Survival. *Narrative forms; articles; idioms and collocations (the body & the weather); negative prefixes; expressing and supporting ideas.*
5. Food. *Countable and uncountable nouns; expressions of quantity; passive forms; phrasal verbs; describing personal experiences.*
6. Entertainment. *Future forms; word formation (adjectives from nouns and nouns from verbs); giving opinions.*
7. Places. *Modal verbs (possibility and certainty); relative clauses; stating preferences and speculating.*

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Puesto que la asignatura se trata de Lengua Inglesa, lengua vehicular en la mayoría de asignaturas del grado, está relacionada con gran parte de asignaturas, sin embargo está más directamente relacionada con Inglés II, Inglés III, e Inglés académico avanzado, Técnicas de expresión escrita en lengua inglesa y Técnicas de expresión oral en lengua inglesa.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

Prueba de competencia comunicativa (80%): la competencia comunicativa de los alumnos se medirá mediante dos pruebas: una escrita (60%) y una oral (20%). La prueba escrita consistirá en ejercicios de uso del inglés (20%), comprensión oral (20%) y comprensión escrita (20%).

Dossier de tareas (20 % de la nota final): elaboración y entrega de tareas de expresión escrita.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Bell, J. & Thomas, A. (2014). *Gold First.* Harlow: Pearson. (Coursebook)

Bibliografía complementaria

Brook-Hart, G. (2015). *Complete First* (2nd ed.). Madrid, Spain: Cambridge University Press.

Donna, S., & Hancock, M. (2007). *English Pronunciation in use. Intermediate.* Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Jones, D., Roach, P., Setter, J. & Esling, J. (2011). *Cambridge English Pronouncing Dictionary*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

McCarthy, M. & O'Dell, F. (2004) *English Vocabulary in Use. Upper-intermediate.* Cambridge, UK: Cambridge University Press.

McIntosh, C. & Francis, B. (2008).*Oxford Collocations Dictionary for Students of English*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Murphy, R. (2004). *English Grammar in Use - Intermediate* (with answers and CD-ROM). Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Soanes, C. & Stevenson, A. (2010). *Oxford Dictionary of English*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Swan, M. (2005). *Practical English Usage*. Oxford, UK: Oxford University Press

Walter, E. (2006). *Cambridge Idioms Dictionary*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

Walter, E., Shenton, D., & Klein, V. (2006). *Cambridge Phrasal Verbs Dictionary*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Web relacionadas

- Diccionario bilingüe WordReference: http://www.wordreference.com/es/
- Cambridge online dictionary (bilingual and monolingual): http://dictionary.cambridge.org/es/
- Oxford online dictionary (monolingual): http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/
- BBC learning English website: http://www.bbc.co.uk/learningenglish
- BBC 6 minute English podcasts: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/
- BBC pronunciation tips: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/
- Oxford University Press *Pronunciation Chart*: https://elt.oup.com/student/englishfile/elementary/c_pronunciation/?cc=global&selLanguage=en

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa, que revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías. También se aconseja que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

- Guía docente de la asignatura.
- Libro de texto propuesto en la bibliografía básica.
- Power Points que el profesor comparta a través del aula virtual.
- Bibliografía básica y complementaria.
- Enlaces web a los distintos diccionarios, páginas de recursos y actividades online propuestas por el profesor.
- Archivos de audio/video que el profesor comparta a través del aula virtual.

Tutorías

El objetivo de las tutorías académicas es realizar actividades que permitan a los alumnos explorar de forma autónoma los diferentes elementos gramaticales de la lengua inglesa, haciendo que el alumno aprecie las dificultades lingüísticas que suelen presentarse a los hablantes del inglés como lengua extranjera. Por lo cual, las tutorías brindan una oportunidad inmejorable para discutir cualquier tipo de duda sobre el temario teórico.

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

Antes de cada tutoría, los alumnos habrán realizado unas lecturas y/o ejercicios prácticos a modo de material preparatorio para la sesión. De esta forma, las tutorías servirán como escenario para la discusión en grupos reducidos de las posibles soluciones a los problemas propuestos.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace: http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jfouz@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Identidades culturales europeas

Cultural Identities in Europe

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Identidades culturales europeas 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 10
Tutorías 10

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

Identidades culturales europeas

Módulo: **Cultura, arte y comunicación en el ámbito europeo**

Materia: **Identidades culturales europeas**

Carácter: **obligatorio**

Lengua de impartición: **inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1er curso – 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Isabel García Abellán**

Email: **aigarcia3@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **M. Mar Jiménez–Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura se exploran las distintas ideas asociadas a la palabra Europa (como continente, como Unión Europea, como una cultura, etc.) para dar paso a examinar por separado los diferentes pueblos y culturas principales que han dado lugar a esta construcción. Así, se revisan tanto las cuestiones geopolíticas principales como los personajes o acontecimientos históricos clave que hayan dado lugar a las identidades que cohabitan en el entorno europeo. Se pone énfasis en la revisión de los estereotipos generalizados acerca de las distintas culturas. Se hace mención especial también de las culturas híbridas que conviven con una pluralidad de herencias, a menudo asociadas con unas lenguas determinadas. La asignatura revisa el pasado histórico como base para entender el momento presente. Por este motivo, los trabajos prácticos plantean situaciones hipotéticas en las que los alumnos debieran emplear esos conocimientos culturales con fines prácticos asociados al entorno laboral actual.

Brief Description

This module reviews several understandings of the term Europe (as a continent, European Union, as a type of culture, etc.) in order to separately explore the different peoples and cultures which form the construct of Europe. Geopolitical matters as well as key personalities and events in history are studied under the scope of their role in shaping the identities coexisting in Europe. Emphasis is put on the exploration of stereotypes related to these different cultures. Also, attention is paid to the hybrid cultures where several heritages meet, more often than not associated to particular languages. The students are expected to apply this knowledge in hypothetical working situations where specific cultural awareness should be required.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Identificar los acontecimientos históricos y personalidades clave en la construcción de las identidades europeas.

2. Reconocer y contrastar diferencias y similitudes entre las diferentes culturas integrantes de Europa.

3. Contextualizar cuestiones de actualidad en sus correspondientes entornos socioculturales europeos.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 3.1: Identificar los acontecimientos históricos y personalidades clave en la construcción de las identidades europeas.

CEM 3.2: Contratar las diferencias y similitudes existentes entre las distintas comunidades culturales europeas.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Tutorías académicas	10		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Europa: pasado histórico y cultural.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

1.1 Evolución y características del concepto de cultura.
1.2 Estereotipos culturales en Europa.
1.3 Las raíces de la cultura europea.

Tema 2. Definición de identidad.
2.1 La identidad en una sociedad heterogénea.
2.2 La creación de la identidad europea.

Tema 3. Comunidades culturales europeas.
3.1 Similitudes y diferencias
3.2 La Europa de las regiones

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1 (trabajo individual). *Cultural Identities*

Seminario 2 (trabajo en equipo). *Regional and cultural heritage*.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Comunicación y mediación intercultural, Europa a través de sus manifestaciones artísticas.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de opción múltiple (30%):** Esta prueba consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. Para superar la asignatura el alumno debe haber superado esta prueba con una nota igual o superior a 5.

- **Prueba con preguntas de respuesta breve (15%):** En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

- **Prueba con preguntas de respuesta larga (15%):** En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.

-**Actividades de análisis crítico (20%):** Actividades prácticas que servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual. Para superar la asignatura el alumno debe haber superado esta prueba con una nota igual o superior a 5.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

-Actividades de diseño y creación (20%): Actividades en las que se evalúa la capacidad de los alumnos para llevar a cabo proyectos o tareas que requieran una aplicación original y creativa de los conocimientos adquiridos. Este tipo de actividades constituyen un 20% de la nota final. Para superar la asignatura el alumno debe haber superado esta prueba con una nota igual o superior a 5.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Barber J. R. (2006). *Modern European History. Outlines for college students*. 2nd edition, London: Harper Collins.

Chuchiak, J. y Kichner, W. (2011). *Western Civilization to 1500. Outlines for college students*. 4th edition, London: Harper Collins. Matsumoto, D. (1996). *Culture and Psychology.* Pacific Grove, CA: Brooks/Cole.

Munther, R. (2015, November 5). *Self Identity: Theory & Definition* [Video file]. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=Q84PtXfpANI

Rietbergen, P. (1998). *Europe: A Cultural History*. London: Routledge.

Sassatelli, M. (2009) .*Becoming Europeans.* UK: Palgrave Macmillan

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

Saville-Troike, M. (1997). The ethnographic analysis of communicative events. In: N. Coupland & A. Jaworkski (Eds.), *Socioliguistics. A Reader Coursebook* (pp.126-144). Basingstoke: Macmillan.

Spencer-Oatey, H. (2012). What is culture? *GlobalPAD Open House.* Retrieved from http://www.warwick.ac.uk/globalpadintercultural

Spiering, M. y Wintle, M. (2011). *European Identity and the Second World War*. UK: Palgrave Macmillan.

Triandafyllidou, A. y Gropas, R. (2015). *What is Europe?* London: Palgrave.

What is Collective Identity? Definition, Theory & Examples. (n.d.). [Video file]. Retrieved from http://study.com/academy/lesson/what-is-collective-identity-definition-theory-examples.html#courseInfo

.

Bibliografía complementaria

Apte, M. (1994). Language in sociocultural context. In R.E. Asher (Ed.), *The Encyclopedia of Language and Linguistics.*Vol.4 (pp.200-2010). Oxford: Pergamon Press.

Bradbury, R. (1953). *Farenheit 451*. New York: Simon and Schuter.

Blanning, T. C. W. (2000). *The Oxford History of Modern Europe*. 3rd edition, Oxford: Oxford University Press.

Gould, A.C. y Messina, A.M. (2014). *Europe's Contending Identities: Supranationalism, Ethnoregionalism, Religion, and New Nationalism*. N.Y.: Cambridge U.P.

Murphy, A. B., Jordan-Bychkov, T. G., Bychkova, J. B., & Jordan-Bychkov, T. G. (2014). *The European Culture Area: A systematic geography*. Lanham, Md: Rowman & Littlefield.

Ostergren, R. C. and Le Bossé, M. (2011). *The Europeans*. N.Y.: The Guildford Press.

Sukosd, M. y Jakubowicz, K. (2011). *Media, Nationalism and European Identities.* Budapest: Central European University Press.

Wolf, E. (1982). *Europe and the People Without History.* California: University of California Press

Web relacionadas

Página oficial de la Unión Europea

http://europa.eu/

Recomendaciones para el estudio

Se recomienda un estudio comprensivo del temario en vez de memorístico siempre preguntándose por la finalidad pragmática de lo estudiado. Se recomienda al alumnado la asistencia a las clases en la mayor medida que pueda para asimilar los contenidos y participar en las prácticas, además de las tutorías para la exposición de dudas.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

Material didáctico

- Ficheros electrónicos (Word, PowerPoint, PDF, enlaces web) facilitados a los alumnos a través del Campus Virtual
- Guía docente de la asignatura.
- Material reprográfico
- Acceso a Internet

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lingüística Aplicada a la Comunicación

Linguistics Applied to Communication

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lingüística aplicada a la comunicación **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **3**
Objetivos **3**
Competencias **4**
Metodología **5**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **6**
Sistema de evaluación **6**
Bibliografía y fuentes de referencia **7**
Web relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **8**
Material didáctico **8**
Tutorías **8**

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

Lingüística aplicada a la comunicación

Módulo: **Lingüística**

Materia: **Lingüística**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1º curso – 1º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **José Andrés Carrasco Flores**

Email: **jacarrasco@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **cita previa por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es explorar los aspectos más relevantes de los distintos niveles de análisis lingüístico para que el alumno comprenda mejor la estructura de la lengua inglesa. Esta asignatura capacitará al alumno para proporcionar explicaciones precisas sobre el comportamiento lingüístico de la lengua inglesa con una orientación eminentemente comunicativa. Por tanto, a pesar de profundizar en diversos aspectos de uso la lengua, esta no debe considerarse una materia de inglés como lengua extranjera.

Brief Description

This course seeks to provide students with the knowledge necessary to analyse the most important aspects of language at its different levels so that they can familiarize themselves with the structure of the English language. This course will enable students to provide detailed explanations as regards the linguistic mechanisms of the English language, mainly oriented towards communication in real life. Thus, despite dealing with the use of English, this subject should not be regarded as an English as a foreign language (EFL) course.

Requisitos previos

Para cursar esta asignatura el alumno debe acreditar conocimiento lingüístico de inglés a nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Objetivos

El alumno debe poder:

1. Proporcionar explicaciones precisas sobre el comportamiento lingüístico de la lengua inglesa.
2. Conocer los distintos elementos del proceso de comunicación humana.
3. Realizar un estudio comparativo entre el inglés y el castellano en algunas cuestiones del programa.

4. Manejar adecuadamente gramáticas y diccionarios de la lengua inglesa.
5. Utilizar de forma apropiada el vocabulario de la lengua inglesa relacionado con los distintos planos de análisis lingüístico.
6. Leer con independencia y rapidez textos en inglés sobre diversas áreas lingüísticas.
7. Sintetizar la información obtenida de diversas fuentes.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.
CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.
CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.
CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.
CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.
CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.
CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.
CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.
CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.
CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.
UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.
UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Competencias específicas

CEM 4.1: Identificar y clasificar los sistemas de comunicación en sus distintos niveles de análisis y en su aplicación al contexto social.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Lección magistral	36	60 horas (40 %)	
Seminario teórico-práctico	5		
Trabajo en equipo	5		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		90 horas (60 %)
Estudio personal	45		
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórico-práctica

1. Introducción a la Lingüística Aplicada
2. Niveles de análisis lingüístico
3. La lengua en contexto
4. Lengua y Comunicación Intercultural

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Dada su idiosincrasia, esta asignatura está estrechamente relacionada con todas las asignaturas de lengua instrumental y con todas aquellas cuyo objeto de estudio esté relacionado con la lengua y/o la comunicación.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

Parte teórica (60 %): Prueba parcial (30 %) y examen final (30 %). Estas pruebas consistirán en preguntas de respuesta múltiple (30 %) y preguntas de respuesta breve (30 %) relacionadas con los contenidos teórico-prácticos de la asignatura. En caso de que los alumnos no superen la prueba parcial o no lleguen al mínimo de asistencia deberán recuperarla el día del examen final junto con este, por lo que esta prueba supondría el 60 % del total.

Parte práctica (40 %) Evaluación de actividades de análisis crítico. Los alumnos realizarán un trabajo grupal sobre un tema relacionado con la asignatura, donde deberán demostrar su capacidad de análisis de texto y de análisis crítico. Esta actividad consistirá en la presentación de un trabajo escrito (20 %) y la presentación oral del mismo (20 %).

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

- *The English Language: from Sound to Sense*. Available at: http://wac.colostate.edu/books/sound/
- Meyer, C. F. (2009). *Introducing English Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press. Available at: http://pnu.ac.ir/portal/File/ShowFile.aspx?ID=2eedce28-dd91-48f7-8126-e68ed0b50883ç
- Varga, L. (2010). *Introduction to English Linguistics*. Budapest: Eötvös University. Available at: http://seas3.elte.hu/coursematerial/VargaLaszlo/ICEL-2010.pdf
- Radford, A. et al (2009). *Linguistics. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press http://faculty.georgetown.edu/irvinem/theory/Radford-Linguistics-introduction-excerpts.pdf
- Y la proporcionada en los materiales de clase.

Bibliografía complementaria

- Allsop, J. (2001). *Really useful English Grammar* (Penguin English). London: Longman.
- *Collins COBUILD Advanced Learners´ English Dictionary* (2008). Collins COBUILD.
- Carstairs-McCarthy, A. (2002). *An Introduction to English Morphology: Words and Their Structure*.
- Edinburgh University Press.
- Crystal, D. (1996). *Discover Grammar.* London: Longman
- Crystal, D. (2004). *Rediscover Grammar.* Essex: Pearson Education.
- *Diccionario Oxford Español-Inglés/Inglés-Español* (2003). Oxford: Oxford University Press.
- Greenbaum, S. y Quirk R. (1990). *A Student´s Grammar of the English Language.* Essex: Pearson Education Limited.
- Jackson, H. y Zé Amvela, E. (2007). *Words, Meaning and Vocabulary. An introduction to modern English lexicology.* New York: Continuum.
- *Longman Contemporary English* (2005) London: Longman.

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

- Parrot, M. (2010). *Grammar for English Language Teachers.* Cambridge: Cambridge University Press.
- Smith, D. (2011). *Is Their A lot Wrong With This Centence?* London: Michael O´Mara Books Ltd
- Swan, M. (2000). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press
- Vince, M. (2010) *First Certificate Language Practice*. Oxford: Macmillan.

Web relacionadas

- Todo tipo de actividades para estudiantes de inglés como lengua extranjera: http://a4esl.org, http://www.englishpage.com/index.html, http://www.agendaweb.org/, http://highered.mcgraw-hill.com/sites/0073123587/student_view0/chapter6/parts_of_speech_exercise.html
- Diccionario COLLINS Español-Inglés: http://dictionary.reverso.net/spanish-english/
- Diccionario monolingüe: http://www.macmillandictionary.com/
- Consejos sobre gramática y redacción en inglés: http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/
- Diccionario *Longman Dictionary of Contemporary English*: http://www.ldoceonline.com
- Lexicón de términos lingüísticos: http://www2.let.uu.nl/Uil-OTS/Lexicon/
- Lexicón de términos lingüísticos: http://www-01.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/Index.htm

Recomendaciones para el estudio

- Revisión periódica y sistemática de la materia.
- Asistencia y participación en clase.
- Uso de mapas conceptuales y esquemas.
- Asistencia a las tutorías para la exposición de dudas.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Parte teórica
- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José Andrés Carrasco Flores - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jacarrasco@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Alemán I

German I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana I....3
Breve descripción de la asignatura....3
Brief Description....3
Requisitos previos....3
Objetivos....3
Competencias....4
Metodología....6
Temario....6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios....7
Sistema de evaluación....7
Bibliografía y fuentes de referencia....8
Web relacionadas....9
Recomendaciones para el estudio....11
Material didáctico....11
Tutorías....12

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

Lengua alemana I

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **alemán**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1er Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Rosa Sánchez Muñoz**

Email: **arsanchez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Mª del Mar Jiménez-Cervantes**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Alemana I constituye la primera parte de la materia Estudio de la Lengua Alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta primera asignatura de alemán se pretende que los alumnos se inicien en su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German I has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language I aims to introduce students to the basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.
2. Poder presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.
3. Poder relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
4. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

La asignatura Lengua Alemana I presenta las siguientes unidades:

1. Comienzos en lengua alemana y conversaciones simples en distintos ámbitos

    1.1. Primer contacto con la lengua alemana

    1.2. Entender conversaciones en contextos informales

2. Idiomas, países y ciudades

    2.1. Presentarse y expresar la procedencia

3. Gente y sus hogares

    3.1. Describir una vivienda, mobiliario, plano de una vivienda; redactar un e-mail

    4. Fechas y orientación

4.1. Acordar citas, quedar con los amigos

5. Orientación

    5.1 Indicar direcciones en un edificio, el camino al trabajo, la ciudad

6. Profesiones

    6.1. Describir el trabajo y el día a día

7. Visitar una ciudad

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

7.1. Planificar excursiones, salidas y orientarse en la ciudad.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua Alemana II, III, IV, V, VI, VII, Sociedad Alemana Actual, Economía Alemana Actual, Geopolítica Alemana Actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- **Prueba de competencia comunicativa. [80% del total de la nota].** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura
- **Dossier de actividades. [20% del total de la nota].** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará especial atención al nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Funk, H. & Kuhn, C. (2017). *Studio express – Der Kompaktkurs Deutsch A1. Kursbuch. Übungsbuch*. Berlin : Cornelsen.

Jin, F. & Voβ, U. (2017). *Deutsch als Fremdsprache. Grammatik Aktiv. Deutsch als Fremdsprache. Üben, Hören, Sprechen.* Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Bilina, A. und Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe.* Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. und Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana.* Ismaning: Hueber. (Versión española)

Durell, M. (2017). Hammer's German Grammar and Usage. 6th Eds. Routledge, Taylor and Francis Group

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Funk, H. & C. Kuhn. (2013). Studio 21 A1. Das Deutschbuch. Berlin: Cornelsen.

Funk, H. & C. Kuhn. (2013). Studio 21 A1. Intensivtraining mit Hörtext. Berlín: Cornelsen.

Gottstein-Schramm, B., Kalender, S., Specht, F. und Duckstein, B. (2013). *Grammatik - ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1.* Ismaning: Hueber.

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). *Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag: Band.* Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). *Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2015).Grammatik: Intensivtrainer NEU A1. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2013).Wortschatz Intensivtrainer A1. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Reimann, M. (2010). *Kurzgrammatik.* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). *Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch)*. Ismaning: Hueber.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

Reimann, M. (2009). *Gramática esencial del alemán.* Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). *Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM*. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Rug, W. (2009).Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Rusch, P. & H. Schmitz. (2013). *Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Ullmann, K. (2009).*Das A und O: Deutsche Redewendungen*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). *Grammatik im Gespräch*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Diccionarios

Huber: *Deutsch als Fremdsprache. Alemán-Español/Español-Alemán*. Ismaning: Hueber (2007).

Klett/Vox: *Gran Diccionario - Großwörterbuch.* Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes. (2002).

Langenscheidt: *Diccionario Grande Alemán*. Berlín, Múnich: Langenscheidt. (2006).

Material extra de Lectura

Deutsch perfekt. Einfach Deutsch lernen. (2016). Spotlight Verlag

Der Spiegel. Die Heft-Ausgabe. (2014-2018). *Spiegel-Verlag Rudolf Augstein GmbH & Co. KG* (para su consulta preguntar docente)

Web relacionadas

Material e información para exámenes oficiales y becas

- Página oficial del Instituto Goethe: https://www.goethe.de/de/index.html
- Exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm
- Información sobre estudiar en Alemania y becas: https://www.daad.de/deutschland/en/

Material Audiovisual:

- Videos y series del Instituto Goethe, ordenados por nivel según el MCER, sobre temáticas diversas (requiere hacerse una cuenta gratuita): https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Videos explicativos gramática: http://www.sonni.tv/deutsch_grammatik.htm
- Películas, series, documentales y más en alemán, muchos disponibles con subtítulos: Das Erste Mediathek: http://mediathek.daserste.de/

- Página web de la ZDF (Zweites deutsches Fernsehen): ZDF https://www.zdf.de/

Ayuda y ejercicios para reforzar gramática, vocabulario, etc.:

- Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/
- Mein Weg nach Deutschland. Deutsch üben. Página web del Goethe Institut con vídeos, ejercicios online, preguntas frecuentes y más): http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/deindex.htm
- Para practicar el nivel http://www.klett-sprachen.de/daf-leicht/r-388/68#reiter=titel&niveau=A1
- Aprender idiomas gratis y de forma divertida con ejercicios interactivos: https://www.duolingo.com
- Explicaciones gramaticales con pronunciación: https://www.alemansencillo.com/aprender-aleman-desde-cero
- Tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Material extra, ejercicios para hacer en casa http://graf-gutfreund.at/
- https://www.cornelsen.de/studio_21/1.c.3207293.de (material extra del libro de texto)
- Blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, infomación sobre becas etc.) http://www.alemanadas.com/
- Aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/
- Listas de vocabulario: http://listasdealeman.com/
- Buscador de frases alemanas útiles http://corpusdaf.com/
- MOOC gratuito: http://hub8.ecolearning.eu/course/how-to-succeed-in-the-english-b1-level-exam/?ecouserid=5489fb95f8ecd1a8dfd07c29

Diccionarios Online

- Diccionario bilingüe/monolingüe: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n
- Diccionario monolingüe: http://www.duden.de/
- Todos los diccionarios de referencia en una sola página http://diccio.de/

APPs gratuitas

- Tandem - Intercambio de idiomas
- Duolingo - Aprender idiomas gratis y de forma divertida
- Babbel - en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis:
- Aprender Alemán, La ciudad de las palabras - juego interactivo para aprender alemán de forma gratuita
- Entrenador de vocabulario - una aplicación gratuita del Instituto Goethe para entrenar vocabulario

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

- WordPic - utiliza fotografías para entrenar vocabulario. También sirve para practicar la pronunciación de las palabras sueltas
- Memrise - versión gratuita sirve para el aprendizaje y repaso (la versión Premium tiene mas opciones, pero tienen coste)
- DeutschAkademie - para entrenar gramática
- Wie geht's - para aprender de forma offline, no requiere conexión a internet, vocabulario
- Busuu - la parte gratuita solo trabaja vocabulario y la opción Premium añade gramática, pronunciación, etc.

Prensa Online

- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.faz.net/aktuell/
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.spiegel.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: https://www.focus.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.sueddeutsche.de

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material añadido aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Los materiales didácticos usados son el libro de clase y el libro de ejercicios de alemán *Studio Express Kompaktkurs Deutsch A1 para* que el alumno pueda ir trabajando individualmente. Además del manual, se recurrirá a materiales audiovisuales como pistas de audio, vídeos, textos publicados en Internet u otros soportes, así como documentos creados por el profesor entregados en papel o bien en formato Word o PPT presentados mediante el proyector conectado al ordenador. Las clases de lengua variarán entre trabajo autónomo en clase, trabajo en grupo, solución de problemas, juegos, *role playing*, prácticas en las APIs y modalidades de enseñanza esencialmente comunicativas.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 278 893 - arsanchez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua Francesa I

French I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa I 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 5
Temario 5
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 6
Sistema de evaluación 6
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 7
Recomendaciones para el estudio 7
Material didáctico 7
Tutorías 8

Lengua francesa I

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **francés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **1er Curso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura *Francés I* constituye la primera parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa. La materia Estudio de la lengua francesa está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta primera asignatura de francés se pretende que los alumnos inicien su conocimiento de la lengua francesa utilizando un método de enseñanza general que se irá complementando con recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content French Language Training has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French I, the first subject, aims to introduce the students to a knowledge of the four skills of this language through diverse techniques and an eclectic methodology, including a textbook and other didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua francesa, la gramática y el léxico.
2. Comenzar el desarrollo de las competencias receptivas y productivas en francés.
3. Ser consciente de los diferentes países francófonos y sus características socioculturales más representativas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.
CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.
CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.
CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.
CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

Benoît Filhol- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.
MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Unité 1. Point de départ

Unité 2. Prise de contact

Unité 3. Points commun

Unité 4. La vie en rock

Unité 5. Destination vacances

Unité 6. Soirée à thème

Benoît Filhol- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa II, III, IV, V, VI, VII, Sociedad francesa actual, Economía francesa actual, Geopolítica francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- Prueba de competencia comunicativa (80%): La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.
- Dossier de actividades (20%): Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará especial atención al nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados

Benoît Filhol- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Flumian, C., Labascoule, J., Lause, C., Royer, C. (2011) *Nouveau Rond-Point 1*, Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0. Paris: Éditions Maison des langues.

Flumian, C., Labascoule, C., Lions-Oliviéri, M.-L., Royer, C. Liria, P., Rodríguez, M. R. (2011). *Nouveau Rond-Point 1*, Cahier d'exercices + CD Audio; Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Diccionario General Español/Francés Français/Espagnol. (2009). París : Larousse.

Grammaire du français. (1991). Paris : Hachette.

L'art de conjuguer. (1988). Paris : Bescherelle.

Le Petit Robert. (2010) Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

- Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.
- Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.
- Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material añadido aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

El método de francés Nouveau *Rond-Point 1*, el libro de clase y el libro de ejercicios para que el alumno pueda ir trabajando individualmente. Además de los manuales, se recurrirá a materiales audiovisuales como pistas de audio, vídeos, textos publicados en Internet u otros soportes, así como documentos creados por el profesor y entregados en papel, o bien en formato Word o PPT y presentados mediante el proyector conectado al ordenador.

Benoît Filhol- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del *Cahier d'exercices* en francés.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Benoît Filhol- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Teología I

Theology I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Teología I 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos de la asignatura 4
Competencias 4
Metodología 4
Temario 9
Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios 10
Sistema de evaluación 10
Bibliografía y fuentes de referencia 11
Web relacionadas 12
Recomendaciones para el estudio 12
Material didáctico 12
Tutorías 13

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Teología I

Módulo: **Formación Integral**

Materia: **Teología**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **1er Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Rainer Gehrig**

Email: **gehrig@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Teología I es la primera parte de la materia de Teología perteneciente al Módulo de Educación Integral -un módulo común y obligatorio en todas las titulaciones de Grado de la UCAM-. Se encuentra directamente relacionada con el objetivo que la UCAM acomete en todas sus titulaciones y que consiste en "Promover una educación integral que posibilite el desarrollo pleno de la persona y la excelencia en su futuro profesional, tomando como elementos básicos los fundamentos de la cultura europea y occidental: la teología, la ética y las humanidades".

Esta asignatura ofrece a alumnos la posibilidad de ampliar la visión del hombre y del mundo desde categorías y valores que han configurado nuestra cultura. Ello posibilitará una mayor maduración personal y la compresión del contexto social y cultural en el que desarrollará su futura profesión.

Brief Description

Theology I is the first lecture of the subject Theology included in the Integral Education Module which is a common and obligatory module in all the undergraduate programs offered in this University.

It is directly related with the main aim of the University along all his Undergraduate and Postgraduate programs: "The aim is to promote a holistic education that allows the complete development of the persona and her professional excellence taking the elements of the European and occidental culture: Theology, Ethics and Humanities".

Theology I, will allow our students to have a wider view of the man and the world from values and categories that shaped our culture. All this will allow a bigger personal grow and it will contribute to a

better comprehension of the social and cultural context in which the student will practice his profession.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos de la asignatura

1. Analizar los interrogantes profundos del ser humano: vida, muerte, felicidad, dolor, Dios y las respuestas que a los mismos se han dado en la historia del pensamiento.
2. Contrastar la antropología que mantiene la revelación cristiana frente a las ideologías de la modernidad y la post-modernidad.
3. Fundamentar la razonabilidad que subyace en la pretensión humana de conocer a Dios.
4. Articular un discurso coherente y bien fundado acerca de la dignidad del ser humano en cuanto creado a *imagen y semejanza* de Dios.
5. Reconocer la Revelación como la respuesta última a los interrogantes profundos del ser humano y a su sed de trascendencia.
6. Presentar la Historia de la Salvación como revelación progresiva del amor de Dios al hombre, cumplida definitivamente en Jesucristo y en su obra.
7. Presentar la Sagrada Escritura como una “encarnación” de Dios: mensaje divino en palabra y acontecer humano.
8. Manejar la Biblia, sabiendo ubicar los libros que la componen y sus contenidos básicos; conocer el proceso de formación y los géneros literarios.
9. Describir el proceso del “acto de fe”
10. Explicitar los contenidos de la “fe profesada” por la Iglesia católica y sus implicaciones en el campo ecuménico.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes la vanguardia de su campo de estudio.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 1: Conocer los contenidos fundamentales de la Teología.

UCAM 2: Identificar los contenidos de la Revelación Divina y la Sagrada Escritura.

UCAM 3: Distinguir las bases del hecho religioso y del cristianismo.

UCAM 4: Analizar los elementos básicos de la Celebración de la fe.

UCAM 5: Conocer la dimensión social del discurso teológico-moral.

UCAM 6: Distinguir y relacionar los conceptos básicos del pensamiento social cristiano.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

UCAM 7: Conocer y relacionar los contenidos básicos de la ética y la bioética.

UCAM 8: Conocer la racionalidad y la objetividad en la argumentación ética.

UCAM 9: Identificar las características de la persona humana desde una antropología integral.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 11: Conocer la relación y la diferencia entre el derecho y la moral, así como la complementariedad y la diferencia entre las virtudes morales y las habilidades técnicas.

UCAM 12: Analizar racionalmente cuestiones relacionadas con la vida y la salud humanas según la bioética personalista.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	21	30 horas (40 %)	
Tutoría Académica	2,4		
Evaluación	0,6		
Clases Prácticas (Seminarios)	6		
Estudio personal	27		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	9		
Preparación de presentaciones orales y debates	2,25		
Búsqueda y uso de bibliografía	6,75		
TOTAL	75	30	45

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Punto de partida: el hombre como problema.

1.1. Introducción: ¿Qué es el hombre? ¿Quién es el hombre?

1.2. El concepto de hombre a lo largo de la historia.

1.3. La pregunta del hombre y la pregunta sobre el hombre: el Humanismo.

1.4. Una radiografía de nuestro tiempo: características del hombre postmoderno.

1.5. El ser humano y su condición religiosa: razonabilidad de la apertura al Misterio de Dios.

Tema 2. El hombre se conoce conociendo a Dios.

2.1. El deseo de Dios.

2.2. Las vías de acceso al conocimiento de Dios.

2.3. El conocimiento de Dios según la Iglesia.

2.4. Síntesis de Antropología Teológica.

Tema 3. La Revelación de Dios en la historia.

3.1. Dios revela su designo amoroso.

3.2. La historia como Historia de la Salvación.

3.3. Las etapas de la Revelación.

3.4. Cristo Jesús, “mediador y plenitud de toda la Revelación” (DV 2).

3.5. El don del Espíritu: la Iglesia. La transmisión de la Revelación.

Tema 4. La Sagrada Escritura.

4.1. La Biblia: Palabra de Dios para nosotros.

4.2. Mensaje divino en palabra humana: Inspiración y Verdad.

4.3. El Canon de las Escrituras:

- Antiguo Testamento.

- Nuevo Testamento.

Tema 5. La profesión de la Fe Cristiana

5.1. Creo-creemos

5.2. Fe “profesada, celebrada y vivida”

5.3. El Símbolo de la Fe: el Credo de la Iglesia

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

- Creo en Dios Padre
- Creo en Jesucristo
- Creo en el Espíritu Santo

Programa de la enseñanza práctica

El programa de la enseñanza práctica está centrado en los Seminarios que oferta el Departamento de Ciencias Humanas y Religiosas.

Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios

Relación de la asignatura con otras asignaturas del mismo módulo/materia

La asignatura de Teología I está directamente relacionada con el resto de asignaturas de la materia de Teología: Teología II y Doctrina Social de la Iglesia y de forma indirecta con otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, como Ética Fundamental, Ética Aplicada y Bioética y humanidades.

Relación con otras asignaturas o materias del Plan de Estudios

Se relaciona de modo complementario con el resto de asignaturas de la titulación puesto que la ciencia, que persigue el conocimiento de la persona y de todo lo que a ella le afecta para su comprensión y perfeccionamiento, no podría llevar a cabo su tarea sin la colaboración que aporta el conocimiento teológico.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 70% del total de la nota.

Primer parcial: 35 % del total de la nota. El primer parcial comprende una prueba de opción múltiple y de respuestas breves. La prueba de opción múltiple (15% de la nota del parcial) consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. En la prueba con preguntas de respuesta breve (20%) el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

Examen final: 35% del total de la nota. Si el alumno no superó el primer parcial, o no llega al 50% de asistencia, el examen final comprende todo el temario y se valora con un 70% del total de la nota.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

- Parte práctica: 30% del total de la nota. Los estudiantes realizan un trabajo con una evaluación de actividades de análisis crítico (15%) y entregan un dossier de tareas (15%). Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

Todas las partes del sistema de evaluación deberán ser aprobadas con una calificación de al menos 5 sobre 10 para obtener una calificación final de superación de la asignatura.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

• Benedict XVI. (2005). *Compendium of the Catechism of the Catholic Church*. Rome: Libneraria Editrice. (Temas 1, 2, 3, 4 y 5)
http://www.vatican.va/archive/compendium_ccc/documents/archive_2005_compendium-ccc_en.html

• John Paul II. (1998). *Encyclical Letter Fides et Ratio, on the relationship between faith and reason.* Recuperado de http://www.vatican.va/holy_father/john_paul_ii/encyclicals/documents/hf_jp-ii_enc_15101998_fides-et-ratio_en.html (Temas 1 y 5)

• Ratzinger J. (2009), *The Credo for today*. San Francisco: Ignatius Press. (Tema 5)

• VA. (2010). *Youcat, Youth Catechism of the Catholic Church.* Translated by Michel J. Miller. San Francisco: Ignatius Press. (Temas 1, 2, 3, 4 y 5)

• VA. (1990). *New Jerusalem Bible.* London: Darton,Longman & Todd Ltd; Pocket edition. (Temas 1, 2, 3, y 4)

Bibliografía complementaria

Forte, B. (2003). *The Essence of Christianity.* Cambridge: Erdmans Publishing

Rahner, K. (1982). *Foundations of Christian Faith: An Introduction to the Idea of Christianity.* The Crossroad Publishing Company.

Ratzinger, J. (2004) *Introduction to Christianity*. 2nd edition. San Francisco: Ignatius Press.

Web relacionadas

La Santa Sede: http://www.vatican.va

Catecismo Católico en ingles: http://www.catholicity.com/catechism/fullindex.html

Recomendaciones para el estudio

- Tener en cuenta las indicaciones que le dará su profesor al inicio de curso.
- Asistir a las clases y participar en ellas de forma activa.
- Orientar el esfuerzo y el estudio al razonamiento argumentado de los contenidos de la asignatura.
- Tener presente conocimientos adquiridos en otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, para ir relacionándolos con los temas tratados en esta asignatura para adquirir así un conocimiento global y fundamentado.
- Consultar la bibliografía básica y recomendada.
- Es importante llevar la asignatura al día y desarrollar los ejercicios propuestos y el trabajo de curso a la par que se va desarrollando el temario teórico.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Polimedias con explicaciones de aspectos teóricos de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías tienen el fin de consolidar los conocimientos, habilidades y destrezas impartidos en las clases de la asignatura, a la vez que ayudarán en la resolución de cuestiones y dudas planteadas por los alumnos. Las horas dedicadas a tutorías se dedicarán también a la realización, seguimiento y valoración de trabajos que faciliten la comprensión de la metodología y sistemas de evaluación de la misma.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Ética fundamental

Fundamental Ethics

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Índice

Breve descripción de la asignatura 1
Requisitos previos 1
Objetivos 1
Competencias 2
Metodología 4
Temario 5
Relación con otras materias 6
Sistema de evaluación 6
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio y la docencia 8
Materiales didácticos 8
Tutorías 9

Ética fundamental

Módulo: **Educción Integral**

Materia: **Ética**

Carácter: **Obligatoria**

Nº de créditos: **3**

Unidad Temporal: **1er curso – 2º semestre**

Lengua de impartición: **inglés**

Profesor/a de la asignatura: **Álvaro Berrocal Sarnelli**

Email: **aberrocal@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as**: Previa cita por correo electrónico.**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso**: María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura pretende razonar y sintetizar contenidos del ámbito de conocimiento de la ética. Analiza de manera reflexiva informaciones de carácter ético. Se ocupa también de conocer los elementos esenciales de los que depende la calificación moral de los actos humanos. Finalmente, identifica las características de la persona humana desde una antropología integral.

Brief Description

The course aims to reason and synthesize content knowledge in the field of ethics. Reflectively analyzes ethical information. It is also responsible to know the essential elements upon which the moral evaluation of human acts. Finally, it identifies the characteristics of the human person from an integral anthropology.

Requisitos previos

Ninguno

Objetivos

1- Identificar los elementos estructurales de la acción humana.

2- Individualizar y distinguir los diferentes valores ligados a la acción.

3- Relacionar la estructura moral de las acciones con la práctica profesional.

4- Relacionar los parámetros éticos con la estructura específica del ser humano.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 1: Conocer los contenidos fundamentales de la Teología.

UCAM 2: Identificar los contenidos de la Revelación Divina y la Sagrada Escritura.

UCAM 3: Distinguir las bases del hecho religioso y del cristianismo.

UCAM 4: Analizar los elementos básicos de la Celebración de la fe.

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

UCAM 5: Conocer la dimensión social del discurso teológico-moral.

UCAM 6: Distinguir y relacionar los conceptos básicos del pensamiento social cristiano.

UCAM 7: Conocer y relacionar los contenidos básicos de la ética y la bioética.

UCAM 8: Conocer la racionalidad y la objetividad en la argumentación ética.

UCAM 9: Identificar las características de la persona humana desde una antropología integral.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 11: Conocer la relación y la diferencia entre el derecho y la moral, así como la complementariedad y la diferencia entre las virtudes morales y las habilidades técnicas.

UCAM 12: Analizar racionalmente cuestiones relacionadas con la vida y la salud humanas según la bioética personalista.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	19,5	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	0,9		
Clases prácticas	9		
Evaluación	0,6		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	13,5		
Preparación de presentaciones orales y debates	4,5		
Búsqueda y uso de bibliografía	4,5		
TOTAL	75	30	45

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Unidad didáctica I. Introducción: Conceptos Básicos

Tema 1. Contexto existencial de la ética: el ámbito de la acción

Tema 2. Panorámica conceptual

I. 2. 1. Fenomenología del acto libre

I. 2. 2. Nociones de 'ética' y 'moral'

I. 2. 3. Nociones de 'bien', 'ley natural', 'virtud', 'deber', 'valor'

Unidad didáctica II. Teorías Éticas

Tema 3. Modelo ético clásico

II. 3. 1. Conflicto entre relativismo y moralidad

II. 3. 2. Principios básicos del eudemonismo y de la teoría de la virtud

Tema 4. Modelo ético moderno

II. 4. 1. El conflicto en torno a la falacia naturalista

II. 4. 2. La ética formal

Tema 5. Modelos éticos contemporáneos

II. 5. 1. Conflicto ético: emotivísimo, hedonismo, relativismo

II. 5. 2. Reproposición contemporánea de las éticas clásicas y modernas

II. 5. 3. Ética de los valores

II. 5. 4. Personalismo y comunitarismo

Tema 6. Requisitos que debe cumplir una teoría ética adecuada

Unidad didáctica III. Fundamentación Antropológica de la Ética

Tema 7. La estructura de la persona humana

Tema 8. Fundamentación antropológica de la dignidad

III. 8. 1. Punto de vista clásico: concepto de 'vida lograda'

III. 8. 2. Punto de vista moderno-formal: el ser humano como fin

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

III. 8. 3. Punto de vista axiológico: la jerarquía de valores

III. 8. 4. Punto de vista personalista: dignidad propia y descubrimiento del otro

Tema 9: Transición de la fundamentación antropológica de la ética a la ética aplicada

III. 9. 1. Los ámbitos existenciales de la vida humana: corporalidad, familia, educación, sociedad, política

Programa de la enseñanza práctica

El programa de la enseñanza práctica está centrado, fundamentalmente, en los seminarios que oferta el departamento de Ciencias Humanas y Religiosas

Relación con otras materias

La asignatura de Ética fundamental relaciona con la asignatura de Antropología Social y de forma complementaria con el resto de asignaturas de la titulación, ya que cualquier área de conocimiento y su desarrollo en el ámbito laboral o de la investigación deben estar fundamentados en criterios éticos

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Primer parcial (40%): Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

- Examen (40%): Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

- Trabajos (20%): Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Rodriguez Duplá, L. (2001) *Ética*. Madrid: BAC,. ISBN: 84-7914-595-1

Cortina, A.; Martínez, E. (1996) *Ética*. Madrid: Akal, 1996. ISBN: 84-460-0674-X.

LLano Cifuentes, A. (2002). *La vida lograda*. Barcelona: Ariel,. ISBN: 84-344-1232-2.

García Marqués, A. (2006) Zúnica Ramajo, I. *Bases racionales de la ética y la política*. Murcia. Isabor,. ISBN: 84-933994-2-6.

Bibliografía complementaria

Aristóteles. *Ética para Nicómaco*. (2001) Madrid: Alianza Editorial,. ISBN: 978-84-206-3928-4.

Kant, I. *Fundamentación para una metafísica de las costumbres*. (2002) Madrid: Alianza Editorial,. ISBN: 978-84-206-7295-3.

Macintyre, A. *Historia de la ética*. Madrid. (2002) Paidós, 1976 ISBN: 978-84-493-1930-3.

Rodríguez Duplá, L. *Ética de la vida buena*. (2006) Bilbao: Desclée de Brouwer, 2006. ISBN: 9788433020772.

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Rodríguez Luño, Á. *Ética general*. (2006). Pamplona: EUNSA, 2006. ISBN: 84-313-2189-X

Web relacionadas

- Departamento de CCHH y RR: http://www.ucam.edu/unidcentral/ccreligiosas/index.htm.
- Centro de ética de la Universidad Alberto Hurtado, Chile (http://etica.uahurtado.cl).
- Enciclopedia Stanford de Filosofía, en inglés (http://plato.stanford.edu/contents.html).
- Web de Profesionales por la ética, España (http://www.profesionalesetica.com/).

Recomendaciones para el estudio y la docencia

- Tener en cuenta las indicaciones que le dará su profesor al inicio de curso. El profesor concretará al grupo de alumnos la periodización de los contenidos, la bibliografía y material de trabajo, las metodologías a seguir, así como otras pautas de interés que afectan al aprendizaje de la asignatura
- Asistir a las clases y participar en ellas de forma activa
- Orientar el esfuerzo y el estudio al razonamiento argumentado de los contenidos de la asignatura
- Tener presentes los conocimientos adquiridos en otras asignaturas del módulo de Educación Integral, para ir relacionándolos con los temas tratados en esta asignatura y adquirir, de este modo, un conocimiento global y fundamentado
- Consultar la bibliografía recomendada en cada tema y no limitarse al estudio de los apuntes tomados en clase
- Utilizar el horario establecido, el Campus virtual o el correo electrónico para la consulta y resolución de dudas al profesor
- Asistir al menos a una tutoría académica personal.

Materiales didácticos

Se recomienda material de escritura para la toma de apuntes. Acceso a Internet para poder atender el Campus Virtual. También es recomendable el texto: García Marqués, A. (2010) Zúnica Ramajo, I. *Civis Bonus*. Murcia. Isabor,.

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Tutorías

En relación al objetivo general de las tutorías académicas: “Orientar y asesorar al estudiante en el proceso de enseñanza aprendizaje y contribuir a la consolidación de conocimientos, habilidades, destrezas, capacidades y actitudes vinculadas con competencias transversales o generales como trabajo en equipo, comunicación oral y escrita, valores”, se realizarán dos tutorías en el aula, una en cada parcial, dedicadas a la resolución de dudas sobre los trabajos o contenidos de la materia. Las tutorías en esta asignatura, se complementan con seminarios universitarios abiertos a estudiantes de diferentes titulaciones, pues a través de la relación personal intrauniversitaria se facilita a los alumnos la consecución del objetivo principal del modulo: su educación integral

Álvaro Berrocal Sarnelli- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Inglés II

English II

Grado en Traducción e Interpretación

Modalidad presencial

Índice

Inglés II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 10
Tutorías 10

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

Inglés II

Módulo: **Formación en Lengua Extranjera: inglés**

Materia: **Estudio de la Lengua Inglesa**

Carácter: **Básica**

Lengua de impartición: **inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **1er Curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **José Andrés Carrasco**

Email: **jacarrasco@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **cita previa por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de la asignatura es reforzar y consolidar un nivel intermedio-alto de competencia lingüística en la lengua inglesa, desarrollando las diferentes subcompetencias que componen la competencia comunicativa (lingüística, sociolingüística y pragmática) según las pautas y descriptores propuestos por Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Se pretende consolidar conocimientos previos y adquirir nuevos conocimientos y destrezas que permitan al alumno comunicarse de manera eficaz en lengua inglesa, tanto de manera oral como escrita. La asignatura tendrá como objetivo la integración de las distintas destrezas orales y escritas de un modo comunicativo, aunque incluirá explicaciones metalingüísticas cuando sean pertinentes para alcanzar los objetivos de aprendizaje de la lengua extranjera de un modo más eficaz.

Brief Description

The goal of this course is to reinforce and consolidate an intermediate level of linguistic competence in English, developing the different subcompetences of which communicative competence is composed (linguistic, sociolinguistic and pragmatic) according to the guidelines and descriptors proposed by the Common European Framework of Reference for Languages. The course intends to consolidate previous knowledge but also acquire new knowledge and skills that allow students to communicate effectively in English, both in written and oral language. The course will integrate the different oral and written skills in a communicative manner, although metalinguistic explanations will be used whenever they are relevant to reach the language objectives more efficiently.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es reforzar, profundizar y consolidar un nivel intermedio-alto de competencia comunicativa en lengua inglesa, con los contenidos lingüísticos, sociolingüísticos y pragmáticos correspondientes.

El alumno será capaz de:

1. Comunicarse e interactuar de manera adecuada, fluida y con corrección en lengua inglesa, tanto de manera oral como escrita.
2. Comprender las ideas principales de textos orales y escritos complejos sobre temas concretos y abstractos.
3. Producir textos orales y escritos claros sobre temas variados, explicar un punto de vista y defender opiniones con cierto grado de espontaneidad.
4. Utilizar los recursos disponibles para resolver dudas y profundizar su conocimiento de la lengua extranjera de manera autónoma.
5. Mantener una actitud positiva hacia la lengua extranjera y sus diferentes elementos culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 1: Comprender una amplia variedad de textos académicos en lengua inglesa, escritos y orales, complejos y extensos, además de reconocer sus matices implícitos.

MCER 2: Producir textos bien estructurados y detallados en lengua inglesa sobre temas complejos y utilizar de forma controlada las técnicas de organización del discurso.

MCER 3: Expresarse de forma fluida y espontánea en lengua inglesa sin muestras muy evidentes

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.

MCER 4: Hacer un uso flexible y efectivo de la lengua inglesa para fines sociales, académicos y profesionales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

La asignatura **Inglés II**, junto con Inglés I, cubre el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER). En concreto, en la asignatura Inglés II se tratan las siguientes unidades:

1. Work. *Reporting verbs; reported statements, questions and imperatives; collocations and phrasal verbs with work; letter of application.*
2. Sport. *Conditional forms; collocations with success, failure and luck; essay.*
3. Friendship. *Conditional forms; participles; emphasis with what; adjectives with self; personality adjectives; article.*
4. Adventure. *Mixed conditionals; hypothetical meaning; prefixes; phrasal verbs with off; adjectives and verbs with prepositions; review.*

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

5. Crime. *Modal verbs; have/get something done; collocations and crime; phrasal verbs with go; report.*
6. Memory. *Modal verbs; reflexive pronouns; phrasal verbs with come; expressions with mind and time; informal email.*
7. Communication. *It is, there is; subject/verb agreement; ways of speaking; idioms about animals; essay and proofreading.*

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura *Inglés II* está estrechamente relacionada con el resto de asignatura de inglés instrumental (*Inglés I, III* e *Inglés Académico*) así como con la asignatura *Lingüística Aplicada a la Comunicación.*

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

Prueba de competencia comunicativa (80%): la competencia comunicativa de los alumnos se medirá mediante dos pruebas: una escrita (60%) y una oral (20%). La prueba escrita consistirá en ejercicios de uso del inglés (20%), comprensión oral (20%) y comprensión escrita (20%).

Dossier de tareas (20 % de la nota final): elaboración y entrega de tareas de expresión escrita.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Bell, J. & Thomas, A. (2014). *Gold First.* Harlow: Pearson. (Coursebook)

Bibliografía complementaria

Murphy, R. (2004). *English Grammar in Use - Intermediate* (with answers and CD-ROM). Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M. & O'Dell, F. (2004) *English Vocabulary in Use. Upper-intermediate.* Cambridge: Cambridge University Press.

Swan, M. (2005). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press

Soanes, C. & Stevenson, A. (2010). *Oxford Dictionary of English*. Oxford: Oxford University Press.

McIntosh, C. & Francis, B. (2008).*Oxford Collocations Dictionary for Students of English*. Oxford: Oxford University Press.

Jones, D., Roach, P., Setter, J. & Esling, J. (2011). *Cambridge English Pronouncing Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Walter, E. (2006). *Cambridge Idioms Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Walter, E., Shenton, D., & Klein, V. (2006). *Cambridge Phrasal Verbs Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Web relacionadas

- Diccionario bilingüe WordReference: http://www.wordreference.com/es/
- Cambridge online dictionary (bilingual and monolingual): http://dictionary.cambridge.org/es/
- Oxford online dictionary (monolingual): http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/
- BBC learning English website: http://www.bbc.co.uk/learningenglish
- BBC 6 minute English podcasts: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/

- BBC pronunciation tips: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/
- Oxford University Press Pronunciation Chart: https://elt.oup.com/student/englishfile/elementary/c_pronunciation/?cc=global&selLanguage=en

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa, que revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías. También se aconseja que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

- Guía docente de la asignatura.
- Libro de texto propuesto en la bibliografía básica.
- Power Points que el profesor comparta a través del aula virtual.
- Bibliografía básica y complementaria.
- Enlaces web a los distintos diccionarios, páginas de recursos y actividades online propuestas por el profesor.
- Archivos de audio/video que el profesor comparta a través del aula virtual.

Tutorías

El objetivo de las tutorías académicas es realizar actividades que permitan a los alumnos explorar de forma autónoma los diferentes elementos gramaticales de la lengua inglesa, haciendo que el alumno aprecie las dificultades lingüísticas que suelen presentarse a los hablantes del inglés como lengua extranjera. Por lo cual, las tutorías brindan una oportunidad inmejorable para discutir cualquier tipo de duda sobre el temario teórico.

Antes de cada tutoría, los alumnos habrán realizado unas lecturas y/o ejercicios prácticos a modo de material preparatorio para la sesión. De esta forma, las tutorías servirán como escenario para la discusión en grupos reducidos de las posibles soluciones a los problemas propuestos.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace: http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Comunicación y Mediación Intercultural

Intercultural Communication and Mediation

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Comunicación y mediación intercultural....3
Breve descripción de la asignatura....3
Requisitos previos....3
Objetivos....4
Competencias....4
Metodología....7
Temario....7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios....8
Sistema de evaluación....8
Bibliografía y fuentes de referencia....9
Recomendaciones para el estudio....10
Material didáctico....10
Tutorías....11

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Comunicación y mediación intercultural

Módulo: **Cultura, arte y comunicación en el ámbito europeo**

Materia: **Comunicación y mediación intercultural**

Carácter: **Básica**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **1º curso – 2º semestre (C2)**

Profesor/a de la asignatura: **Dulcinea Tomás Cámara**

Email: **dtomas@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura de Comunicación y Mediación Intercultural ofrece al alumnado una introducción a los conceptos clave dentro de la interculturalidad, y facilita una mayor comprensión del rol de áreas diversas como la historia, la religión, la política y la sociología dentro de la disciplina. Se fomenta en el alumnado el análisis de su propia cultura (actitudes, valores y tradiciones), para luego poder contrastarlo con los de otras culturas y así llegar a un mayor entendimiento de las similitudes y diferencias entre las culturas y el papel del mediador intercultural en diversos contextos. Mientras que la temática sí ofrece ciertas bases teóricas, el énfasis de la asignatura reside en el desarrollo de destrezas y técnicas para una comunicación intercultural eficaz así como de la curiosidad por la complejidad de las sociedades contemporáneas que, a su vez, fundamenta un enfoque estructurado y analítico hacía la comunicación entre culturas.

Brief Description

Intercultural Communication and Mediation will introduce the student to the key concepts underpinning interculturalism and an understanding of the position of areas such as history, religion, politics and sociology within the discipline. Students are encouraged to critically analyze their own cultures' attitude, values and traditions in order to contrast these with those of 'other' cultures to gain a more informed perspective on cultural similarities and differences and the role of the intercultural mediator in diverse contexts. While the content does offer theoretical perspectives on interculturality, the overall objective is to provide tools and techniques for effective intercultural communication and foster curiosity about the complexity of today's societies and the need for a structured analytical approach to communication between cultures.

Requisitos previos

No existen requisitos previos.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con las teorías y procesos clave en torno a la comunicación y mediación intercultural (en el ámbito social). Asimismo, los alumnos deberán adquirir un conocimiento general y crítico sobre conceptos como cultura(s), identidad(es), sociedades multi/interculturales, además de unas destrezas y habilidades técnicas sobre los procesos de mediación en el ámbito profesional. Al finalizar la asignatura, el alumno deberá ser capaz de:

1. Demostrar una comprensión crítica del concepto de interculturalidad y los conceptos clave que la definen.
2. Comprender los desafíos actuales que se cifran en torno a fenómenos identitarios, así como reconocer y examinar los prejuicios y tendencias hacia la estereotipia, exclusión y/o discriminación en escenarios de convivencia pluricultural.
3. Aplicar los marcos teóricos y de planificación y gestión de la comunicación y mediación intercultural adquiridos en clase a estudios de caso específicos, utilizando las destrezas de resolución e integración adecuadas.
4. Diseñar y gestionar intervenciones de campo de cariz etnográfico o de mediación intercultural en contextos socioculturales progresivamente complejos.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas.

CG 2: Saber aplicar las destrezas lingüísticas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos considerando un marco sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el ámbito de estudio de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes idiomas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, de pensamiento y lingüística en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Probar la compresión de un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales, así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Conocer las ventajas del trabajo en equipo y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 3.5: Demostrar capacidad para desenvolverse y mediar lingüística y culturalmente de manera eficaz en contextos sociales y empresariales.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	10		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos prácticos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Cultura y representación

1.1. Definiciones de cultura
1.2. Representaciones culturales
1.3. Definiciones de representación

2. Comunicación intercultural

2.1. La competencia intercultural
2.2. Los estereotipos: su utilidad y su problemática

3. La aculturación, el shock cultural y la competencia cultural

4. Comunicación y mediación

4.1. Definición y características
4.2. Conocimientos, habilidades y actividades del mediador intercultural
4.3. Principales ámbitos de la mediación intercultural
4.4. Las fases de la mediación cultural

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Programa de la enseñanza práctica

Assignment 1. Ensayo de análisis cultural (Unidad 1)

Assignment 2. Campaña anti-estereotipo y presentación (Unidad 2)

Assignment 3. Análisis de un programa de integración para migrantes (Unidad 3)

Proyecto Final. Trabajo de simulación etnográfica (Unidad 4)

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Identidades culturales europeas

Manifestaciones artísticas europeas

Mención en lenguaje y comunicación intercultural

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: [50% del total de la nota.]

Prueba de opción múltiple, prueba con preguntas de respuesta breve y prueba con preguntas de respuesta larga

La parte teórica de la asignatura corresponde a un 50% de la nota final. Ésta constará de dos exámenes presenciales: un examen parcial (25% de la nota final) y un examen final (25% de la nota final). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma. Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (30%), con tres opciones de respuesta (cada tres preguntas incorrectas se restará una correcta, de forma proporcional), dos preguntas de respuesta breve (10%) y una pregunta de respuesta larga (10%).
La superación de la parte teórica requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- **Parte práctica**: [50% del total de la nota]

Evaluación de actividades de análisis crítico y evaluación y defensa del trabajo final

La parte práctica de la asignatura corresponde al 50% de la nota final. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. Asimismo, a través de estas actividades, se podrá evaluar la capacidad de los

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

alumnos para llevar a cabo proyectos o tareas que requieran una aplicación original y creativa de los conocimientos adquiridos. Se evaluará mediante:

(a) Evaluación de actividades de análisis crítico (30%)

(b) Evaluación de actividades de diseño y creación (20%)

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Crotty, R. (2013) *Introduction to Intercultural Studies*. Gill & Macmillan: Dublin.

Pillar, I. (2011) *Intercultural Communication: A Critical Introduction*. Edinburgh University Press.

Valero- Garcés, C. (2014) *Communicating Across Cultures: A Coursebook on Interpreting and Translating*. University Press of America.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Bibliografía complementaria

Corbet. J. (2010) *Intercultural Language Activities* with CD-ROM (Cambridge Handbooks for Language Teachers). CUP.

Hofstede, G. (2005) *Cultures and Organizations: Software of the Mind*. 2nd Edition, McGraw-Hill: USA.

Milton J. Bennett, J., ed.: (1998) *Basic Concepts of Intercultural Communication*, 1, Intercultural Press, Yarmouth, Maine.

Smith Maguire, J. y Matthews, J. (2014) *The Cultural Intermediaries Reader.* Sage PublicationsLtd.

Witte, A. y Harden H. (2011) *Intercultural Competence: Concepts, Challenges,* Evaluations: Peter Lang.

Walton, D. (2008) *Introducing Cultural Studies: Learning through Practice.* Sage Publications Ltd.

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica.

Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y apunten cualquier duda que surgiese para poder abordarlas en las sesiones de tutorías académicas. Asimismo, es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que procuren consultar los recursos propuestos por el profesor a partir de una actitud proactiva.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (cronograma)
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada unidad de la asignatura
- Dosieres de bibliografía complementaria relativos a ítems específicos de las diferentes unidades de la asignatura

Parte práctica

- Documento PDF introductorio del proyecto final
- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas
- Material bibliográfico PDF de apoyo para cada una de las prácticas

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

- Conferencia (a cargo de un Mediador Intercultural profesional)

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana II

German II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Brief Description 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 9
Tutorías 9

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

Lengua alemana II

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Materia X.1: Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición:

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **1º curso – C2**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Alemana II está programada para que los alumnos alcancen el nivel lingüístico A2 designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta segunda asignatura de alemán se pretende que los alumnos sigan desarrollando su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German II has been designed to enable students to reach a A2 level in German. German Language II aims to develop students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos, pero es muy recomendable haber superado la asignatura Alemán I antes de acceder a esta asignatura.

Objetivos

1. Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

2. Poder presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.
3. Poder relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
4. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Tutorías académicas	10		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

La asignatura **Lengua alemana II** presenta las siguientes unidades:

1. Vacaciones y viajes

    1.1. Describir vacaciones en diferentes lugares, organizar excursiones.

2. Comida y bebida

    2.1. Interactuar en mercados y supermercados, explicar hábitos de comida.

3. Tiempo y vestimenta

    3.1. Expresar gustos sobre moda, comprar ropa y describir el clima.

4. Salud y el cuerpo4.1. Nombrar partes del cuerpo, enfermedades y comentar la salud.

5. Idiomas, bibliografías y curriculum vitae

    5.1. Argumentar y justificar decisiones. Comparar idiomas y experiencias de aprendizaje.

6. Relaciones familiares

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

6.1. Detallar relaciones de parentesco, describir fotos de familia, formas de vida, vacaciones familiares; formular felicitaciones, invitaciones, opiniones.

7. Viajar y transporte

7.1. Planear un viaje, elaborar suposiciones.

8. Actividades de tiempo libre y fines de semana

8.1. Criticar actividades de ocio y tiempo libre, asociaciones y agrupaciones.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, III, IV, V, VI, VII, Sociedad alemana actual, Economía alemana actual, Geopolítica alemana actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota):** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas (20% del total de la nota):** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Funk, H. & Kuhn, C. (Hrsg.). (2017). *Studio express – Der Kompaktkurs Deutsch A2. Kursbuch. Übungsbuch*. Berlin : Cornelsen.

Jin, F. & Voβ, U. (ohne Jahr). *Deutsch als Fremdsprache. Grammatik Aktiv. Üben hören sprechen.* Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Bilina, A. und Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe.* Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. und Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana.* Ismaning: Hueber. (Versión española)

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Web relacionadas

- Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html
- Exámenes online Goethe http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm
- Mein Weg nach Deutschland. Deutsch üben. Página web del Goethe Institut: http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/deindex.htm (página web von vídeos, ejercicios online, preguntas frecuentes y más.)
- Das Erste Mediathek: http://mediathek.daserste.de/ (películas, series, documentales y más en alemán, muchos disponibles con subtítulos)
- ZDF https://www.zdf.de/ (página web de la ZDF = zweites deutsches Fernsehen)
- Lingolia: https://deutsch.lingolia.com/es/, explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online)
- Pons: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n, diccionario bilingüe/monolingüe online
- Duden: http://www.duden.de/, diccionario bilingüe/monolingüe online

- Leo: http://www.leo.org/index_de.html diccionario bilingüe/monolingüe online
- Canoo: http://www.canoo.net/, gramática
- Alemanadas: http://www.alemanadas.com/, blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.
- Babbel: https://es.babbel.com/, aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis
- Duolingo: https://www.duolingo.com/, aprender idiomas gratis y de forma divertida

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material añadido aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Los materiales didácticos usados son el libro de clase y el libro de ejercicios de alemán Studio Express Kompaktkurs Deutsch A2 y la gramática Deutsch als Fremdsprache. Grammatik Aktiv. Üben hören sprechen para que el alumno pueda ir trabajando individualmente. Además del manual, se recurrirá a materiales audiovisuales como pistas de audio, vídeos, textos publicados en Internet u otros soportes, así como documentos creados por el profesor entregados en papel o bien en formato Word o PPT presentados mediante el proyector conectado al ordenador. Las clases de lengua variarán entre trabajo autónomo en clase, trabajo en grupo, solución de problemas, juegos, role playing, prácticas en las APIs y modalidades de enseñanza esencialmente comunicativas.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke- Tlf: (+34) 968 27 88 00 - lheinecke@ucam.edu

Guía Docente 2018/2019

Lengua francesa II

French II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 6
Sistema de evaluación 6
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 8

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

Lengua francesa II

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1er curso – 2º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Email: **mmjimenez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Francesa II constituye la segunda parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta segunda asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content French II has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French II aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua francesa, la gramática y el léxico.
2. Comenzar el desarrollo de las competencias receptivas y productivas en francés.
3. Ser consciente de los diferentes países francófonos y sus características socioculturales más representativas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Unité 7. Bien dans notre peau.

Unité 8. À chacun son métier.

Unité 9. Sucré ou salé?

Unité 10. Bienvenue chez moi!

Unité 11. À quoi ça sert?

Unité 12. Vacances en français.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, IV, V, VI, VII.

Sociedad francesa actual

Economía francesa actual

Geopolítica francesa actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica:** 80% del total de la nota. Prueba de competencias comunicativas: La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura. Los alumnos realizarán un examen parcial durante el cuatrimestre y un examen final al concluir el curso académico.

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

- **Parte práctica**: 20% del total de la nota. Dossier de tareas: Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Flumian, C., Labascoule, J., Lause, C., Royer, C. (2011) *Nouveau Rond-Point 1*, Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0. Paris: Éditions Maison des langues.

Flumian, C., Labascoule, C., Lions-Oliviéri, M.-L., Royer, C. Liria, P., Rodríguez, M. R. (2011). *Nouveau Rond-Point 1*, Cahier d'exercices + CD Audio; Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Diccionario General Español/Francés Français/Espagnol. (2009). París: Larousse.

Grammaire du français. (1991). Paris: Hachette.

L’art de conjuguer. (1988). Paris: Bescherelle.

Le Petit Robert. (2010) Paris: Éditions Robert.

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com. Conjugación de todos los verbos franceses.

Le point du FLE: www.lepointdufle.net. Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.

Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

El método de francés *Nouveau Rond-Point 1*, el libro de clase y el libro de ejercicios para que el alumno pueda ir trabajando individualmente. Además de los manuales, se recurrirá a materiales audiovisuales como pistas de audio, vídeos, textos publicados en Internet u otros soportes, así como documentos creados por el profesor y entregados en papel, o bien en formato Word o PPT y presentados mediante el proyector conectado al ordenador.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del Cahier d'exercices en francés.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Europa a través de sus manifestaciones artísticas

Europe through art

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Índice

Europa a través de sus manifestaciones artísticas 3
Breve descripción de la asignatura 3
Brief Description 3
Requisitos Previos 3
Objetivos de la asignatura 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Materiales didácticos 10
Tutorías 11

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Europa a través de sus manifestaciones artísticas

Módulo: **Cultura, Arte y Comunicación en el Ámbito Europeo**

Materia: **Manifestaciones Artísticas Europeas**

Carácter: **Básica**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **1º Curso – 2º Semestre**

Profesor responsable de la asignatura: **Raquel Galián Sabater**

Email: **rgalian@ucam.edu**

Horario de atención: **miércoles de 11.30 a 13.30 (se ruega aviso previo)**

Profesor coordinador de curso: **Mª del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

Las manifestaciones artísticas constituyen una pieza clave dentro del conjunto de elementos que se agregan para conformar los conceptos de civilización y cultura. Todas las culturas existentes han dejado y dejan huellas de su interpretación del arte a través de diferentes obras ya sean muestras arquitectónicas, escultóricas y pictóricas, fotográficas, literarias, cinematográficas o musicales. En la asignatura Europa a través de sus Manifestaciones Artísticas los estudiantes harán un recorrido a través de los diferentes elementos artísticos más característicos dentro de las principales culturas europeas. Además de una aproximación teórica, se propondrá un acercamiento práctico a estas obras, lo que será enriquecedor no sólo a su formación académica como experto en lenguas modernas, sino también para el cultivo de su formación personal y cultural.

Brief Description

Art manifestations constitute a key piece among the ensemble of elements gathering to shape the concepts of civilization and culture. Every existing culture has left and leaves a mark of their approach to art through several works, either in architecture, sculpture and painting, photography, literature, cinematography or music. In the subject Europe through Art, students will make a review through the most characteristic art elements among the main European cultures. In addition of a theoretical study, a practical approach to these works will be proposed, with the aim of foster not only their academic education as experts on modern languages, but also to raise their personal and cultural enrichment.

Requisitos Previos

No se establecen requisitos.

Objetivos de la asignatura

1. Analizar el papel de las manifestaciones artísticas en las culturas europeas.
2. Conocer los diferentes géneros artísticos y los principales rasgos de cada una de ellas.
3. Conocer las características y elementos principales de las artes plásticas, literarias, cinematográficas y músico-audiovisuales en las diferentes culturas europeas.
4. Reconocer las principales obras representativas de las principales culturas europeas y sus autores.
5. Comprender las diferentes etapas de las manifestaciones artísticas europeas en relación a su contexto histórico.
6. Buscar, analizar, discriminar y presentar la información en torno al arte en Europa.
7. Respetar y valorar las manifestaciones artísticas de culturas diferentes a la propia.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 3.3: Interpretar las producciones artísticas europeas más significativas en función de su tipología, relaciones intertextuales y cuestiones socioculturales.

CEM 3.4: Identificar aspectos definitorios de las diferentes culturas europeas en sus representaciones artísticas.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de enseñanza teórica

1. Introducción
   1.1. Clasificación y géneros de las manifestaciones artísticas
   1.2. Elementos para el análisis de las creaciones artísticas
   1.3. Orígenes e influencias en el desarrollo del arte europeo
2. Artes plásticas
   2.1. Pintura y escultura: del mimetismo a la abstracción
   2.2. Fotografía: el origen de la era audiovisual
3. Literatura
   3.1. Principales obras literarias europeas y textos populares
   3.2. Las vanguardias y las relaciones transartísticas
4. Cine

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

4.1. Los inicios: el cine no narrativo

4.2. Tradiciones cinematográficas europeas

4.3. Representaciones literarias y fílmicas de momentos históricos clave

5. Música y cultura audiovisual

5.1. Música canónica y música popular

5.2. Televisión y nuevos paradigmas artísticos en la era digital

Programa de enseñanza prácticas

Actividades de diseño y creación:

Práctica 1: El concepto de arte y los elementos artísticos

Práctica 2: Las artes plásticas en Europa

Práctica 3: La literatura europea

Práctica 4: La filmografía del viejo continente

Práctica 5: Música y televisión en Europa

Actividades de análisis crítico y trabajo final:

Seminario 1. El patrimonio que nos rodea.

Seminario 2 (en grupo): Las artes en los diferentes países de Europa

Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios

Identidades culturales europeas, Mediación intercultural.

Sistema de evaluación

Convocatoria de junio/septiembre:

- Examen escrito (parcial y/o final) 50%. Incluirá las siguientes pruebas:
  - Prueba de opción múltiple. 20%
  - Prueba con preguntas de respuesta breve. 20%
  - Prueba con preguntas de respuesta larga. 10%
- Evaluación de actividades de diseño y creación. 20%
- Evaluación de actividades de análisis crítico. 20%
- Evaluación del trabajo final.10%

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Ardévol, E., & Pitarch, J. E. A. (Eds.). (2004). *Representación y cultura audiovisual en la sociedad contemporánea* (Vol. 20). Editorial UOC. (Tema 5).

Egbert, D. D., i Ramió, J. R., & Thevenet, H. A. (1981). *El arte y la izquierda en Europa: De la Revolución Francesa a Mayo de 1968*. Editorial Gustavo Gili. (Temas 1, 2, 3, 4 y 5).

Grout, D. J., Palisca, C. V., & Mames, L. (2004). *Historia de la música occidental, 1*. Alianza Editorial. (Tema 5).

Guback, T. H. (1980). *La industria internacional del cine* (Vol. 1). Editorial Fundamentos. (Tema 4).

Hauser, A. (1969). *Historia social de la literatura y el arte* (Vol. 3, pp. 19-21). Guadarrama. (Tema 3).

Novotny, F., & Herbert, S. (1989). *Pintura y escultura en Europa, 1780-1880*. Cátedra. (Tema 2).

Pijoán, J., & Aznar, J. C. (1996). *Summa artis: historia general del arte* (Vol. 27). Espasa-Calpe. (Tema 1).

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Sontag, S. (2011). *Sobre la fotografía*. Random House Mondadori. (Tema 2).

Wittkower, R. (1980). *La escultura: procesos y principios*. Alianza Editorial. (Tema 2).

Bibliografía complementaria

Aparici, R. (1996). *La revolución de los medios audiovisuales* (No. 42). Casa de Velázquez.

Benévolo, L., Galfetti, M., & Puigvehí, A. P. (1963). *Historia de la arquitectura moderna*. Taurus.

Caparrós Lera, J. M. (2003). *Historia del cine europeo. De Lumière a Lars von Trier.*

Fernández, R. I., & Soriano, I. L. (2006). Historia y cine. *Clío: History and History Teaching,* (32), 1.

Gombrich, E. H., Torroella, R. S., & Setó, J. (1997). *Historia del arte* (pp. 14-37). Debate.

Pultz, J. (2003). *La fotografía y el cuerpo* (Vol. 5). Ediciones AKAL.

Salazar, A., & Rodicio, E. C. (1983). *La música en la sociedad europea*. Alianza Editorial.

Truffaut, F., Chabrol, C., & Rohmer, E. Curso GB-21 *Historia del cine europeo/history of european cinema* (AV).

Zavala, L. (2005). Cine clásico, moderno y posmoderno. *Razón y palabra*, *10*(46).

Web relacionadas

http://scholar.google.es/ Base de datos donde se puede encontrar literatura académica y científica en relación con la asignatura.

http://www.academia-europea.org/academia.php Portal en red de la academia europea de las artes y las ciencias, organismo que promueve los estudios y las investigaciones relacionadas con el arte.

http://masdearte.com/ Portal web que reúne, no sólo cuestiones de actualidad en temas de arte, sino también toda la información relativa a museos, exposiciones y otros eventos artísticos a nivel mundial.

Recomendaciones para el estudio

- Se recomienda un estudio comprensivo y analítico del temario tanto práctico como teórico en vez de memorístico.
- Se sugiere un estudio y trabajo diario a fin de facilitar la adquisición de destrezas y contenidos propuestos en los objetivos.
- Participación activa en los mecanismos de tutorización, bien académica y/o en horario de atención al alumno.

Materiales didácticos

Generales:

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

- Documento PDF de Guía de la asignatura.
- Documento PPT de Presentación de la asignatura.

Parte Teórica:

- Documentos PPT relativos a cada tema de la asignatura.
- Bibliografía básica y Bibliografía complementaria.

Parte práctica:

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas.
- Documentos en diferentes formatos con los contenidos y materiales para el trabajo en cada una de las sesiones y seminarios prácticas.
- Software informático: Explorador, Microsoft Word, Power Point, Adobe Reader.

Tutorías

Las tutorías académicas han sido diseñadas a fin de constituir un apoyo académico para el alumnado en aras de clarificar, explicar, ampliar y reforzar las explicaciones dadas a través del programa de enseñanza teórica y práctica. Serán programadas convenientemente y se proveerá a los alumnos con el material pertinente a fin de poder preparar dichas sesiones. Las tutorías académicas de la asignatura tienen como objetivo:

- Resolución de dudas relacionadas con el trabajo tanto práctico como teórico de la asignatura
- Seminario de trabajo en equipo e individual

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura de países anglófonos

Civilization and culture of English-speaking countries

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura de países anglófonos 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos.....3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario.....6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio.....9
Material didáctico 9
Tutorías 10

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

Civilización y cultura de países anglófonos

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**.

Materia: **Civilización y cultura de los países anglófonos.**

Carácter: **Básica.**

Lengua de impartición: **Inglés.**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **1er Curso – 2º Semestre.**

Profesor/a de la asignatura: **Antonio José Miralles Pérez.**

Email: **ajmiralles@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**.

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **María del Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura los alumnos analizarán críticamente personajes y acontecimientos de importancia en el desarrollo histórico y cultural de los países anglófonos. Su labor de análisis se centrará también en productos culturales de varias épocas, en los que aprenderán a distinguir aspectos esenciales de la idiosincrasia de los países anglófonos. De especial importancia será el comentario de una serie de textos significativos de la historia y la cultura de estos países. A lo largo de la asignatura, los alumnos podrán reconocer la diversidad de pueblos y naciones existente en las regiones y territorios de lengua inglesa, y podrán examinar los efectos que ha tenido la pluralidad cultural sobre el desarrollo histórico de los países anglófonos.

Brief Description

In this course the student must examine several important people and events in the historical and cultural development of English-speaking countries. Some cultural products from various periods will be analyzed focusing on essential aspects of national identity. Critical chapters in the history of those countries will be discussed through a selection of meaningful and influential texts. The student should be able to recognize a great diversity of societies and communities in the regions and territories where English is spoken. Forming opinions about the effects of cultural variety on the historical development of English-speaking countries will be encouraged.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. Analizar críticamente personajes y acontecimientos de importancia en el desarrollo histórico y cultural de los países anglófonos.
2. Distinguir aspectos esenciales de la idiosincrasia de los países anglófonos en productos culturales de varias épocas.
3. Comentar textos significativos de la historia y la cultura de los países anglófonos.
4. Reconocer la diversidad de pueblos y naciones en las regiones y territorios de lengua inglesa.
5. Examinar los efectos de la pluralidad cultural sobre el desarrollo histórico de los países anglófonos.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo de pensamiento y lingüística en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada

Competencias específicas

CEM 2.1: Analizar desde un punto de vista crítico y activo los orígenes y el desarrollo de los estudios culturales en el mundo anglófono, teniendo en cuenta la diversidad de los pueblos.

CEM 2.2: Identificar la estructura y funcionamiento de las sociedades anglófonas a través del estudio de sus manifestaciones culturales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	60		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	30		
TOTAL	150	60	90

Temario

1. Los estudios culturales en el mundo anglófono
   1.1. Principales conceptos y contextualización
   1.2. Evolución y desarrollo
2. Historia cultural de países anglófonos

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

2.1. Reino Unido y la República de Irlanda

2.2. Estados Unidos de América y Canadá

2.3. Australia y Nueva Zelanda

2.4. Sudáfrica, India e islas del Caribe

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Identidades culturales europeas

Civilización y cultura de países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales

Civilización y cultura de países anglófonos en la era digital

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- **Parte teórica**: 70% del total de la nota.

  La parte teórica se evalúa mediante dos exámenes (35% + 35% del total de la nota), cada uno de los cuales estará formado por una prueba con preguntas de respuesta breve (15%) y por una prueba con preguntas de respuesta larga (20%).

  En las pruebas con preguntas de respuesta breve, el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura. En las pruebas con preguntas de respuesta larga, el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.

  Cada examen deberá ser superado con una calificación igual o superior a 5 (sobre 10).

- **Parte práctica**: 30% del total de la nota.

  La parte práctica se evalúa mediante actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

  Esta prueba debe ser superada con una calificación igual o superior a 5 (sobre 10).

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0 - 4,9 Suspenso (SS)

5,0 - 6,9 Aprobado (AP)

7,0 - 8,9 Notable (NT)

9,0 - 10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Baucom, I. (1999). *Out of Place: Englishness, Empire, and the Locations of Identity.* Princeton: Princeton University Press.

Campbell, N and Kean, A. (2012). *American Cultural Studies: An Introduction to American Culture*. London: Routledge.

Horton, J. O. y Horton, L. E. (eds.) (1997). *A History of the African American People: The History, Traditions & Culture of African American.* Wayne State University Press.

Luedtke, L. S. (ed.). (1992). *Making America: The Society & Culture of the United States*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

Oakland, J. (2011). *British Civilization: An Introduction*. London: Routledge.

Bibliografía complementaria

Falk, R. (1993). *Spotlight on the USA*. Oxford: Oxford University Press.

Oxford Guide to British and American Culture. (2005). Oxford: Oxford University Press.

Scruton, R. (2006). *England: An Elegy*. Cornwall: Continuum.

Webs relacionadas

https://archive.org/	Libros y archivos de audio relevantes para el temario de la asignatura.
http://www.bl.uk/	Página web de la Biblioteca Británica: textos e imágenes.
https://www.gutenberg.org/	Libros relevantes para el temario de la asignatura.
http://www.hathitrust.org/	Libros relevantes para el temario de la asignatura.
https://www.loc.gov/	Página web de la Biblioteca del Congreso (EEUU): libros, grabaciones, imágenes.
http://www.voanews.com/	Archivos de audio y texto sobre actualidad, cultura e historia.

Recomendaciones para el estudio

Antes de cada clase es recomendable leer y anotar observaciones sobre los textos que serán objeto de análisis y discusión. El estudiante debe informarse sobre los periodos en los que se sitúan tanto las figuras y acontecimientos históricos como los productos culturales en torno a los cuales girarán las actividades en el aula. A diario el estudiante debe atender al material de estudio que se colocará en el Campus Virtual. Asimismo, encontrará en esta plataforma todos los detalles sobre la progresión de las clases y las pruebas de evaluación (exámenes y tareas prácticas) diseñadas para comprobar si el estudiante ha logrado los objetivos y competencias de la asignatura.

Material didáctico

Información general

- Guía docente de la asignatura (archivo .pdf).
- Información complementaria sobre el propósito y los contenidos de la asignatura (archivos .pdf).
- Plan de trabajo y cronograma de la asignatura (archivo .pdf).
- Fechas y plazos para las distintas pruebas de evaluación (archivo .pdf).

Parte teórica

- Documentos para guiar el estudio de cada tema de la asignatura (archivos .pdf).
- Selección de textos e imágenes para análisis y discusión (archivos .doc y .pdf).

Parte práctica

- Ejercicios de análisis y discusión sobre textos e imágenes (archivos .doc y .pdf).
- Instrucciones para la realización de las tareas prácticas (archivos .pdf).

Tutorías

Breve descripción

En las tutorías académicas los estudiantes pueden resolver sus dudas sobre el estudio del temario, los exámenes y la realización de las tareas prácticas. Suponen un punto de apoyo importante a la hora de orientar a los alumnos tanto en el estudio de cuestiones teóricas como en el desarrollo de habilidades de análisis y discusión. Las tutorías servirán para clarificar contenidos específicos de la asignatura y asistir al alumno en la comprensión de los mismos. Se indicará la utilidad de los materiales y recursos al alcance del estudiante en el Campus Virtual, y se tratarán las dificultades y problemas que surjan en la preparación de las distintas pruebas de evaluación.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Ética aplicada: bioética

Applied Ethics: Bioethics

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Índice

Ética aplicada y bioética 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras materias 7
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio y la docencia 10
Material necesario 10
Tutorías 11

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Ética aplicada y bioética

Módulo: **Educación Integral**

Materia: **Ética**

Carácter: **Obligatorio**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Álvaro Berrocal Sarnelli**

Email: **aberrocal@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura de **Ética Aplicada y Bioética** se encuentra directamente relacionada con el objetivo que la UCAM acomete en todas sus titulaciones: *"Promover una educación integral que posibilite el desarrollo pleno de la persona y la excelencia en su futuro profesional, tomando como elementos básicos los fundamentos de la cultura europea y occidental: la teología, la ética y las humanidades".* En concreto, familiariza al alumno con la reflexión ética de cuestiones actuales relativas a importantes ámbitos de la vida humana.

La parte dedicada a las cuestiones de ética aplicada pretende estimular en los alumnos la responsabilidad profesional como vía de realización personal, y desarrollar su capacidad reflexiva y crítica de los asuntos sociales desde la perspectiva ética. Los temas dedicados al estudio de cuestiones bioéticas pretenden que el alumno adquiera criterios racionales, científicos y éticos, que le capaciten para saber argumentar y poder evaluar opiniones con repercusión en la vida humana.

Esta asignatura favorece, por tanto, que los estudiantes "tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética", competencia básica establecida para todas las titulaciones de grado por el RD 1393/2007.

Brief Description

This subject, **Applied Ethics and Bioethics** is directly related with the main aim of the University along all his Undergraduate and Postgraduate programs: "The aim is to promote a holistic education that allows the complete development of the persona and her professional excellence taking the elements of European and occidental culture: Theology, Ethics and Humanities".

The aim is to give the student an approach to bioethical analysis, introducing her to the knowledge and concepts of moral and anthropological reflexion. **Applied Ethics and Bioethics,** also intend to

allow the student to think and analyse contemporary bioethical problems about human life, through rational, scientific and ethical criteria.

This subject tries to let the student “develop the tactics of joining and interpreting relevant data to make judgements about social scientific or moral life” As is requested in RD 1393/2007.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos

Objetivos

1. Relacionar la estructura moral de las acciones con la práctica profesional.
2. Identificar relaciones y diferencias entre el derecho y la moral; distinguir entre las normas legales y las normas morales.
3. Conocer los fundamentos de la deontología profesional
4. Reconocer las más sobresalientes corrientes bioéticas, identificando sus principios éticos fundamentales y su concepción antropológica
5. Identificar las características del ser humano desde una antropología integral y fundamentar la dignidad humana
6. Identificar, analizar y argumentar cuestiones bioéticas en torno a la sexualidad humana, el inicio y final de la vida humana desde una perspectiva personalista ontológica.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 7: Conocer y relacionar los contenidos básicos de la ética y la bioética.

UCAM 8: Conocer la racionalidad y la objetividad en la argumentación ética.

UCAM 9: Identificar las características de la persona humana desde una antropología integral.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 11: Conocer la relación y la diferencia entre el derecho y la moral, así como la complementariedad y la diferencia entre las virtudes morales y las habilidades técnicas.

UCAM 12: Analizar racionalmente cuestiones relacionadas con la vida y la salud humanas según la bioética personalista.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	19,5	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	0,9		
Clases prácticas	9		
Evaluación	0,6		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	13,5		
Preparación de presentaciones orales y debates	4,5		
Búsqueda y uso de bibliografía	4,5		
TOTAL	75	30	45

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Unidad Didáctica I. Cuestiones de Ética Aplicada

Tema 1. Analogías y diferencias entre Ética, Deontología, Bioética.

Tema 2. Ética y Profesión

Tema 3. Ética de la Relación Clínica

Tema 4. Códigos deontológicos.

Unidad Didáctica II. Bioética Fundamental

Tema 5. Aproximación a la bioética

Tema 6. Orientaciones Antropológicas

Unidad Didáctica III. Bioética Especial

Tema 7. Cuestiones bioéticas en torno a la sexualidad

Tema 8. Cuestiones bioéticas en torno al inicio de la vida humana

Tema 9. Cuestiones bioéticas en torno al final de la vida humana

Tema 10. Ética de la investigación científica.

Programa de la enseñanza práctica

Consiste en sesiones de comentario de textos o resolución de casos clínicos. Los especificará el profesor al inicio del curso.

Relación con otras materias

La asignatura de Ética Aplicada y Bioética está directamente relacionada con la asignatura de Ética Fundamental y con la materia de Salud Pública. De forma indirecta se relaciona con otras materias del Módulo de Educación Integral, como son Teología y Humanidades. De forma complementaria se relaciona con el resto de asignaturas de la titulación, ya que cualquier área de conocimiento, y su desarrollo en el ámbito laboral o de la investigación, deben estar fundamentados en criterios éticos.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Primer parcial: Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura. 40%

- Examen: Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura. 40%

- Trabajos: Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. 20%

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Lucas Lucas, R. (2008). *Explícame la Bioética*. Madrid: Palabra

Tomás Garrido, G. (2008) *Diccionario de Bioética para estudiantes*. Alcalá la Real: Formación Alcalá

Tomás Garrido, G. (2006) *Manual de Bioética*. Barcelona: Ariel

Ciccone, L. (2005). *Bioética. Historia. Principios. Cuestiones*. Madrid: Palabra

Bibliografía complementaria

Sgreccia, E. (2010). *Manual de bioética I*. Madrid: BAC

Consejo Pontificio para la Familia. (2004). Lexicon. Madrid: Palabra

Tomás Garrido, G. y Postigo,E. (2007) *Bioética personalista: ciencia y controversias.* Pamplona: Ediciones Internacionales Universitarias

Cruceiro, A. (1999) *Bioética para clínicos.* Madrid: Triacastella.

Ortiz, E., Prats, J.I., Arolas, G. (2004) *La Persona Completa: aproximación desde la antropología, la psicología y la biología.* Valencia: EDICEP

IVAF. (2001). *Curso de reconocimiento de la fertilidad.* Navarra: Ediciones Internacionales Universitarias.

Lucas Lucas, R. (2001). *Antropología y Problemas Bioéticos.* Madrid: BAC

Ley 41/2002 de 24 de Noviembre “Ley Básica Reguladora de la Autonomía del Paciente”.

Web relacionadas

- Departamento de Ciencias Humanas y Religiosas: (http://www.ucam.edu/unidcentral/ccreligiosas/index.htm)
- ARVO: Páginas de Bioética, (http://www.arvo.net/includes/seccion.php?IdSec=814)
- Asociación Española de Bioética y Ética Médica, (http://www.aebioetica.org/)
- Bioeticaweb, (http://www.bioeticaweb.com/)
- Centro de Documentación de Bioética. Universidad de Navarra, (http://www.unav.es/cdb/)

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

- Diario Médico, (http://www.diariomedico.com/asesor/bioetica.html)
- Fundación Bioética, (http://www.bioeticacs.org)
- Instituto de Bioética. Fundación de Ciencias de la Salud, (http://www.fcs.es/fcs/esp/inst_bio/index_inst_bio.htm)
- Observatorio de Bioética de la UCV, (http://www.observatoriobioetica.com/)
- Profesionales por la ética, España (http://www.profesionalesetica.com/)
- Asociación española de Fisioterapeutas (http://www.aefi.net/)
- Consejo General de Colegios de Fisioterapeutas de España (http://www.consejo-fisioterapia.org/)

Recomendaciones para el estudio y la docencia

- Tener en cuenta las indicaciones que le dará su profesor al inicio de curso. El profesor concretará al grupo de alumnos la periodización de los contenidos, la bibliografía y material de trabajo, las metodologías a seguir, así como otras pautas de interés que afectan al aprendizaje de la asignatura
- Asistir a las clases y participar en ellas de forma activa. Tomar Apuntes
- Orientar el esfuerzo y el estudio al razonamiento argumentado de los contenidos de la asignatura
- Tener presentes los conocimientos adquiridos en otras asignaturas del módulo de Educación Integral, para ir relacionándolos con los temas tratados en esta asignatura y adquirir, de este modo, un conocimiento global y fundamentado
- Consultar la bibliografía recomendada en cada tema y no limitarse al estudio de los apuntes tomados en clase
- Consultar las páginas WEB recomendadas
- Asistir a las Tutorías Ects.
- Utilizar el horario establecido, el Campus virtual o el correo electrónico para la consulta y resolución de dudas al profesor

Material necesario

Se especificará por el profesor al inicio del curso

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Tutorías

En relación al objetivo general de las tutorías académicas: “Orientar y asesorar al estudiante en el proceso de enseñanza aprendizaje y contribuir a la consolidación de conocimientos, habilidades, destrezas, capacidades y actitudes vinculadas con competencias transversales o generales como trabajo en equipo, comunicación oral y escrita, valores”, se realizarán dos tutorías en el aula, una en cada parcial, dedicadas a la resolución de dudas sobre los trabajos o contenidos de la materia. Las tutorías en esta asignatura, se complementan con seminarios universitarios abiertos a estudiantes de diferentes titulaciones, pues a través de la relación personal intrauniversitaria se facilita a los alumnos la consecución del objetivo principal del modulo: su educación integral.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura de países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales

Civilization and culture of English speaking countries in texts, visual arts, and the media

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura de países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos Previos 3
Objetivos 4
Competencias y resultados de aprendizaje 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 10
Tutorías 11

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Civilización y cultura de países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**
Materia: **Civilización y cultura de países anglófonos.**
Carácter: **Básica**
Lengua de impartición: **Inglés**
Nº de créditos: **6 ECTS**
Unidad Temporal: **2º Curso – 1er Semestre**
Profesor/a de la asignatura: **Antonio José Miralles Pérez**
Email: **ajmiralles@ucam.edu**
Horario de atención a los alumnos/as: **martes de 12:30 a 13:30 y jueves de 17:30 a 18:30**
Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura ofrece a los estudiantes la oportunidad de analizar acontecimientos significativos de la historia anglosajona a través de distintos medios culturales, que van desde el texto literario al periodístico, pasando por diferentes formas de imagen. Los estudiantes podrán examinar por qué y de qué manera se han construido figuras emblemáticas de la historia anglosajona tanto en las artes plásticas como en el cine y la televisión. En las clases y en las tareas de estudio, será necesario comparar críticamente productos culturales en los que se representan personajes y hechos de la civilización anglosajona, lo que supondrá discutir el tratamiento literario, artístico y periodístico de los mismos. Sobre una cuidada selección de textos e imágenes de la historia y la cultura anglosajona, los estudiantes deben evaluar actitudes e intenciones diversas a la hora de preservar realidades del pasado y a sus protagonistas. La asignatura requiere lectura reflexiva y desarrollo de un juicio crítico y razonado sobre los temas que se plantean en torno a las épocas e individuos objeto de estudio.

Brief Description

In this 60-hour course, students are expected to rise to the challenge of analyzing events and great men and women from the history of English-speaking countries by looking at a selection of cultural depictions that range from literary works to journalistic texts and comprise different types of image. Students examine how some landmarks and icons of English-speaking civilization have been constructed in texts, plastic arts and the screen. In class activities and individual tasks, the student must contrast critically various cultural creations which represent episodes and figures of interest in the English-speaking civilization; this involves carrying out analyses on their literary,

artistic, and journalistic treatments. Culturally valuable texts and images will be dissected with a view to assessing diverse aims and attitudes regarding the preservation of the past and their main actors. This course requires careful, reflective reading and development of critical judgment on every topic presented for discussion.

Requisitos previos

Es recomendable haber superado la asignatura del primer curso “Civilización y cultura de países anglófonos”.

Objetivos

1. Analizar acontecimientos significativos de la historia anglosajona a través de distintas manifestaciones culturales.
2. Examinar la construcción de figuras emblemáticas de la historia anglosajona en diferentes medios culturales.
3. Comparar críticamente representaciones de hechos y personajes de la civilización anglosajona en diversas formas de expresión cultural.
4. Discutir el tratamiento literario, artístico y periodístico de acontecimientos y personajes de la historia anglosajona.
5. Evaluar el manejo de la palabra escrita y de la imagen para preservar realidades históricas e inmortalizar a individuos notables de la civilización anglosajona.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo de pensamiento y lingüística en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 2.1: Analizar desde un punto de vista crítico y activo los orígenes y el desarrollo de los estudios culturales en el mundo anglófono teniendo en cuenta la diversidad de los pueblos.

CEM 2.2: Identificar la estructura y funcionamiento de las sociedades anglófonas a través del estudio de sus manifestaciones culturales.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	60		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	30		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Civilización anglosajona en textos históricos, biográficos, académicos y literarios
   1.1. Representación textual de hitos e iconos culturales
2. Civilización anglosajona en la prensa escrita
   2.1. Tratamiento periodístico de la realidad y sus protagonistas
   2.2. Reporteros y articulistas como artífices de cultura
3. Civilización anglosajona en las artes plásticas
   3.1. Hechos y figuras de la historia en pintura y escultura
   3.2. Captación de la cultura a través de la fotografía
4. Civilización anglosajona en el cine y la televisión
   4.1. Captación de la cultura a través de la cinematografía
   4.2. Divulgación cultural en productos televisivos

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Sobre el ámbito doméstico: género y familia.

Seminario 2. Sobre los años escolares: educación y adoctrinamiento.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Seminario 3. Sobre el orden social: divisiones y equilibrio.

Seminario 4. Sobre la vivencia más allá de las fronteras: exploración, expansión y guerra.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Esta asignatura se relaciona con las asignaturas “Civilización y cultura de países anglófonos” y “Civilización y cultura de países anglófonos en la era digital”.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 70% del total de la nota.

  La parte teórica del sistema de evaluación de la asignatura consiste en dos exámenes escritos (35% + 35% del total de la nota). Cada examen escrito constará de dos pruebas:

  - Prueba con preguntas de respuesta larga (40%). En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.
  - Prueba de análisis de texto (30%). En esta prueba el alumno tendrá que analizar uno o más textos aplicando conocimientos adquiridos en la asignatura y adoptando un enfoque apropiado.

  El alumno debe superar cada examen con una calificación igual o superior a 5 sobre 10.

- **Parte práctica**: 30% del total de la nota.

  La parte práctica del sistema de evaluación de la asignatura consiste en actividades de análisis crítico que los alumnos realizarán en un trabajo en grupo y cuyo objeto serán figuras históricas o iconos culturales de la civilización de lengua inglesa. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos materiales de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual.

  El alumno debe superar la parte práctica con una calificación igual o superior a 5 sobre 10.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Baucom, I. (1999). Out of Place: Englishness, Empire, and the Locations of Identity. Princeton: Princeton University Press.

Colls, R. (2002). Identity of England. Oxford: Oxford University Press.

Feldges, B. (2008). American Icons: The Genesis of a National Visual Language. New York & London: Routledge.

Oxford Guide to British and American Culture. (2005). Oxford: Oxford University Press.

Bibliografía complementaria

Bostridge, M. (2008). *Florence Nightingale: The Making of an Icon*. Farrar, Strauss, and Giroux.

Donald, D. H. (1996). *Lincoln*. Touchstone Press.

Earhart, A. (1932) [1977]. *The Fun of It: Random records of my own flying and of women in aviation*. Academy Chicago Publishers.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Eyman, S. (2015). *John Wayne: The Life and Legend.* Simon & Schuster.

Faught, C. B. (2008). *Gordon: Victorian Hero.* Potomac Books, Inc.

Henty, G. A. (2010) [1883]. *Jack Archer: a Tale of the Crimea*. Nabu Press.

Jenkins, R. (2002). *Churchill: A Biography*. Pan Books.

Lowell, M. S. (2009). *The Sound of Wings: The Life of Amelia Earhart*. St. Martin's Griffin.

Mason, A. E. W. (1903) [1902]. *The Four Feathers*. London: McMillan & Co., Ltd.

Small H. (2013). *Florence Nightingale: Avenging Angel*. Knowledge Leak.

Web relacionadas

Libros y archivos de audio relevantes para el temario de la asignatura: https://archive.org/
Página web de la Biblioteca Británica: textos e imágenes: http://www.bl.uk/
Libros relevantes para el temario de la asignatura: https://www.gutenberg.org/
Libros relevantes para el temario de la asignatura: http://www.hathitrust.org/
Página web de la Biblioteca del Congreso (EEUU): libros, grabaciones, imágenes: https://www.loc.gov/
Archivos de audio y texto sobre actualidad, cultura e historia: http://www.voanews.com/

Recomendaciones para el estudio

Es recomendable que el estudiante lea antes de cada clase los textos que serán objeto de análisis y discusión. También debe reflexionar sobre los demás productos culturales (imágenes, obras pictóricas, fotografías, etc.) en torno a los cuales girarán las actividades en el aula. En el Campus Virtual, el estudiante será informado sobre este material de estudio y sobre la progresión de las clases. Asimismo, encontrará todos los detalles sobre las pruebas de evaluación (los exámenes y las tareas prácticas) a través de las cuales se comprobará su logro de los objetivos y competencias de la asignatura.

Material didáctico

Información general

- Guía docente de la asignatura (archivo .pdf).
- Información complementaria sobre el propósito y los contenidos de la asignatura (archivos .pdf).
- Plan de trabajo y cronograma de la asignatura (archivo .pdf).

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

- Fechas y plazos para las distintas pruebas de evaluación (archivo .pdf).

Parte teórica

- Documentos para guiar el estudio de cada tema de la asignatura (archivos .pdf).
- Selección de textos e imágenes para análisis y discusión (archivos .doc y .pdf).

Parte práctica

- Ejercicios de análisis y discusión sobre textos e imágenes (archivos .doc y .pdf).
- Instrucciones para la realización de las tareas prácticas (archivos .pdf).

Tutorías

En las tutorías académicas los estudiantes pueden resolver sus dudas sobre el estudio del temario, los exámenes y la realización de las tareas prácticas. Suponen un punto de apoyo importante a la hora de orientar a los alumnos tanto en el estudio de cuestiones teóricas como en el desarrollo de habilidades de análisis y discusión. Las tutorías servirán para clarificar contenidos específicos de la asignatura y asistir al alumno en la comprensión de los mismos. Se indicará la utilidad de los materiales y recursos al alcance del estudiante en el Campus Virtual, y se tratarán las dificultades y problemas que surjan en la preparación de las distintas pruebas de evaluación.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital

Culture and Civilization of English Speaking Countries in the Digital Era

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos.....4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario.....7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio.....9
Material didáctico 9
Tutorías 9

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**

Materia: **Civilización y cultura de los países anglófonos**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Iryna Mykytka**

Email: **imykytka@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

El objeto de esta asignatura es profundizar y ampliar los conocimientos adquiridos en el primer año de grado en cuanto a estudios culturales se refiere, en el mundo anglosajón. Desde un punto de vista analítico y crítico, se tratarán aspectos relevantes de la sociedad contemporánea, en relación a los medios de comunicación e interacción en la era digital. Se analizará cómo estos avances tecnológicos afectan y modifican percepciones e interpretaciones del mundo contemporáneo. Para ello, el alumnado hará uso de documentos y textos de distinta naturaleza y presentados en diferentes formatos. Los documentos a analizar varían desde la perspectiva considerada más popular a los que contienen una reflexión académica. Esta variedad refleja la multiplicidad de expresiones culturales que ayudará a los estudiantes a desarrollar estrategias de selección y análisis de objetos culturales de distinta naturaleza.

Brief Description

The main purpose of the present subject is to provide students with an opportunity to deepen and to elaborate on the knowledge acquired in the first academic year of the degree, within the field of cultural studies, and within the realms of the Anglo-Saxon world. From an analytical and critical perspective, students will deal with relevant aspects of contemporary society, in relation with the media and means of communicating and interpreting the world in the digital era. The way in which technological advancements affect and modify people's perceptions and interpretations of the world will be analyzed and studied. For this purpose, the documents that will be analyzed range from

those considered to be more popular to those containing academic reflections. This variety reflects the multiplicity of cultural expressions and it will help students to develop analytical and selective strategies when it comes to examining cultural materials.

Requisitos previos

No se establecen requisitos.

Objetivos

1. Demostrar un entendimiento crítico del impacto que la digitalización tiene en la sociedad contemporánea.

2. Comprender y debatir la influencia de la cultura sobre la identidad individual y colectiva en el mundo digital contemporáneo.

3. Estructurar y realizar análisis críticos sobre distintos objetos culturales y su representación, percepción e interpretación.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo de pensamiento y lingüística en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 2.1: Analizar desde un punto de vista crítico y activo los orígenes y el desarrollo de los estudios culturales en el mundo anglófono, teniendo en cuenta la diversidad de los pueblos.

CEM 2.2: Identificar la estructura y funcionamiento de las sociedades anglófonas a través del estudio de sus manifestaciones culturales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	60		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	30		
TOTAL	150	60	90

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Civilización y cultura en la sociedad contemporánea
   1.1. Impacto de los medios de comunicación en la sociedad actual
2. Perspectivas sobre la postmodernidad
3. La revolución digital y sus efectos en la sociedad
   3.1. El papel de internet y las redes sociales
   3.2. Identidad individual y colectiva en la era de las nuevas tecnologías
4. El concepto de globalización
   4.1. Dimensión político-económica
   4.2. Ideologías y efectos sobre el individuo
   4.3. Consecuencias de la globalización en el ámbito anglófono

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Influencia de los artefactos digitales en la sociedad contemporánea.

Seminario 2. Feminidad y masculinidad en la era digital.

Seminario 3. Construcción de identidad a través de los medios.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Identidades culturales europeas, Civilización y cultura de los países anglófonos, Civilización y cultura de los países anglófonos a través de textos escritos.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- **Parte teórica**: Prueba de preguntas de respuesta larga. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura. La superación de la misma requiere obtener una calificación mayor o igual a 5. Esta prueba constituye 50% del total de la nota.
- **Parte práctica**: realización de trabajos 50% del total de la nota, con la siguiente distribución:

a) Análisis crítico que será presentado de forma oral 25%

b) Trabajo final de presentación oral en grupo demostrando la correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura 25%

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (Febrero/Junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de Septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Reed, T. V. (2014). *Digitized Lives: Culture, Power, and Social Change in the Internet Era*. Routledge.

Shumow, M. (2014). *Mediated Communities: Civic Voices, Empowerment and Media Literacy in the Digital Era*. Peter Lang Publishing.

Spracklen, K. (2015). *Digital Leisure, the Internet and Popular Culture: Communities and Identities in a Digital Age*. Palgrave Macmillan.

Bibliografía complementaria

Conner, L. (2013). *Audience Engagement and the Role of Arts Talk in the Digital Era*. Palgrave Macmillan.

Boyer, D. (2013). *The life informatic: newsmaking in the digital era*. Cornell University Press.

Shih, C. (2010). *The Facebook era: Tapping online social networks to market, sell, and innovate*. Pearson Education.

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

Walton, D. (2008). *Introducing Cultural Studies*. *Learning through practice.* Sage.

Walton, D. (2012). *Doing Cultural Theory*. Sage.

Web relacionadas

Página de visualización de material audiovisual: https://www.youtube.com
Instituto de investigación internacional: www.hudson.org

Recomendaciones para el estudio

Se recomienda un estudio comprensivo del temario en vez de memorístico siempre preguntándose por la finalidad pragmática de lo estudiado. Se recomienda al alumnado la asistencia a las clases en la mayor medida que pueda para asimilar los contenidos y participar en las prácticas, además de las tutorías para la exposición de dudas

Material didáctico

El material de clase se proporcionará a través del Campus virtual. No se utiliza libro de texto en esta asignatura.

Generales:

- Documento PDF de Guía de la asignatura.
- Documento PDF de Presentación de la asignatura. Parte teórica:
- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura.
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

Parte práctica:

- Documentos PDF con los casos prácticos planteados.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Iryna Mykytka - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - imykytka@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura española I

Spanish Civilisation and Culture I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura española I 3

Breve descripción de la asignatura 3

Requisitos previos.....3

Objetivos 3

Competencias 4

Metodología 6

Temario.....6

Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7

Sistema de evaluación 7

Bibliografía y fuentes de referencia 8

Web relacionadas 8

Recomendaciones para el estudio.....8

Material didáctico 8

Tutorías 9

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Civilización y cultura española I

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**

Materia: **Civilización y cultura española**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **Español**

Nº de créditos: **3**

Unidad Temporal: **2º curso – 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Alba Mª Gálvez Vidal**

Email: **amgalvez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura se exploran las distintas ideas asociadas a la palabra España (como nación, como conjunto de identidades y culturas, etc.). Se revisarán por separado los diferentes pueblos y personajes clave que han dado lugar a esta construcción. Así, se explorarán tanto las cuestiones geopolíticas principales como los personajes o acontecimientos históricos clave que hayan dado lugar a las identidades que cohabitan en el territorio español. La asignatura examina el pasado histórico como base para entender el momento presente. Se estudiará también la posición de España en determinados acontecimientos internacionales, así como nociones básicas de la función de España en el ámbito de las relaciones internacionales.

Brief Description

This course reviews several understandings of the term Spain (as a nation, as a compound of different individual identities and cultures, etc.) The different peoples and cultures which form the construct of Spain will be reviewed. Geopolitical matters as well as key personalities and events in its history are studied under the scope of their role in shaping the coexisting identities in Spain. The course explores the past with the intention of understanding the current idea of Spain. The role of Spain in past and present international events will also be explored and considered.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. Identificar los acontecimientos históricos y personalidades clave en la construcción de la identidad de España.

2. Reconocer y contrastar diferencias y similitudes entre las diferentes culturas integrantes de España.
3. Contextualizar cuestiones de actualidad en sus correspondientes entornos socioculturales de la escena internacional.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Competencias específicas

CEM 2.3: Identificar y analizar manifestaciones culturales de la sociedad española en relación con las diferentes culturas que han contribuido a su riqueza actual.

CEM 2.4: Identificar los hitos en la evolución histórica y cultural de España, describiendo su relevancia en el contexto actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Clases prácticas	5		
Tutorías	5		
Evaluación	2		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Herencias culturales en España (Arquitectura, arte, literatura y música: su evolución en el marco sociocultural español)
2. Acontecimientos históricos determinantes en la identidad de España: hasta s. XVII. (Arquitectura, arte, literatura y música: su evolución en el marco sociocultural español)
3. Acontecimientos históricos determinantes en la identidad de España: s. XVII - XIX. (Arquitectura, arte, literatura y música: su evolución en el marco sociocultural español)

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Civilización y cultura española II

Identidades culturales europeas

Manifestaciones artísticas europeas

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: supone el 50% del total de la nota. La evaluación de la parte teórica de la asignatura consistirá en la realización de dos exámenes: un primer parcial (25%) y un examen final (25%). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma.

El examen estará compuesto por dos tipos de preguntas: prueba de opción múltiple (25%) con 3 opciones de respuesta (cada tres preguntas mal se resta una bien) y preguntas de respuesta breve (25%).

- **Parte práctica**: supone el 50% del total de la nota. La parte práctica consiste en la realización de actividades de análisis crítico (20%) y un trabajo final (30%).

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Fusi, J. P. (2012). *Historia mínima de España*. Madrid, España: Turner Publicaciones

García de Cortázar, F. y J. M. González Vesga. (2017). *Breve historia de España*. Madrid, España: Alianza Editorial

Mainer, J. C. (2014). *Historia mínima de la literatura española*. Madrid, España: Turner Publicaciones

Queralt del Hierro, M. P. (2002). *Atlas ilustrado de la historia de España*. Madrid, España: Susaeta

Bibliografía complementaria

García de Cortázar, F. (2007). *Historia de España desde el Arte*. Barcelona, España: Planeta

Vidal, C. y Jiménez Losantos, F. *Historia de España I*. Barcelona, España: Planeta.

Voltes Bou, P. (2001). *Rarezas y curiosidades de la historia de España*. Barcelona, España: Flor del viento ediciones.

Web relacionadas

Historia de España en National Geographic: http://www.nationalgeographic.com.es/temas/historia-de-espana

Historia de España en el Portal Oficial de Turismo de España: https://www.spain.info/es/informacion-practica/sobre-espana/cultura/historia.html

Historia de España: https://historiaespana.es/

Artehistoria, Historia de España en vídeos: https://www.youtube.com/playlist?list=PL3BA7A73203133279

Artehistoria, Arte español: https://www.youtube.com/playlist?list=PLCD09F75CD64718F5

Recomendaciones para el estudio

Se recomienda un estudio comprensivo del temario en vez de memorístico siempre preguntándose por la finalidad pragmática de lo estudiado.

Se recomienda al alumnado la asistencia a las clases en la mayor medida que pueda para asimilar los contenidos y participar en las prácticas, además de las tutorías para la exposición de dudas.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura

Parte teórica

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura española II

Spanish Civilisation and Culture II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura española II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos.....3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario.....6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 6
Sistema de evaluación 6
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio.....8
Material didáctico 8
Tutorías 8

Civilización y cultura española II

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**

Materia: **Civilización y cultura española**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **Español**

Nº de créditos: **3**

Unidad Temporal: **2º curso – 2º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Alba Mª Gálvez Vidal**

Email: **amgalvez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura se explora la identidad y la función de España en el mundo moderno y contemporáneo. Se repasarán los cambios acaecidos en la sociedad española durante el siglo XX y su postura en los conflictos internacionales acaecidos en este siglo. Se prestará atención especial a los aspectos socioculturales de la historia y a la cultura popular, atendiendo por tanto a personalidades clave que ha dejado una marca importante en la idea actual de España.

Brief Description

This course reviews the Spanish identity and the role of Spain in the building of the modern and contemporary world. Changes in Spanish society along the 20th Century will be revised, as well as the official position of the country in the several international conflicts occurred throughout this century. Special attention will be paid to the sociocultural aspects of history and to popular culture, therefore looking into key personalities who have left an imprint in the current idea of Spain.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. Identificar los acontecimientos históricos y personalidades clave en la construcción de la identidad de España.
2. Reconocer y contrastar diferencias y similitudes entre las diferentes culturas integrantes de España.
3. Contextualizar cuestiones de actualidad en sus correspondientes entornos socioculturales de la escena internacional.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 2.3: Identificar y analizar manifestaciones culturales de la sociedad española en relación con las diferentes culturas que han contribuido a su riqueza actual.

CEM 2.4: Identificar los hitos en la evolución histórica y cultural de España, describiendo su relevancia en el contexto actual.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Clases prácticas	5		
Tutorías	5		
Evaluación	2		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. España en el siglo XX: historia sociocultural (Arquitectura, arte, literatura y música: obras emblemáticas y personalidades clave)
2. Civilización y cultura en la sociedad contemporánea (Arquitectura, arte, literatura y música: obras emblemáticas y personalidades clave)

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Civilización y cultura española II, Identidades culturales europeas, Manifestaciones artísticas europeas.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: supone el 50% del total de la nota. La evaluación de la parte teórica de la asignatura consistirá en la realización de dos exámenes: un primer parcial (25%) y un examen final (25%). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

El examen estará compuesto por dos tipos de preguntas: prueba de opción múltiple (25%) con 3 opciones de respuesta (cada tres preguntas mal se resta una bien) y preguntas de respuesta breve (25%).

- **Parte práctica**: supone el 50% del total de la nota. La parte práctica consiste en la realización de actividades de análisis crítico (20%) y un trabajo final (30%).

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Fusi, J. P. (2012). *Historia mínima de España*. Madrid, España: Turner Publicaciones

García de Cortázar, F. y J. M. González Vesga. (2017). *Breve historia de España*. Madrid, España: Alianza Editorial

Mainer, J. C. (2014). *Historia mínima de la literatura española*. Madrid, España: Turner Publicaciones

Queralt del Hierro, M. P. (2002). *Atlas ilustrado de la historia de España*. Madrid, España: Susaeta

Bibliografía complementaria

Cortés, M. (2003). *Guía de usos y costumbres de España*. Madrid, España: Edelsa

García de Cortázar, F. (2007). *Historia de España desde el Arte*. Barcelona, España: Planeta

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

Mora, C., (2007). *España ayer y hoy*, Madrid, España: SGEL

Vidal, C. y Jiménez Losantos, F. *Historia de España I*. Barcelona, España: Planeta

Voltes Bou, P. (2001). *Rarezas y curiosidades de la historia de España*. Barcelona, España: Flor del viento ediciones

Web relacionadas

Historia de España en National Geographic: http://www.nationalgeographic.com.es/temas/historia-de-espana

Historia de España en el Portal Oficial de Turismo de España: https://www.spain.info/es/informacion-practica/sobre-espana/cultura/historia.html

Historia de España: https://historiaespana.es/

Artehistoria, Historia de España en vídeos: https://www.youtube.com/playlist?list=PL3BA7A73203133279

Artehistoria, Arte español: https://www.youtube.com/playlist?list=PLCD09F75CD64718F5

Recomendaciones para el estudio

Se recomienda un estudio comprensivo del temario en vez de memorístico siempre preguntándose por la finalidad pragmática de lo estudiado.

Se recomienda al alumnado la asistencia a las clases en la mayor medida que pueda para asimilar los contenidos y participar en las prácticas, además de las tutorías para la exposición de dudas.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Alba María Gálvez Vidal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - amgalvez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Didáctica de la literatura y de la cultura de la lengua extranjera

Teaching Literature and Culture in the Foreign Language Classroom

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Didáctica de la literatura y la cultura de la lengua extranjera....3

Breve descripción de la asignatura 3

Requisitos previos....3

Objetivos 4

Competencias 4

Metodología 7

Temario....7

Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8

Sistema de evaluación 8

Bibliografía y fuentes de referencia 9

Web relacionadas 10

Recomendaciones para el estudio....11

Material didáctico 12

Tutorías 12

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Didáctica de la literatura y la cultura de la lengua extranjera

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **José María Mesa Villar**

Email: **jmvillar@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura teórico-práctica analiza la función de la literatura y la cultura en el contexto de la enseñanza de Lengua Extranjera. Se invitará a una reflexión crítica sobre la práctica docente y la experiencia del aprendizaje, al igual que a explorar procedimientos, técnicas y estrategias eficaces que favorezcan el desarrollo de las competencias correspondientes, de manera dinámica y participativa. A nivel de recursos, se incidirá en la selección y preparación de materiales que potencien la capacidad lectora, el crecimiento intelectual, las habilidades expresivas y la comprensión de la literatura y cultura meta por parte de los alumnos.

Brief Description

This theory and practice course fosters a better understanding of the role(s) that literature and culture hold in the context of Foreign Language Teaching. Participants will not only engage in critical reflection on teaching practice and learning experiences: they will be encouraged as well to explore effective procedures, techniques and strategies to develop literary and cultural competences in a dynamic, collaborative manner. Regarding classroom resources, a special emphasis will be put on the selection and creation of materials boosting up those students' reading abilities, intellectual development, expressive capacity and understanding of the target language's literature and culture.

Requisitos previos

Aunque no existen requisitos previos para comenzar a cursar la asignatura, se recomienda poseer un dominio de la lengua inglesa a nivel B2 del marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL).

Objetivos

Tras superar esta asignatura, los alumnos serán capaces de:

1. Recopilar, analizar, sintetizar y compartir información relevante sobre la didáctica de la literatura y la cultura, reflexionando sobre su aplicación en el aula y ofreciendo propuestas de mejora que resulten tanto creativas como innovadoras.
2. Reconocer el papel de la literatura y la cultura a nivel curricular en los niveles de Educación Primaria y Secundaria. Comprender la orientación del currículum hacia el desarrollo de las competencias correspondientes por parte del alumnado.
3. Analizar, seleccionar, consultar, evaluar y utilizar recursos en una variedad de soportes para desarrollar el hábito lector e incrementar el interés por las manifestaciones de la cultura meta.
4. Conocer los principios fundamentales de la formación literario-cultural, señalando su relación con el desarrollo intelectual y social de los individuos.
5. Planificar actividades y/o sesiones didácticas que atiendan las necesidades de los alumnos en el contexto educativo actual y fomenten su interés por la cultura meta de manera dinámica y motivadora.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2EA1: Aplicar un conocimiento profundo de la labor y demás aspectos contextuales del docente en lengua extranjera, desarrollando estrategias que permitan desempeñar dicha labor con éxito.

COP2EA4: Aplicar correctamente los principios básicos de las técnicas de evaluación en lengua extranjera, diseñando instrumentos eficaces para medir los conocimientos y las competencias adquiridas del alumno.

COP2EA5: Analizar, adaptar y crear materiales de calidad para la enseñanza de la lengua extranjera de acuerdo con los principios psicolingüísticos y las metodologías de enseñanza estudiadas.

COP2EA6: Aplicar a la enseñanza de una lengua extranjera las técnicas de análisis necesarias para la lectura y comprensión de textos literarios y de otras manifestaciones culturales en lengua extranjera.

COP2EA7: Seleccionar y usar de manera autónoma y efectiva diferentes recursos para la enseñanza de la lengua extranjera y su literatura.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40%)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60%)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Tema 1: Literatura y educación

1.1. ¿Qué entendemos por 'didáctica de la literatura'?

1.2. Cuestiones básicas sobre la función de la didáctica de la literatura

1.3. Integración de la lengua y la literatura

1.4. Educación literaria y competencia literaria: adquisición de la competencia literaria

1.5. Libros en las diversas etapas literarias: criterios de selección

1.6. Factores que inciden en el desarrollo del hábito lector

1.7. La tradición oral y la para-literatura

Tema 2: Orientaciones metodológicas en el aula: principios didácticos

2.1. La literatura en los currículum de Educación Primaria y Educación Secundaria

2.2. El comentario de texto en el aula: principios didácticos

Tema 3: Animación a la lectura

3.1. Talleres literarios

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

3.2. Proyectos de centro de animación a la lectura

3.3. Biblioteca escolar

Tema 4: Cultura y educación

4.1. ¿Qué entendemos por 'didáctica de la cultura'?

4.2. Cuestiones básicas sobre la función de la didáctica de la cultura

4.3. Integración de la lengua y la cultura

4.4. Educación cultural y competencia cultural: adquisición de la competencia cultural.

4.5. Uso de materiales auténticos en la didáctica de aspectos culturales: criterios de selección.

Tema 5: Orientaciones metodológicas para la educación literaria

5.1. La cultura en el currículum de Educación Primaria y Educación Secundaria

5.2. Análisis cultural en el aula: principios didácticos

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

- Civilización y cultura de los países anglófonos
- Identidades culturales europeas
- Europa a través de sus manifestaciones artísticas
- Civilización y cultura de los países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales
- Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital
- Discusión de textos literarios en lengua inglesa I
- Discusión de textos literarios en lengua inglesa II
- Literatura en lengua inglesa y cine
- Análisis y edición de textos en lengua inglesa

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: supondrá un 50% de la nota final de la asignatura. Se llevarán a cabo dos exámenes: un primer parcial que constituirá el 25% de la nota teórica y un examen final que corresponde al otro 25% de la asignatura. Los alumnos que no superen el mínimo de asistencia y/o que no superen (o no se presenten) al primer parcial, deben presentarse al examen final (50%) con todos los contenidos de la asignatura. Ambos exámenes incluyen un **test de opción múltiple** (30%) y **preguntas de respuesta breve** (20%). Tanto el examen parcial como el final están sujetos a nota de corte.

- **Parte práctica**: los alumnos podrán obtener hasta un 50% de la nota final de la asignatura, con la siguiente distribución:

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

a) **Actividades de análisis crítico** (30%): sección sujeta a nota de corte. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

b) **Actividades de diseño y creación** (20%): sección sujeta a nota de corte. A través de estas actividades se podrá evaluar la capacidad de los alumnos para llevar a cabo proyectos o tareas que requieran una aplicación original y creativa de los conocimientos adquiridos.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Álvarez Angulo, T. (2005). *Didáctica del texto en la formación del profesorado*. Madrid: Síntesis.

Atherton, C., Green, A. y Snapper, G. (2013). *Teaching English Literature 16-19*. London: Routledge.

Beach, R., Appleman, D., Fecho, B. y Simon, R. (2010). *Teaching Literature to Adolescents*. London: Routledge.

Colomer Martínez, T. (2010). *Introducción a la literatura infantil y juvenil actual*. Madrid: Síntesis.

Graham, J. y Kelly, A. (2007). *Reading under Control: Teaching Reading in the Primary School*. London: Routledge.

Hall, J. K. (2011). *Teaching and Researching: Language and Culture*. London: Routledge.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Hinkel, E. (2013). *Culture in Second Language Teaching and Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Martín Vegas, R. A. (2009). *Manual de didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid: Síntesis.

Mendoza Fillola, A. (coord.) (2003). *Didáctica de la lengua y la literatura para Primaria*. Madrid: Pearson.

Prado Aragonés, J. (2004). *Didáctica de la lengua y la literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla.

Waugh, D., Neaum, S. y Waugh, R. (2013). *Children's Literature in Primary Schools*. London: SAGE Publications.

Bibliografía complementaria

Aguirre, J. M. (2002). La enseñanza de la literatura y las nuevas tecnologías de la información. *Espéculo: Revista de estudios literarios*, 21 [online].

Andersen, H. L. (2006). *Culture in Language Learning*. Aarhus: Aarhus University Press.

Areizaga, E. (2002). *El componente cultural en la enseñanza de lenguas extranjeras*. *Cultura y Educación* 14(2), 161-175.

Blocksidge, M. (2000). *Teaching Literature 11-18*. London: Continuum.

Byram, M. y Fleming, M. (2001). *Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press.

Byrd, D. (2014). Learning to Teach Culture in the L2 Methods Course, *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 11(1), 76-89.

Chambers, E. y Gregory, M. (2006). *Teaching and Learning English Literature*. London: SAGE Publications.

Colomer Martínez, T. y Lomas, C. (1996). *Educación lingüística y literaria en la enseñanza secundaria*. Barcelona: ICE Universitat de Barcelona.

Colomer Martínez, T. (1995). La adquisición de la competencia literaria. *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, 4, 8-22.

Fantin, A. E. (1999). *New Ways in Teaching Culture*. Alexandria: TESOL.

Gamble, N. (2013). *Exploring Children's Literature*. London: SAGE Publications.

Lennard, J. (2006). *The Poetry Handbook*. Oxford: Oxford University Press.

Llamazares Prieto, M. T., Ríos García, I. y Buisán Serradell, C. (2013). Aprender a comprender: actividades y estrategias de comprensión lectora en las aulas. *Revista española de pedagogía*, 255, 309-326.

Mauk, D. y Oakland, J. (2014). *American Civilization: an Introduction*. London: Routledge.

Miret, I. (2013). *Las bibliotecas escolares en España: dinámicas 2005-2011*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

Oakland, J. (2011) *British Civilization: an Introduction*. London: Routledge.

Palfreyman, D. (2010). *Learning and Teaching across Cultures in Higher Education*. London: Palgrave.

Wintergest, A. C. y McVeigh, J. (2010). *Tips for Teaching Culture*. London: Pearson.

Web relacionadas

-Teaching Literature to Adolescents (Routledge) – recursos y actividades sobre literatura.

http://www.teachingliterature.org/teachingliterature/index.htm

-Storyline Online: vídeos con lecturas de libros para niños.

http://www.storylineonline.net/

-Stone Soup: revista de escritura creativa por y para niños.

http://www.stonesoup.com/

-Random House – Teachers and Librarians: recursos y recomendaciones para profesores.

http://www.randomhouse.com/teachers/

-Teachers – Scholastic: recursos, actividades y consejos para profesores.

http://www.scholastic.com/teachers/

-National Literacy Trust: recursos e información sobre políticas de alfabetización (UK).

http://www.literacytrust.org.uk/yrp

-All about Adolescent Literacy: proyecto que ofrece información y recursos a padres y educadores de adolescentes que experimentan dificultades con la lectura.

http://www.adlit.org/

-K12 Reader: juegos y actividades relacionados con la lectura (hasta 12 años).

http://www.k12reader.com/category/reading-games-activities/

-Web English Teacher: selección de textos clasificados por curso.

http://www.webenglishteacher.com/close-reading-middle-school.html

-Cultura Británica: recursos para alumnos e instructores (Routledge).

http://cw.routledge.com/textbooks/oakland/resources.asp

-Cultura Americana: recursos para alumnos e instructores (Routledge).

http://www.routledge.com/cw/mauk-9780415822022/s1/chapter_resources/

-Portal Literario de la BBC:

http://www.bbc.com/culture/tags/literature

Recomendaciones para el estudio

- Revisión periódica y sistemática de la materia.
- Asistencia y participación en clase.
- Uso de mapas conceptuales y esquemas.
- Asistencia a las tutorías para la exposición de dudas.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Material didáctico

Generales:

- Guía de la asignatura.
- Presentación de la asignatura.

Parte Teórica:

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura.
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

Parte práctica:

- Documentos PDF con las actividades a realizar en clase.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Habilidades comunicativas

Communication Skills

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Habilidades comunicativas 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 10
Tutorías 10

Habilidades comunicativas

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Lenguaje y comunicación intercultural**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 2º Cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Elena Ayala Tello**

Email: **eayala@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Habilidades comunicativas trata de ahondar en los conocimientos, tanto teóricos como prácticos, relacionados con el ámbito de la oratoria y la retórica. A través de las clases teóricas, se revisarán los elementos implicados en el dominio de la habilidad comunicativa, así como las implicaciones psicológicas y emocionales que intervienen en el uso de este tipo de habilidad a fin de conseguir un manejo adecuado de las destrezas de negociación y liderazgo a través del discurso oral. Durante las sesiones prácticas, se realizarán actividades que pongan en juego los elementos anteriores a fin de conseguir que el alumnado adquiera un uso adecuado y fluido de su oratoria y retórica, lo que le será muy útil en distintos ámbitos de su vida profesional.

Brief Description

The subject Communication Skills attempts to dig into both theoretical and practical knowledge, related with oratory and rhetoric approaches. Through theoretical lessons, we will study the elements implied on the command of communicative skill, as well as the psychological and emotional elements taking part during the usage of this sort of ability, in order to achieve an adequate management of negotiation and leadership skills through oral speech. During practical sessions, we will carry out activities that start up the previously mentioned elements with the aim of making possible that students acquire an appropriate and fluent usage of their rhetoric and oratory, which shall be useful in several fields of their future careers.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno/a posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio.

Objetivos

1. Comunicarse e interactuar de manera adecuada, fluida y con corrección en lengua inglesa de forma oral.
2. Conocer los elementos psicológicos y emocionales, verbales y no verbales, presentes en los actos de intercambio comunicativo.
3. Identificar la finalidad de un discurso oral y descodificar su estructura y progresión temática.
4. Conocer las posibilidades para la consecución del liderazgo y el manejo de la negociación que se posibilitan a través de un buen dominio de las habilidades comunicativas.
5. Producir discursos breves de forma coherente y cohesionada que les permita cumplir la finalidad última de dicha comunicación.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

Competencias específicas

COP2CO1: Identificar las disciplinas de la comunicación en el entorno español, europeo e internacional, así como las teorías, conceptos y corrientes que las estudian a partir del análisis e investigación de los mensajes que transmiten y de su impacto social.

COP2CO2: Aplicar las estrategias propias de la mediación-comunicación intercultural en diversos ámbitos especializados, sabiendo adaptarlas como medio de intervención sociocultural.

COP2CO3: Aplicar las estrategias comunicativas interculturales e interlingüísticas de aplicación en un contexto internacional, teniendo en cuenta las particularidades culturales de los diversos pueblos.

COP2CO4: Relacionarse y actuar de forma proactiva con instituciones públicas y privadas en un ámbito internacional.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Autoconocimiento, autoestima y cuidado de la personalidad

1.1. ¿Qué es el autoconocimiento? El Autoconcepto y sus componentes.

1.2. Concepto, formación y escalera de la autoestima

1.3. La personalidad y sus rasgos

Tema 2. Emoción y razón en intercambios comunicativos

2.1. Concepto de Inteligencia Emocional

2.2. ¿Qué es una emoción?

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

2.3. Higiene emocional

Tema 3. Las competencias emocionales básicas y su uso en intercambios comunicativos

3.1. Autoconciencia emocional

3.2. Conciencia social: Empatía

3.3. Comunicación y relaciones profesionales

Tema 4. Liderazgo e Inteligencia Emocional y cómo transmitirlas

Tema 5. Habilidades y técnicas para la negociación

5.1. ¿Qué es negociar?

5.2. ¿Qué no es negociar?

Tema 6. Práctica de la expresión oral

6.1. Dominio de la Comunicación oral y no verbal

6.2. Elementos de la comunicación no verbal

6.3. Kinésica

6.4. Hablar en público

6.5. La estructura del discurso

6.6. Formas y consejos para la realización de finales eficaces

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Esta asignatura está relacionada por su temática con otras también incluidas dentro de la materia denominada: Lenguaje y comunicación intercultural, a saber:

- La comunicación: principios y estrategias
- Tecnologías y diseño de la comunicación
- Comunicación Internacional e Intercultural
- Comunicación corporativa e institucional

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Prueba de opción múltiple. Esta prueba consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. 30%

- Prueba con preguntas de respuesta larga. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura. 20%

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

- Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. 30%

- Evaluación del trabajo final. El trabajo final es un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor. 20%

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Bisquerra Alzina, R., & Pérez Escoda, N. (2007). Las competencias emocionales. *Educación XXI: revista de la Facultad de Educación*, (10), 61-82. (Tema 3)

Branden, N. (1993). *Como mejorar su autoestima*. México. Edit. Paidós. (Tema 1)

Cardona, P., & Rey, C. (2009). El liderazgo centrado en la misión. *Harvard Deusto business review*, (180), 46. (Tema 4)

Ceeper, R. A., Cooper, R. K., & Sawaf, A. (1998). *La inteligencia emocional aplicada al liderazgo ya las organizaciones*. Editorial Norma. (Tema 2 y 4)

de Manuel Dasí, F., & Martínez, R. M. V. (2009). *Técnicas de negociación: un método práctico*. ESIC Editorial. (Tema 5)

Goleman, D. (1999). *La práctica de la inteligencia emocional*. Editorial Kairós. (Tema 2)

Goleman, D. (2006). *Inteligencia social* (Vol. 5). Barcelona: Kairós. (Tema 3)

Goleman, D. (2012). *Inteligencia emocional*. Editorial Kairós. (Tema 2)

Goleman, D. (2014). *Liderazgo. El poder de la inteligencia emocional*. Ediciones B. (Tema 4)

Hart Louise. (1998). *Recupera tu autoestima*. Ediciones Obelisco, Barcelona. (Tema 1)

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

Martínez, J. R. (2002). La expresión oral. *Contextos educativos: Revista de educación*, (5), 57-72. (Tema 6)

Poyatos, F. (1970). Paralingüística y kinésica: para una teoría del sistema comunicativo en el hablante español. In *Actas del Tercer Congreso Internacional de Hispanistas* (pp. 725-738). El Colegio de México. (Tema 6)

Poyatos, F. (1994). *La comunicación no verbal*. Ediciones AKAL. (Tema 6)

Bibliografía complementaria

Bazerman, M. H., & Neale, M. A. (1993). *La negociación racional: en un mundo irracional*. Paidós.

González-Pienda, J. A., Pérez, J. C. N., Pumariega, S. G., & García, M. S. G. (1997). Autoconcepto, autoestima y aprendizaje escolar. *Psicothema*, *9*(2), 271-289.

León Camargo, A., Rodríguez Angarita, C., Ferrel Ortega, F. R., & Ceballos Ospino, G. A. (2009). Asertividad y autoestima en estudiantes de primer semestre de la Facultad de Ciencias de la Salud de una universidad pública de la ciudad de Santa Marta (Colombia). *Psicología desde el Caribe*, (24), 91-105.

Moya-Albiol, L., Herrero, N., & Bernal, M. C. (2010). Bases neuronales de la empatía. *Rev Neurol*, *50*(2), 89-100.

Prats, J. F. (2003). Educación en medios y competencia emocional. *Revista Iberoamericana de Educación*, (32), 49-69.

Puchol, L. (2008). *Hablar en público: nuevas técnicas y recursos para influir a una audiencia en cualquier circunstancia*. Ediciones Díaz de Santos.

Vadillo, M. T. P. (2013). *Liderazgo y motivación de equipos de trabajo*. ESIC Editorial.

Web relacionadas

Base de datos donde se puede encontrar literatura académica y científica en relación con la asignatura:
http://scholar.google.es/
Diferentes portales orientativos sobre técnicas de expresión oral y habilidades comunicativas:
http://www.englishcom.com.mx/hablarenpublico/como-hablar-bien-en-publico/
http://www.hablarbienenpublico.es/
https://miedohablarenpublico.wordpress.com/2012/08/17/10-reglas-para-hablar-en-publico/
http://www.agustinrosa.com/

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa, que revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías. También se aconseja que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Elena Ayala Tello - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eayala@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Inglés académico avanzado

English for Academic Purposes

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Inglés Académico Avanzado 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 10
Tutorías 10

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

Inglés Académico Avanzado

Módulo: **Formación en lengua extranjera: inglés**

Materia: **Estudio de la lengua inglesa**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **2ºCurso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Isabel García Abellán**

Email: **aigarcia3@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con las características principales del inglés académico y guiarlos hacia la consecución de un uso correcto de la lengua inglesa en un registro académico. Se trabajará el uso de la lengua en las cuatro destrezas, tanto en recepción (reading y listening), como en producción (writing y speaking). Los alumnos aprenderán a comprender, interpretar y redactar textos académicos orales y escritos de un nivel avanzado, así como a realizar presentaciones dirigidas a un público académico. La asignatura tiene un carácter fundamentalmente práctico. Se fomentará el uso de habilidades que permitan al alumno aprender por indagación, encontrando respuestas a las preguntas planteadas por el profesor de manera autónoma. Los alumnos aprenderán a utilizar distintas fuentes para encontrar información, así como juzgar la fiabilidad de las mismas y citarlas adecuadamente.

Brief Description

The aim of this course is to help learners become familiarised with the main characteristics of academic English and to help them use the language adequately in an academic register. The course will address receptive (reading and listening) and productive skills (writing and speaking). Students will learn to understand, interpret and produce written and oral academic texts, as well as to present information orally to an academic audience. The course is practical in nature. An enquiry-based type of learning will be fostered from the beginning. Learners will develop the necessary skills to find answers to the questions proposed by the teacher autonomously. Students will learn to use different sources to find information, as well as to judge the reliability of those sources and cite them appropriately.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio-alto.

Objetivos

1. El objetivo de esta asignatura es que los alumnos se familiaricen con las características del inglés académico y mejoren su competencia lingüística en la comprensión, interpretación y creación de textos académicos de nivel avanzado. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:
2. Comprender e interpretar textos académicos de nivel avanzado, tanto orales como escritos, identificando información concreta y específica.
3. Sintetizar información y redactar un resumen de un artículo académico siguiendo las directrices necesarias requeridas para la elaboración de un artículo de investigación.
4. Organizar ideas de manera efectiva, siguiendo una estructura lógica según la intención del autor.
5. Utilizar materiales de apoyo informático para la preparación de textos académicos.
6. Presentar textos académicos, tanto de manera oral como escrita.
7. Utilizar la evaluación por pares para la corrección y co-evaluación de escritos académicos.
8. Utilizar los recursos disponibles para obtener información y resolver dudas de manera autónoma.
9. Localizar e identificar fuentes fiables de información, citándolas de manera adecuada según las normas requeridas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 1: Comprender una amplia variedad de textos académicos en lengua inglesa, escritos y orales, complejos y extensos, además de reconocer sus matices implícitos.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

MCER 2: Producir textos bien estructurados y detallados en lengua inglesa sobre temas complejos y utilizar de forma controlada las técnicas de organización del discurso.

MCER 3: Expresarse de forma fluida y espontánea en lengua inglesa sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.

MCER 4: Hacer un uso flexible y efectivo de la lengua inglesa para fines sociales, académicos y profesionales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

La asignatura de Inglés Académico Avanzado presenta los siguientes contenidos:

1. Features of academic English. Contrast of English and Spanish academic writing. Reading strategies for comprehension of academic texts. Recognizing and identifying the features of effective writing. Synthesizing the information and summarizing academic articles.

2. Reading and writing for academic purposes. Generating ideas using conceptual maps. Pre-writing preparation and strategies. Using a thesaurus and other writing support.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

3. Essay structure and logical assertions. Thesis Statements. Backing up arguments and persuading. Writing styles.

4. Sourcing supporting material. Back up techniques. Technology for reference management. How to use sources effectively. Quoting, critiquing and synthesizing. Referencing and citing sources, ethics and plagiary, APA and other citation styles. Peer reviews and co-evaluation of writing.

5. Public speaking strategies: listening and identifying, note taking. Verbal and non-verbal techniques of oral argumentation and persuasion. Effective visual support for presentations.

6. Public speaking and debating in practice. Writing a speech. Preparation and practice of verbal and non-verbal techniques. Presentations sessions.

Programa de la enseñanza práctica

La parte práctica de la asignatura consiste en un dosier de tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Inglés Académico Avanzado guarda especial relación con las asignaturas de lengua instrumental de los dos primeros cursos del grado (Inglés I, Inglés II, e Inglés III) y con las asignaturas de Técnicas de Expresión Escrita en Lengua Inglesa y Técnicas de Expresión Oral en Lengua Inglesa de cuarto curso. Inglés Académico Avanzado juega un papel fundamental en el Grado en Lenguas Modernas debido a la importancia del inglés como lengua vehicular en el resto de asignaturas, y más concretamente, dada la necesidad de comprender y producir textos orales y escritos de nivel avanzado en un registro académico.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 80% del total de la nota. Prueba de competencias comunicativas. La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Parte práctica**: 20% del total de la nota. Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Alcaraz Varó, E. (2014). *El inglés profesional y académico / The Academic and professional English*. Alianza Editorial.

Bailey, S. (2003*). Academic Writing: A Handbook for International Students*. *A Practical Guide for Students*. Routledge.

Cox, K., & Hill, D. (2007). *EAP Now! Preliminary Student Book. English for Academic Purposes*. Pearson Longman.

de Chazal, E. (2014). *English for Academic Purposes* (Oxford Handbooks for Language Teachers). Oxford University Press.

Hewings, M. (2012). *Cambridge Academic English B2 Upper Intermediate Student's Book. An Integrated Skills Course for EAP*. Cambridge University Press.

Hewings, M., Thaine, C., & McCarthy, M. (2012). *Cambridge Academic English C1 Advanced Student's Book: An Integrated Skills Course for EAP*. Cambridge University Press.

Hyland, K. (2006). *English for Academic Purposes: An advanced Resource Book*. Routledge.

Zarefsky, D. (2013). *Public Speaking: Strategies for Success*. Pearson Longman.

Bibliografía complementaria

McCarthy, M., & O'Dell, F. (2005). *English Collocatins in Use: Intermediate*. Cambridge University Press.

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

O'Dell, F., & McCarthy, M. (2008). *English Collocatins in Use: Advanced*. Cambridge University Press.

O'Hair, D., Rubenstein H., and Stewart, R. (2004). *Speaker's Guidebook: Text and Reference*. Bedford/St Martin's Press

Web relacionadas

Buscador de artículos académicos : https://scholar.google.es/

Blog sobre normas de citación en APA: https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/560/02/

Diccionario de sinónimos: http://www.thesaurus.com/

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

- Guía docente de la asignatura.
- Materiales citados en la sección de bibliografía básica y complementaria de esta guía docente.
- Materiales que el profesor comparta a través de la carpeta de Recursos del aula virtual o reparta en clase.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Isabel García Abellán - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aigarcia3@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Inglés III

English III

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Inglés III 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 9
Tutorías 9

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - profesor@ucam.edu

Inglés III

Módulo: **Formación en Lengua Extranjera: Inglés**

Materia: **Estudio de la Lengua Inglesa**

Carácter: **Básico**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º curso – 1º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **José Andrés Carrasco**

Email: jacarrasco@ucam.edu

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de la asignatura es reforzar y consolidar un nivel avanzado de competencia lingüística en lengua inglesa, desarrollando las diferentes subcompetencias que componen la competencia comunicativa (lingüística, sociolingüística y pragmática) a un nivel C1 según los descriptores propuestos por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Se pretende consolidar conocimientos previos y adquirir nuevos conocimientos y destrezas que permitan al alumno comunicarse de manera eficaz en lengua inglesa, tanto de manera oral como escrita. La asignatura tendrá como objetivo la integración de las distintas destrezas orales y escritas de un modo comunicativo, aunque incluirá explicaciones metalingüísticas cuando sean pertinentes para alcanzar los objetivos de aprendizaje de la lengua extranjera de un modo más eficaz.

Brief Description

The goal of this course is to reinforce and consolidate an advanced level of linguistic competence in English, developing the different sub-competences of which the communicative competence is composed (linguistic, sociolinguistic and pragmatic) at a C1 level according to the descriptors proposed by the Common European Framework of Reference for Languages. The course intends to consolidate previous knowledge but also acquire new knowledge and skills that allow students to communicate effectively in English, both in written and oral language. The course will integrate the different oral and written skills in a communicative manner, although metalinguistic explanations will be used whenever they are relevant.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio-alto (B2).

Objetivos

1. Comprender e interpretar textos a nivel C1 (MCER), tanto orales como escritos, identificando información concreta y específica.
2. Organizar ideas de manera efectiva, siguiendo una estructura lógica según la intención del autor.
3. Desenvolverse en situaciones comunicativas reales en contextos profesionales y docentes.
4. Utilizar los recursos disponibles para obtener información y resolver dudas de manera autónoma.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 1: Comprender una amplia variedad de textos académicos en lengua inglesa, escritos y orales, complejos y extensos, además de reconocer sus matices implícitos.

MCER 2: Producir textos bien estructurados y detallados en lengua inglesa sobre temas complejos y utilizar de forma controlada las técnicas de organización del discurso.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

MCER 3: Expresarse de forma fluida y espontánea en lengua inglesa sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.

MCER 4: Hacer un uso flexible y efectivo de la lengua inglesa para fines sociales, académicos y profesionales.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

La asignatura de Inglés III presenta los siguientes contenidos:

- **Gramaticales:** aquellos relacionados con un C1 según el MCER, a saber: tiempos verbales, marcadores del discurso, énfasis, modulación, variedades del inglés, gerundios e infinitivos, y elipsis. Asimismo, se abordarán aspectos de niveles anteriores esenciales para el nivel C1.
- **Temáticos:** relacionados con áreas temáticas como la personalidad, el conflicto, la economía, la salud y el medio ambiente, el viaje y el turismo.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Inglés III guarda especial relación con las asignaturas de lengua instrumental del primer curso del grado (Inglés I, Inglés II) y con las asignaturas de Inglés Avanzado de segundo curso y Técnicas de Expresión Escrita en Lengua Inglesa y Técnicas de Expresión Oral en Lengua Inglesa de cuarto curso. Inglés III juega un papel fundamental en el Grado en Lenguas Modernas debido a la importancia del inglés como lengua vehicular en el resto de asignaturas.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica (80 % del total de la nota):** Prueba de competencia comunicativa. La competencia comunicativa de los alumnos se medirá mediante dos pruebas, una escrita (60%) y una oral (20%). La prueba escrita consistirá en ejercicios de uso del inglés (20%), comprensión oral (20%), comprensión escrita (20%).

- **Parte práctica (20 % del total de la nota):** Elaboración y entrega de tareas de expresión escrita.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Bell, J., & Thomas, A. (2014). *Gold first. Coursebook*. Harlow, UK: Pearson.

Bibliografía complementaria

O’Dell, F., & McCarthy, M. (2008). *English Collocations in Use: Advanced*. Cambridge University Press.

Vince, M. (2003). *Advanced Language Practice*. Oxford, UK: Macmillan.

Swan, M. (2005). *Practical English Usage*. Oxford, UK: Oxford University Press.

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José Andrés Carrasco - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jacarrasco@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

La comunicación: principios y estrategias

Communication: principles and strategies

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

La comunicación: principios y estrategias 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 9
Tutorías 10

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

La comunicación: principios y estrategias

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Lenguaje y comunicación intercultural**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º curso- 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Raquel Galián Sabater**

Email: **rgalian@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura tiene como objetivo presentar un panorama general de los aspectos más relevantes de la comunicación en la sociedad actual, entendida como canal de expresión de masas, pero también como elemento clave de estudio relacionado con las lenguas. Atendiendo a elementos sociológicos, psicológicos y culturales, los alumnos conocerán el papel que desempeña el hecho comunicativo en la sociedad actual y sus implicaciones lingüísticas.

Brief Description

This course aims to present a general overview of the most relevant aspects concerning communication in current society. Thus, communication is here conceived not only as a channel for the masses' expression, but also as a key element regarding the study of languages. Taking into account sociological, psychological and cultural elements, students will learn about the role played by the communicative process in current society, as well as its linguistic implications.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno/a posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio.

Objetivos

1. Analizar con espíritu crítico y de manera contrastada el papel de los medios de comunicación en la sociedad actual.
2. Reflexionar e sobre las principales características de los medios de comunicación más usados en la actualidad e identificar sus implicaciones con el lecho lingüístico.
3. Reconocer y analizar críticamente las principales teorías de la comunicación.

4. Familiarizarse con los conceptos básicos de la sociolingüística y usarlos con criterio propio a la hora de juzgar hechos lingüísticos concretos.
5. Identificar y diferenciar las corrientes conductista, constructivista y estructuralista en lo concerniente al hecho comunicativo.
6. Documentarse y reflexionar con espíritu crítico sobre los medios de masas y su papel en la sociedad actual.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2CO1: Identificar las disciplinas de la comunicación en el entorno español, europeo e internacional, así como las teorías, conceptos y corrientes que las estudian a partir del análisis e investigación de los mensajes que transmiten y de su impacto social.

COP2CO2: Aplicar las estrategias propias de la mediación-comunicación intercultural en diversos ámbitos especializados, sabiendo adaptarlas como medio de intervención sociocultural.

COP2CO3: Aplicar las estrategias comunicativas interculturales e interlingüísticas de aplicación en un contexto internacional, teniendo en cuenta las particularidades culturales de los diversos pueblos.

COP2CO4: Relacionarse y actuar de forma proactiva con instituciones públicas y privadas en un ámbito internacional.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Introducción al proceso de la comunicación

1.1. La importancia de la comunicación en la construcción de la identidad

1.2. Los obstáculos que dificultan el proceso de comunicación

Tema 2. Medios de comunicación de masas y su influencia en la sociedad: reflexión analítica

2.1. La prensa y otros medios impresos

2.2. La televisión

2.3. El cine

2.4. La radio

2.5. La revolución de los nuevos medios

Tema 3. La cultura de masas

3.1. Primeras perspectivas sobre la relación entre medios y sociedad

3.2. El poder de los medios de comunicación de masas

3.3. Comunicación e integración social

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

3.4. La comunicación de masas como educadora

Tema 4. Teorías sociales y teorías de la comunicación aplicadas a la sociedad contemporánea

4.1. El nacimiento de la Sociología

4.2. Pensando en la comunicación (rito vs. transmisión)

4.3. Los fundamentos psicológicos (conductismo vs. constructivismo)

4.4. La regulación y el cambio

Tema 5. La tradición interpretativa de la comunicación y su aplicación

Tema 6. La tradición estructuralista de la comunicación y su aplicación

Tema 7. La sociedad de la información y las TIC

Tema 8. La comunicación nacional e internacional

8.1. La comunicación masiva definida

8.2. La comunicación de masas en nuestra vida diaria

8.3. Medios de comunicación de masas, cultura y sociedad

8.4. Críticas a la relación entre *mass media* y cultura

8.5. Alfabetización mediática

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Comunicación en la sociedad actual

Seminario 2. Sociología y comunicación

Seminario 3. Comunicación de masas

Trabajo final. Medios de comunicación de masas y cultura

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Esta asignatura está relacionada por su temática con otras también incluidas dentro de la materia denominada: Lenguaje y Comunicación Intercultural, a saber:

- Habilidades comunicativas
- Tecnologías y diseño de la comunicación
- Comunicación internacional e intercultural
- Comunicación corporativa e institucional

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 50% del total de la nota.

- Prueba de opción múltiple: 25%
- Prueba con preguntas de respuesta larga: 25%

- **Parte práctica**: 50% del total de la nota.

- Actividades de análisis crítico: 30%
- Trabajo final: 20%

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Robins, K. (2005). Identity. In T. Bennett, L. Grossberg & M. Morris (Eds.) *New keywords: A revised vocabulary of culture and society* (p. 172-175). Malden, MA: Blackwell. (Units 1 to 8).

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

Shumate, M., & Fulk, J. (2004). Boundaries and role conflict when work and family are colocated: A communication network and symbolic interaction approach. *Human Relations, 57*(1), 55-74. (Units 1 to 8).

Bibliografía complementaria

Thayer, R. E., Newman, J. R., & McClain, T. M. (1994). Self-regulation of mood: strategies for changing a bad mood, raising energy, and reducing tension. *Journal of personality and social psychology*, *67*(5), 910.

McQuail, D. (1979). *The influence and effects of mass media.* In J. Curran, M. Gurevitch and J. Woolacott (Eds.) Mass Communication and Society. Sage Publications Inc.

Web relacionadas

Página de estudios culturales y comunicación:

http://www.openculture.com/

Página sobre comunicación interpersonal:

https://www.mindtools.com

Recomendaciones para el estudio

- Se recomienda un estudio comprensivo y analítico del temario tanto práctico como teórico en vez de memorístico.
- Se sugiere un estudio y trabajo diario a fin de facilitar la adquisición de destrezas y contenidos propuestos en los objetivos.
- Participación activa en los mecanismos de tutorización, bien académica y/o en horario de atención al alumno.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PPT relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las actividades prácticas propuestas.

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

- Documentos en diferentes formatos con los contenidos y materiales para el trabajo en cada una de las sesiones y seminarios prácticas,

- Software informático: explorador, procesador de texto y asistente de presentaciones.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Raquel Galián Sabater - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - rgalian@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana III

German III

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana III 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 12
Material didáctico 12
Tutorías 12

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Lengua alemana III

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Rosa Sánchez Muñoz**

Email: **arsanchez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Alemana III constituye la tercera parte de la materia Estudio de la Lengua Alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta tercera asignatura de alemán se pretende que los alumnos afiancen su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla), y que profundicen el conocimiento adquirido en las dos asignaturas anteriores (Alemán I y Alemán II), que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German III has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language III aims at consolidating the knowledge acquired in previous subjects (German I and German II) and to strengthen the students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda haber aprobado las dos asignaturas anteriores, Alemán I y Alemán II, o tener conocimiento A1(según MCER) de la lengua.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.).
2. Saber comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
3. Saber describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
4. Utilizar con corrección los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales básicos de la lengua extranjera en contextos reales de comunicación.
5. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.
6. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.
7. Ser consciente de los diferentes países alemanes y sus características socioculturales más representativas.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

La asignatura Lengua Alemana III presenta las siguientes unidades:

Tema 1. Medios de comunicación

1.1. Escribir SMS, analizar ofertas y demandas, describir procesos.

Tema 2. Salidas de ocio y fin de semana

2.1. Ocio y tiempo libre. Desenvolverse en el restaurante y en salidas nocturnas.

Tema 3. En casa y en el hogar

3.1. La vivienda y cuestiones relacionadas, buscar alojamiento y organizar mudanzas.

Tema 4. Experiencia de cultura

4.1. Cultura y relaciones personales, opinar sobre actividades e intereses culturales.

Tema 5. El mundo laboral

5.1. El mundo laboral y profesional, comparar opciones de formación y capacitación profesional, buscar empleo.

Tema 6. Fiestas, invitaciones y regalos

6.1. Identificar festejos a lo largo del año, fiestas internacionales, navidad y semana santa; agradecer regalos.

Tema 7. Cine, comunicación y sentido

7.1. Reconocer elementos del lenguaje no verbal y el lenguaje del cine.

Tema 8. Inventos y sus personajes

8.1. Relatar la historia de los inventos.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, IV, V, VI, VII.

Sociedad alemana actual

Economía alemana actual

Geopolítica alemana actual

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencias comunicativas** (**80% del total de la nota**)**:** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas** (**20% del total de la nota**)**:** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Funk, H., & Kuhn, C. (2014). *Studio 21 (A2.1). Das Deutschbuch*. Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Bilina, A. & Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe.* Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. & Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana.* Ismaning: Hueber. (Versión española)

Durell, M. (2017). *Hammer's German Grammar and Usage*. 6th Eds. Routledge, Taylor and Francis Group

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Funk, H., Kuhn, C., & Winzer-Kiontke, B. (2015). *Studio 21 (A2)*. Das Deutschbuch. Berlin: Cornelsen.

Gottstein-Schramm, B., Kalender, S., Specht, F. und Duckstein, B. (2013). *Grammatik - ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1.* Ismaning: Hueber.

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). *Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag: Band.* Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). *Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2015). *Grammatik: Intensivtrainer NEU A2*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2013). *Wortschatz Intensivtrainer A2.* Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Reimann, M. (2010). *Kurzgrammatik.* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). *Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch)*. Ismaning: Hueber.

Reimann, M. (2009). *Gramática esencial del alemán.* Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). *Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM*. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Rug, W. (2009). *Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Rusch,P & H. Schmitz. (2013). *Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Ullmann, K. (2009). *Das A und O: Deutsche Redewendungen*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). *Grammatik im Gespräch*. München: Klett-Langenscheid GmbH

von Eggeling, R., M. (2015). *Studio 21. Intensivtraining A2 mit Hörtexten*. Berlin: Cornelsen

Diccionarios

Huber: *Deutsch als Fremdsprache. Alemán-Español/Español-Alemán*. Ismaning: Hueber (2007).

Klett/Vox: *Gran Diccionario - Großwörterbuch.* Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes. (2002).

Langenscheidt: *Diccionario Grande Alemán*. Berlín, Múnich: Langenscheidt. (2006).

Material extra de Lectura

Deutsch perfekt. Einfach Deutsch lernen. (2016). Spotlight Verlag

Der Spiegel. *Die Heft-Ausgabe.* (2014-2018). *Spiegel-Verlag Rudolf Augstein GmbH & Co. KG* (para su consulta preguntar docente)

Web relacionadas

Material e información para exámenes oficiales y becas

- Página oficial del Instituto Goethe: https://www.goethe.de/de/index.html
- Exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm
- Información sobre estudiar en Alemania y becas: https://www.daad.de/deutschland/en/

Material Audiovisual:

- Videos y series del Instituto Goethe, ordenados por nivel según el MCER, sobre temáticas diversas (requiere hacerse una cuenta gratuita): https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Videos explicativos gramática: http://www.sonni.tv/deutsch_grammatik.htm

Ayuda y ejercicios para reforzar gramática, vocabulario, etc.:

- Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/
- Para practicar el nivel http://www.klett-sprachen.de/daf-leicht/r-388/68#reiter=titel&niveau=A1
- Aprender idiomas gratis y de forma divertida con ejercicios interactivos: https://www.duolingo.com

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

- Explicaciones gramaticales con pronunciación: https://www.alemansencillo.com/aprender-aleman-desde-cero
- Tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Material extra, ejercicios para hacer en casa http://graf-gutfreund.at/
- https://www.cornelsen.de/studio_21/1.c.3207293.de (material extra del libro de texto)
- Blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, infomación sobre becas etc.) http://www.alemanadas.com/
- Aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/
- Listas de vocabulario: http://listasdealeman.com/
- Buscador de frases alemanas útiles http://corpusdaf.com/
- MOOC gratuito: http://hub8.ecolearning.eu/course/how-to-succeed-in-the-english-b1-level-exam/?ecouserid=5489fb95f8ecd1a8dfd07c29

Diccionarios Online

- Diccionario bilingüe/monolingüe: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n
- Diccionario monolingüe: http://www.duden.de/
- Todos los diccionarios de referencia en una sola página http://diccio.de/

APPs gratuitas

- Tandem - Intercambio de idiomas
- Duolingo - Aprender idiomas gratis y de forma divertida
- Babbel - en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis:
- Aprender Alemán, La ciudad de las palabras - juego interactivo para aprender alemán de forma gratuita
- Entrenador de vocabulario - una aplicación gratuita del Instituto Goethe para entrenar vocabulario
- WordPic - utiliza fotografías para entrenar vocabulario. También sirve para practicar la pronunciación de las palabras sueltas
- Memrise - versión gratuita sirve para el aprendizaje y repaso (la versión Premium tiene mas opciones, pero tienen coste)
- DeutschAkademie - para entrenar gramática
- Wie geht's - para aprender de forma offline, no requiere conexión a internet, vocabulario
- Busuu - la parte gratuita solo trabaja vocabulario y la opción Premium añade gramática, pronunciación, etc.

Prensa Online

- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.faz.net/aktuell/

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.spiegel.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: https://www.focus.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.sueddeutsche.de

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios (*von Eggeling, R., M. (2015). Studio 21. Intensivtraining A2 mit Hörtexten. Berlin: Cornelsen)* y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse a través de las recomendaciones bibliográficas de esta guía docente, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (Cronograma)
- Documento PDF de presentación la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana IV

German IV

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana IV 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 5
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Webs relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 11
Tutorías 11

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Lengua alemana IV

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura *Lengua Alemana IV* constituye la cuarta parte de la materia Estudio de la Lengua Alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta cuarta asignatura de alemán se pretende que los alumnos afiancen y avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla), y que profundicen el conocimiento adquirido en las tres asignaturas anteriores (Alemán I, Alemán II y Alemán III), que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content *German IV* has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language IV aims at consolidating the knowledge acquired in previous subjects (German I, German II & German III) and to strengthen the students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos, pero se recomienda haber aprobado Alemán III.

Objetivos

1. Comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.).
2. Saber comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
3. Saber describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
4. Utilizar con corrección los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales básicos de la lengua extranjera en contextos reales de comunicación.
5. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.
6. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.
7. Ser consciente de los diferentes países alemanes y sus características socioculturales más representativas.

Objetivos según destrezas:

1. Expresión oral en general: Saber hacer una descripción o presentación sencilla de personas, condiciones de vida o trabajo, actividades diarias, cosas que le gustan o no le gustan, en una breve lista de frases y oraciones sencillas.
2. Compresión auditiva en general: Comprender lo suficiente como para poder enfrentarse a necesidades concretas siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud. También sabrá comprender frases y expresiones relacionadas con áreas de prioridad inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo) siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud.
3. Expresión escrita en general: Escribir una serie de frases y oraciones sencillas enlazadas con conectores sencillos tales como «y», «pero» y «porque».
4. Comprensión de lectura en general: Comprender textos breves y sencillos sobre asuntos cotidianos si contienen vocabulario muy frecuente y cotidiano, o relacionado con el trabajo. También sabrá comprender textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, incluyendo una buena parte de términos de vocabulario compartidos a nivel internacional.
5. Interacción oral en general: Participar en conversaciones con razonable comodidad en situaciones estructuradas y en conversaciones breves siempre que la otra persona le ayude si es necesario. Además, sabrá desenvolverse en intercambios sencillos y habituales sin mucho esfuerzo; plantear y contestar preguntas, e intercambiar ideas e información sobre temas cotidianos en situaciones predecibles de la vida diaria. También sabrá comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio sencillo y directo de información y que traten asuntos cotidianos relativos al trabajo y al tiempo

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

libre. Será capaz de desenvolverse en intercambios sociales muy breves, pero casi nunca comprende lo suficiente como para mantener una conversación por su cuenta
6. Interacción escrita en general: Escribir notas breves y sencillas sobre temas relativos a áreas de necesidad inmediata.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Tema 1. Tiempos e historia

1.1. Relatar historias hechas con recuerdos, calcular el tiempo.

Tema 2. El día al día

2.2. Solucionar problemas del día a día, dar consejos justificadamente.

Tema 3. Mujeres, hombres y parejas

3.2. Contrastar el reparto de roles en la pareja y discutir puntos de vista.

Tema 4. Ciudad e industria

4.1. Clasificar actividades urbanas e industriales, narrar accidentes laborales y negociar seguros.

Tema 5. El sistema escolar alemán

5.1. Reconocer profesiones en la escuela, expresar deseos o cosas irreales, manejar relaciones multiculturales

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, III, V, VI, VII.

Sociedad alemana actual

Economía alemana actual

Geopolítica alemana actual

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota):** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas (20% del total de la nota):** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

- Funk, H. & Kuhn, C. (2014). Studio 21 (A2.2). Das Deutschbuch. Berlin: Cornelsen.
- Jin, F. & Voβ, U. (ohne Jahr). *Deutsch als Fremdsprache. Grammatik Aktiv. Üben hören sprechen.* Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Bilina, A. und Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe.* Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. und Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana.* Ismaning: Hueber. (Versión española)

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Funk, H., Kuhn, C., & Winzer-Kiontke, B. (2015). *Studio 21 (A2)*. Das Deutschbuch. Berlin: Cornelsen.

Gottstein-Schramm, B., Kalender, S., Specht, F. und Duckstein, B. (2013). *Grammatik - ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1.* Ismaning: Hueber.

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). *Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag: Band.* Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). *Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2015).Grammatik: Intensivtrainer NEU A2. München: Klett-Langenscheid GmbH

Lemcke, C. (2013).Wortschatz Intensivtrainer A2. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Reimann, M. (2010). *Kurzgrammatik.* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). *Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch)*. Ismaning: Hueber.

Reimann, M. (2009). *Gramática esencial del alemán.* Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). *Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM*. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Rug, W. (2009).Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Rusch,P & H. Schmitz. (2013). *Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Ullmann, K. (2009).*Das A und O: Deutsche Redewendungen*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). *Grammatik im Gespräch*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Diccionarios

Huber (2007): *Deutsch als Fremdsprache. Alemán-Español/Español-Alemán*. Ismaning: Hueber

Klett/Vox (2002): *Gran Diccionario - Großwörterbuch.* Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes.

Langenscheidt (2006): *Diccionario Grande Alemán*. Berlín, Múnich: Langenscheidt.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Material Extra de Lectura

Deutsch perfekt. Einfach Deutsch lernen. (2016). Spotlight Verlag

Webs relacionadas

Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html

Página oficial del Goethe Institut, exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm

Página oficial del Goethe Institut, videos útiles de diferentes temas: https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#

Lingolia, Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/

Pons, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n

Duden, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.duden.de/

Leo, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.leo.org/index_de.html

Canoo, gramática: http://www.canoo.net/

Alemanadas, blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.: http://www.alemanadas.com/

Babbel, aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/

Duolingo, aprender idiomas gratis y de forma divertida: https://www.duolingo.com/

http://listasdealeman.com/

Diccio, todos los diccionarios de referencia en una sola página: http://diccio.de/ (todos los diccionarios de referencia en una sola página)

Corpusdaf, buscador de frases alemanas útiles: http://corpusdaf.com/

Klett, para practicar el nivel: http://www.klett-sprachen.de/daf-leicht/r-388/68#reiter=titel&niveau=A1

http://hub8.ecolearning.eu/course/how-to-succeed-in-the-english-b1-level-exam/?ecouserid=5489fb95f8ecd1a8dfd07c29 (MOOC gratuito)

SLF Uni Bochum, tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Sprachportal, ver algunos videos online, ayuda al aprendizaje del alemán: http://sprachportal.integrationsfonds.at/

Graf-gutfreund, material extra, ejercicios para hacer en casa: http://graf-gutfreund.at/

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Libro de texto *Studio 21 (A2.2)*

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua francesa III

French III

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa III 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 6
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 8

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Lengua francesa III

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **2º curso – 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Francesa III constituye la tercera parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta tercera asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content French III has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French III aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. El alumno será capaz de:

2. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
3. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.
4. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.
5. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
6. Apreciar la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos.
7. Valorar la lengua extranjera y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas diversas evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Voyages et moyens de transports.

    1.1. Donner des explications et des conseils dans ce domaine. Formuler des hypothèses.

2. Biens et services.

    2.1. Reformuler les informations. Identifier et comprendre pots de vue différents ou opposés.

3. Les étapes de la vie : cadre personnel, académique et professionnel.

    3.1. Exprimer des émotions et des sentiments. Les connecteurs et les marqueurs de temps dans le texte.

Programa de la enseñanza práctica

1. Chercher dans la classe une personne avec qui partager un appartement.
2. Mettre au point un alibi et justifier notre emploi du temps
3. Organiser un week-end dans notre ville pour des amis français.
4. Organiser un débat sur l'installation de caméras de surveillance dans notre ville.
5. Élaborer un test de personnalité et préparer un entretien d'embauche.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, IV, V, VI, VII.

Sociedad francesa actual

Economía francesa actual

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Geopolítica francesa actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica:** 80% del total de la nota. Prueba de competencias comunicativas.

- **Parte práctica**: 20% del total de la nota. Se trata de la entrega de tres prácticas de vocabulario y/o gramática a lo largo del cuatrimestre. Cada una de las tareas tiene un peso de 10% y la nota final se calcula por la media de la nota de las tareas.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Flumian, C., Labascoule, J. (2011). Nouveau Rond-Point 2, Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0. Paris: Éditions Maison des langues.

Flumian, C., Labascoule, J. (2011). Nouveau Rond-Point 2, Cahier d'exercices + CD Audio; Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Delatour, Y., Jennepin, D., & Léon-Dufour, M. & Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français.* Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Delaunay, B. & Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier

García-Pelayo y Gross, R. & Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.

Rey, A., & Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.

Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.

Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PPT o PDF relativos a cada punto gramatical o al vocabulario de cada unidad.

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua francesa IV

French IV

Grado en Lenguas modernas

Modalidad Presencial

Índice

Lengua francesa IV 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 9
Tutorías 9

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

Lengua francesa IV

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Nº de créditos: **6 créditos**

Unidad Temporal: **2º curso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Isabel Sarabia Andúgar**

Email: **isarabia@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **Martes 17:00 a 19:00**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura *Lengua Francesa* IV constituye la cuarta parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta cuarta asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content *French IV* has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French IV aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.
4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Utilizar con corrección los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales básicos de la lengua extranjera en contextos reales de comunicación.
6. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. La narración de anécdotas personales, eventos pasados de la vida y sus circunstancias. Contenido gramatical: Uso del imperfecto, el pasado perfecto y el pluscuamperfecto; la voz pasiva y los indicadores de tiempo.
2. El establecimiento de un Plan de acción para recuperar un pueblo en declive. Uso material como información de entrevistas, correos, artículos, etc…Contenido gramatical: Contenido gramatical: situar en el tiempo y en el espacio; uso de las preposiciones de tiempo y espacio; el uso del pronombre “en”, uso de las formas verbales para expresar sentimiento, obligación, y probabilidad.
3. La redacción de una carta de reclamación para expresar una queja o una solicitud. Uso de material como notas, conversaciones telefónicas, cartas de reclamación. Contenido gramatical: expresión de la hipótesis, la forma pasiva, los pronombres posesivos, y los pronombres demostrativos.
4. La narración de un cuento tradicional francés. Uso de cuentos tradicionales, artículos de prensa… Contenido gramatical: el pasado simple, el gerundio, la causa, el objetivo y los conectores.

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Presentación de forma escrita y oral una situación personal con el uso de los tiempos correspondientes.

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

Seminario 2. Diseño y presentación oral y escrita de un plan de recuperación de una localidad despoblada de libre elección

Seminario 3. Representación de una situación que genere una reclamación y redacción de la carta de queja correspondiente.

Seminario 4. Presentación oral de un cuento tradicional de Charles Perrault.

Seminario 5. Redacción y locución en francés de una pieza radiofónica sobre la cultura francesa.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, V, VI, VII.

Sociedad francesa actual

Economía francesa actual

Geopolítica francesa actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 70% del total de la nota

Prueba de competencias comunicativas. La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura. 70%

- **Parte práctica**: 30% del total de la nota

Participación en todas las actividades y prácticas realizadas a lo largo de los seminarios organizados, así como la realización de ejercicios para su desarrollo en clase o encargados.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Flumian, C., Labascoule, J. (2011). *Nouveau Rond-Point 2, Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0.* Paris: Éditions Maison des langues.

Flumian, C., Labascoule, J. (2011). *Nouveau Rond-Point 2, Cahier d'exercices + CD Audio.* Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Diccionario General Español/Francés Français/Espagnol. (2009). París : Larousse.
Grammaire du français. (1991). Paris : Hachette.
L'art de conjuguer. (1988). Paris : Bescherelle.
Le Petit Robert. (2010) Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.

Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.

Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Dirección web completa]

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

Material didáctico

El método de francés Nouveau *Rond-Point 2*, el libro de clase y el libro de ejercicios para que el alumno pueda ir trabajando individualmente. Además de los manuales, se recurrirá a materiales audiovisuales como pistas de audio, vídeos, textos publicados en Internet u otros soportes, así como documentos creados por el profesor y entregados en papel, o bien en formato Word o PPT y presentados mediante el proyector conectado al ordenador.

Tutorías

Breve descripción

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del *Cahier d'exercices* en francés.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Isabel Sarabia Andúgar - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - isarabia@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Metodologías de la enseñanza de lenguas extranjeras

Foreign Language Teaching Methodology

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad de enseñanza presencial

Índice

Metodologías de la enseñanza de lenguas extranjeras 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 11
Tutorías 11

Dra. Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Metodologías de la enseñanza de lenguas extranjeras

Módulo: **Optativas II**
Materia: **Enseñanza y aprendizaje de Lenguas Extranjeras**
Carácter: **Optativa**
Nº de créditos: **6 ECTS**
Unidad temporal: **2º curso – 1er cuatrimestre**
Lengua de impartición: **Inglés**
Profesor de la asignatura: **Diana Hernández Pastor**
Email: **dhernandez@ucam.edu**
Horario de atención a alumnos: **Miércoles de 11.30h a 12.30h**
Profesor coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura de Metodologías de la enseñanza de Lenguas Extranjeras pretende familiarizar al alumno con los principios metodológicos y técnicas de la didáctica de una segunda lengua. Se ofrecerá una revisión histórica de los métodos de enseñanza de lenguas extranjeras, así como de los fundamentos teóricos del campo de la lingüística aplicada en lo que respecta a la adquisición de segunda lengua. Asimismo, la asignatura intentará desarrollar en los alumnos una reflexión crítica de la práctica docente hoy día en este ámbito.

Brief Description

This subject attempts to get students familiarized with the methodological principles as far as the teaching-learning process of foreign languages is concerned. A historical revision of the teaching methods as well as the theoretical foundations in the field of second language acquisition will be offered. Furthermore, this course aims to develop critical thinking in students regarding the teaching profession nowadays.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio.

Objetivos

1. Conocer las principales teorías en el campo de adquisición de segundas lenguas.
2. Conocer la trayectoria histórica de los métodos de enseñanza de lengua extranjera.
3. Desarrollar un pensamiento crítico con respecto a las corrientes metodológicas actuales en el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras.
4. Planificar, diseñar y evaluar actividades para el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua extranjera.

Dra. Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

5. Utilizar los recursos disponibles para resolver dudas y profundizar su conocimiento de la lengua extranjera de manera autónoma.
6. Mantener una actitud positiva hacia la lengua extranjera y sus diferentes elementos culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2EA1: Aplicar un conocimiento profundo de la labor y demás aspectos contextuales del docente en lengua extranjera, desarrollando estrategias que permitan desempeñar dicha labor con éxito.

COP2EA2: Examinar críticamente las principales aportaciones de los distintos métodos y enfoques de enseñanza de lenguas, detectando las ventajas y las limitaciones de cada uno de ellos.

COP2EA3: Aplicar a la enseñanza de una lengua extranjera el conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la psicolingüística.

COP2EA5: Analizar, adaptar y crear materiales de calidad para la enseñanza de la lengua extranjera de acuerdo con los principios psicolingüísticos y las metodologías de enseñanza estudiadas.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Teorías de aprendizaje y adquisición de una segunda lengua (ASL)

1.1. Repaso histórico en ASL

1.2. Teorías de aprendizaje y adquisición de segundas lenguas

1.3. Eclecticismo en la metodología para la enseñanza de lenguas extranjeras

Tema 2. Enfoques y métodos para la enseñanza de una segunda lengua

2.1 El método de la gramática- traducción

2.2 El método directo

2.3 El método audio-oral

2.4 Los enfoques humanísticos

Tema 3. La revolución comunicativa

3.1 El enfoque comunicativo

3.2 El enfoque basado en tareas

Tema 4. Bilingüismo

4.1 La metodología AICLE

Programa de la enseñanza práctica

Los alumnos realizarán en el aula un número de sesiones prácticas con el fin de aplicar los conocimientos teóricos del temario de la asignatura.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura mantiene una estrecha relación con todas las asignaturas que pertenecen a su mismo módulo: Didáctica de la literatura y la cultura de la Lengua Extranjera, Psicolingüística aplicada al aprendizaje de la Lengua Extranjera, Diseño y análisis de materiales didácticos en Lengua Extranjera, Evaluación de conocimiento y destrezas en Lengua Extranjera.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

Prueba de opción múltiple (40% del total de la nota): se llevarán a cabo dos exámenes tipo test. Cada uno de ellos representará un valor del 20% sobre la nota final de la asignatura.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Evaluación de actividades de diseño y creación (40% del total de la nota): los alumnos trabajarán un proyecto que consistirá en la planificación y el diseño de actividades de manera que reflejen la metodología actual en la enseñanza de lengua extranjera y las teorías estudiadas.

Evaluación del trabajo final (20% del total de la nota): se les pedirá a los alumnos la defensa oral de las actividades que hayan creado.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Coyle, D., Hood, P. & Marsh, D. (2010). *Content and Language Integrated Learning*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Doughty, C. J., & Long, M. H. (Eds.). (2008). *The handbook of second language acquisition* (Vol. 27). John Wiley & Sons.

Sánchez, A. (2009). *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años. Métodos y enfoques*, Madrid: SGEL S.A.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Bibliografía complementaria

Anderson, L. W., & Krathwohl, D. R. (Eds.) (2001). *A Taxonomy for Learning, Teaching, and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives.* New York: Longman.

Applebee, A. N. (1986). Problem in process approaches: Toward a reconceptualization of process instruction. In A. R. Petrosky & D. Bartholomae (Eds.), *The Teaching of Writing* (pp. 95-113). Chicago: National Society for the Study of Education.

Bloom, B. S. (1956). *Taxonomy of educational objectives: The classification of educational goals*. New York: David McKay.

Bruner, J. S. (1978). The role of dialogue in language acquisition. In A. Sinclair, R. J. Jarvelle, & W. J. M. Levelt (Eds.), *The Child's Concept of Language* (pp. 241-256). New York: Springer-Verlag.

Canale, M. (1983). From communicative competence to communicative language pedagogy. In J. C. Richards & R. W. Schmidt (Eds.), *Language and Communication,* (pp. 2-27). London: Longman.

Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics, 1*, 1-47.

Coyle, D. (2005a). *CLIL: Planning Tools for Teachers*. Nottingham: University of Nottingham

Coyle, D. (2005b). Exploring zones of interactivity in foreign language and bilingual teacher education. In G. Holmberg, M. Shelley & C. White (Eds.), *Distance Education and Languages: Evolution and Change* (pp. 309-326). Clevedon: Multilingual Matters.

Coyle, D. (2006). Developing CLIL: Towards a Theory of Practice. *Monograph 6* Barcelona, Spain: APAC Barcelona.

Coyle, D. (2007). Content and language integrated learning: Towards a connected research agenda for CLIL pedagogies. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 10*(5), 543-562.

Cummins, J. (1979). Cognitive/academic language proficiency, linguistic interdependence, the optimum age question and some other matters. *Working Papers on Bilingualism*, *19*, 121-129.

Cummins, J. (2000). *Language, power and pedagogy: Bilingual children in the crossfire.* Clevedon: Multilingual Matters.

Dalton-Puffer, C. (2007). *Discourse in Content and Integrated Language Learning (CLIL) Classrooms.* Amsterdam: John Benjamins.

Ellis, N. C. (2002). Frequency effects in language acquisition: a review with implications for theories of implicit and explicit language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition*, (24), 143 - 188.

Green, D. W., (ed.) (2002). The cognitive neuroscience of bilingualism. *Bilingualism: Language and Cognition,* (4) (2), 101 201.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Hymes, D. H. (1972). On Communicative Competence. In Pride, J. B., & Holmes, J. (Eds.), *Sociolinguistics,* (pp. 269-293). Baltimore: Penguin Education, Penguin Books Ltd.

Jordan, G. (2002). Theory construction in SLA. Ph. D. dissertation. London University, Institute of Education.

Krashen, S. D. (1981). *Second Language Acquisition and Second Language Learning.* Oxford: Pergamon Press.

Krashen, S. D. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition.* Oxford: Pergamon Press.

Krashen, S. & Terrel, T. (1983) *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon.

Howatt, A. (1984). *A History of English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Lasagabaster, D., & Sierra, J. M. (2009). Immersion and CLIL in English: more differences than similarities. *ELT Journal*, *64*(4), 367-374.

Long, M. H. (1991). Focus on form: A design feature in language teaching methodology. In K. de Bot, R. Ginsberg, & C. Kramsch (Eds.), *Foreign language research in crosscultural perspective* (pp. 39-52). Amsterdam: John Benjamins.

Marsh, D. (2008). Language awareness and CLIL. In J. Cenoz & N. H. Hornberger (Eds.), *Encyclopedia of Language and Education. Knowledge about Language (Second Edition, Vol. 6).* New York: Springer Science & Business Media LLC.

Mehisto, P. (2012). *Excellence in Bilingual Education: A guide for School Principals*. Cambridge: Cambridge University Press.

Pérez Gutiérrez, M. (2007).*Idioma Extranjero (Inglés) y su Didáctica.* Murcia: Diego Marín

Richards, J. & Rogers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ruiz de Zarobe, Y., & Jiménez Catalán, R. M. (2009). *Content Integrated Language Learning: evidence from Research from Europe*. Clevedon: Multilingual Matters.

Sánchez, A. (1997). *Los métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: SGEL S.A.

Sánchez, A. (2004). *Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas*, Madrid: SGEL

Sánchez, A. (2009). *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años. Métodos y enfoques*, Madrid: SGEL S.A.

Swain, M. (1985). Communicative competence: Some roles of comprehensible input and comprehensible output in its development. In S. Gass & C. Madden (Eds.), *Input in second language acquisition* (pp. 235-253). Rowley, MA: Newbury House.

Swain, M. (2005). The output hypothesis: Theory and research. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language teaching and learning* (pp. 471–484). Mahwah, NJ: Erlbaum.

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa, que revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías. También se aconseja que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF de presentación de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con las instrucciones para la práctica

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Diana Hernández Pastor - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dhernandez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Teología II

Theology II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Teología II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos de la asignatura 4
Competencias 4
Metodología 4
Temario 8
Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios 9
Sistema de evaluación 9
Bibliografía y fuentes de referencia 10
Web relacionadas 11
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 12
Tutorías 12

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Teología II

Módulo: **Formación Integral**

Materia: **Teología**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **2º Curso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Rainer Gehrig**

Email: **gehrig@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Raquel Galián Sabater**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Teología II es la continuación de la materia de Teología perteneciente al Módulo de Educación Integral -un módulo común y obligatorio en todas las titulaciones de Grado de la UCAM-. Se encuentra directamente relacionada con el objetivo que la UCAM acomete en todas sus titulaciones y que consiste en “Promover una educación integral que posibilite el desarrollo pleno de la persona y la excelencia en su futuro profesional, tomando como elementos básicos los fundamentos de la cultura europea y occidental: la teología, la ética y las humanidades”.

Esta asignatura ofrece a alumnos la posibilidad de ampliar la visión del hombre y del mundo desde categorías y valores que han configurado nuestra cultura. Ello posibilitará una mayor maduración personal y la compresión del contexto social y cultural en el que desarrollará su futura profesión.

Brief Description

Theology II is the second lecture of the subject Theology included in the Integral Education Module which is a common and obligatory module in all the undergraduate programs offered in this University. It is directly related with the main aim of the University along all his Undergraduate and Postgraduate programs: “The aim is to promote a holistic education that allows the complete development of the persona and her professional excellence taking the elements of the European and occidental culture: Theology, Ethics and Humanities”.

Theology II, will allow our students to have a wider view of the man and the world from values and categories that shaped our culture. All this will allow a bigger personal grow and it will contribute to a better comprehension of the social and cultural context in which the student will practice his profession.

Requisitos previos

No se establecen requisitos.

Objetivos de la asignatura

1. Explicar la realidad celebrativa de la Iglesia como actualización permanente del misterio salvífico de Jesucristo.
2. Argumentar cómo el culto cristiano, dotado de una estética propia, muestra un específico modo de entender y vivir el tiempo y el espacio celebrativos.
3. Explicar cómo los Sacramentos conducen, necesariamente, a la persona y a la comunidad celebrantes, a la misión evangelizadora.
4. Reconocer y describir los elementos significativos -signo, significado, efectos, ritos…- de cada uno de los sacramentos de la Iglesia.
5. Razonar la absoluta necesidad de los Sacramentos para conducir una auténtica vida cristiana.
6. Analizar y criticar las distintas visiones morales.
7. Distinguir críticamente las distintas comprensiones del concepto de libertad.
8. Argumentar el valor de los Mandamientos y las Bienaventuranzas frente a otras visiones de realización personal.
9. Presentar al ser humano en su realidad dialogal y por ello necesitado de encontrarse con Dios, su creador, como interlocutor definitivo.
10. Reconocer el contenido y significado de las siete peticiones del Padre Nuestro

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes la vanguardia de su campo de estudio**.**

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 1: Conocer los contenidos fundamentales de la Teología.

UCAM 2: Identificar los contenidos de la Revelación Divina y la Sagrada Escritura.

UCAM 3: Distinguir las bases del hecho religioso y del cristianismo.

UCAM 4: Analizar los elementos básicos de la Celebración de la fe.

UCAM 5: Conocer la dimensión social del discurso teológico-moral.

UCAM 6: Distinguir y relacionar los conceptos básicos del pensamiento social cristiano.

UCAM 7: Conocer y relacionar los contenidos básicos de la ética y la bioética.

UCAM 8: Conocer la racionalidad y la objetividad en la argumentación ética.

UCAM 9: Identificar las características de la persona humana desde una antropología integral.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 11: Conocer la relación y la diferencia entre el derecho y la moral, así como la complementariedad y la diferencia entre las virtudes morales y las habilidades técnicas.

UCAM 12: Analizar racionalmente cuestiones relacionadas con la vida y la salud humanas según la bioética personalista.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	21	30 horas (40 %)	
Tutoría Académica	2,4		
Evaluación	0,6		
Clases Prácticas (Seminarios)	6		
Estudio personal	27		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	9		
Preparación de presentaciones orales y debates	2,25		
Búsqueda y uso de bibliografía	6,75		
TOTAL	75	30	45

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1: La Iglesia, comunidad viva

1.1. La iglesia como comunidad de la fe

1.2. La iglesia como signo e instrumento de la salvación

Tema 2: La Iglesia, comunidad celebrante.

2.1 La dinámica sacramental.

2.2 Misterio Pascual y Año Litúrgico.

Tema 3: Los Sacramentos de la Iglesia.

3.1 Los Sacramentos de la Iniciación cristiana:

3.1.1 Bautismo.

3.1.2 Confirmación.

3.1.3 Eucaristía.

3.2 Los Sacramentos de curación:

3.2.1Penitencia o Reconciliación.

3.2.2 Unción de enfermos.

3.3 Los Sacramentos al servicio de la comunidad:

3.3.1 Matrimonio.

3.3.2 Orden Sacerdotal.

Tema 4: La Moral Cristiana expresión de la Vida Nueva.

4.1. Los fundamentos de la moral cristiana: La libertad en Cristo que actúa por amor.

4.2. Las Virtudes

4.3. Los mandamientos

4.4. Las Bienaventuranzas

4.5. Las obras de la misericordia como camino de la realización cristiana

Tema 5: La Iglesia, Comunidad Orante.

5.1 La oración en la vida cristiana.

5.2 La oración del Señor: el “Padre Nuestro”.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Programa de la enseñanza práctica

El programa de la enseñanza práctica está centrado en los Seminarios que oferta el Departamento de Ciencias Humanas y Religiosas.

Relación con otras asignaturas del Plan de Estudios

Relación de la asignatura con otras asignaturas del mismo módulo/materia

La asignatura de Teología II está directamente relacionada con el resto de asignaturas de la materia de Teología: Teología I y Doctrina Social de la Iglesia y de forma indirecta con otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, como Ética Fundamental, Ética Aplicada y Bioética y humanidades.

Relación con otras asignaturas o materias del Plan de Estudios

Se relaciona de modo complementario con el resto de asignaturas de la titulación puesto que la ciencia, que persigue el conocimiento de la persona y de todo lo que a ella le afecta para su comprensión y perfeccionamiento, no podría llevar a cabo su tarea sin la colaboración que aporta el conocimiento teológico.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 70% del total de la nota.

Primer parcial: 35 % del total de la nota. El primer parcial comprende una prueba de opción múltiple y de respuestas breves. La prueba de opción múltiple (15% de la nota del parcial) consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. En la prueba con preguntas de respuesta breve (20%) el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

Examen final: 35% del total de la nota. Si el alumno no superó el primer parcial, o no llega al 50% de asistencia, el examen final comprende todo el temario y se valora con un 70% del total de la nota.

- Parte práctica: 30% del total de la nota. Los estudiantes realizan un trabajo con una evaluación de actividades de análisis crítico (15%) y entregan un dossier de tareas (15%). Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Todas las partes del sistema de evaluación deberán ser aprobadas con una calificación de al menos 5 sobre 10 para obtener una calificación final de superación de la asignatura.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Benedict XVI. (2005). *Compendium of the Catechism of the Catholic Church*. Rome: Libreria Editrice. (Temas 1, 2, 3, 4 y 5)
http://www.vatican.va/archive/compendium_ccc/documents/archive_2005_compendium-ccc_en.html

Benedict XVI. (2007). *Apostolic Exhortation Sacramentum Caritatis – about the Eucharist.* (Tema 3)
http://w2.vatican.va/content/benedict-xvi/en/apost_exhortations/documents/hf_ben-xvi_exh_20070222_sacramentum-caritatis.html

John Paul II. (1993). *Encyclical Letter Veritatis Splendor.* (Tema 4)
https://w2.vatican.va/content/john-paul-ii/en/encyclicals/documents/hf_jp-ii_enc_06081993_veritatis-splendor.html

VA. (2010). *Youcat, Youth Catechism of the Catholic Church.* Translated by Michel J. Miller. San Francisco: Ignatius Press. (Temas 1, 2, 3, 4 y 5)

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

VA. (1990). *New Jerusalem Bible.* London: Darton,Longman & Todd Ltd; Pocket edition. (Temas 1, 2, 3, y 4)

Bibliografía complementaria

Abad Ibañez, J.A. (2000). *La celebración del misterio cristiano.* Pamplona: Eunsa.

Arnau, R. (1994). *Tratado general de los sacramentos*. Madrid: BAC.

Borobio, D. (1996). *La iniciación cristiana*. Salamanca.

Caffarra, C. (1998). *Vida en Cristo.* Pamplona: Eunsa.

Fernández, A. (2010). *Moral fundamental. Iniciación teológica.* Madrid: Rialp.

Jiménez E. (2007). *Decálogo: diez palabras de vida.* Madrid: EGA.

Melina, L. (2001). *El actuar moral del hombre.* Valencia: Edicep.

Oñatibia, I. (2000). *Bautismo y Confirmación.* Madrid: BAC.

Ratzinger J. (2004). *Introduction to Christianity.* 2ed. San Francisco: Ignatius Press.

Web relacionadas

La Santa Sede: http://www.vatican.va

Catecismo Católico en ingles: http://www.catholicity.com/catechism/fullindex.html

Recomendaciones para el estudio

- Tener en cuenta las indicaciones que le dará su profesor al inicio de curso.
- Asistir a las clases y participar en ellas de forma activa.
- Orientar el esfuerzo y el estudio al razonamiento argumentado de los contenidos de la asignatura.
- Tener presente conocimientos adquiridos en otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, para ir relacionándolos con los temas tratados en esta asignatura para adquirir así un conocimiento global y fundamentado.
- Consultar la bibliografía básica y recomendada.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

- Es importante llevar la asignatura al día y desarrollar los ejercicios propuestos y el trabajo de curso a la par que se va desarrollando el temario teórico.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Polimedias con explicaciones de aspectos teóricos de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías tienen el fin de consolidar los conocimientos, habilidades y destrezas impartidos en las clases de la asignatura, a la vez que ayudarán en la resolución de cuestiones y dudas planteadas por los alumnos. Las horas dedicadas a tutorías se dedicarán también a la realización, seguimiento y valoración de trabajos que faciliten la comprensión de la metodología y sistemas de evaluación de la misma.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura latinoamericana I

Latin American Civilization and Culture I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura latinoamericana I 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionada 8
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 9
Tutorías 9

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Civilización y cultura latinoamericana I

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**

Materia: **Civilización y cultura latinoamericana**

Carácter: **Obligatorio**

Lengua de impartición: **Español**

Nº de créditos: **3**

Unidad Temporal: **3º curso- 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Patricia Coloma Peñate**

Email: **pcoloma@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico. Miércoles de 16-18h**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es proporcionar a los alumnos un conocimiento básico y general del origen e historia de la civilización y cultura latinoamericanas. En este curso se prestará atención desde un punto de vista crítico a la pluralidad cultural de los diferentes pueblos que habitaban el sur del continente americano previo a la llegada de Cristóbal Colón y las consecuencias que la llegada de este tuvo en la civilización latinoamericana. En esta asignatura se prestará especial atención a conceptos de raza, casta, esclavitud así como también a las manifestaciones artísticas de estos pueblos. Para ello el alumno hará uso de textos que comprenden diversas perspectivas, antropológica, histórica, social y cultural, materiales que proveerán una imagen compleja de la cultura y civilización latinoamericana.

Brief Description

The main purpose of the present subject is to provide students with a basic and general knowledge of the origin and history of Latin American civilization and culture. From a critical point of view this course will analyze Latin America´s cultural plurality before Columbus arrival and the effects that the European incursion had on it. Special attention will be given to the study of race, caste system, slavery, as well as the artistic manifestations of Latin American people. The documents that will be analyzed provide a broad perspective- ethnographic, historical, social and artistic- of Latin American culture and civilization.

Requisitos previos

No se contemplan requisitos previos

Objetivos

1. Demostrar un entendimiento crítico sobre la pluralidad y complejidad de las culturas y civilizaciones latinoamericanas.

2. Comprender y debatir los efectos que la llegada de Colón a América del sur tuvo sobre la civilización y cultura latinoamericana.
3. Discernir la influencia que los conceptos de raza y casta tienen en la sociedad.
4. Comprender el efecto que la esclavitud, el transporte de población africana, tuvo en la sociedad y civilización latinoamericana.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás. CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Competencias específicas

CEM 2.5: Identificar y analizar manifestaciones culturales de la sociedad latinoamericana en relación con las diferentes culturas que han contribuido a su riqueza actual.

CEM 2.6: Ilustrar los hitos en la evolución histórica y cultural de Latinoamérica, describiendo su relevancia en el contexto actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Exposición teórica	18	30 horas (40 %)	
Grupos de discusión, seminarios	5		
Evaluación	2		
Tutoría	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Preparación de trabajo y exposición	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Las civilizaciones precolombinas
    1.1. Las sociedades maya, azteca e inca
    1.2. Principales obras y vestigios precolombinos
2. La ocupación europea
    2.1. Conflictos y colonización
    2.2. Las fuentes documentales
3. La sociedad y las relaciones comerciales
    3.1. Clase, casta y esclavitud
    3.2. Comercio y piratería
    3.3. Manifestaciones culturales]

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Civilización y cultura latinoamericana II

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: se evaluará mediante dos exámenes presenciales que componen 60% de la nota final. Se realizará un examen parcial (25% de la nota) y un examen final (35% de la nota). Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (30% de la nota final) y preguntas de respuesta breve (30% de la nota final).

La superación de la misma requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- **Parte práctica**: realización de trabajos 40% del total de la nota (4 puntos) con la siguiente distribución:

a) Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. 20%

b) Evaluación del trabajo final. Se trata de un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor. 20%

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Botta, S. (2013). Manufacturing Otherness: Missions and Indigenous Cultures in Latin America. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, http://lib.myilibrary.com?id=830803.

Bryant, S K., Rachel S. O'Toole, and Ben Vinson (2012.). Africans to Spanish America: Expanding the Diaspora. Urbana: U of Illinois,

Casas, B.(2006) Brevísima relación de la destrucción de las Indias. Alicante: Universidad de Alicante, . http://images.contentreserve.com/imagetype-100/1798- 1/{e1c5fb7b-b589-4c03-9e39-5e546a7f883c} img100.jpg.

Columbus, C. *Carta de Colón anunciando el descubrimiento* (2004).. Colección Clásicos en español Santa Fe, Argentina: El Cid Editor,

Eakin, M. (2007) The History of Latin America: A Collision of Cultures. New York: Palgrave Macmillan,

León-Portilla, M. (2000) Visión de los vencidos . Madrid: Dastin,

Oesterreicher, Wulf, and Roland Schmidt-Riese. Conquista y conversion universos semióticos Pluralisierung and Autoritat. Vol. 37, , textualidad y legitimac Colonial. Berlin: De Gruyter Mouton, http://public.eblib.com/choice/publicfullrecord.aspx?p=1602590.

Shatzman, A.(2013) Old World, the New World, and the Creation of the Modern World, 1400?1650 (1st Edition). London: Anthem Press,

Shimose, Pedro. Literatura latinoamericana general. Biblioteca de Aula. eLibro . Spain:.corp.,http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&an=864999

Bibliografía complementaria

Julien, C J.(2000) *Reading Inca History*. Iowa City: University of Iowa Press,

Rout, Leslie B. *The African Experience in Spanish America.* Princeton, NJ: Markus Wiener, 2003

Vega, Garcilaso de la. *Comentarios reales: selección*. Diferencias. Barcelona: Lingua Ediciones, 2009.

Web relacionada

- Guía historia afroamericana:http://www.blackpast.org/aaw/sistema-de-castas-1500s-ca-1829

- Guía sistema de castas en Latinoamérica: https://nativeheritageproject.com/2013/06/15/las-castasspanish-racial-classifications/

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

-Historia latinoamericana: http://www.monografias.com/trabajos81/historia-america latina/historiaamerica-latina.shtml

-Revista latinoamericana: https://polis.revues.org/4122

-Cultura de España y Latinoamérica: http://www.donquijote.org/cultura/ Instituto Cervantes: http://www.cervantes.es/default.htm

Recomendaciones para el estudio

Se recomienda un estudio comprensivo del temario en vez de memorístico siempre preguntándose por la finalidad pragmática de lo estudiado. Se recomienda al alumnado la asistencia a las clases en la mayor medida que pueda para asimilar los contenidos y participar en las prácticas, además de las tutorías para la exposición de dudas.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Comunicación internacional e intercultural

International and Intercultural Communication

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Comunicación internacional e intercultural **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **7**
Temario **7**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **8**
Sistema de evaluación **8**
Bibliografía y fuentes de referencia **10**
Recomendaciones para el estudio **10**
Material didáctico **10**
Tutorías **11**

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Comunicación internacional e intercultural

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Lenguaje y comunicación intercultural**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **3º curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Dulcinea Tomás Cámara**

Email: **dtomas@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con los conceptos clave, y el conocimiento y los debates actuales sobre la comunicación internacional e intercultural, a la par que analizar el impacto de los conflictos y contextos emergentes que originan procesos y sujetos migratorios novedosos y complejos en un escenario social y político de fuertes implicaciones éticas. Los temas incluirán las teorías de la comunicación intercultural e internacional, y las distintas aproximaciones críticas al concepto de identidad como uno de los ejes que estructuran el paradigma de la interacción, las relaciones, y la influencia entre culturas. Adicionalmente, se hará especial hincapié en el método y la gestión de la mediación, y en las destrezas y habilidades de los agentes para un desarrollo de competencias oportunas en los procesos de comunicación internacional e intercultural efectivos. La asignatura ofrece herramientas teóricas y prácticas para el estudio, análisis e interpretación de casos de estudio en vigor. Se valorará positivamente que los alumnos se posicionen como participantes activos en su propio proceso de producción de conocimiento, desarrollando, por tanto, las aptitudes necesarias para convertirse en pensadores autónomos y comprometidos.

Brief Description

The aim of this course is to equip students with key concepts, knowledge and current debates on international and intercultural communication, as well as analyzing the impact of emerging conflicts and settings that originate novel and complex migratory processes and subjects in a social and political scenario with deep ethical implications. Topics will include theories of intercultural and international communication, and the different critical approaches to the concept of identity as one of the core ideas that organize the paradigm of interaction, relations and influence between cultures. Additionally, a strong emphasis will be given to the mediation method and its management, and to the skills and abilities of agents in order to gain the convenient capacities for an effective international and intercultural communication process. The course offers theoretical and practical tools in order to study, analyse and interpret prevailing practical case studies. Students will be encouraged to be

proactive participants in their own knowledge-production process, thus developing the necessary skills to become autonomous and engaged thinkers.

Requisitos previos

No existen requisitos previos.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con las teorías y conceptos clave más relevantes en torno a la comunicación internacional e intercultural. Asimismo, deberán adquirir un conocimiento general y crítico sobre la sociedad intercultural, los procesos y sujetos migratorios, así como una serie de destrezas prácticas para una gestión óptima de la comunicación y mediación en contextos polifacéticos y progresivamente complejos. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:

1. Comprender y analizar la historia, la función y el impacto de la comunicación internacional e intercultural en una sociedad global e interdependiente.
2. Estudiar y valorar los diferentes procesos migratorios en la actualidad, así como sus causas y consecuencias, y el papel de los gobiernos, de los agentes sociales y de la comunidad internacional cara a los desplazamientos contemporáneos.
3. Determinar el papel que juega la propia cultura en el estudio del Otro, y explorar el concepto de etnocentrismo y la dinámica Nosotros/Otros en los diferentes escenarios y relaciones de convivencia pluricultural.
4. Detectar y medir potenciales conflictos en la comunicación internacional e intercultural, y diseñar, planificar y gestionar posibles soluciones a partir de las políticas, estrategias y técnicas propias de los marcos de cooperación y comunicación internacional.
5. Aplicar los conceptos de comunicación y mediación internacional e intercultural adquiridos en clase a estudios de caso específicos, utilizando las destrezas apropiadas en un espacio comunicativo común.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2CO1: Identificar las disciplinas de la comunicación en el entorno español, europeo e internacional, así como las teorías, conceptos y corrientes que las estudian a partir del análisis e investigación de los mensajes que transmiten y de su impacto social.

COP2CO2: Aplicar las estrategias propias de la mediación-comunicación intercultural en diversos ámbitos especializados, sabiendo adaptarlas como medio de intervención intercultural.

COP2CO3: Aplicar las estrategias comunicativas interculturales e interlingüísticas de aplicación en un contexto internacional, teniendo en cuenta las particularidades culturales de los diversos pueblos.

COP2CO4: Relacionarse y actuar de forma proactiva con instituciones públicas y privadas en un ámbito internacional.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos prácticos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Introducción a la cultura y la comunicación entre culturas

   1.1. Teorías de la comunicación cultural e intercultural

   1.2. La identidad cultural y el etnocentrismo: los roles, los géneros, los estereotipos

   1.3. La identidad española y las identidades europeas

2. Comunicación internacional e intercultural y su puesta en práctica

   2.1. La lengua y la comunicación verbal entre culturas y naciones

   2.2. El afecto y la cognición en las relaciones entre culturas

   2.3. Influencias culturales en la percepción y expresión de las emociones

3. El conflicto en la comunicación intercultural y la mediación y cómo gestionarlo

   3.1. La inmigración: perspectivas del inmigrante y del anfitrión: ética, tolerancia y flexibilidad

   3.2. La mediación en el lugar de trabajo: análisis de casos prácticos

   3.3. La mediación en la gestión de la crisis: análisis de casos prácticos

4. Desarrollo de la competencia internacional-intercultural: destrezas cognitivas, afectivas y de comportamiento

4.1. Principios de la comunicación intercultural e internacional

4.2. El espacio comunicativo común intercultural e internacional

4.3. Planificación de la comunicación

4.4. Estrategias de comunicación internacional

4.5. Técnicas de comunicación internacional

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Documental y análisis cultural: "Ideología, discurso, y representación en contextos globales/postcoloniales" (Unidad 1)

Seminario 2. Estudio de caso y presentación: "El desafío migratorio y del refugiado: consideraciones crítico-políticas en la praxis de la comunicación internacional e intercultural" (Unidad 2)

Seminario 3. Sesión de investigación y análisis. "Comprendiendo la geopolítica: Estudios de caso en la comunicación internacional contemporánea" (Unidad 3)

Proyecto Final. Ejercicio de simulación de políticas: "Diplomacia preventiva en comunicación internacional" (Unidad 4)

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La Comunicación: Principios y Estrategias

Habilidades Comunicativas

Tecnologías y Diseño de la Comunicación

Comunicación Corporativa e Institucional

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- **Parte teórica**: [50% del total de la nota.]

Prueba de opción múltiple y prueba con preguntas de respuesta larga

La parte teórica de la asignatura corresponde a un 50% de la nota final. Ésta constará de dos exámenes presenciales: un examen parcial (25% de la nota final) y un examen final (25% de la nota final). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la

misma. Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (20%) con tres opciones de respuesta (cada tres preguntas incorrectas se restará una correcta, de forma proporcional) y dos preguntas de respuesta larga (30%).

La superación de la parte teórica requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- **Parte práctica**: [50% del total de la nota]

Evaluación de actividades de análisis crítico y evaluación y defensa del trabajo final

La parte práctica de la asignatura corresponde al 50% de la nota final. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura comunicativa y audiovisual en una lengua determinada. Se evaluará mediante:

(a) Evaluación de actividades de análisis crítico (30%)

(b) Evaluación y defensa del trabajo final (20%)

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Fortner, R. J. (1993*) International Communication. History, Conflict, and Control of the Global Metropolis*. California: Wadsworth Publishing Company.

Heath, R. L. & Bryant, J. (2000) *Human Communication Theory and Research. Concepts, Contexts, and Challenges*. New Jersey, London: Lawrence Erlbaum Publishers.

Infante, D. A., Rancer, A. S. & Womack, D. F. (2003) *Building Communication Theory*. Illinois: Waveland Press.

Littlejohn, S. W. & Foss, K. A. (2005) *Theories of Human Communication*. California: Wadsworth.

Mody, B. (ed.) (2003) *International and Development Communication. A 21st-Century Perspective*. Thousand Oaks, London & New Delhi: Sage.

Thussu, D. K. (2010) *International Communication*. A Reader. Oxon: Routledge.

Bibliografía complementaria

Berlo, D. K (1973 [1969]) *El proceso de la comunicación. Introducción a la teoría y a la práctica*. Buenos Aires: El Ateneo.

Fernández Areal, M. (2001) *Cuestiones de Teoría General de la Comunicación*. Madrid: Editorial Universitas.

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica.

Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y apunten cualquier duda que surgiese para poder abordarlas en las sesiones de tutorías académicas. Asimismo, es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que procuren consultar los recursos propuestos por el profesor a partir de una actitud proactiva.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (cronograma)
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada unidad de la asignatura
- Dosieres de bibliografía complementaria relativos a ítems específicos de las diferentes unidades de la asignatura

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas
- Material bibliográfico PDF de apoyo para cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Diseño y análisis de materiales didácticos en lengua extranjera

Foreign Language Teaching Materials Analysis and Development

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Diseño y análisis de materiales didácticos en lengua extranjera 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos.....3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario.....7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Recomendaciones para el estudio.....10
Material didáctico 11
Tutorías 11

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

Diseño y análisis de materiales didácticos en lengua extranjera

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3er curso, 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Estíbaliz Encarnación Pinedo**

Email: **eencarnacion@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **martes 10:00-11:00**, **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura tiene como objetivo acercar a los alumnos a los fundamentos que rigen el análisis y diseño de materiales didácticos en lengua extranjera con el fin de disponer de los criterios y herramientas necesarios para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Asimismo, pretende familiarizar a los alumnos con la necesidad de analizar y adaptar dichos materiales al contexto educativo haciendo uso de marcos cognitivos y pedagógicos empleados en la enseñanza de lenguas extranjeras. Finalmente, esta asignatura pretende fomentar el pensamiento crítico de cara a mejorar la enseñanza de hoy en día.

Brief Description

This course seeks to familiarize students with the principles governing FLT materials analysis and development in order to optimize the learning process. Moreover, drawing on cognitive and pedagogical frameworks used in the FLT literature, it aims to raise awareness that materials need to be analyzed and adapted to the teaching context taking place. Finally, this course purports to promote critical thinking regarding today's teaching practice.

Requisitos previos

No existen requisitos previos, aunque se recomienda poseer, al menos, un nivel B2 según el MCER.

Objetivos

1. Comprender la importancia de analizar, evaluar, crear y adaptar materiales de enseñanza de lengua extranjera para un contexto específico.

2. Conocer los fundamentos del análisis y diseño de materiales de enseñanza de lengua extranjera.
3. Conocer los marcos principales para el análisis y diseño de materiales de enseñanza de lengua extranjera.
4. Ser capaz de establecer criterios para analizar y evaluar materiales.
5. Ser capaz de producir materiales que fomenten el aprendizaje de la lengua extranjera de manera eficaz.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2EA5: Analizar, adaptar y crear materiales de calidad para la enseñanza de la lengua extranjera de acuerdo con los principios psicolingüísticos y las metodologías de enseñanza estudiadas

Metodología

<table>
<tr><th>Metodología</th><th>Horas</th><th>Horas de trabajo presencial</th><th>Horas de trabajo no presencial</th></tr>
<tr><td>Clases teóricas</td><td>36</td><td rowspan="4">60 horas (40 %)</td><td rowspan="4"></td></tr>
<tr><td>Clases prácticas</td><td>10</td></tr>
<tr><td>Tutorías</td><td>10</td></tr>
<tr><td>Evaluación</td><td>4</td></tr>
<tr><td>Estudio personal</td><td>45</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">90 horas (60 %)</td></tr>
<tr><td>Realización de ejercicios prácticos y trabajos</td><td>45</td></tr>
<tr><td>TOTAL</td><td>150</td><td>60</td><td>90</td></tr>
</table>

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Introduction: Rationale for the course

1.1. The need for analysing and developing FLT materials

1.2. The Common European Framework of Reference for Languages (CEF): Implications for materials analysis and development

Tema 2. Cognitive and individual factors that affect the analysis and development of FLT materials

2.1. Cognitive: Explicit/Implicit knowledge, multiple intelligences, etc.

2.2. Individual differences: biological and psychological

Tema 3. Materials and activities in FLT

3.1. Key concepts in material analysis and development

3.2. Types of Materials and analysis

3.3. Activities and teaching methods in FLT

Tema 4. The issue of authenticity

4.1. Concept and implications for FLT

4.2. Advantages and Disadvantages: approaches to authentic material in FLT

Tema 5. Innovative resources and approaches to FLT

5.1. Using literature (fiction, drama, poetry, etc.), music, etc.

5.2. Multimedia resources and ICT in education

Programa de la enseñanza práctica

Seminar 1. Establishing criteria for analysing FLT materials

Seminar 2. Analysis of FLT materials

Seminar 3. Establishing criteria for developing FLT materials

Seminar 4. Development of FLT materials

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Esta asignatura mantiene una estrecha relación con todas las asignaturas que pertenecen a su mismo módulo (Metodologías de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Didáctica de la Literatura y la Cultura de la Lengua Extranjera, Psicolingüística Aplicada al Aprendizaje de la lengua Extranjera y Evaluación de Conocimiento y Destrezas en Lengua Extranjera), así como con la asignatura Lingüística Aplicada a la Comunicación.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 40% del total de la nota. Pruebas de opción múltiple acerca de los contenidos teóricos de la asignatura. Cada pregunta tendrá tres opciones, siendo solo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. Para aprobar es necesario sacar un 5 o más en cada una de las pruebas.

- **Parte práctica**: 60% del total de la nota. Actividades de análisis crítico (30%) y actividades de diseño y creación (30%) sobre los contenidos teórico-prácticos de la asignatura. Para aprobar es necesario sacar un 5 o más en cada una de las pruebas.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Alcober, J., Ruiz, S., & Valero, M. (2003). *Evaluación de la implantación del aprendizaje basado en proyectos en la EPSC* (2001-2003). En *XI Congreso universitario de innovación educativa en enseñanzas técnicas*.

Armstrong, T. (2003). *You're smarter than you think: A kid's guide to multiple intelligences*. Minneapolis, MN: Free Spirit Publishing.

Boudreault, C. (2010). The benefits of using drama in the ESL/EFL classroom. *The Internet TESL Journal, 16(1)*, 1-5.

Council of Europe (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching and Assessment*. Cambridge: Cambridge University Press. Available at http://www.coe.int/T/DG4/Linguistic/Source/Framework_EN.pdf

Cunningsworth, A. (1984). *Evaluating and selecting EFL teaching materials*. London: Heinemann Educational Books.

Cunningsworth, A. (1995). *Choosing your Coursebook*. London: Longman.

Ellis, R. (1997). *Second language acquisition research and language teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Ellis, R. (2003). *Task-based language learning and teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Gardner, H. (2006). *Multiple intelligences: New horizons*. Nueva York: Basic Books.

Hutchinson, T. & Waters, A. (1987). *English for Specific Purposes. A learning-centred approach*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hymes, D. H. (1971). *On Comunicative Competence.* Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Ismaili, M. (2013). The Effectiveness of using Movies in the EFL Classroom – A Study Conducted at South East European University. *Academic Journal of Interdisciplinary Studies, 2*, (4), pp. 121-132.

Littlejohn, A. (1998). The analysis of Language teaching materials: Inside the Trojan horse. In Tomlinson, B. (Ed.), *Materials development in Language teaching* (pp. 190-216). Cambridge: Cambridge University Press.

Long, H. M. & Doughty, C. J. (Ed.). (2009). *The Handbook of Language Teaching*. Oxford: Blackwell.

Long, M. H. (2005). *Second language needs analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

McDonough, J. & Shaw, C. (2003). *Materials and methods in ELT: A teacher's guide*. (2nd edition). Malden, MA: Blackwell Publishing Ltd.

McGrath, I. (2002). *Materials Evaluation and Design for Language Teaching*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

McKay, S. (1982). *Literature in the ESL classroom*. Tesol Quarterly, 529-536.

Nunan, D. (2004). *Task-based language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Quintana, E. (1993). Literatura y enseñanza de E/LE. In *Actas del tercer Congreso nacional de ASELE, Málaga, Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía* (pp. 89-92).

Richards, J. C. & Schmidt, R. (2010). *The Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics* (4th ed.). London: Person.

Tomlinson, B. (2003). *Developing Materials for Language Teaching*. London: Continuum.

Tomlinson, B. (Ed.). (2008). *English Language Teaching Materials*. London: Continuum.

Bibliografía complementaria

Harmer, J. (1991). *The practice of English language teaching*. Harlow, Essex: Longman.

Huhta, M. (2007). CEF Professional Project - Developing a CEF-based Design Method for Professional Purposes. In Schöpper-Grabe, S. and Vogt K. (Eds.), *Fremdensprachen in der Berufswelt – Foreign Languages in the World of Work* (pp. 33-46). Frankfurt: Peter Lang.

Huhta, M., Vogt, K., Johnson, E. and Tulkki, H. (2013). *Needs Analysis for Language Course Design: A holistic approach to ESP*. Cambridge: Cambridge University Press.

Roberts, J. T. (1996). Demystifying materials evaluation. *Pergamon, 24* (3), pp. 375-389.

Samuda, V., & Bygate, M. (2008). *Tasks in second language learning*. New York: Palgrave Macmillan.

Sheldon, L. E. (1988) Evaluating ELT textbooks and materials. *ELT Journal, 42*(4), 237-246.

Simpson, A.J. (2015). *How to use songs in the English language classroom*. The British Council. Recuperado de: https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/how-use-songs-english-language-classroom

Skehan, P. (1998). *A Cognitive Approach to Language Learning*. Oxford: Oxford University Press.

Tomlinson, B. (1998). *Materials Development in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Recomendaciones para el estudio

Revisión periódica y sistemática de la materia.

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

Asistencia y participación en clase.

Uso de mapas conceptuales y esquemas.

Asistencia a las tutorías para la exposición de dudas.

Material didáctico

Parte Teórica y práctica

Guía docente de la asignatura.

Presentaciones PowerPoint sobre los temas.

Material complementario para el desarrollo de los contenidos a través del aula virtual.

Bibliografía básica y complementaria.

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Estíbaliz Encarnación Pinedo - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - eencarnacion@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Doctrina social de la iglesia

Social Doctrine of the Church

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Doctrina Social de la Iglesia 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Programa de la enseñanza teórica 7
Programa de la enseñanza práctica 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 10
Tutorías 10

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Doctrina social de la iglesia

Módulo: **Formación integral**

Materia: **Teología**

Carácter: **Formación obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **3er Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Rainer Gehrig**

Email: **gehrig@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La Doctrina Social de la Iglesia (DSI) es una materia interdisciplinar inserta en el discurso teológico, moral y social de la Iglesia, que contribuye de manera eficaz a la formación integral de la persona.

Su objetivo fundamental es interpretar y orientar a la luz de la fe, acerca de las complejas relaciones humanas y los problemas que de ellas se derivan, desde el ámbito familiar a las relaciones internacionales. Al mismo tiempo, la DSI pretende colaborar en la transformación social de la realidad, a través de la formación de auténticos profesionales, para que manifiesten el compromiso ético adquirido.

Brief Description

The Social Doctrine of the Church (SDC is an interdisciplinary matter inserted in the theological, moral and social teaching of the Church, which contributes in an effective way to the integral formation of the person.

Its fundamental aim is to interpret and to orientate in the light of the faith, over of the complex human relations and the problems that stem from them, from the family area to international relations. At the same time, The Social Doctrine of the Church (SDC) tries to collaborate in the social transformation of the reality, by the formation of authentic professionals, in order that they demonstrate the acquired ethical commitment.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

1. Describir hábitos que manifiesten respuestas conscientes, libres y responsables, para transformar la realidad y así, construir la civilización de la justicia y el amor.

2. Exponer la grandeza y riqueza del pensamiento social cristiano.
3. Analizar el comportamiento humano y social, ante las desigualdades del mundo y las injusticias, fruto del drama del pecado.
4. Presentar ideas y planteamientos específicos de la Doctrina Social de la Iglesia (DSI), que no son suficientemente conocidos en la actualidad.
5. Efectuar un análisis crítico, aplicado al "corpus" documental de la Doctrina Social de la Iglesia (DSI), para conocer en profundidad su contenido.
6. Mostrar sensibilidad ante los problemas sociales del mundo presente, desde la perspectiva cristiana.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes la vanguardia de su campo de estudio**.**

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 5: Conocer la dimensión social del discurso teológico-moral.

UCAM 6: Distinguir y relacionar los conceptos básicos del pensamiento social cristiano.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	21	30 horas (40 %)	
Tutoría Académica	2,4		
Evaluación	0,6		
Clases Prácticas (Seminarios)	6		
Estudio personal	27		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	9		
Preparación de presentaciones orales y debates	2,25		
Búsqueda y uso de bibliografía	6,75		
TOTAL	75	30	45

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Concept and history of the Social Doctrine of the Church
2. Person and society: the community character of men's vocation
3. Main documents of the Magisterium
4. The participation in social life: Authority and the common good
5. Social Justice, respect for the person, equality and differences between persons. Solidarity.
6. Our responsibility towards nature.

Programa de la enseñanza práctica

El programa de la enseñanza práctica está centrado en los Seminarios que oferta el Departamento de Ciencias Humanas y Religiosas.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Relación de la asignatura con otras asignaturas del mismo módulo/materia

La asignatura de Doctrina Social de la Iglesia está directamente relacionada con el resto de asignaturas de la materia de Teología: Teología I y Teología II y de forma indirecta con otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, como Ética Fundamental, Ética Aplicada y Bioética y humanidades.

Relación con otras asignaturas o materias del Plan de Estudios

Se relaciona de modo complementario con el resto de asignaturas de la titulación puesto que la ciencia, que persigue el conocimiento de la persona y de todo lo que a ella le afecta para su comprensión y perfeccionamiento, no podría llevar a cabo su tarea sin la colaboración que aporta el conocimiento teológico.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre

- Parte teórica: 70% del total de la nota.

Primer parcial: 35 % del total de la nota. El primer parcial comprende una prueba de opción múltiple y de respuestas breves. La prueba de opción múltiple (15% de la nota del parcial) consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. En la prueba con preguntas de respuesta breve (20%) el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Examen final: 35% del total de la nota. Si el alumno no superó el primer parcial, o no llega al 50% de asistencia, el examen final comprende todo el temario y se valora con un 70% del total de la nota.

- Parte práctica: 30% del total de la nota. Los estudiantes realizan un trabajo con una evaluación de actividades de análisis crítico (15%) y entregan un dossier de tareas (15%). Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

Todas las partes del sistema de evaluación deberán ser aprobadas con una calificación de al menos 5 sobre 10 para obtener una calificación final de superación de la asignatura.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Benedict XVI. (2009). Encyclical Letter *Caritas in Veritate*, about love in truth. (Topic 2, 4 & 6).

Benedict XVI. (2005). Encyclical Letter *Deus Caritas Est*, about Christian love. (Topic 2)

Beyer, G. J. (2014). The Meaning of Solidarity in Catholic Social Teaching. *Political Theology, 15*(1), 7-25. doi:10.1179/1462317X13Z.00000000059 (Topic 5)

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Corkery, P. (2007). *Companion to the compendium of the social doctrine of the Church.* Dublin: Veritas. (Topic 1 to 6)

Curran, C. (2002). *Catholic Social Teaching 1891 - . A historical, theological and ethical analysis.* Washington: Georgetown University Press, (Topic 1 & 3)

Francis (2015). Encyclical Letter *Laudato Si,* on care for our common home. (Topic 6)

Hornsby-Smith, M. P. (2006). *An introduction to Catholic Social Thought.* Cambridge: Cambridge University Press. (Topic 1, 2, 4 & 5)

Massaro, T. (2012). *Living Justice. Catholic Social Teaching in Action.* Lanham, Maryland: Rowman & Littlefield. (Topic 1, 2, 4, 5 & 6)

Pontifical Council "Justice and Peace". (2005). *Compendium of the Social Doctrine of the Church*. (Topic 1 to 6)

Bibliografía complementaria

Colom E. (2001). *Curso de Doctrina Social de la Iglesia*. Madrid: Palabra

De la Vega-Hazas J. (ed.). (2007). *El mensaje social cristiano*. Pamplona: EUNSA.

Galindo A. (coord.). (2003). *Enseñar hoy doctrina social de la Iglesia: un reto ante la cultura contemporánea*, Salamanca: Universidad Pontificia de Salamanca.

Gehrig, R. (2015). Teaching and Formation on Caritas Theology and Catholic Social Teaching. In G. P. Dal Toso; H. Pompeÿ; R. Gehrig and J. Dolezel, *Church Caritas Ministry in the perspective of Caritas-Theology and Catholic Social Teaching* (pp.91-123). Olomouc: Universidad Palacky.

Iribarren J, Gutiérrez JL. (Eds). (1993). *Once grandes mensajes*. (*encíclicas: "Rerum Novarum", "Quadragesimo Anno", "Mater et Magistra", "Pacem in Terris", "Ecclesiam Suam", "Populorum Progressio", "Laborem Exercens", "Sollicitudo Rei Socialis", "Centesimus Annus"; Constitución apostólica "Gaudium et Spes" y Carta apostólica "Octogesima Adveniens*". Madrid: B.A.C.

Reinhard M, Helge W. (2005). *Ética Social Cristiana. Doctrina Social de la Iglesia*. Valencia: EDICEP.

Richardson, J. T. (2015). *Readings in Catholic Social Teaching. Documents of the Universal Church 1891-2011.* Eugene, Oregon: Wipf & Stock.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

Web relacionadas

La Santa Sede: http://www.vatican.va

Catecismo Católico en ingles: http://www.catholicity.com/catechism/fullindex.html

Recomendaciones para el estudio

- Tener en cuenta las indicaciones que le dará su profesor al inicio de curso.
- Asistir a las clases y participar en ellas de forma activa.
- Orientar el esfuerzo y el estudio al razonamiento argumentado de los contenidos de la asignatura.
- Tener presente conocimientos adquiridos en otras asignaturas del Módulo de Educación Integral, para ir relacionándolos con los temas tratados en esta asignatura para adquirir así un conocimiento global y fundamentado.
- Consultar la bibliografía básica y recomendada.
- Es importante llevar la asignatura al día y desarrollar los ejercicios propuestos y el trabajo de curso a la par que se va desarrollando el temario teórico.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Polimedias con explicaciones de aspectos teóricos de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías tienen el fin de consolidar los conocimientos, habilidades y destrezas impartidos en las clases de la asignatura, a la vez que ayudarán en la resolución de cuestiones y dudas planteadas por los alumnos. Las horas dedicadas a tutorías se dedicarán también a la realización, seguimiento y valoración de trabajos que faciliten la comprensión de la metodología y sistemas de evaluación de la misma.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria.

Rainer Gehrig - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - gehrig@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Economía alemana actual

Contemporary German economy

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Economía alemana actual **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **7**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Webs relacionadas **9**
Recomendaciones para el estudio **10**
Material didáctico **10**
Tutorías **10**

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Economía alemana actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica alemanas**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **3er Curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Economía Alemana Actual constituye la segunda parte de la materia Análisis de la Sociedad, Economía y Geopolítica y está programada para que al final del cuatrimestre los alumnos tengan una visión global de la economía alemana y de importantes acontecimientos en su desarrollo histórico hasta la actualidad.

Para ello, se analizarán entre otros el sistema económico tradicional alemán, los diferentes sectores económicos en la actualidad, las diferentes épocas de crisis que sufrió la economía alemana durante la historia y finalmente se contrastarán las situaciones económicas en Austria, Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein.

En cada etapa de la asignatura, los alumnos participan activamente en el desarrollo y la construcción de las clases a través de pequeñas presentaciones y discusiones a fin de construir un ambiente de aprendizaje motivador, activo e interesante. Para apoyar este enfoque, se utilizan materiales y formas de trabajo diversas en clase. Para respaldar el desarrollo lingüístico y para establecer un enlace más fuerte con las asignaturas Alemán I-VII, se pone énfasis en la participación oral del alumno.

Brief Description

The full course content Contemporary German Economy represents the second part of the module “Analysis of Society, Economy and Geopolitics” and has been designed to give students a global idea of the German economy nowadays and important phases in its historical development. Therefore, the course will offer an analysis of the traditional German economy system, its contemporary sectors and its various moments of crisis. Furthermore, the economic situation in other German speaking countries such as Austria, Suisse, Luxemburg and Liechtenstein will be analyzed and contrasted.

During the whole course, the student is asked to participate actively in class by preparing and holding little presentations aiming at the construction of a motivating and interesting learning environment. In order to sustain that aim there will be used various material and working forms.

To create a link to other courses such as German I-VII and in order to reinforce linguistic competencies, the classes will focus on oral communication.

Requisitos previos

La asignatura se imparte en alemán, por lo que se recomienda que el alumnado tenga un nivel B1.1 de alemán para cursar esta asignatura.

Objetivos

Escuchar y comprender información general y específica de textos orales y escritos que estén relacionados con los temas globales de esta asignatura

1. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación sobre aspectos relacionados con el temario de esta asignatura de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía
2. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades y en acuerdo con el temario a fin de poder extraer información general y específica, comentar y resumir
3. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre temas relacionados con sociedad, política e historia alemana utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
4. Adquirir y poder aplicar el léxico clave del temario de la asignatura en situaciones de comunicación
5. Conocer rasgos económicos importantes del sistema de economía alemán actual, su desarrollo histórico y personajes clave
6. Ser consciente de los diferentes países germano hablantes y de sus características económicos específicos: Austria, Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein
7. El objetivo final de la asignatura aparte de los previamente nombrados aspectos es que el alumno tenga una visión global del sistema económico alemán y que conozca la historia de la economía con sus puntos clave. Además, se pretende también integrar un conocimiento básico sobre los sistemas de economía de los demás países germano-hablantes y sus características.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1. Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2. Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4. Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6. Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7. Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11. Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CT 12. Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15. Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16. Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17. Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5. Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6. Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

COP 1.2. Conocer la configuración económica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Exposición teórica	18	30 horas (40 %)	
Grupos de discusión, seminarios	5		
Evaluación	2		
Tutoría	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Preparación de trabajo y exposición	22,5		
TOTAL	75	30	45

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Temario

Tema 1. Economía tradicional de Alemania

1.1 Descripción y análisis del sistema económico tradicional alemán

Tema 2. Sectores económicos actuales

2.1. Descripción y análisis de los sectores económicos más importantes actualmente en Alemania

Tema 3. Alemania en la crisis del 1929, 1946 y 2007

3.1. Analizar la situación económica derivada de la crisis de 2008 en Alemania

Tema 4. Características de otros países germano hablantes europeos

4.1.Contrastar la situación económica en Austria, Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, III, V, VI, VII, Sociedad alemana actual, Geopolítica alemana actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Parte teórica (40% del total de la nota): Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura en forma de un examen parcial y un examen final. El peso del examen parcial es de 20%, al igual que el peso del examen final. En el caso de no haber aprobado el examen parcial, se realiza un examen final que corresponde a los 40% de la evaluación de la parte teórica de la asignatura. Este examen final también se divide en dos partes con un peso de 20% cada uno de ellos. Ambas partes se tienen que superar con al menos 5 para hacer media. Tanto el examen parcial como el examen final constan de preguntas breves acerca de los contenidos de la asignatura. El alumno tiene que contestar con respuestas breves, pero sintácticamente completas.

- Parte práctica (60% del total de la nota): Se trata de la entrega de un dossier de dos tareas y unos tests de vocabulario y gramática a lo largo del cuatrimestre. Las tareas se entregan a través de la herramienta Campus Virtual en la tarea correspondiente. Ambas tareas tienen un peso de 20%. Los tests no tienen un peso numérico, pero sí tienen una influencia positiva/negativa en la nota. El 20% restante de esta parte del sistema de evaluación corresponden a una prueba de competencia comunicativa en forma de realización de una presentación de un tema relacionado con los temas de la asignatura. Esta presentación tiene que ir acompañada por una presentación PowerPoint y un

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

handout que se sube, al igual que las tareas, en los tiempos y el formato establecidos en el Campus Virtual. Es imprescindible seguir las instrucciones del handout y las demás indicaciones.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Heinecke, L. (2016). *Kursheft mit Übungen. Economía Alemana Actual* (apuntes para la asignatura, disponible en reprografía)

Bibliografía complementaria

Goethe-Institut (Hrsg.) (2005): *MARKT Lexikon Wirtschaft, Fachbegriffe von A bis Z – einfach und verständlich erklärt*. Bielefeld: W. Bertelsmann Verlag (libro cuyo contenido apoya el aprendizaje de léxico clave en situaciones de comunicación de negocios con gráficas y en situaciones. Ayuda a entender artículos de economía de periódico).

Boelcke, J., Riegler-Poyet, M., Straub, B., Thiele, P. (2008). *Das Testbuch Wirtschaftsdeutsch.* Training zum Test WiDaF – Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft. München: Langenscheidt

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Webs relacionadas

Diccionarios en línea:

Linguee: http://www.linguee.de/deutsch-spanisch/search

Leo: http://www.leo.org/

Pons: http://de.pons.com/

Wirtschaftsdeutsch : http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehrmaterialien/ueberblick-wup2.php (web que ofrece material adicional para diferentes ámbitos de la economía alemana)

Auβenhandelskammer: http://www.ahk.de/ (enlace a la cámara de comercio alemán)

ISL collective: https://de.islcollective.com/resources/search_result?Vocabulary_Focus=Wirtschaft (recursos adicionales relacionadas con economía alemana)

Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html

Duden: http://www.duden.de/ (diccionario bilingüe/monolingüe online)

Alemanadas, blog: http://www.alemanadas.com/ (Blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.)

Duolingo: https://www.duolingo.com/ (aprender idiomas gratis y de forma divertida)

Corpus DaF: http://corpusdaf.com/ (buscador de frases alemanas útiles)

DaF links: http://www.daf-links.com/ (enlaces interesantes e útiles para una gran variedad de temas)

Spiegel: http://www.spiegel.de/ (enlace para la revista alemana “Der Spiegel” con noticias de actualidad y mucho más)

Página web de la „Bundeszentrale für politische Aufklärung: http://www.bpb.de/politik/wirtschaft/ (enlace a con informaciones sobre economía y mucho más)

Página web del Goethe Institut: http://www.goethe.de/ges/spa/prj/sog/fst/deindex.htm (información sobre la plurilingüística y economía)

Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung: https://www.diw.de/deutsch (página web del instituto alemán de investigación en economía)

Deutsche Welle, Wirtschaft: http://www.dw.com/de/themen/wirtschaft/s-1503

Deutsche Welle, Wirtschaft, podcasts: http://www.dw.com/de/der-wirtschafts-podcast/t-18763471

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará el temario según se indica en el cronograma. Para asegurar el dominio del léxico clave habrá pequeñas pruebas de vocabulario y expresiones que NO forman parte de la evaluación; únicamente tienen la finalidad de apoyar el alumno en el aprendizaje y de mejorar su capacidad de expresión tanto oral como escrito en cualquier terma de la asignatura. Se recomienda una participación activa en clase.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria
- Material adicional

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Economía francesa actual

Contemporary French Economy

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Economía francesa actual 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 6
Sistema de evaluación 6
Bibliografía y fuentes de referencia 7
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 8

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

Economía francesa actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica francesas**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **francés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **3º Curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao**

Email: **mmjimenez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: Jonás Fouz González

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Economía francesa actual tiene como objetivo principal explorar el ámbito de la economía y del mundo profesional en contextos francófonos. El curso fomentará la realización de tareas propias del mundo de la economía y del mundo profesional con el objetivo de desarrollar y ejercer sus propias competencias profesionales al mismo tiempo que se desarrollan aptitudes lingüísticas en las destrezas orales y escritas, en recepción y en expresión. La asignatura también pretende ofrecer un recorrido de aprendizaje anclado en experiencias y prácticas del mundo real gracias a la realización de tareas que tienen como objetivo la adquisición de saberes y de *savoir-faire*, de tareas de reutilización de lo aprendido y de simulaciones profesionales que favorecen la consolidación de los contenidos y competencias trabajados (competencias comunicativas lingüísticas, competencias generales, competencias prácticas profesionales). Finalmente, el estudiante se familiarizará con los códigos profesionales útiles para actuar con eficacia en este contexto.

Brief Description

The subject of Contemporary French Economy has as main objective to explore the field of economic and professional world in francophone contexts. The course will allow learners to carry out tasks characteristic of the field of economics in a professional context. This will be done with the aim of developing and exercising professional skills at the same time that learners develop their language skills, both oral and written. The course also aims to provide a path of learning anchored in real world experiences and practices by performing tasks aimed at the acquisition of knowledge and *savoir-faire*. This will be achieved with tasks that reuse previous knowledge and with simulations that favor the consolidation of course contents and skills (linguistic communication skills, general skills, professional practical skills). Finally, students will become familiarized with professional codes they could use to act effectively in this context.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Comprender los grandes hitos del mundo económico y profesional del ámbito francófono
2. Realizar tareas y acciones relacionadas con los ámbitos económicos y profesionales en contextos francófonos.
3. Movilizar y adecuar los contenidos lingüísticos en las situaciones del ámbito económico y profesional.
4. Usar de forma adecuada los códigos del mundo económico y profesional en situaciones de estos ámbitos.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.
CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.
CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.
CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.
CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.
CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.
MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en francés.
COP 1.2: Conocer la configuración económica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Clases prácticas	5		
Evaluación	2		
Tutorías académicas	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Economía tradicional de Francia

1.1 Descripción y análisis del sistema económico tradicional francés

Tema 2. Sectores económicos actuales

2.1 Descripción y análisis de los sectores económicos más importantes actualmente en Francia

Tema 3. Francia en la crisis del 2008

3.1 Analizar la situación económica derivada de la crisis de 2008 en Francia

Tema 4. Características de otros países francófonos europeos

4.1 Contrastar la situación económica en Suiza, Bélgica, Luxemburgo, Mónaco.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, V, VI, VII, Sociedad francesa actual, Geopolítica francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

- **Parte teórica (70% del total de la nota):** Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura

-Parte práctica (30% del total de la nota):

Dossier de tareas. Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Enciclopédie Larousse. www.larousse.fr

Lexique d’économie. 2002. Dalloz : Paris.

Mazerolle, F. (2008). *Histoire des faits et des idées économiques*. [Notes de cours]. Université de Marseille.

Bibliografía complementaria

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M. y Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français*. Paris : Hachette Français Langue Étrangère.
Delaunay, B. y Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier
García-Pelayo, P. Gross, R. y Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.
Rey, A. y Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur (conjugación de todos los verbos franceses): www.leconjugueur.com
Le point du FLE (página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online): www.lepointdufle.net
Diccionarios online Larousse (acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa): www.larousse.fr.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda asignatura exige continuidad por parte del alumno, sobre todo cuando la materia se presenta en una lengua extranjera, ya que pueden aparecer problemas léxicos, gramaticales o estructurales además de los inherentes al contenido de la propia materia.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de guía de la asignatura
- Documento PDF del cronograma de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mmjimenez@ucam.edu@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Humanidades

Humanities

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Humanidades 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 9
Recomendaciones para el estudio 9
Materiales didácticos 10
Tutorías 10

Humanidades

Módulo: **Educación integral**

Materia: **Humanidades**

Carácter: **Obligatoria**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **3º curso, 2º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Álvaro Berrocal Sarnelli**

Email: **aberrocal@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **Previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

Las Humanidades son aquellas disciplinas académicas que estudian al hombre como ser espiritual, su pensamiento y su vida a través de los siglos. Entre ellas, se incluyen la Historia, la Filosofía, el Arte, la Antropología, la Filología -tanto clásica como moderna-, la Literatura, la Música, el Teatro, el Cine… Creemos, por tanto, que los estudios humanísticos deben ser un importante objeto de estudio en nuestro programa, para que los alumnos lleguen a poseer una inteligencia creativa cultivada y una formación humana más completa.

Brief Description

The Humanities are those academic disciplines that study man as a spiritual being, his thought and life throughout the centuries. Amongst these we would include History, Philosophy, Art, Anthropology, Philology (both Classical and Modern), Literature, Music, Theatre, Cinema… Therefore, we believe that humanistic studies must be an important part of studies on our programs, so that students may gain possession of a cultured creative intelligence and a more complete education as a human being.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos

Objetivos

1. Que el alumno distinga los fundamentos esenciales de nuestra civilización de sus características culturales accidentales.
2. Que el alumno distinga los hitos históricos básicos de los acontecimientos coyunturales y los elementos que constituyen su estructura de causa-efecto.

3. Que el alumno focalice las limitaciones estructurales del conocimiento humano.
4. Que el alumno identifique la relación que existe entre el dolor, el sufrimiento o la muerte y el carácter finito del ser humano.
5. Que el alumno individualice los fundamentos del carácter social del ser humano y de la estructura de la sociedad.
6. Que el alumno distinga los distintos modelos de sociedad ideal.
7. Que el alumno distinga los procesos políticos y sociales que caracterizan a nuestra sociedad contemporánea.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general y se suele encontrar a un nivel que incluye algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos a su trabajo o vocación jurídica de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y solución de problemas a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

UCAM 9: Identificar las características de la persona humana desde una antropología integral.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	21	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	2,4		
Clases prácticas	6		
Evaluación	0,6		
Estudio personal	27		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	9		
Preparación de presentaciones orales y debates	2,3		
Búsqueda y uso de bibliografía	6,7		
TOTAL	75	30	45

Temario

1. Historia e identidad. Historia y cultura.
2. El conocimiento humano y sus límites.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

3. Sociedad y política.
4. El carácter finito del ser humano. La apertura a la trascendencia.
5. El ser humano como ser simbólico. Arte y creatividad.

Programa de la enseñanza práctica

El programa de la enseñanza práctica está centrado en los seminarios que oferta el departamento de Ciencias Humanas y Religiosas

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Humanidades está directamente relacionada con el resto de asignaturas del Módulo de Educación Integral, del que forma parte: Teología I, Teología II, Doctrina Social de la Iglesia, Ética Fundamental y Ética Aplicada y Bioética. Asimismo, se relaciona de modo complementario con el resto de asignaturas de la titulación.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Primer parcial: Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura. 40%

- Examen: Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura. 40%

- Trabajos: Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. 20%

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

(febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Angulo Iñíguez, D. (1980): *Historia del Arte.* 2 vols. Editorial Madrid

Comellas, J. L. (1996): *Historia de España Moderna y Contemporánea*. Editorial Rialp. Madrid

Gombrich, E. (1997): *Historia del Arte.* Debate. Madrid

Johnson, P. (2007): *Tiempos Modernos*. Homo Legens. Madrid

Paredes, Javier (dir.) (2009): *Historia de España Contemporánea*. Sello editorial. Madrid

Paredes, Javier (dir.) (2009): *Historia Universal Contemporánea*. Sello editorial. Madrid

Kinder, Herman y Hilgemann, Werner (2009): *Atlas Histórico Mundial*. Istmo.

Bibliografía complementaria

Aristóteles (2008): *Política.* Tecnos. Madrid.

Lorda, J. L. (1999): *Para una Idea Cristiana del Hombre*. Rialp. Madrid

Montanelli, I. (2006): *Historia de Roma*. Editorial Debolsillo

Montanelli, I. (2006): *Historia de Grecia*. Editorial Debolsillo

Jareño, J.; García Olmo, M. Á. (2003): *Humanidades para un Siglo Incierto*. Fundación Universitaria San Antonio. Murcia

Web relacionadas

- http://www.cinehistoria.com, Cine Historia,
- http://circulofilosofiacine.googlepages.com, Círculo de Filosofía y Cine
- http://www.liceus.com, Portal de Humanidades
- http://plato.stanford.edu/contents.html, Enciclopedia Stanford de Filosofía (en inglés).
- http://www.ucam.com, web de la UCAM
- http://www.artehistoria.jcyl.es, Arte e Historia Universal

Recomendaciones para el estudio

Tener en cuenta indicaciones del profesor al inicio del curso.

Consultar bibliografía básica y complementaria.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

Es importante llevar la asignatura al día y desarrollar los ejercicios propuestos y el trabajo de curso a la par que se va desarrollando el temario teórico.

Materiales didácticos

Para el correcto desarrollo de la asignatura se recomiendan los siguientes materiales:

1. Material de escritura.

2. Conexión a internet durante el curso académico para poder acceder tanto a los recursos como al campus virtual.

Tutorías

En relación al objetivo general de las tutorías académicas: “Orientar y asesorar al estudiante en el proceso de enseñanza aprendizaje y contribuir a la consolidación de conocimientos, habilidades, destrezas, capacidades y actitudes vinculadas con competencias transversales o generales como trabajo en equipo, comunicación oral y escrita, valores”, se realizarán dos tutorías en el aula, una en cada parcial, dedicadas a la resolución de dudas sobre los trabajos o contenidos de la materia. Las tutorías en esta asignatura, se complementan con seminarios universitarios abiertos a estudiantes de diferentes titulaciones, pues a través de la relación personal interuniversitaria se facilita a los alumnos la consecución del objetivo principal del modulo: su educación integral.

Álvaro Berrocal - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - aberrocal@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana V

German V

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana V **3**

Breve descripción de la asignatura **3**

Requisitos previos **3**

Objetivos **4**

Competencias **4**

Metodología **6**

Temario **7**

Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**

Sistema de evaluación **7**

Bibliografía y fuentes de referencia **9**

Web relacionadas **10**

Recomendaciones para el estudio **12**

Material didáctico **12**

Tutorías **12**

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Lengua alemana V

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3er Curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Rosa Sánchez Muñoz**

Email: **arsanchez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Alemana V constituye la quinta parte de la materia Estudio de la Lengua Alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta quinta asignatura de alemán se pretende que los alumnos afiancen su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla), y que profundicen el conocimiento adquirido en las cuatro asignaturas anteriores (Alemán I, II, III y IV), que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German V has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language V aims at consolidating the knowledge acquired in previous subjects (German I, II, III and IV) and to strengthen the students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda haber aprobado las cuatro asignaturas anteriores, Alemán I, Alemán II, Alemán III y Alemán IV o tener conocimiento A2 (según MCER) de la lengua.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.
2. Desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.
3. Producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.
4. Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
5. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.
6. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.
7. Ser consciente de los diferentes países alemanes y sus características socioculturales más representativas.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

La asignatura Lengua alemana V presenta las siguientes unidades:

Tema 1. Medio ambiente y clima

1.1. Comprender informes climáticos, reconocer conflictos, comentar una situación y hablar sobre normas de conducta y gestos.

Tema 2. Conflictos causados por el lenguaje y diferencias culturales

2.1. Reconocer problemas debidos al lenguaje corporal, ruidos, conflictos y malentendidos interculturales. Valorar otras culturas, otras costumbres.

Tema 3. Infancia, juventud y edad adulta

3.1. Contrastar etapas vitales, expresar suposiciones.

Tema 4. Alemania, Austria y Suiza y sus extranjeros

4.1. Relatar historias sobre migración, problemas, miedos y esperanzas.

Tema 5. Europa unida

5.1. Enumerar instituciones de la UE, Europa, política europea; expresar alternativas y contrarios.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, III, IV, VI, VII, Sociedad alemana actual, Economía alemana actual, Geopolítica alemana actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencia comunicativa** (**80% del total de la nota**)**:** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas** (**20% del total de la nota**)**:** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Funk, H., Kuhn, C., Nielsen, L. und Winzer-Kiontke, B. (2015). *Studio 21 (B1). Das Deutschbuch*. Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Bilina, A. & Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe.* Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. & Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana.* Ismaning: Hueber. (Versión española)

Durell, M. (2017). *Hammer's German Grammar and Usage*. 6th Eds. Routledge, Taylor and Francis Group

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Funk, H., Kuhn, C., & Winzer-Kiontke, B. (2015). *Studio 21 (A2)*. Das Deutschbuch. Berlin: Cornelsen.

Gottstein-Schramm, B., Kalender, S., Specht, F. und Duckstein, B. (2013). *Grammatik - ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1.* Ismaning: Hueber.

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). *Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag: Band.* Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). *Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Ptak, M. und Schomer, M. (2016). Grammatik: Intensivtrainer NEU B1 München: Klett-Langenscheid GmbH

Reimann, M. (2010). *Kurzgrammatik.* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). *Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch)*. Ismaning: Hueber.

Reimann, M. (2009). *Gramática esencial del alemán.* Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). *Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM*. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Rug, W. (2009). *Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Rusch,P & H. Schmitz. (2013). *Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Ullmann, K. (2009). *Das A und O: Deutsche Redewendungen*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Seiffert, C. (2016). Schreiben in Alltag und Beruf: Intensivtrainer NEU A2/B1. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). *Grammatik im Gespräch*. München: Klett-Langenscheid GmbH

von Eggeling, R., M. (2016). *Studio 21. Intensivtraining B1 mit Hörtexten*. Berlin: Cornelsen

Diccionarios

Huber: *Deutsch als Fremdsprache. Alemán-Español/Español-Alemán*. Ismaning: Hueber

(2007).

Klett/Vox: *Gran Diccionario - Großwörterbuch.* Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes. (2002).

Langenscheidt: *Diccionario Grande Alemán*. Berlín, Múnich: Langenscheidt. (2006).

Material extra de Lectura

Deutsch perfekt. Einfach Deutsch lernen. (2016). Spotlight Verlag

Der Spiegel. *Die Heft-Ausgabe.* (2014-2018). *Spiegel-Verlag Rudolf Augstein GmbH & Co. KG* (para su consulta preguntar docente)

Web relacionadas

Material e información para exámenes oficiales y becas

- Página oficial del Instituto Goethe: https://www.goethe.de/de/index.html
- Exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm
- Información sobre estudiar en Alemania y becas: https://www.daad.de/deutschland/en/

Material Audiovisual:

- Videos y series del Instituto Goethe, ordenados por nivel según el MCER, sobre temáticas diversas (requiere hacerse una cuenta gratuita): https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Videos explicativos gramática: http://www.sonni.tv/deutsch_grammatik.htm

Ayuda y ejercicios para reforzar gramática, vocabulario, etc.:

- Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/
- Para practicar el nivel http://www.klett-sprachen.de/daf-leicht/r-388/68#reiter=titel&niveau=A1
- Aprender idiomas gratis y de forma divertida con ejercicios interactivos: https://www.duolingo.com
- Explicaciones gramaticales con pronunciación: https://www.alemansencillo.com/aprender-aleman-desde-cero
- Tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html
- Videos con ejercicios auto-corregibles: http://sprachportal.integrationsfonds.at/
- Material extra, ejercicios para hacer en casa http://graf-gutfreund.at/
- https://www.cornelsen.de/studio_21/1.c.3207293.de (material extra del libro de texto)
- Blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, infomación sobre becas etc.) http://www.alemanadas.com/
- Aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/
- Listas de vocabulario: http://listasdealeman.com/
- Buscador de frases alemanas útiles http://corpusdaf.com/
- MOOC gratuito: http://hub8.ecolearning.eu/course/how-to-succeed-in-the-english-b1-level-exam/?ecouserid=5489fb95f8ecd1a8dfd07c29

Diccionarios Online

- Diccionario bilingüe/monolingüe: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n
- Diccionario monolingüe: http://www.duden.de/
- Todos los diccionarios de referencia en una sola página http://diccio.de/

APPs gratuitas

- Tandem - Intercambio de idiomas
- Duolingo - Aprender idiomas gratis y de forma divertida
- Babbel - en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis:
- Aprender Alemán, La ciudad de las palabras - juego interactivo para aprender alemán de forma gratuita
- Entrenador de vocabulario - una aplicación gratuita del Instituto Goethe para entrenar vocabulario
- WordPic - utiliza fotografías para entrenar vocabulario. También sirve para practicar la pronunciación de las palabras sueltas
- Memrise - versión gratuita sirve para el aprendizaje y repaso (la versión Premium tiene mas opciones, pero tienen coste)
- DeutschAkademie - para entrenar gramática
- Wie geht's - para aprender de forma offline, no requiere conexión a internet, vocabulario

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

- Busuu - la parte gratuita solo trabaja vocabulario y la opción Premium añade gramática, pronunciación, etc.

Prensa Online

- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.faz.net/aktuell/
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.spiegel.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: https://www.focus.de
- Prensa alemana de interés político, económico y social a nivel nacional e internacional: http://www.sueddeutsche.de

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios (*von Eggeling, R. (2016). Studio 21. Intensivtraining B1 mit Hörtexten. Berlin: Cornelsen*) y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse a través de las recomendaciones bibliográficas de esta guía docente, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (Cronograma)
- Documento PDF de presentación la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana VI

German VI

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana VI 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 5
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Webs relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 11
Tutorías 11

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Lengua alemana VI

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **6 ECTSG**

Unidad Temporal: **3er Curso – 2º cuatrimestre]**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Alemana VI constituye la sexta parte de la materia Estudio de la Lengua Alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta sexta asignatura de alemán se pretende que los alumnos afiancen su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla), y que profundicen el conocimiento adquirido en las cuatro asignaturas anteriores (Alemán I, II, III, IV y V), que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German VI has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language V aims at consolidating the knowledge acquired in previous subjects (German I, II, III, IV and V) and to strengthen the students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda conocimiento avanzado de la lengua alemana, nivel B1.1.

Objetivos

Los objetivos de esta asignatura coinciden con los establecidos para el nivel B1 en el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL B1). Así, el alumno será capaz de:

1. Comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.
2. Desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.
3. Producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.
4. Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
5. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.
6. Aplicar el conocimiento de las particularidades fonéticas y fonológicas de la lengua alemana, la gramática y el léxico.
7. Ser consciente de los diferentes países alemanes y sus características socioculturales más representativas.

<u>Objetivos según destrezas:</u>

1. Expresión oral en general: Poder llevar a cabo, con razonable fluidez, una descripción sencilla de una variedad de temas que sean de su interés, presentándolos como una secuencia lineal de elementos.
2. Compresión auditiva en general: Comprender información concreta relativa a temas cotidianos o al trabajo e identificar tanto el mensaje general como los detalles específicos siempre que el discurso esté articulado con claridad y con un acento normal. También será capaz de comprender las principales ideas de un discurso claro y en lengua estándar que trate temas cotidianos relativos al trabajo, la escuela, el tiempo de ocio, incluyendo breves narraciones.
3. Expresión escrita en general: Escribir textos sencillos y cohesionados sobre una serie de temas cotidianos dentro de su campo de interés enlazando una serie de distintos elementos breves en una secuencia lineal.
4. Comprensión de lectura en general: Leer textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.
5. Interacción oral en general: Comunicarse con cierta seguridad, tanto en asuntos que son habituales como en los poco habituales, relacionados con sus intereses personales y su especialidad. Sabrá intercambiar, comprobar y confirmar información, enfrentarse a situaciones menos corrientes y explicar el motivo de un problema. Será capaz de expresarse sobre temas más abstractos y culturales, como pueden ser películas, libros, música, etc.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

También será capaz de sacarle bastante partido a un repertorio lingüístico sencillo para enfrentarse a la mayoría de las situaciones que pueden surgir cuando se viaja. Participar sin preparación previa en conversaciones que traten temas cotidianos, expresar opiniones personales e intercambia información sobre temas habituales de interés personal o pertinentes en la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y hechos de actualidad).

6. Interacción escrita en general: Transmitir información e ideas sobre temas tanto abstractos como concretos, comprobar información y preguntar sobre problemas o explicarlos con razonable precisión. Será capaz de escribir cartas y notas personales en las que pide o transmite información sencilla de carácter inmediato, haciendo ver los aspectos que cree importantes.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Tema 1. Invitaciones, deseos y esperanzas

1.1. Formular invitaciones formales e informales, expresar esperanzas y deseos en diferentes contextos.

Tema 2. Cuentos alemanes y biografías

2.1. Comentar textos, artículos de enciclopedias, entrevistas y folletos de publicidad.

Tema 3. Derechos y obligaciones

3.1. Examinar textos legales, encontrar recursos en Internet, ofrecer consejos, escribir cartas del lector, quejas y reclamaciones.

Tema 4. El mundo digital

4.1. Relacionar avances tecnológicos en los campos de los ordenadores, radio y televisión, cine, móviles, series televisivas.

Tema 5. Alimentación en distintos ámbitos

5.1. Debatir sobre alimentos sanos y no sanos, comida rápida, pedir comida en diferentes situaciones (restaurante, teléfono).

Tema 6. Vida en el medio ambiente

6.1. La naturaleza como espacio vital, describir ideas propias acerca del tema, vacaciones, mapas.

Tema 7. La vida laboral

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

7.1. Reconocer la imagen alemana del trabajo/trabajador, redactar solicitudes de trabajo, CV, referencias y carta de petición de trabajo.

Tema 8. El amor en la vida

8.1. Relacionar películas de cine y parejas famosas, argumentar a favor/en contra del amor prohibido.

Tema 9. El mundo de los libros

9.1. Hablar de hábitos de lectura, autores, lugares. Enumerar ventajas y desventajas, mantener una discusión, elaborar posibles finales de un cuento..]

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, III, IV, V, VII, Sociedad alemana actual, Economía alemana actual, Geopolítica alemana actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota): La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- Dossier de tareas (20% del total de la nota): Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Funk, H., Kuhn, C., Nielsen, L. und Winzer-Kiontke, B. (2015). *Studio 21 (B1). Das Deutschbuch*. Berlin: Cornelsen.

Jin, F. & Voβ, U. (ohne Jahr). *Deutsch als Fremdsprache. Grammatik Aktiv. Üben hören sprechen.* Berlin: Cornelsen.

Bibliografía complementaria

Bilina, A. und Reimann, M. (2012). Übungsgrammatik für die Grundstufe. Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). 44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. und Geiger, S. (2012). Verbtabellen. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Hueber. (Versión española)

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Gottstein-Schramm, B., Kalender, S., Specht, F. und Duckstein, B. (2013). Grammatik - ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1. Ismaning: Hueber.

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag: Band. Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2. München: Klett-Langenscheid GmbH

Ptak, M. und Schomer, M. (2016). Grammatik: Intensivtrainer NEU B1 München: Klett-Langenscheid GmbH

Reimann, M. (2010). Kurzgrammatik. Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch). Ismaning: Hueber.

Reimann, M. (2009). Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Rug, W. (2009).Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Rusch,P & H. Schmitz. (2013). Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1. München: Klett-Langenscheid GmbH

Ullmann, K. (2009).Das A und O: Deutsche Redewendungen. München: Klett-Langenscheid GmbH

Seiffert, C. (2016). Schreiben in Alltag und Beruf: Intensivtrainer NEU A2/B1. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). Grammatik im Gespräch. München: Klett-Langenscheid GmbH

Diccionarios

Huber (2007): Deutsch als Fremdsprache. Alemán-Español/Español-Alemán. Ismaning: Hueber

Klett/Vox (2002): Gran Diccionario - Großwörterbuch. Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes.

Langenscheidt (2006): Diccionario Grande Alemán. Berlín, Múnich: Langenscheidt. (2006).

Material Extra de Lectura

Deutsch perfekt (2016). Einfach Deutsch lernen. Spotlight Verlag.

Webs relacionadas

Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html

Página oficial del Goethe Institut, exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm

Página oficial del Goethe Institut, videos útiles de diferentes temas: https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#

Lingolia, Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/

Pons, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n

Duden, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.duden.de/

Leo, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.leo.org/index_de.html

Canoo, gramática: http://www.canoo.net/

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Alemanadas, blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.: http://www.alemanadas.com/

Babbel, aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/

Duolingo, aprender idiomas gratis y de forma divertida: https://www.duolingo.com/

http://listasdealeman.com/

Diccio, todos los diccionarios de referencia en una sola página: http://diccio.de/ (todos los diccionarios de referencia en una sola página)

Corpusdaf, buscador de frases alemanas útiles: http://corpusdaf.com/

SLF Uni Bochum, tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html

Sprachportal, ver algunos videos online, ayuda al aprendizaje del alemán: http://sprachportal.integrationsfonds.at/

Graf-gutfreund, material extra, ejercicios para hacer en casa: http://graf-gutfreund.at/

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua francesa V

French V

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa V 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 9

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Lengua francesa V

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3er Curso– 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Francesa V constituye la quinta parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta quinta asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content French V has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French V aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda conocimiento intermedio de la lengua francesa

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.

2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.

3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.

4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.

5. Apreciar la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos.

6. Valorar la lengua extranjera y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas diversas evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. La vida profesional.

1.1. Aconsejar, advertir, proponer, recomendar, sugerir, alertar, amenazar, ordenar y prohibir.

Tema 2. El sistema educativo.

2.1. Dar y pedir instrucciones.

Tema 3. La vida laboral, las prácticas profesionales.

3.1. Dar y pedir permiso; demandar, autorizar y denegar; negar permiso a alguien, desestimar y restringir.

Tema 4. La Francofonía.

4.1. Mantener convenciones y reconocer tabúes relativos al comportamiento social.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Programa de la enseñanza práctica

1. Évaluer nos connaissances sur l'orthographe de la langue française.
2. Rédiger un billet de blog pour faire part des bons plans de notre ville.
3. Présenter un exposé sur un sujet social d'intérêt commun.
4. Organiser un concours sur l'origine des mots ou des expressions imagées

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, VI, VII, Sociedad francesa actual, Economía francesa actual, Geopolítica francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencia comunicativa** (**80% del total de la nota**)**:** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas** (**20% del total de la nota**)**:** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Capucho, F., Denyer, M., Labascoule, J. , Rébuffé, A., Royer, C. (2013). *Nouveau Rond-Point 3*, *Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0.* Paris: Éditions Maison des langues.

Capucho, F., Denyer, M., Labascoule, J. , Rébuffé, A., Royer, C. (2013). *Nouveau Rond-Point 3*, *Cahier d'exercices + CD Audio*. Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Delatour, Y., Jennepin, D., & Léon-Dufour, M. & Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français.* Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Delaunay, B. & Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier

García-Pelayo y Gross, R. & Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.

Rey, A., & Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.

Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.

Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

- Documentos PPT o PDF relativos a cada punto gramatical o al vocabulario de cada unidad.

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua francesa VI

French VI

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa VI 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 9

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Lengua francesa VI

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3ºCurso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua Francesa VI constituye la sexta parte de la materia Estudio de la Lengua Francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta sexta asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados

Brief Description

The full course content French VI has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French VI aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda conocimiento intermedio de la lengua francesa.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.

2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.

3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.

4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.

5. Apreciar la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos.

6. Valorar la lengua extranjera y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas diversas evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Ayuda y voluntariado.

1.1. Expresar la voluntad de hacer algo. Ofrecer ayuda y ofrecerse a hacer algo.

Tema 2. Relaciones humanas. Salud y cuidados físicos.

2.1. Recordar algo a alguien. Dispensar o eximir a alguien de hacer algo.

Tema 3. Tiempo libre y ocio.

3.1. Expresar una opinión, replicar y disentir

Tema 4. Educación, ciencia y tecnología.

4.1. Atribuir y clasificar invenciones y avances tecnológicos.

Programa de la enseñanza práctica

1. Présenter notre ville pour participer à un évènement important.
2. Créer une publicité et la défendre devant un jury.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

3. Écrire un slam sur un sujet de votre choix.

4. Préparer un communiqué de presse dans le cadre d'un conflit en entreprise.

5. Écrire la vie d'une personne de notre entourage ou d'un personnage célèbre.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, V, VII, Sociedad francesa actual, Economía francesa actual, Geopolítica francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota): La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- Dossier de tareas (20% del total de la nota): Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Capucho, F., Denyer, M., Labascoule, J. , Rébuffé, A., Royer, C. (2013). *Nouveau Rond-Point 3*, *Livre de l'élève + CD Audio + Activités 2.0.* Paris: Éditions Maison des langues.

Capucho, F., Denyer, M., Labascoule, J. , Rébuffé, A., Royer, C. (2013). *Nouveau Rond-Point 3*, *Cahier d'exercices + CD Audio*. Paris: Éditions Maison des langues.

Bibliografía complementaria

Delatour, Y., Jennepin, D., & Léon-Dufour, M. & Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français*. Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Delaunay, B. & Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier

García-Pelayo y Gross, R. & Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.

Rey, A., & Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.
Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.
Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PPT o PDF relativos a cada punto gramatical o al vocabulario de cada unidad.

Parte práctica

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Prácticas externas I

Work placement I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Prácticas externas I **3**

Breve descripción de la asignatura **3**

Requisitos previos **3**

Objetivos **3**

Competencias **4**

Metodología **6**

Relación con otras asignaturas del plan de estudios **6**

Sistema de evaluación **6**

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00

pcoloma@ucam.edu

Prácticas externas I

Módulo: **Prácticas externas**

Materia: **Prácticas externas**

Carácter: **Prácticas externas**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **9**

Unidad Temporal: **3er curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Patricia Coloma Peñate**

Email: **pcoloma@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La materia Prácticas externas I, que el alumno llevará a cabo en una institución o empresa de habla inglesa, permite la aplicación práctica de los contenidos adquiridos por el estudiante a lo largo del Grado hasta ese momento. Será necesario, además, que el estudiante desarrolle conocimiento práctico del funcionamiento organizativo y de la gestión de la empresa o institución receptora.

Brief Description

The subject Work placement I which the student will carry out in an institution or company in an English speaking country will facilitate a practical application of the content matter dealt with in the first two courses of the Degree. Furthermore, this placement will involve developing practical knowledge of the organizational workings of a company as well as different aspects of the administration and management of the company in question.

Requisitos previos

Se recomienda un nivel B2 de lengua inglesa.

Objetivos

1. Desarrollar un conocimiento práctico de las funciones organizativas y administrativas de la empresa.
2. Desarrollar un conocimiento práctico de los contenidos adquiridos durante el Grado.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00

pcoloma@ucam.edu

Competencias transversales

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales, así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00

pcoloma@ucam.edu

CEM 8.1: Identificar la estructura, organización y funcionamiento de centros, organismos y empresas donde pueden emplearse los conocimientos y las capacidades desarrolladas en el grado.

CEM 8.2: Participar en tareas y funciones específicas del lugar de prácticas aplicando para ello los conocimientos y habilidades pertinentes.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Prácticas en empresa	213,9	214 horas (95 %)	
Entrevista personal	0,1		
Redacción informe y memoria	11		11 horas (5 %)
TOTAL	225	214	11

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Prácticas externas II

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Evaluación de la memoria de prácticas externas por parte del tutor académico de la universidad (50%). En la memoria de prácticas externas el alumno describirá, redactando en la lengua usada durante las mismas, las actividades y los aprendizajes realizados y podrá reflexionar sobre la aplicación de conocimientos y el desarrollo de distintas competencias. El tutor tendrá que valorar la implicación del alumno en el periodo de prácticas externas, así como la aplicación profesional de cualidades y capacidades adquiridas en el Grado.

- Evaluación del informe final del tutor de la entidad colaboradora (20%). En su informe final el tutor de la entidad colaboradora dará una nota numérica que indique el aprovechamiento que el estudiante ha hecho de sus prácticas externas.

- Evaluación del aprovechamiento de las prácticas externas a través de una entrevista personal con el tutor académico de las prácticas externas y/o el coordinador de las prácticas externas (30%).

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00
pcoloma@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00

pcoloma@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Psicolingüística aplicada al aprendizaje de la lengua extranjera

Psycholinguistics and foreign language learning

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Psicolingüística aplicada al aprendizaje de la lengua extranjera 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 10
Tutorías 10

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Psicolingüística aplicada al aprendizaje de la lengua extranjera

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3er curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Rosa Sánchez Muñoz**

Email: **arsanchez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Psicolingüística Aplicada al Aprendizaje de la Lengua Extranjera ofrece al estudiante una introducción de las teorías principales que engloban las dimensiones cognitivas del aprendizaje de lenguas. El conocimiento a adquirir ofrece un entendimiento del papel de los procesos psicológicos y psicolingüísticos en la adquisición de la lengua, tanto materna como las lenguas consideradas segundas o extranjeras (LEs). Se estudian además las diferencias individuales que pueden afectar el nivel de desarrollo de la competencia comunicativa en LEs, así como las características de la interlengua que desarrollan los aprendices de la lengua inglesa. A nivel práctico los conocimientos sirven de base para el análisis fundamentado y evaluación eficaz de la competencia comunicativa del alumnado en el aula de lenguas extranjeras.

Brief Description

This subject offers students an understanding of the cognitive dimension of language learning through the study and analysis of the main theories that this domain encompasses. This knowledge will aid in developing an understanding of the psychological and psycholinguistic processes that occur in language learning both from the point of view of the mother tongue and what are known as second or foreign languages (FLs). The influence of Individual differences on the development of communicative competence in FLs is analysed, as well as the characteristics of the interlanguage that learners' of English develop. The overall aim of the course is to set a sound base for the understanding of cognitive process behind the learning languages, which will lead to effective analysis and evaluation of students in the foreign language classroom.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda que el alumno haya cursado las asignaturas de Metodologías de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras y Didáctica de la Literatura y de la Cultura de la Lengua Extranjera.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Comprender y analizar los principales procesos psicolingüísticos y psicológicos en la adquisición de LEs y su incidencia en las diferencias individuales entre los aprendices de LEs.

2. Comprender la importancia del error en LE y valorar positivamente la relevancia de los tipos de errores que comenten los aprendices de lenguas.

3. Saber aplicar técnicas de enseñanza de LE que fomenten la motivación para el aprendizaje y reduzcan la ansiedad.

4. Analizar y aplicar procesos cognitivos en la adquisición y enseñanza de LEs.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2EA1: Aplicar un conocimiento profundo de la labor y demás aspectos contextuales del docente en lengua extranjera, desarrollando estrategias que permitan desempeñar dicha labor con éxito.

COP2EA3: Aplicar a la enseñanza de una lengua extranjera el conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la psicolingüística.

Metodología

<table>
<tr><th>Metodología</th><th>Horas</th><th>Horas de trabajo presencial</th><th>Horas de trabajo no presencial</th></tr>
<tr><td>Clases teóricas</td><td>36</td><td rowspan="4">60 horas
(40%)</td><td rowspan="4"></td></tr>
<tr><td>Tutorías académicas</td><td>10</td></tr>
<tr><td>Clases prácticas</td><td>10</td></tr>
<tr><td>Evaluación</td><td>4</td></tr>
<tr><td>Estudio personal</td><td>45</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">90 horas
(60%)</td></tr>
<tr><td>Realización de ejercicios prácticos y trabajos</td><td>45</td></tr>
<tr><td>TOTAL</td><td>150</td><td>60</td><td>90</td></tr>
</table>

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Temario

Programa de la enseñanza teórica

La asignatura Psicoling stica aplicada al aprendizaje de la lengua extranjera presenta las siguientes unidades:

Tema 1. Introducción a la Psicolingüística
Tema 2. La adquisición de la lengua materna
Tema 3. Adquisición de la segunda lengua/lengua extranjera: La interlengua y el análisis de error
Tema 4. La psicología del estudiante: Diferencias individuales en la adquisición de segundas lenguas
- 4.1 Factores biológicos: edad, género, inteligencia y aptitud
- 4.2 Factores psicológicos: las emociones; la identidad y la motivación en el aprendizaje de lenguas

Tema 5. Procesos cognitivos en la adquisición de segundas lenguas
- 5.1 Conocimiento declarativo vs. procedimental
- 5.2 Enseñanza explícita vs. implícita

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Tareas prácticas atendiendo los contenidos del tema 1.
Seminario 2. Tareas prácticas atendiendo los contenidos del tema 2.
Seminario 3. Tareas prácticas atendiendo los contenidos del tema 3.
Seminario 4. Tareas prácticas atendiendo los contenidos del tema 4.
Seminario 5. Tareas prácticas atendiendo los contenidos del tema 5.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Esta asignatura guarda relación estrecha con las asignaturas: Metodologías de enseñanza de lenguas extranjeras, Didáctica de la literatura y de la cultura de la lengua extranjera, Diseño y análisis de materiales didácticos en lengua extranjera, Evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Prueba de opción múltiple (40% del total de la nota). Esta prueba consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. Se llevarán a cabo dos exámenes: un primer parcial que constituirá el 20% de la nota y un examen final de la asignatura, que corresponde con el otro 20% de la nota. Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (40%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma. El examen estará compuesto atendiendo los contenidos de la asignatura.

- **Prueba con preguntas de respuesta breve (40% del total de la nota).** En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

concretos de la asignatura. Se llevarán a cabo dos exámenes: un primer parcial que constituirá el 20% de la nota y un examen final de la asignatura, que corresponde con el otro 20% de la nota. Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (40%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma. El examen estará compuesto atendiendo los contenidos de la asignatura.

- **Evaluación del trabajo final (20% del total de la nota)**. El trabajo final es un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor. Este trabajo se llevará a cabo al final de la asignatura.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matr cula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Lightbown, P. M., & Spada, N. (2013). *How Languages are Learned* (4th edition). Oxford: Oxford University Press.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Bibliografía complementaria

Amengual, M., Juan, M. y Salazar, J. (Eds.) (2006). *Adquisición y enseñanza de lenguas en contextos plurilingües. Ensayos y propuestas aplicadas*. Palma, España: Universitat de les Illes Balears.

Baker, C. (1993). *Foundations of bilingual education and bilingualism*. Clevedon: Multilingual Matters.

Canale, M. y Swain, M. (1980). Theoretical basis of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics,1*(1), 1-14

Corder, P. (1975). Error analysis, Interlanguage and Second Language Acquisition. *Language Teaching,8*(4), 201-218

Dörnyei, Z. (2009). *The psychology of second language acquisition*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Dörnyei, Z. (2010). *Questionnaires in second language research: Construction, administration, and processing.* (2nd ed.). London, UK: Routledge

Dörnyei, Z., & Kubanyiova, M. (2014). *Motivating learners, motivating teachers: Building vision in the language classroom*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Dörnyei. Z., & Ryan, S. (2015). *The psychology of the language learner revisited*. New York: Routledge.

Dörnyei, Z., Henry, A., & Muir, C. (2016). *Motivational currents in language learning: Frameworks for focused interventions*. New York, NY: Routledge.

Dörnyei, Z., MacIntyre, P., & Henry, A. (Eds.) (2015). *Motivational dynamics in language learning*. Bristol, UK: Multilingual Matters.

Ellis, R. (2008). *The Study of Second Language Acquisition*. (2nd Ed.). Oxford, UK: Oxford University Press.

Gass, S. M. (2013). *Second language acquisition: An introductory course*. (4th Ed.). New York, NY: Routledge.

Krashen, S.D. (1982*). Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford, UK: Pergamon.

Liceras, J.M. (1992). *La adquisición de lenguas extranjeras: hacia un modelo de análisis de la Interlengua*. Madrid, España: Visor.

Oxford, R.L. (1990*). Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. Boston: Heinle & Heinle.

Pinker, S. (1994). *The Language Instinct*. New York, NY: Harper Perennial Modern Classics.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

Richards, J. y Rogers, T. (1992). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Torras, M.R. (1994). La interlengua en los primeros estadios de aprendizaje de una lengua extranjera (inglés). *CL&E, 24*, 49-62.

Web relacionadas

- Página web complementaria la bibliografía básica: https://elt.oup.com/teachers/hlal/?cc=gb&selLanguage=en&mode=hub

- Center for Advanced research in SLA: www.carla.umn.edu/learnerlanguage/interlanguage.html

- The Cognitive Linguistics Association UK: www.uk-cla.org.uk/

- Página web con artículos relacionados a la motivación: https://www.zoltandornyei.co.uk

- International Association for the Psychology of Language Learning: http://www.iapll.com

Recomendaciones para el estudio

Es recomendable que el estudiante asista a las sesiones presenciales teóricas y prácticas y que lea de antemano a dichas sesiones las lecturas recomendadas. Las sesiones prácticas se basarán en la aplicación práctica de dicho conocimiento previo, p**or tanto, un estudio constante,** además de espíritu crítico es imprescindible para un óptimo desarrollo de las competencias establecidas en la asignatura.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (Cronograma)
- Documento PDF de presentación la asignatura
- Documento PDF con la descripción del trabajo final

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las sesiones prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Rosa Sánchez Muñoz - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Sociedad alemana actual

Contemporary German Society

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Sociedad alemana actual **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **7**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Webs relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **10**
Material didáctico **10**
Tutorías **10**

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Sociedad alemana actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **alemán**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **3er Curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Sociedad Alemana Actual constituye la primera parte de la materia Análisis de la Sociedad, Economía y Geopolítica y está programada para que al final del cuatrimestre los alumnos tengan una visión global de los acontecimientos más destacados de la historia alemana, hasta la actualidad.

Además, la asignatura tiene el objetivo de dar la posibilidad de un descubrimiento cultural de la sociedad alemana y de poder identificar así mismo diferencias entre otros países germano-hablantes. Para ello, se inicia una reflexión sobre la identidad cultural y se tematizan diferentes aspectos culturales como la gastronomía, el idioma, el arte, la música y el cine. En cada etapa de la asignatura, los alumnos participan activamente en el desarrollo y la construcción de las clases a través de pequeñas presentaciones y discusiones a fin de construir un ambiente de aprendizaje motivador, activo e interesante. Para apoyar este enfoque, se utilizan materiales y formas de trabajo diversos en clase. Para respaldar el desarrollo lingüístico y para establecer un enlace más fuerte con las asignaturas Alemán I-VII, se pone énfasis en la participación oral del alumno.

El manual "*Zur Orientierung: Basiswissen Deutschland*." de la edición Hueber se utiliza como libro de base tratando aspectos políticos, sociológicos e históricos. Los alumnos deben aportar este material a clase.

Brief Description

The full course content Contemporary German Society represents the first part of the module "Analysis of Society, Economy and geopolitics" and has been designed to give students a global idea of the most important happenings in German history until today. Apart from that, the course aims at the discovery and distinction of cultural aspects in German society and other German speaking European countries. Within that topic there will be a reflection about cultural identity and other aspects of cultural interest. In each stage of the course, the student is expected to participate actively in class

and to contribute by preparing and holding little presentations. This approach will be supported by working with interesting and motivating materials and by different forms of working. In order to reinforce the students' competency in oral communication and to sustain the link between this course and the courses German I-VII, the classes will be focused on oral participation.

Treating German politics, history and sociology, the course book "*Zur Orientierung. Basiswissen Deutschland.*" by the editorial Hueber will serve as the base of the classes and students are asked to bring the material to class.

Requisitos previos

La asignatura se imparte en alemán. Se recomienda que el alumnado tenga un consolidado nivel B1.1 de alemán para cursar esta asignatura.

Objetivos

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales y escritos que estén relacionados con los temas globales de esta asignatura.
2. Expresar su punto de vista e interactuar oralmente en situaciones de comunicación sobre aspectos relacionados con el temario de esta asignatura de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado y en acuerdo con el temario a fin de poder extraer información general y específica.
4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre temas relacionadas con sociedad, política e historia alemana utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Adquirir y aplicar el léxico clave del temario de la asignatura en situaciones de comunicación
6. Conocer rasgos culturales importantes de los habitantes de Alemania
7. Ser consciente de los diferentes países germano-hablantes y de sus características culturales más representativas.
8. Además de tener la finalidad de apoyar el desarrollo lingüístico del idioma en esta asignatura, se pretende lograr una sensibilización intercultural del alumnado y fomentar la consciencia sociocultural e intercultural según como se describe en el capítulo 6 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

COP 1.1: Conocer la estructura y dinámica social de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Exposición teórica	18	30 horas (40 %)	
Grupos de discusión, seminarios	5		
Evaluación	2		
Tutoría	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Preparación de trabajo y exposición	22,5		
TOTAL	75	30	45

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Temario

Tema 1. Introducción a la historia de Alemania

1.1. Acontecimientos más importantes de la historia de Alemania hasta la actualidad

Tema 2. Rasgos identitarios de la cultura alemana

2.1. Reconocer características de la cultura e identidad de los habitantes de Alemania

Tema 3. Características de otros países germano hablantes europeos

3.1. Distinguir rasgos culturales de Austria, Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua Alemana I, II, III, IV, V, VI, VII

Economía Alemana Actual

Geopolítica Alemana Actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica: [40% del total de la nota.]** Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura en forma de un examen parcial y un examen final. El peso del examen parcial es de 20%, al igual que el peso del examen final. En el caso de no haber aprobado el examen parcial, se realiza un examen final que corresponde a los 40% de la evaluación de la parte teórica de la asignatura. Este examen final también se divide en dos partes con un peso de 20% cada uno de ellos. Ambas partes se tienen que superar con al menos 5 para hacer media. Tanto el examen parcial como el examen final constan de preguntas breves acerca de los contenidos de la asignatura. El alumno tiene que contestar con respuestas breves, pero sintácticamente completas.

- Parte práctica: [60% del total de la nota.] Se trata de la entrega de un dossier de dos tareas y unos tests de vocabulario y gramática a lo largo del cuatrimestre. Las tareas se entregan a través de la herramienta Campus Virtual en la tarea correspondiente. Ambas tareas tienen un peso de 20%. Los tests no tienen un peso numérico, pero sí tienen una influencia positiva/negativa en la nota. Los 20% restantes de esta parte del sistema de evaluación corresponden a una prueba de competencias comunicativas en forma de realización de una presentación de un tema relacionado con los temas de la asignatura. Esta presentación tiene que ir acompañada por una presentación PowerPoint y un

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

handout que se sube, al igual que las tareas, en los tiempos y el formato establecidos en el Campus Virtual. Es imprescindible seguir las instrucciones del handout y las demás indicaciones.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Gaidosch, U. & Müller, C. (2014). *Zur Orientierung: Basiswissen Deutschland*. Ismaning: Hueber Verlag GmbH & Co. KG.

Bibliografía complementaria

Remanofsky, U. (2010). *Zur Orientierung: Deutschland-Quiz.* Ismaning: Hueber Verlag GmbH & Co. KG.

Webs relacionadas

Diccionarios en línea:

Lingue: http://www.linguee.de/deutsch-spanisch/search

Leo: http://www.leo.org/

Pons: http://de.pons.com/

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Webs:

Página web oficial del Goethe Institut, Deutschlandposter: https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/pos.html

Página web oficial de Deutsche Welle: http://www.dw.com/de/themen/deutschland-verstehen/s-12019

Página web oficial del Goethe Institut, películas http://www.goethe.de/lhr/prj/fab/krz/deindex.htm

Página web oficial del Goethe Institut https://www.goethe.de/de/index.html

Duden: http://www.duden.de/

Alemanadas, Blog: http://www.alemanadas.com/

Duolingo: https://www.duolingo.com/

Corpus DaF: http://corpusdaf.com/

DaF Links: http://www.daf-links.com/

Página oficial del Spiegel, noticias de actualidad y más: http://www.spiegel.de/

Kunstfilm, enlace a página web con contenidos culturas y cine alemán, exposiciones, noticias, trailers, etc.: http://kunstundfilm.de/

Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland: http://www.hdg.de/stiftung/

Bundeszentrale für politische Aufklärung, informaciones sobre cultura, historia y mucho más: http://www.bpb.de/

Página web oficial del Goethe Institut, enlaces sobre el tema de la reunificación de Alemania: http://www.goethe.de/ins/gb/lon/prj/asa/top/ver/deindex.htm

Página web oficial del Goethe Institut, información sobre gastronomía y costumbre de comida en Alemania: http://www.goethe.de/ins/gb/lon/prj/asa/top/hal/deindex.htm

Página web oficial del Goethe Institut, información relacionada con el deporte en Alemania en el pasado y el presente: http://www.goethe.de/ins/gb/lon/prj/asa/top/fam/deindex.htm

Página web oficial del Goethe Institut, información sobre los medios y la publicidad en Alemania, pasado y presente: http://www.goethe.de/ins/gb/lon/prj/asa/top/med/deindex.htm

Página web oficial del Goethe Institut, información sobre literatura contemporánea alemana: http://www.goethe.de/ins/gb/lon/prj/asa/top/lit/deindex.htm

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará el temario según se indica en el cronograma. Para asegurar el dominio del léxico clave habrá pequeñas pruebas de vocabulario y expresiones que NO forman parte de la evaluación; únicamente tienen la finalidad de apoyar el alumno en el aprendizaje y de mejorar su capacidad de expresión tanto oral como escrito en cualquier terma de la asignatura. Se recomienda una participación activa en clase.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria
- Material adicional

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Sociedad francesa actual

Contemporary French Society

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Sociedad francesa actual 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 3
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 9

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Sociedad francesa actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica francesas**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3º Curso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura de *Sociedad francesa actual* tiene como objetivo principal el descubrimiento y el trabajo específico sobre la cultura y la sociedad francesa a través del estudio de sus representaciones culturales. Se abordarán los iconos culturales y las figuras emblemáticas que desempeñan un papel esencial en la construcción de la identidad nacional y del imaginario colectivo francés. A través de actividades que favorecen la comprensión y los intercambios, resulta una forma motivadora de trabajar las competencias lingüísticas, culturales e interculturales.

Brief Description

The main objective of this course is the discovery and specific work on French culture and society through the study of cultural representations. Cultural icons and emblematic figures which play an essential role in the construction of national identity and the French collective imagination will be addressed. Through activities that promote understanding and exchanges, it is a motivating way to work the linguistic, cultural and intercultural skills.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Tomar conciencia de su propia cultura y de su propia sociedad.
2. Tomar conciencia de las diferencias culturales y sociales del otro en el ámbito francófono.

3. Conocer y dominar los grandes iconos de la cultura y de la sociedad francófona.
4. Aceptar y adaptarse a las diferencias culturales y sociales.
5. Interiorizar la cultura del Otro aplicado en el ámbito francófono.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.
CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.
CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.
CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.
CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en francés.

COP 1.1: Conocer la estructura y dinámica social de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Exposición teórica	18	30 horas (40 %)	
Grupos de discusión, seminarios	5		
Evaluación	2		
Tutoría	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Preparación de trabajo y exposición	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Introducción a la historia de Francia

1.1 Acontecimientos más importantes de la historia de Francia hasta la actualidad

Tema 2. Rasgos identitarios de la cultura francesa

2.1 Reconocer las características de la cultura e identidad de los habitantes de Francia

Tema 3. Características de otros países francófonos europeos

3.1 Distinguir rasgos culturales de Suiza, Bélgica, Luxemburgo, Mónaco.

Programa de la enseñanza práctica

Los principales iconos culturales de la sociedad y de la cultura francesa (historia, sociedad, arte, vida cotidiana…)

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, V, VI, VII, Economía francesa actual, Geopolítica francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica: [60% del total de la nota.]** Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

-Parte práctica: [40% del total de la nota.] Dossier de tareas. Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Meyer, D. C. (2010). *Clés pour la France*. Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Bibliografía complementaria

Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M. y Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français.* Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Delaunay, B. & Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier

García-Pelayo y Gross, R. y Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.

Rey, A. y Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.
Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.
Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Tecnologías y Diseño de la Comunicación

Technologies and Communication Design

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Tecnologías y diseño de la comunicación **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **7**
Temario **7**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **8**
Sistema de evaluación **8**
Bibliografía y fuentes de referencia **9**
Recomendaciones para el estudio **10**
Material didáctico **10**
Tutorías **11**

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Tecnologías y diseño de la comunicación

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Lenguaje y comunicación intercultural**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **3er curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Dulcinea Tomás Cámara**

Email: **dtomas@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con los conceptos clave, el conocimiento actual y los debates abiertos sobre las nuevas formas de tecnologías y diseño de la comunicación, a la par que analizar el impacto de un paradigma sin precedentes que afecta a la cultura, las identidades y la política global. Los temas incluirán los aspectos más sociológicos surgidos en la Era Digital/Sociedad de la Información, así como también las paradojas más importantes que acompañan las ciberculturas, las comunidades virtuales, la producción interactiva de conocimiento, y la diversificación de contactos. La asignatura ofrece herramientas teóricas para el estudio, análisis e interpretación de casos de estudio prácticos que nos afectan profundamente, y nos desafían a diario. Se valorará positivamente que los alumnos se posicionen como participantes activos en su propio proceso de producción de conocimiento, desarrollando, por tanto, las destrezas necesarias para convertirse en pensadores autónomos y comprometidos. Adicionalmente, la proliferación de fuentes en línea, hace que sea necesario preparar a los alumnos para la detección y el uso de fuentes digitales fiables, así como instruirlos en estilos de citación apropiados.

Brief Description

The aim of this course is to equip students with key concepts, current knowledge and active debates on new forms of communication technologies and communication design, whilst analyzing the impact of an unprecedented paradigm which affects culture, identities and global politics. Topics will include the more sociological aspects arising in the Digital Era/Information Society, as well as the major paradoxes that accompany cyber-cultures, virtual communities, interactive knowledge production, and contact diversification. The course offers theoretical tools in order to study, analyse and interpret practical case studies that deeply affect and challenge us on a daily basis. Students will be encouraged to be proactive participants in their own knowledge-production process, thus developing the necessary skills to become autonomous and engaged thinkers. Additionally, the proliferation of online sources makes it necessary to prepare students for the detection and use of reliable digital sources, as well as to instruct them in proper citation styles.

Requisitos previos

No existen requisitos previos.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con los conceptos clave y los debates contemporáneos más relevantes en torno a las tecnologías y el diseño de la comunicación en la Era Digital/Sociedad de la Información. Asimismo, deberán adquirir un conocimiento general y crítico sobre la sociedad contemporánea en relación a la cultura y los diversos efectos de las nuevas tecnologías en la organización de los distintos sistemas, en las dinámicas grupales y relacionales, y en la compleja configuración de identidades emergentes. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:

1. Comprender, analizar e interpretar el impacto de las nuevas tecnologías en el campo de los estudios sobre comunicación, así como en la cultura y la sociedad contemporánea.
2. Detectar y explicar los cambios en los procesos comunicativos, así como en la transformación de las relaciones sociales en la Era Digital/de la Información.
3. Desarrollar herramientas de análisis crítico cara a los nuevos productos, servicios, naturaleza de contenidos, dinámicas y esquemas en las esferas publicitaria, periodística, y del entretenimiento.
4. Profundizar el estudio del surgimiento de mensajes, emisores y receptores participativos, cooperativos, dialógicos e interactivos.
5. Explorar el significado de la cultura global-digital, así como determinar sus implicaciones epistemológicas, políticas, económicas, sociales, estéticas, educativas y afectivas.
6. Aplicar los conceptos adquiridos en clase a estudios de caso específicos y destacados, así como a fenómenos recientes que aporten una reflexión novedosa en un campo de investigación en pleno desarrollo.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudios.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científico o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüística en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2CO1: Identificar las disciplinas de la comunicación en el entorno español, europeo e internacional, así como las teorías, conceptos y corrientes que las estudian a partir del análisis e investigación de los mensajes que transmiten y de su impacto social.

COP2CO2: Aplicar las estrategias propias de la mediación-comunicación intercultural en diversos ámbitos especializados, sabiendo adaptarlas como medio de intervención intercultural.

COP2CO3: Aplicar las estrategias comunicativas interculturales e interlingüísticas de aplicación en un contexto internacional, teniendo en cuenta las particularidades culturales de los diversos pueblos.

COP2CO4: Relacionarse y actuar de forma proactiva con instituciones públicas y privadas en un ámbito internacional.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos prácticos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Lenguaje visual y cultura

   1.1. Análisis crítico y comparativo de diferentes muestras de lenguaje

2. Las tecnologías de la participación y su puesta en práctica

   2.1. Descripción detallada del proceso de cambio entre el esquema comunicativo tradicional y las nuevas formas de comunicación y su uso

3. El nuevo rol del emisor-moderador en la web 2.0

   3.1. Cómo la comunicación periodística, publicitaria e incluso el entretenimiento han evolucionado sus relatos para adaptarse y fomentar la participación

4. La producción de mensajes para la participación

   4.1. El manejo de la tecnología: creación de blogs, diseño de webs sobre plantillas, perfiles en redes sociales, etc.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Debate y puesta en común: "La sociedad de la 'desinformación': Un efecto inevitable de la Revolución Digital"

Seminario 2. Estudio de caso y presentación: "Luchas *online* a favor de la justicia *offline*: Tecnologías de la Liberación"

Seminario 3. Documental y análisis grupal. "'Verdades líquidas' e intimidad en la Era Digital"

Proyecto Final. Diseño de un blog y presentación: "Tecnologías de la Participación"

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La comunicación: principios y estrategias, Habilidades comunicativas, Comunicación internacional e intercultural, Comunicación corporativa e institucional.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Parte teórica (50% del total de la nota)

Prueba de opción múltiple y prueba con preguntas de respuesta larga

La parte teórica de la asignatura corresponde a un 50% de la nota final. Ésta constará de dos exámenes presenciales: un examen parcial (25% de la nota final) y un examen final (25% de la nota final). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma. Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (20%) con tres opciones de respuesta (cada tres preguntas incorrectas se restará una correcta, de forma proporcional) y dos preguntas de respuesta larga (30%).

La superación de la parte teórica requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- Parte práctica (50% del total de la nota)

Evaluación de actividades de análisis crítico y evaluación y defensa del trabajo final

La parte práctica de la asignatura corresponde al 50% de la nota final. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura comunicativa y audiovisual en una lengua determinada. Se evaluará mediante:

(a) Evaluación de actividades de análisis crítico (30%)

(b) Evaluación y defensa del trabajo final (20%)

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Aboujaoude, E. (2011). *Virtually You. The Dangerous Powers of the E- Personality*. New York: Norton & Company.

Baym, N. Y. (2015). *Personal Connections in the Digital Age*. Cambridge: Polity Press.

Castells, M. (2011). *The Internet Galaxy. Reflections on the Internet, Business and Society*. Oxford: Oxford UP.

Carr, N. (2010). *The Shallows. How the internet is changing the way we think, read and remember*. London: Atlantic Books.

Fidler, J. (1997). *Mediamorphosis. Undestanding New Media*. Thousank Oaks, London, New Delhi: Pine Forge Press.

Gardner, H. & Davis, K. (2013). *The App Generation*. New Haven & London: Yale University Press.

Heath, R. L. & Bryant, J. (2000). *Human Communication Theory and Research. Concepts, Contexts, and Challenges*. New Jersey & London: Lawrence Erlbaum Publishers.

Holmes, D. (2006). *Communication Theory. Media, Technology and Society*. London, Thousand Oaks & New Delhi: SAGE Publications.

Horst, H. A. & D. Miller (eds.) (2012) *Digital Anthropology*. London & New York: Berg.

Infante, D. A., Rancer, A. S. & Womack, D. F. (2003). *Building Communication Theory*. Illinois: Waveland Press.

Jenkins, H., Ford S. & Green, J. (2013). *Spreadable Media*. New York: NYUP.

Littlejohn, S. W. & Foss, K. A. (2005). *Theories of Human Communication*. California: Wadsworth.

Morley, D. (2007). *Media, Modernity, Technology: The Geography of the New*. Oxon: Routledge.

Morozov, E. (2011). *The Net Delusion. How not to liberate the world*. London: Penguin.

Smith, K., Moriarty, S., Barbatsis, G. & Kenney, K. (eds.) (2005). *Handbook of Visual Communication. Theory, Methods and Media*. New Jersey & London: Lawrence Erlbaum Publishers.

Turkle, S. (2011). *Alone Together*. New York: Basic Books.

Van Dijck, J. (2013). *The Culture of Connectivity. A Critical History of Social Media*. Oxford & New York: Oxford UP.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Bibliografía complementaria

Berlo, D. K (1973 [1969]). *El proceso de la comunicación. Introducción a la teoría y a la práctica*. Buenos Aires: El Ateneo.

De Fleur, M. L. & Ball-Rokeach, S. J. (1993 [1989]). *Teoría de la comunicación de masas*. Barcelona, Buenos Aires y México: Paidós.

Edo, C. (2002). *Del papel a la pantalla. La prensa en Internet*. Sevilla: Comunicación Social Ediciones y Publicaciones.

Fernández Areal, M. (2001). *Cuestiones de Teoría General de la Comunicación*. Madrid: Editorial Universitas.

Fernández Collado, C. (2001). *La comunicación humana en el mundo contemporáneo*. México D. F.: McGraw Hill.

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica.

Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y apunten cualquier duda que surgiese para poder abordarlas en las sesiones de tutorías académicas. Asimismo, es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que procuren consultar los recursos propuestos por el profesor a partir de una actitud proactiva.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (cronograma)
- Documento PDF introductorio de la asignatura
- Blog de la asignatura: **https://communicationtechnologiessite.wordpress.com/**

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada unidad de la asignatura
- Dosieres de bibliografía complementaria relativos a ítems específicos de las diferentes unidades de la asignatura

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas
- Material bibliográfico PDF de apoyo para cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Discusión de textos literarios en lengua inglesa I

Discussion of Literary Texts in English I

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Discusión de textos literarios en lengua inglesa I 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 9
Bibliografía y fuentes de referencia 10
Web relacionadas 11
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 12
Tutorías 12

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Discusión de textos literarios en lengua inglesa I

Módulo: **Literatura en lengua inglesa**

Materia: **Literatura en lengua inglesa**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3º curso – 1er cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **José María Mesa Villar**

Email: **jmvillar@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura teórico-práctica persigue familiarizar a los alumnos con el estudio detallado de obras literarias en lengua inglesa producidas desde la época medieval hasta el romanticismo. Junto al estudio de la historia literaria en los citados periodos, se fomentará especialmente la lectura activa e inquisitiva de una selección de piezas narrativas, poéticas y dramáticas: no sólo se atenderán aspectos de forma y contenido, sino también la naturaleza de estas obras como manifestaciones creativas en íntima relación con aspectos sociales, estéticos, políticos, económicos y de pensamiento, que impregnan su desarrollo y afectan a su recepción, transmisión y evaluación.

Brief Description

This theory and practice course introduces students to a detailed study of a selection of texts written in English from the Middle Ages to the Romantic Period. Although due attention will be paid to the study of literary history, substantial emphasis will fall as well on the active and inquisitive reading of narrative, poetic and dramatic texts on part of students: the focus will be not just only on form and content, but also on the nature of these texts as creative efforts intimately bound to a variety of social, aesthetic, political, economic and philosophical structures which condition their development –while also affecting their reception, transmission and assessment by the general public and the critics.

Requisitos previos

Aunque no existen requisitos previos para comenzar a cursar la asignatura, se recomienda poseer un dominio de la lengua inglesa a nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Asimismo, es conveniente haber cursado las asignaturas precedentes sobre Cultura, Civilización y Literatura en el presente Grado en Lenguas Modernas.

Objetivos

Tras superar esta asignatura, los alumnos serán capaces de:

1. Analizar, interpretar y reflexionar sobre textos literarios en relación a un contexto sociocultural determinado y teniendo en cuenta aspectos que afectan a su percepción, interpretación y transmisión.

2. Reconocer y señalar las características principales de textos narrativos, poéticos y dramáticos, aplicando correctamente sus destrezas crítico-interpretativas y comunicativas, así como los conocimientos de historia literaria asimilados a lo largo de la asignatura.

3. Consultar, de manera adecuada y eficiente, fuentes bibliográficas en formato papel o electrónico apropiadas para el análisis de textos literarios y el desarrollo de una tarea de investigación.

4. Recopilar, sintetizar y compartir información sustentada en evidencias sobre textos literarios escritos en lengua inglesa correspondientes a los períodos estudiados.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Competencias específicas

CEM 6.1: Interpretar la obra literaria en lengua inglesa atendiendo a su contexto socio-cultural y a la idiosincrasia de su autor/a.

CEM 6.2: Analizar la obra literaria en lengua inglesa desde perspectivas diferentes posteriores a su creación, reconociendo y discutiendo la ideología subyacente y su manifestación en el texto.

CEM 6.3: Identificar y analizar aspectos semióticos de la obra literaria en lengua inglesa, usando enfoques interdisciplinares.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Literatura medieval

1.1 Obras religiosas

1.2 Obras épicas y caballerescas

1.3 Geoffrey Chaucer

2. Literatura bajo las dinastías Tudor y Estuardo

2.1 Renacimiento y Reforma Religiosa

2.2 Teatro Isabelino

2.3 Conflicto Religioso y Restauración Monárquica

3. Literatura y Razón

3.1 Sensibilidad e Ilustración

3.2 El Ascenso de la Novela

3.3 El Prerromanticismo

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

4. El Romanticismo

4.1 Revolución Poética

4.2 Prosa Romántica

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Beowulf

Seminario 2. Sir Gawain and the Green Knight

Seminario 3. The Canterbury Tales

Seminario 4. Astrophel and Stella

Seminario 5. The Faerie Queene

Seminario 6. Hamlet

Seminario 7. The Way of the World

Seminario 8. Songs of Innocence and Experience

Seminario 9. La Belle Dame sans Merci

Seminario 10. Pride and Prejudice

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

- Civilización y cultura de los países anglófonos
- Identidades culturales europeas
- Europa a través de sus manifestaciones artísticas
- Civilización y cultura de los países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales
- Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital
- Discusión de textos literarios en lengua inglesa I
- Didáctica de la literatura y la cultura de la lengua extranjera
- Literatura en lengua inglesa y cine
- Análisis y edición de textos en lengua inglesa

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: supondrá un 60% de la nota final de la asignatura. Se llevarán a cabo dos exámenes; ambos están sujetos a nota de corte:

  Primer parcial (**prueba con preguntas de respuesta larga**) que constituirá el 30% de la nota en la parte teórica.

  Examen final (**prueba con preguntas de respuesta larga**) que corresponde al otro 30% de la nota en la parte teórica. Los alumnos que no superen el mínimo de asistencia y/o que no superen (o no se presenten) al primer parcial, deben presentarse al examen final (60%) con todos los contenidos de teoría de la asignatura. Tanto en el examen parcial como el examen final, el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.

- **Parte práctica**: los alumnos podrán obtener hasta un 40% de la nota final de la asignatura, con la siguiente distribución:

  Prueba de análisis de texto (20%), sujeta a nota de corte. En esta prueba el alumno tendrá que analizar uno o más textos aplicando conocimientos adquiridos en la asignatura y adoptando un enfoque apropiado.

  Evaluación del trabajo final (20%), sujeto a nota de corte. El trabajo final es un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico. En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Alexander, M. (2007). *A History of English Literature*. London: Palgrave Macmillan.

Baldyc, C. (2014). *The Oxford Dictionary of Literary Terms*. Oxford: O. U. P.

Baym, N., Krupat, A. y Reesman, J. C. (eds.). (2007). *The Norton Anthology of American Literature: Beginning to 1865* (Vols A and B). New York: W. W. Norton & Company.

Black, J. (2012). *A History of the British Isles*. London: Palgrave Macmillan.

Cavanagh, D. et al. (eds.). (2010). *The Edinburgh Introduction to Studying English Literature*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Durant, A. y Fabb, N. (2005). *How to Write Essays and Dissertations*. London: Routledge.

Greenblatt, S. et al. (eds.). (2008). *The Norton Shakespeare*. New York: W.W. Norton.

Villalba, E. (2009). *Claves Para Interpretar La Literatura Inglesa*. Madrid: Alianza Editorial.

Bibliografía complementaria

Brown, J. R. (ed.). (2001). *The Oxford Illustrated History of Theatre*. Oxford: O. U. P.

Elam, K. (2002). *The Semiotics of Theatre and Drama*. New York: Routledge.

Fludernik, M. (2009). *An Introduction to Narratology*. London: Routledge.

Fraser, H. y Brown, C. G. (2010). *Britain since 1707*. London: Routledge.

Hadfield, A. (2001). *The English Renaissance, 1500-1620*. Oxford: Blackwell

Hammond, P. (2009). *Restoration Literature: An Anthology*. Oxford: O. U. P.

Hawthorn, J. (2010). *Studying the Novel*. London: Bloomsbury.

Headrick, P. (2014). *The Wiley Guide to Writing Essays about Literature*. Oxford: Wiley Blackwell.

Lees, C. (2016). *A. Cambridge History of Early Medieval English Literature*. Cambridge: Cambridge University Press.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Lennard, J. (2005). *The Poetry Handbook: A Guide to Reading Poetry for Pleasure and Practical Criticism*. Oxford: Oxford University Press.

Matterson, S. y Jones, D. (2010). *Studying Poetry*. London: Bloomsbury.

Roe, N. (2005) *Romanticism: An Oxford Guide*. Oxford: O. U. P.

Shepherd, S. (1995). *Middle English Romances: Authoritative Texts, Sources and Backgrounds, Criticism*. New York.

Wallis, M. y Shepherd, S. (2010). *Studying Plays*. London: Bloomsbury.

Web relacionadas

-American Studies Web (Georgetown University

http://xroads.virginia.edu/~hyper/hypertex.html

-Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies

http://www.atlantisjournal.org/index.php/atlantis

-British Library

http://www.bl.uk/

-Internet archive

https://archive.org/

-Library of Congress (USA)

https://www.loc.gov/

-Perspectives on American Literature

http://archive.csustan.edu/english/reuben/pal/table.html

-Luminarium

http://www.luminarium.org/

Recomendaciones para el estudio

− Los alumnos deben asistir a clase y participar activamente en las actividades propuestas por el docente.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

− Es estrictamente necesario que los alumnos preparen con anterioridad a su tratamiento en clase los textos de lectura propuestos en la presentación de la asignatura.

− Revisión periódica y sistemática de los conocimientos y técnicas ligadas a esta asignatura.

− Uso de mapas conceptuales y esquemas.

− Asistencia a las tutorías para la exposición de dudas.

− Consultas bibliográficas (en formato papel o digital).

Material didáctico

Generales:

- Guía docente de la asignatura.
- Cronograma de la asignatura.
- Presentación de la asignatura.

Parte Teórica:

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura.
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

Parte práctica:

-Documentos PDF con las instrucciones para la práctica.

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

Tutorías

En las tutorías académicas se trabajarán conceptos y textos expuestos durante las clases lectivas. Asimismo, se dedicarán determinadas tutorías a la realización de trabajos individuales o grupales y exposiciones orales. También se atenderán dudas que hayan surgido en clase.

La Universidad dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:
http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Discusión de textos literarios en lengua inglesa II

Discussion of Literary Texts in English II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Discusión de textos literarios en lengua inglesa II 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 9
Bibliografía y fuentes de referencia 10
Web relacionadas 11
Recomendaciones para el estudio 12
Material didáctico 12
Tutorías 13

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Discusión de textos literarios en lengua inglesa II

Módulo: **Literatura en lengua inglesa**

Materia: **Literatura en lengua inglesa**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **3º curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **José María Mesa Villar**

Email: **jmvillar@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Jonás Fouz González**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura teórico-práctica persigue familiarizar a los alumnos con el estudio detallado de obras literarias en lengua inglesa producidas a lo largo de los siglos XIX y XX. Junto al estudio de la historia literaria en los citados periodos, se fomentará especialmente la lectura activa e inquisitiva de una selección de piezas narrativas, poéticas y dramáticas: no sólo se atenderán aspectos de forma y contenido, sino también la naturaleza de estas obras como manifestaciones creativas en íntima relación con aspectos sociales, estéticos, políticos, económicos y de pensamiento, que impregnan su desarrollo y afectan a su recepción, transmisión y evaluación.

Brief Description

This theory and practice course introduces students to a detailed study of a selection of texts written in English throughout the nineteenth and the twentieth centuries. Although due attention will be paid to the study of literary history, substantial emphasis will fall as well on the active and inquisitive reading of narrative, poetic and dramatic texts on part of students: the focus will be not only on form and content, but also on the nature of these texts as creative efforts intimately bound to a variety of social, aesthetic, political, economic and philosophical structures which condition their development –while also affecting their reception, transmission and assessment by the general public and the critics.

Requisitos previos

Aunque no existen requisitos previos para comenzar a cursar la asignatura, se recomienda poseer un dominio de la lengua inglesa a nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Asimismo, es conveniente haber cursado las asignaturas precedentes sobre Cultura, Civilización y Literatura en el presente Grado en Lenguas Modernas.

Objetivos

Tras superar esta asignatura, los alumnos serán capaces de:

1. Analizar, interpretar y reflexionar sobre textos literarios en relación a un contexto sociocultural determinado y teniendo en cuenta aspectos que afectan a su percepción, interpretación y transmisión.
2. Reconocer y señalar las características principales de textos narrativos, poéticos y dramáticos, aplicando correctamente sus destrezas crítico-interpretativas y comunicativas, así como los conocimientos de historia literaria asimilados a lo largo de la asignatura.
3. Consultar, de manera adecuada y eficiente, fuentes bibliográficas en formato papel o electrónico apropiadas para el análisis de textos literarios y el desarrollo de una tarea de investigación.
4. Recopilar, sintetizar y compartir (oralmente o por escrito) información sustentada en evidencias sobre textos literarios escritos en lengua inglesa correspondientes a los períodos estudiados.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Competencias específicas

CEM 6.1: Interpretar la obra literaria en lengua inglesa atendiendo a su contexto socio-cultural y a la idiosincrasia de su autor/a.

CEM 6.2: Analizar la obra literaria en lengua inglesa desde perspectivas diferentes posteriores a su creación, reconociendo y discutiendo la ideología subyacente y su manifestación en el texto.

CEM 6.3: Identificar y analizar aspectos semióticos de la obra literaria en lengua inglesa, usando enfoques interdisciplinares.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1: La Literatura Victoriana

1.1. Poesía

1.2. Novela

Tema 2: Corrientes Literarias Decimonónicas Estadounidenses

2.1. Novela

2.2. Poesía

Tema 3: Literatura Finisecular y Modernismo

3.1. Inglaterra

3.2. Estados Unidos

3.3. Otras literaturas en lengua inglesa

Tema 4: Literatura y Guerras Mundiales

4.1. Literatura en torno a la Primera Guerra Mundial

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

4.2. De los Años 20 a la Segunda Guerra Mundial

4.3. De la Posguerra a la Posmodernidad

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. The Lady of Shalott (Lord Alfred Tennyson)

Seminario 2. North and South (Elizabeth Gaskell)

Seminario 3. Selected Poems (Emily Dickinson)

Seminario 4. Selected Poems (Edgar Allan Poe)

Seminario 5. Selected Poems (William Butler Yeats)

Seminario 6. A Room with a View (E. M. Forster)

Seminario 7. Poetry of the First World War (Brooke, Owen, Sassoon)

Seminario 8. The New Dress (Virginia Woolf)

Seminario 9. The Great Gatsby (Francis Scott Fitzgerald)

Seminario 10. A Streetcar Named Desire (Tennessee Williams)

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

- Civilización y cultura de los países anglófonos
- Identidades culturales europeas
- Europa a través de sus manifestaciones artísticas
- Civilización y cultura de los países anglófonos a través de textos escritos y audiovisuales
- Civilización y cultura de los países anglófonos en la era digital
- Discusión de textos literarios en lengua inglesa I
- Didáctica de la literatura y la cultura de la lengua extranjera
- Literatura en lengua inglesa y cine
- Análisis y edición de textos en lengua inglesa

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: supondrá un 60% de la nota final de la asignatura. Se llevarán a cabo dos exámenes; ambos están sujetos a nota de corte:

  Primer parcial (**prueba con preguntas de respuesta larga**) que constituirá el 30% de la nota en la parte teórica.

  Examen final (**prueba con preguntas de respuesta larga**) que corresponde al otro 30% de la nota en la parte teórica. Los alumnos que no superen el mínimo de asistencia y/o que no superen (o no se presenten) al primer parcial, deben presentarse al examen final (60%) con todos los contenidos de teoría de la asignatura. Tanto en el examen parcial como el examen final, el alumno deberá responder por escrito y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.

- **Parte práctica**: los alumnos podrán obtener hasta un 40% de la nota final de la asignatura, con la siguiente distribución:

  Prueba de análisis de texto (20%), sujeta a nota de corte. En esta prueba el alumno tendrá que analizar uno o más textos aplicando conocimientos adquiridos en la asignatura y adoptando un enfoque apropiado.

  Evaluación del trabajo final (20%), sujeto a nota de corte. El trabajo final es un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico. En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Alexander, M. (2007). *A History of English Literature*. London: Palgrave Macmillan.

Armstrong, I. (2006). *Victorian Poetry: Poetry, Poetics and Politics*. London: Routledge.

Baym, N., Krupat, A. y Reesman, J. C. (Eds.). (2007). *The Norton Anthology of American Literature: 1865-1914* (Vol. C). New York: W. W. Norton & Company.

Brantlinger, P. y Thesing, W. B. (Eds.). (2002*). A Companion to the Victorian Novel*. London: Blackwell.

Brown, J. R. (Ed.). (2001). *The Oxford Illustrated History of Theatre*. Oxford: Oxford University Press.

Caserio, R. L. (Ed.). (2009*). The Cambridge Companion to Twentieth-Century English Novel*. Cambridge: Cambridge University Press.

Durant, A. y Fabb, N. (2005). *How to Write Essays and Dissertations*. London: Routledge.

Greenblatt, S. et al. (Eds.). (2012). *The Norton Anthology of English Literature: The Victorian Age* (Vol. E). New York: W. W. Norton & Company.

Greenblatt, S. et al. (Eds.). (2012). *The Norton Anthology of English Literature: The Twentieth Century and After* (Vol. F). New York: W. W. Norton & Company.

Stringer, J. (Ed.). (2004). *The Oxford Companion to Twentieth-Century Literature in English*. Oxford: Oxford University Press.

Bibliografía complementaria

Abbott, H. P. (2008). *The Cambridge Introduction to Narrative*. Cambridge: Cambridge University Press.

Black, J. (2012). *A History of the British Isles*. London: Palgrave Macmillan.

Black, J. y MacRaild, D. M. (2002). *Nineteenth-Century Britain*. Palgrave Macmillan.

Bristow, J. (Ed.). (2005). *The Cambridge Companion to Victorian Poetry*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cavanagh, D. et al. (Eds.). (2010). *The Edinburgh Introduction to Studying English Literature*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Das, S. (Ed.). (2013). *The Cambridge Companion to the Poetry of the First World War*. Cambridge: Cambridge University Press.

Elam, K. (2002). *The Semiotics of Theatre and Drama*. New York: Routledge.

Fraser, H. y Brown, C. G. (2010). *Britain since 1707*. London: Routledge.

Fludernik, M. (2009). *An Introduction to Narratology*. London: Routledge.

Hawthorn, J. (2010). *Studying the Novel*. London: Bloomsbury.

Headrick, P. (2014). *The Wiley Guide to Writing Essays about Literature*. Oxford: Wiley Blackwell.

Lennard, J. (2005). *The Poetry Handbook: A Guide to Reading Poetry for Pleasure and Practical Criticism*. Oxford: Oxford University Press.

Marshall, G. (Ed.). (2007). *The Cambridge Companion to the Fin de Siècle*. Cambridge: Cambridge University Press.

Matterson, S. y Jones, D. (2010). *Studying Poetry*. London: Bloomsbury.

McLaughlin, K. (Ed.). (2009). *The Cambridge Companion to War Writing*. Cambridge: Cambridge University Press.

O'Morgan, K. (2010). *The Oxford History of Britain*. Oxford: Oxford University Press.

Wallis, M. y Shepherd, S. (2010). *Studying Plays*. London: Bloomsbury.

Web relacionadas

-American Studies Web (Georgetown University)

http://xroads.virginia.edu/~hyper/hypertex.html

-Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies

http://www.atlantisjournal.org/index.php/atlantis

-British Library

http://www.bl.uk/

-Internet archive

https://archive.org/

-Library of Congress (USA)

https://www.loc.gov/

-Perspectives on American Literature

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

http://archive.csustan.edu/english/reuben/pal/table.html

-Special Collections (Columbia University)

http://library.columbia.edu/subject-guides.html

-Victorian Web: Literature, history and culture in the Age of Victoria

http://www.victorianweb.org/

Recomendaciones para el estudio

− Los alumnos deben asistir a clase y participar activamente en las actividades propuestas por el docente.

− Es estrictamente necesario que los alumnos preparen con anterioridad a su tratamiento en clase los textos de lectura propuestos en la presentación de la asignatura.

− Revisión periódica y sistemática de los conocimientos y técnicas ligadas a esta asignatura.

− Uso de mapas conceptuales y esquemas.

− Asistencia a las tutorías para la exposición de dudas.

− Consultas bibliográficas (en formato papel o digital).

Material didáctico

Generales:

- Guía docente de la asignatura.
- Cronograma de la asignatura.
- Presentación de la asignatura.

Parte Teórica:

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura.
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

Parte práctica:

-Documentos PDF con las instrucciones para la práctica.

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria.

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

Tutorías

En las tutorías académicas se trabajarán conceptos y textos expuestos durante las clases lectivas. Asimismo, se dedicarán determinadas tutorías a la realización de trabajos individuales o grupales y exposiciones orales. También se atenderán dudas que hayan surgido en clase.

La Universidad dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:
http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

José María Mesa Villar - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - jmvillar@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Análisis y edición de textos en lengua inglesa

Text Analysis and Editing in English

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Análisis y edición de textos en lengua inglesa **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **3**
Objetivos **3**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **6**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Webs relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **8**
Material didáctico **9**
Tutorías **9**

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Análisis y edición de textos en lengua inglesa

Módulo: **Producción de Textos en Lengua Inglesa**

Materia: **Recursos Bibliográficos, Análisis y Edición de Textos en Lengua Inglesa**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Juan Soto Valero**

Email: **jsoto2@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es explorar los conceptos más relevantes relativos al análisis y edición de textos en lengua inglesa, así como acercar al alumno a los principales enfoques y estrategias de análisis discursivo y edición textual. Esta asignatura capacitará al alumno para realizar un análisis exhaustivo de diferentes tipos de textos en lengua inglesa, atendiendo tanto a la forma como al contenido. Por tanto, pese a profundizar en diversos aspectos del uso de la lengua, esta no debe considerarse una asignatura de inglés como lengua extranjera.

Brief Description

This course aims to explore the most relevant concepts related to the analysis and editing of texts in English, and to introduce students to the main approaches and strategies in discourse analysis and text editing. This course will enable students to perform a comprehensive analysis of different types of texts in English, paying attention to both form and content. Therefore, despite dealing with various aspects of language use, this subject should not be regarded as an English as a foreign language course.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un buen dominio de la lengua inglesa, así como haber cursado previamente la asignatura Inglés Académico Avanzado.

Objetivos

El principal objetivo de esta asignatura es que los alumnos aprendan a analizar y editar distintos tipos de textos en lengua inglesa, atendiendo tanto a su forma como a su contenido, de manera crítica y eficaz. Al finalizar la asignatura, los alumnos serán capaces de:

1. Explicar los principales conceptos relativos al análisis y edición de textos.
2. Aplicar diferentes enfoques y estrategias de análisis y edición textuales.
3. Extraer las ideas principales y secundarias de un discurso en lengua inglesa.
4. Realizar un análisis crítico de diferentes tipos de discursos en lengua inglesa.
5. Reconocer y solucionar diferentes tipos de errores formales y discursivos, tales como faltas de coherencia y cohesión, ortotipografía, puntuación, registro, etc.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 7.4: Usar de manera eficaz las técnicas y métodos para ejercer la crítica textual y la edición de textos.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	5		
Clases prácticas	5		
Evaluación	2		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. La noción de texto

Tema 2. Métodos de análisis

Tema 3. Estrategias de análisis de textos

Tema 4. Las disciplinas escriturales.

Programa de la enseñanza práctica

Dado el carácter eminentemente práctico de la asignatura, la enseñanza práctica se encuentra intercalada en las unidades de enseñanza teórica, ya que según se vayan estudiando los diferentes contenidos se realizarán las prácticas correspondientes.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Análisis y Edición de Textos en Lengua Inglesa guarda especial relación con las asignaturas de Inglés Académico Avanzado y Recursos Bibliográficos en Lengua Inglesa, así como con la asignatura dedicada al Trabajo de Fin de Grado.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de opción múltiple**: 50% del total de la nota. Esta prueba consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta.

- **Prueba de análisis de texto**: 50% del total de la nota. En esta prueba el alumno tendrá que analizar uno o más textos aplicando conocimientos adquiridos en la asignatura y adoptando un enfoque apropiado.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Beaugrande, R., & Dressler, W. (1981). *Introduction to text linguistics*. London, England: Longman.

Biber, D. (1989). A typology of English texts. *Linguistics, 27*, 3-43.

Bowers, F. (1995). *Principles of bibliographic description*. New Castle, Del.: Oak Knoll Press.

Carter, J., & Barker, N. (2004). *ABC for book collectors* (8th ed.). New Castle, Del.: Oak Knoll Press.

Halliday, M. A. K., & Hasan, R. (1976). *Cohesion in English*. London, England: Longman.

Kirszner, L., & Mandell, S. (2012). *Patterns for college writing: A rhetorical reader and guide.* Boston, Mass.: Bedford/St. Martin's.

Werlich, E. (1976). *A text grammar of English*. Heidelberg: Quelle and Meyer.

Bibliografía complementaria

Brown, G., & Yule, G. (1983). *Discourse analysis*. Cambridge, England: Cambridge University Press.

Carter, R., & Goddard, A. (2016). *How to analyse texts*. New York, NY: Routledge.

Connor, U., & Johns, A. (Eds.) (1990). *Coherence in writing: research and pedagogical perspectives*. Alexandria, VA: TESOL.

Corbacho Sánchez, A. (2006). Textos, tipos de textos y textos especializados. *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna, 24*, 77-90.

Fairclough, N. (1995). *Critical discourse analysis*. Harlow, England: Longman.

Johnson-Sheehan, R., & Paine, C. (2016). *Writing today* (3rd ed.). Pearson.

Lee, D. (2001). Genres, registers, text types, domains, and styles. *Language Learning & Technology 5*(3), 37-72.

Ottenheimer, H.J. (2006). *The anthropology of language: An introduction to linguistic anthropology*. Southbank, Victoria, Australia: Thomson, Wadsworth.

Trappes-Lomax, H. (2004). Discourse Analysis. In A. Davies & C. Elder (Eds.), *The handbook of applied linguistics*. Oxford, England: Blackwell.

Webs relacionadas

- Ereading Worksheets: https://www.ereadingworksheets.com/
- Writing@CSU: https://writing.colostate.edu/index.cfm

Recomendaciones para el estudio

Para el aprovechamiento de la asignatura se recomienda la asistencia frecuente a clase y la realización puntual de las tareas. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

También se debe hacer un seguimiento de los materiales y comunicaciones realizadas a través del Campus Virtual.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Materiales seleccionados de los incluidos en la sección de bibliografía básica y complementaria de esta guía docente.
- Materiales que el profesor comparta a través de Reprografía y/o de la carpeta de Recursos del Aula Virtual.

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Civilización y cultura latinoamericana II

Latin American Civilization and Culture II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Civilización y cultura latinoamericana II **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **3**
Objetivos **3**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Material didáctico **8**
Tutorías **9**

Civilización y cultura latinoamericana II

Módulo: **Fundamentos de civilización y cultura**

Materia: **Civilización y cultura latinoamericana**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Español**

Nº de créditos: **3**

Unidad Temporal: **4º curso - 1er semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Patricia Coloma Peñate**

Email: **pcoloma@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **Previa cita por correo electrónico. Miércoles de 16-18h**

Profesor/a coordinador de curso**: Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es proporcionar a los alumnos un conocimiento básico y general de la historia de la civilización y cultura latinoamericanas. En este curso se prestará atención desde un punto de vista crítico a las revoluciones y posterior independencia de los países latinoamericanos, así como también a la literatura y movimientos artísticos contemporáneos en Latinoamérica. En esta asignatura se prestará especial atención a conceptos de raza, casta, esclavitud así como también a las diversas manifestaciones artísticas de estos pueblos. Para ello el alumno hará uso de textos que comprenden diversas perspectivas, antropológica, histórica, social y cultural, materiales que proveerán una imagen compleja de la cultura y civilización latinoamericana.

Brief Description

The main purpose of the present subject is to provide students with a basic and general knowledge of Latin American civilization and culture. From a critical point of view this course will analyze the diverse revolutions that led to the independence of various Latin American countries and different contemporary literary works and artistic manifestations. Special attention will be given to the study of race, caste system, slavery, as well as the artistic manifestations of Latin American people. The documents that will be analyzed provide a broad perspective- ethnographic, historical, social and artistic- of Latin American culture and civilization.

Requisitos previos

No se contemplan requisitos previos

Objetivos

1. Demostrar un entendimiento crítico sobre la pluralidad y complejidad de la culturas y civilizaciones latinoamericanas.

2. Comprender y debatir los efectos que la llegada de Colón a América del sur tuvo sobre la civilización y cultura latinoamericana.
3. Discernir la influencia que los conceptos de raza y casta tienen en la sociedad.
4. Comprender el efecto que la esclavitud, el transporte de población africana, tuvo en la sociedad y civilización latinoamericana.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás. CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 2.5: Identificar y analizar manifestaciones culturales de la sociedad latinoamericana en relación con las diferentes culturas que han contribuido a su riqueza actual.

CEM 2.6: Ilustrar los hitos en la evolución histórica y cultural de Latinoamérica, describiendo su relevancia en el contexto actual.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Exposición teórica	18	30 horas (40 %)	
Grupos de discusión, seminarios	5		
Evaluación	2		
Tutoría	5		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Preparación de trabajo y exposición	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Independencia y revolución
    1.1. Las reformas borbónicas
    1.2. Las distintas revoluciones
    1.3. Éxodos a Norteamérica
2. Civilización y cultura en la sociedad contemporánea
    2.1. Latinoamérica en el cine y la fotografía
    2.2. Medios de comunicación
3. Arquitectura, arte, literatura y música: obras emblemáticas y personalidades clave

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Civilización y cultura latinoamericana I

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: se evaluará mediante dos exámenes presenciales que componen 60% de la nota final. Se realizará un examen parcial (25% de la nota) y un examen final (35% de la nota). Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (30% de la nota final) y preguntas de respuesta breve (30% de la nota final). Dentro de esta parte teórica de un 60% los alumnos serán evaluados a través de preguntas de opción múltiple (30%) y preguntas de respuesta corta (30%).

La superación de la misma requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- **Parte práctica**: realización de trabajos 40% del total de la nota (4 puntos) con la siguiente distribución:

a) Evaluación de actividades de análisis crítico. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada. 20%
b) Evaluación del trabajo final. Se trata de un proyecto de carácter grupal o individual, de desarrollo escrito y/o defensa oral ante el profesor en el cual los alumnos deberán demostrar una correcta asimilación y aplicación del temario de la asignatura. Será evaluada la adecuada utilización de recursos y el cumplimiento de todas las instrucciones facilitadas por el profesor.20%

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Allende, I. (2004). *Cuentos de Eva Luna*. Barcelona: Random House.

Benítez, F.(2012). *De La conquista a la independencia*. México, D.F.: Ediciones Era

Cabrera, L. (1997). *Cuentos negros de Cuba*. Barcelona: Icaria.

Carpentier, A. (2013) *Viaje a la semilla*. Tafalla, Nafarroa: Txalaparta,

Cortázar, J. (1991).*Todos los fuegos el fuego*. Buenos Aires: Editorial Sudamerica.

Cuervo, A , y Ambrosio V. (2012). *Filosofía política de las independencias latinoamericanas.* Madrid: Ed. Biblioteca Nueva*.*

Elena, Alberto, y Marina Díaz López*.* (1999) *Tierra en trance: el cine latinoamericano en 100 películas. Madrid: Alianza Editorial.*

Grosfoguel, R, y Hernández R. (2012*). Lugares descoloniales espacios de intervención en las Américas.* Bogotá D.C.: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

Gutiérrez Viñuales, R.(2005). *Arte latinoamericano del siglo XX: Otras Historias De La Historia.* Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza

Majfud, J. (2014) *Cine político latinoamericano*. USA: SJ Languages,

Márquez, G. (1995). *El ahogado más hermoso del mundo*. Santafé De Bogotá: Voluntad.

Ortiz, F.(2002). *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar: (advertencia de sus contrastes agrarios económicos, históricos y sociales, su etnografía y su transculturación)* Madrid: Cátedra

Ross, M. (2010). *South American Cinematic Culture: Policy, Production, Distribution and Exhibition*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Pub.

Salmoral, M. (2010). *Breve historia de Latinoamérica: de la independencia de Haití (1804) a los caminos los caminos de la socialdemocracia*. Madrid: Cátedra

Stein, B. H. and Stanley J. Stein. (2015) *Crisis in an Atlantic Empire: Spain and New Spain, 1808-1810*.Baltimore: Johns Hopkins UP

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Comunicación corporativa e institucional

Corporate and Institutional Communication

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Comunicación corporativa e institucional 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos.....4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario.....7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 10
Recomendaciones para el estudio.....10
Material didáctico 10
Tutorías 11

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Comunicación corporativa e institucional

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Lenguaje y Comunicación Intercultural**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **4º curso – 1º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Dulcinea Tomás Cámara**

Email: **dtomas@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con las teorías y estrategias más relevantes en torno a la comunicación corporativa e institucional. El temario incluirá un resumen de la historia, el significado y las implicaciones de la comunicación corporativa e institucional, así como de las tendencias actuales en el diseño, la planificación, la ejecución y la gestión de la comunicación en el nivel de las organizaciones e instituciones. Asimismo, se abordará de manera historiográfica y crítica el concepto de publicidad y su semiótica, tomada ésta como un fenómeno de innegable valor no sólo de producción de capital stricto sensu, sino igualmente como un vehículo de transmisión de capital ideológico, político y cultural. Adicionalmente, se hará especial hincapié en la construcción y desarrollo de políticas públicas y privadas, detectando sus ámbitos de acción así como elaborando planes estratégicos, todo ello sin perder de vista los nuevos roles adquiridos por las redes sociales y plataformas emergentes en el campo de la comunicación institucional y corporativa. La asignatura ofrece herramientas teóricas y prácticas para el estudio, análisis e interpretación de casos de estudio en vigor. Se valorará positivamente que los alumnos se posicionen como participantes activos en su propio proceso de producción de conocimiento, desarrollando, por tanto, las aptitudes necesarias para convertirse en pensadores autónomos y comprometidos.

Brief Description

The aim of this course is to equip students with the most relevant theories and strategies in corporate and institutional communication. The syllabus includes an overview of the history, significance and implications of corporate and institutional communication, as well as the current trends in the design, planning, performance and management of communication at the organizational and institutional levels. Also, we will address in a historiographic and critical manner, the concept of advertising and its semiotics, taking this as a phenomenon of undeniable value, not only in the production of capital in the traditional sense, but as a vehicle of ideological, political and

cultural value as well. Additionally, we will emphasize the design and development of public and private policies, detecting its scope as well as producing strategic planning taking into account the new roles taken up by social media and emerging platforms in the field of institutional and corporate communication. The course offers theoretical and practical tools in order to study, analyse and interpret prevailing practical case studies. Students will be encouraged to be proactive participants in their own knowledge-production process, thus developing the necessary skills to become autonomous and engaged thinkers.

Requisitos previos

No existen requisitos previos.

Objetivos

El objetivo de esta asignatura es familiarizar a los alumnos con las teorías y conceptos más relevantes en torno a la comunicación corporativa e institucional. Asimismo, deberán adquirir un conocimiento general y crítico sobre cultura e identidad corporativa, gestión y comunicación institucional, y semiótica de la publicidad. Esta asignatura hará especial hincapié en la gestión de la responsabilidad social corporativa (desarrollo sostenible, economías en vías de desarrollo y globalización, prácticas éticas, etc.), teniendo en cuenta la imbricación contemporánea entre la empresa y los agentes sociales. Asimismo, el alumno podrá desarrollar una serie de destrezas prácticas para el diseño y la gestión de planes de comunicación institucional y corporativa en contextos internacionales. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:

1. Comprender y analizar los principios, el valor, y la función de la comunicación corporativa e institucional en una sociedad global e interdependiente.
2. Analizar e interpretar los diferentes aspectos de la identidad e imagen corporativas, así como la historia y los elementos constituyentes de la publicidad, y la relación específica entre instituciones y empresas, y medios de comunicación.
3. Detectar las problemáticas más comunes en el ámbito institucional y corporativo, y proponer soluciones que no sólo demuestren una orientación social sino que a su vez integren aspectos de responsabilidad civil, sostenibilidad y cooperación al desarrollo.
4. Aplicar los conceptos de comunicación y gestión institucional y corporativa adquiridos en clase a estudios de caso específicos, escogiendo y utilizando las habilidades apropiadas para la correcta consecución de las tareas prácticas propuestas por el profesor.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudios.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científico o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüística en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Probar la comprensión de un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2CO1: Identificar las disciplinas de la comunicación en el entorno español, europeo e internacional, así como las teorías, conceptos y corrientes que las estudian a partir del análisis e investigación de los mensajes que transmiten y de su impacto social.

COP2CO2: Aplicar las estrategias propias de la mediación-comunicación intercultural en diversos ámbitos especializados, sabiendo adaptarlas como medio de intervención intercultural.

COP2CO3: Aplicar las estrategias comunicativas interculturales e interlingüísticas de aplicación en un contexto internacional, teniendo en cuenta las particularidades culturales de los diversos pueblos.

COP2CO4: Relacionarse y actuar de forma proactiva con instituciones públicas y privadas en un ámbito internacional.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos prácticos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Introducción a la comunicación corporativa e institucional

   1.1. Principales definiciones en el campo de la comunicación corporativa e institucional

   1.2. Sistemas y estructuras institucionales

   1.3. La gestión institucional

   1.4. Comunicación empresarial con proyección externa

2. Cultura e Identidad Corporativa

   2.1. ¿Qué entendemos por Cultura e Identidad?

   2.2. Identidad e Imagen Corporativa

   2.3. Gestión de la Cultura Corporativa

   2.4. Análisis y creación de identidad e imagen corporativa

3. Dimensiones de la comunicación institucional: análisis crítico y comparativo

   3.1. Las campañas de publicidad

   3.2. La relación con los medios de comunicación

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

3.3. La comunicación en crisis

3.4. Las relaciones públicas

4. Plan de comunicación institucional

4.1. El sistema de gobernanza y la comunicación estratégica

4.2. Análisis y diagnóstico integral de la comunicación institucional

4.3. Los objetivos estratégicos de comunicación

4.4. Las acciones de comunicación

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Documental y taller de remediación: “Derechos Humanos y sostenibilidad en políticas institucionales y corporativas”

Seminario 2. Publicidad y consumo ético: “Márketing y comercio justo”

Seminario 3. Análisis SWOT: “Estudio de caso de empresa”

Proyecto Final. Diseño de un plan de comunicación institucional: “Responsabilidad Social Corporativa”

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La Comunicación: principios y estrategias

Habilidades comunicativas

Tecnologías y diseño de la comunicación

Comunicación internacional e intercultural

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Parte teórica: [50% del total de la nota.]

Prueba de opción múltiple y prueba con preguntas de respuesta larga

La parte teórica de la asignatura corresponde a un 50% de la nota final. Ésta constará de dos exámenes presenciales: un examen parcial (25% de la nota final) y un examen final (25% de la nota final). Los alumnos que no alcancen el mínimo de asistencia o que no superen el primer parcial deberán presentarse al examen final (50%) de la asignatura con todos los contenidos de la misma. Los dos exámenes incluirán pruebas de opción múltiple (20%) con tres opciones de

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

respuesta (cada tres preguntas incorrectas se restará una correcta, de forma proporcional) y dos preguntas de respuesta larga (30%).

La superación de la parte teórica requiere obtener una calificación mayor o igual a 5.

- Parte práctica: [50% del total de la nota]

Evaluación de actividades de análisis crítico y evaluación y defensa del trabajo final

La parte práctica de la asignatura corresponde al 50% de la nota final. Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura comunicativa y audiovisual en una lengua determinada. Se evaluará mediante:

(a) Evaluación de actividades de análisis crítico (30%)

(b) Evaluación y defensa del trabajo final (20%)

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Argenti, P. A. (2003) *Corporate Communication*. New York: McGraw Hill.

Blowfield, M. & A. Murray (2011) *Corporate Responsibility*. Oxford: Oxford UP.

Conrad, C. & M. Scott Poole (2002) *Strategic Organizational Communication*. Belmont: Thomson.

Cornelisen, J. (2004) *Corporate Communication*. A Guide to Theory & Practice. London: Sage.

Crane, M. & D. Matten (2010) *Business Ethics: Managing corporate citizenship and sustainability in the age of globalization*. Oxford & New York: Oxford UP.

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica.

Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y apunten cualquier duda que surgiese para poder abordarlas en las sesiones de tutorías académicas. Asimismo, es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que procuren consultar los recursos propuestos por el profesor a partir de una actitud proactiva.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo (cronograma)
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada unidad de la asignatura
- Dosieres de bibliografía complementaria relativos a ítems específicos de las diferentes unidades de la asignatura

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas
- Material bibliográfico PDF de apoyo para cada una de las prácticas

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Dulcinea Tomás Cámara - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - dtomas@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guia Docente 2018/2019

Evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera

Assessment of knowledge and skills in a foreign language

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Marisol Hernández - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

Índice

Evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera 3

Breve descripción de la asignatura 3

Objetivos 4

Competencias 4

Metodología 6

Temario.....7

Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8

Sistema de evaluación 8

Bibliografía y fuentes de referencia.....9

Material didáctico 11

Marisol Hernández - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

Evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera

Módulo: **Optativas II**

Materia: **Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras**

Carácter: **Optativo**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Marisol Hernández García**

Email: **mshernandez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **concertar cita mediante e-mail previo.**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

El principal objetivo de esta asignatura es proporcionar a los alumnos un conocimiento básico y general de las distintas técnicas de evaluación en lengua extranjera, diseñando instrumentos eficaces para medir los conocimientos y las competencias adquiridas del alumno. En esta asignatura se presta especial atención a la parte práctica, que pretende animar a la reflexión y está orientada poner de manifiesto los contenidos tratados en la asignatura, así como su aplicación por parte de los futuros docentes.

Brief Description

The main purpose of the present subject is to provide students with a basic and a general knowledge of the different assessment techniques in a foreign language, designing effective tools to measure the knowledge and competences acquired by the student. In addition, the present subject is especially focused on the practical part, so that students will be able to think about what they have learned in the theoretical part and how to use that knowledge in the future teachers' everyday practice.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un dominio de la lengua inglesa de nivel intermedio-alto (B2).

Objetivos

1. Conocer los principios básicos de evaluación y su conexión con el aprendizaje y enseñanza de una Lengua Extranjera
2. Ser capaz de analizar y crear distintos Instrumentos de Evaluación para medir los conocimientos y destrezas en Lengua Extranjera
3. Conocer y aplicar diferentes técnicas de evaluación para documentar el progreso del alumno en Lengua Extranjera
4. Desarrollar un interés en la investigación y la innovación como parte integral del docente.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

COP2EA1: Aplicar un conocimiento profundo de la labor y demás aspectos contextuales del docente en lengua extranjera, desarrollando estrategias que permitan desempeñar dicha labor con éxito.

COP2EA4: Aplicar correctamente los principios básicos de las técnicas de evaluación en lengua extranjera, diseñando instrumentos eficaces para medir los conocimientos y las competencias adquiridas del alumno.

COP2EA5: Analizar, adaptar y crear materiales de calidad para la enseñanza de la lengua extranjera de acuerdo con los principios psicolingüísticos y las metodologías de enseñanza estudiadas.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Conceptos clave en la evaluación.

1.1. Evaluation

1.2. Assessment

1.3. Testing

Tema 2. Análisis en el diseño de pruebas de evaluación.

2.1. Validez

2.2. Fiabilidad

2.3. Practicidad

2.4. Autenticidad

Tema 3. Tipología de pruebas evaluadoras.

3.1. Pruebas de Aptitud

3.2. Pruebas Diagnósticas

3.3. Pruebas de Conocimientos Adquiridos

Tema 4. Técnicas e instrumentos de evaluación de destrezas receptivas y productivas.

4.1. Comprensión Escrita

4.2. Comprensión Oral

4.3. Expresión Escrita

4.4. Expresión Oral

Tema 5. Técnicas e instrumentos de evaluación de conocimientos lingüísticos.

5.1. Gramática

5.2. Vocabulario

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

Tema 6. Técnicas alternativas de evaluación.

6.1. Autoevaluación y Evaluación Grupal

6.2. Los Portafolios y la evaluación

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1: seminario de análisis de instrumentos de evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera.

Seminario 2: seminario de creación de instrumentos de evaluación de conocimientos y destrezas en lengua extranjera.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Metodologías de la enseñanza de lenguas extranjeras.

Didáctica de la literatura y la cultura de la lengua extranjera.

Psicolingüística aplicada al aprendizaje de la lengua extranjera.

Diseño y análisis de materiales didácticos en lengua extranjera.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Exámenes (60% del total de la nota):** Se realizará un examen parcial a mitad del cuatrimestre que supondrá un 30% de la nota. Es un examen tipo test. Esta prueba de opción múltiple consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: Por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta. Al final del cuatrimestre, se realizará un examen final en el que el alumno, dependiendo de si ha aprobado el primer parcial y superado la asistencia a la asignatura, deberá examinarse del resto del temario. En el caso de los alumnos que hayan suspendido el primer parcial o no cumplan con el mínimo de asistencia establecido deberán examinarse de todo el contenido de la asignatura.

Los exámenes son presenciales y componen el 60% de la nota final de la asignatura (cada examen supone un 30%). Ambos deben ser aprobados con una nota igual o superior a 5.

- **Parte práctica (40% del total de la nota)**. El alumno realizará los siguientes trabajos prácticos:

- Evaluación de actividades de análisis crítico (20%). Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis.

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

- Evaluación de actividades de diseño y creación (20%). A través de estas actividades se podrá evaluar la capacidad de los alumnos para llevar a cabo proyectos o tareas que requieran una aplicación original y creativa de los conocimientos adquiridos.

Cada una de las prácticas deben ser aprobadas con una nota igual o superior a 5 para que pueda sumarse al resto de partes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Coombe, C. A., Folse, K. S., & Hubley, N. J. (2007). *A practical guide to assessing English language learners*. Ann Arbor, Mich: University of Michigan.

In Tsagari, D., & In Banerjee, J. (2016). *Handbook of Second Language Assessment*. De Gruyter.

Bachman, L. (1990): *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford: Oxford

University Press.

Brown, D . & P. Abeywickrama (2010). *Language assessment: principles and classroom practices*. London: Longman Pearson.

Christodoulou, D. (2016). *Making good progress? The future of Assessment for Learning*. Oxford: Oxford University Press.

Hughes, A. (2011). *Testing for language teachers*. Cambridge: CUP

Bachman, L. & Palmer, A. (1996). *Language testing in practice*. Oxford: Oxford University Press.

O'Malley, J. M., & Pierce, L. V. (2009). *Authentic assessment for English language learners: Practical approaches for teachers*. New York: Longman.

Cohen, A.D. (1994). *Assessing language ability in the classroom* (2nd ed.). New York: Heinle and Heinle.

Cushing, S.W. (2002). *Assessing writing*. Cambridge: Cambridge University Press.

Fulcher, G. & Davidson, F. (2007). *Language testing and assessment: An advanced resource book*. London: Routledge.

Luoma, S. (2004). *Assessing speaking*. Cambridge: Cambridge University Press.

Purpura, J. (2004). *Assessing grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.

Read, J. (2000). *Assessing vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Bibliografía complementaria

Douglas, D. (1999). *Assessing languages for specific purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.

Fried-Booth, D. (2002). *Project work*. Oxford: Oxford University Press.

Hawkey, R. (2006). *Impact theory and practice. Studies in language testing*. Cambridge: Cambridge University Press and UCLES.

Alderson, C. & Bachman, L. F. (Eds.). (2000-2005). *The Cambridge language assessment series*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mats, O. (June 01, 1989). *Self-assessment of language proficiency: rationale and*

applications. Language Testing, 6, 1, 1-13.

Recomendaciones para el estudio

Es conveniente que el alumno adopte una actitud activa durante el trascurso de la asignatura. Para ello, es importante que el alumno lleve todo el material didáctico actualizado.

Para la adquisición de las competencias de esta asignatura se recomienda:

- Seguir una planificación de estudio diaria con el objetivo de asimilar el nuevo conocimiento que se irá sustentando sobre el conocimiento anterior.

- Llevar al día la realización de las actividades a realizar, de tal manera que con posterioridad no se produzca una acumulación de trabajo.

- Consultar con el profesor las dudas que vayan surgiendo en el trascurso de la asignatura.

- Realizar un repaso periódico de todo lo adquirido.

- Consultar periódicamente el campus virtual para posibles actualizaciones.

- Familiarizarse con y seguir el cronograma aportado por la profesora. [Recomendaciones]

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura Parte Teórica

Parte Teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura
- Documento PDF con actividades para su análisis

Parte práctica

- Documento PDF con la descripción de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Marisol Hernández García - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - mshernandez@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Geopolítica alemana actual

Contemporary German geopolitics

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Geopolítica alemana actual 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Webs relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 9
Material didáctico 10
Tutorías 10

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Geopolítica alemana actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica alemanas**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Geopolítica alemana actual constituye la tercera parte de la materia Análisis de la sociedad, economía y geopolítica y está programada para que al final del cuatrimestre los alumnos tengan una visión global de la geopolítica alemana, de características geográficas, del papel de Alemania en el contexto global, así como de las características geográficas de otros países germano hablantes.

En cada etapa de la asignatura, los alumnos participan activamente en el desarrollo y la construcción de las clases a través de pequeñas presentaciones y discusiones a fin de construir un ambiente de aprendizaje motivador, activo e interesante. El idioma vehicular será el alemán, cuyo aprendizaje instrumental se verá reforzado por la relación con las asignaturas instrumentales, así como la instrucción de vocabulario de temática específica a fin de facilitar el seguimiento de la asignatura.

Brief Description

The full course content Contemporary German Geopolitics represents the third part of the module “Analysis of Society, Economy and Geopolitics” and has been designed to give students a global idea of the German Geopolitics, the different characteristics of German geography, the role of Germany in the global context and geopolitical characteristics of other German speaking countries.

During the whole course, the student is asked to participate actively in class by preparing and holding little presentations aiming at the construction of a motivating and interesting learning environment. In order to sustain that aim there will be used various material and working forms. The vehicle language will be German. The learning process will be sustained by the relation to other instrumental German courses and the instruction of specific vocabulary related to the topics in order to facilitate the understanding of the classes.

Requisitos previos

La asignatura se imparte en alemán, por lo que se recomienda que el alumnado tenga un nivel B1 de alemán para cursar esta asignatura.

Objetivos

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales y escritos que estén relacionados con los temas globales de esta asignatura
2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación sobre aspectos relacionados con el temario de esta asignatura de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades y en acuerdo con el temario a fin de poder extraer información general y específica, comentar y resumir
4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre temas relacionados con sociedad, política e historia alemana utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Adquirir y poder aplicar el léxico clave del temario de la asignatura en situaciones de comunicación
6. Conocer rasgos importantes de la geopolítica alemana y de los demás países germano hablantes europeos.
7. El objetivo final de la asignatura aparte de los previamente nombrados aspectos es que el alumno tenga una visión global de la geopolítica alemana. Además, se pretende también integrar un conocimiento básico sobre el sistema geopolítico de los demás países germano-hablantes y sus características.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

COP 1.1: Conocer la estructura y dinámica social de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

COP 1.2: Conocer la configuración económica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

COP 1.3: Conocer la configuración geopolítica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

Metodología

<table>
<tr><th>Metodología</th><th>Horas</th><th>Horas de trabajo presencial</th><th>Horas de trabajo no presencial</th></tr>
<tr><td>Clases teóricas</td><td>18</td><td rowspan="4">30 horas (40 %)</td><td rowspan="4"></td></tr>
<tr><td>Tutorías académicas</td><td>5</td></tr>
<tr><td>Clases prácticas</td><td>5</td></tr>
<tr><td>Evaluación</td><td>2</td></tr>
<tr><td>Estudio personal</td><td>22,5</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">45 horas (60 %)</td></tr>
<tr><td>Realización de ejercicios y trabajos</td><td>22,5</td></tr>
<tr><td>TOTAL</td><td>75</td><td>30</td><td>45</td></tr>
</table>

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Temario

Tema 1. Geografía física y política de Alemania

1.1. Descripción de las características geográficas de las regiones que componen Alemania

Tema 2. Intereses y presencia de Alemania en el ámbito internacional

2.1. Reconocer la influencia de Alemania en otros países. Alemania en las organizaciones internacionales.

Tema 3. Características de otros países germano hablantes europeos

3.1. Descripción de las características geopolíticas de Austria, Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein.]

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua Alemana I, II, III, IV, V, VI, VII

Sociedad alemana actual

Economía alemana actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Parte teórica: 40% del total de la nota. Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura en forma de un examen parcial y un examen final. El peso del examen parcial es de 20%, al igual que el peso del examen final. En el caso de no haber aprobado el examen parcial, se realiza un examen final que corresponde a los 40% de la evaluación de la parte teórica de la asignatura. Este examen final también se divide en dos partes con un peso de 20% cada uno de ellos. Ambas partes se tienen que superar con al menos 5 para hacer media. Tanto el examen parcial como el examen final constan de preguntas breves acerca de los contenidos de la asignatura. El alumno tiene que contestar con respuestas breves, pero sintácticamente completas.

- Parte práctica: 60% del total de la nota. Se trata de la entrega de un dossier de dos tareas y unos tests de vocabulario y gramática a lo largo del cuatrimestre. Las tareas se entregan a través de la herramienta Campus Virtual en la tarea correspondiente. Ambas tareas tienen un peso de 20%. Los tests no tienen un peso numérico, pero sí tienen una influencia positiva/negativa en la nota. Los 20% restantes de esta parte del sistema de evaluación corresponden a una prueba de competencias comunicativas en forma de realización de una presentación de un tema relacionado con los temas de la asignatura. Esta presentación tiene que ir acompañada por una presentación PowerPoint y un

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

handout que se sube, al igual que las tareas, en los tiempos y el formato establecidos en el Campus Virtual. Es imprescindible seguir las instrucciones del handout y las demás indicaciones.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Material utilizado en clase, apuntes y presentaciones Power Point (disponible en Campus Virtual y/o distribuido en clase).

Bibliografía complementaria

Luscher, R. (2016*). Landeskunde Deutschland. Von der Wende bis heute*. Verlag für Deutsch Renate Luscher: München.

Luscher, R. (s.f.). *Landeskunde Aktiv. Praktische Orientierungen für Deutland, Österreich und die Schweiz.* Verlag für Deutsch Renate Luscher: München.

Webs relacionadas

Diccionarios en línea y páginas web con fines educativos en el idioma alemán como lengua extranjera:

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Linguee: http://www.linguee.de/deutsch-spanisch/search

Leo: http://www.leo.org/

Pons: http://de.pons.com/

Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html

Duden: http://www.duden.de/ (diccionario bilingüe/monolingüe online)

Alemanadas, Blog: http://www.alemanadas.com/ (Blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.)

Duolingo: https://www.duolingo.com/ (aprender idiomas gratis y de forma divertida)

Enlaces útiles de aspectos lingüísticos y/o de contenido:

Bundeszentrale für politische Aufklärung, informaciones sobre economía, sociedad, historia y mucho más: http://www.bpb.de/

Corpus DaF: http://corpusdaf.com/ (buscador de frases alemanas útiles)

DaF-links: http://www.daf-links.com/ (enlaces interesantes y útiles para una gran variedad de temas)

Deutsche Welle, Die Bundesländer, Daten und Fakten: Deutschland verstehen: http://www.dw.com/de/themen/deutschland-verstehen/s-12019

Deutsche Welle: http://www.dw.com/de/die-bundesl%C3%A4nder-daten-und-fakten/a-3280930

Deutsche Welle, Mediacenter: http://www.dw.com/de/media-center/s-100813

Deutsche Welle, Poscasts zu verschiedenen Themen: http://www.dw.com/de/media-center/podcasts/s-100976

Germany Trade and Invest: http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.html

Goethe Institut, Sprache, Kultur, Deutschland: https://www.goethe.de/de/index.html

Spiegel Online. *Aktuelle Nachrichten:* http://www.spiegel.de/ (enlace para acceder a la versión en línea de la revista alemana “Der Spiegel” con noticias de actualidad y mucho más)

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará el temario según se indica en el cronograma. Para asegurar el dominio del léxico clave habrá pequeñas pruebas de vocabulario y expresiones que NO forman parte de la evaluación; únicamente tienen la finalidad de apoyar el alumno en el aprendizaje y de mejorar su capacidad de expresión tanto oral como escrito en cualquier terma de la asignatura. Se recomienda una participación activa en clase.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Geopolítica francesa actual

Contemporary French Geopolitics

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Geopolítica francesa actual **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Web relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **8**
Material didáctico **9**
Tutorías **9**

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Geopolítica francesa actual

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Análisis de la sociedad, economía y geopolítica francesas**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura *Geopolítica francesa actual* constituye la tercera parte de la materia *Análisis de la sociedad, economía y geopolítica francesas* y está programada para que al final del cuatrimestre los alumnos tengan una visión global de la geopolítica francesa, de características geográficas, del papel de Francia en el contexto global, así como de las características geográficas de otros países francófonos.

En cada etapa de la asignatura, los alumnos participan activamente en el desarrollo y la construcción de las clases a través de pequeñas presentaciones y discusiones a fin de construir un ambiente de aprendizaje motivador, activo e interesante. El idioma vehicular será el francés, cuyo aprendizaje instrumental se verá reforzado por la relación con las asignaturas instrumentales, así como la instrucción de vocabulario de temática específica a fin de facilitar el seguimiento de la asignatura.

Brief Description

The full course content *Contemporary French Geopolitics* represents the third part of the module “Analysis of Society, Economy and Geopolitics” and has been designed to give students a global idea of the French Geopolitics, the different characteristics of French geography, the role of France in the global context and geopolitical characteristics of other French speaking countries.

During the whole course, the student is asked to participate actively in class by preparing and holding little presentations aiming at the construction of a motivating and interesting learning environment. In order to sustain that aim there will be used various material and working forms. The vehicle language will be French. The learning process will be sustained by the relation to other instrumental French courses and the instruction of specific vocabulary related to the topics in order to facilitate the understanding of the classes.

Requisitos previos

La asignatura se imparte en francés, por lo que se recomienda que el alumnado tenga un nivel de francés para cursar esta asignatura.

Objetivos

El alumno será capaz de:

1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales y escritos que estén relacionados con los temas globales de esta asignatura
2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación sobre aspectos relacionados con el temario de esta asignatura de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades y en acuerdo con el temario a fin de poder extraer información general y específica, comentar y resumir
4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre temas relacionados con sociedad, política e historia francófona utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Adquirir y poder aplicar el léxico clave del temario de la asignatura en situaciones de comunicación
6. Conocer rasgos importantes de la geopolítica francófona.

El objetivo final de la asignatura aparte de los previamente nombrados aspectos es que el alumno tenga una visión global de la geopolítica francófona.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

COP 1.1: Conocer la estructura y dinámica social de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

COP 1.2: Conocer la configuración económica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

COP 1.3: Conocer la configuración geopolítica actual de los países europeos de la lengua extranjera estudiada.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	5		
Clases prácticas	5		
Evaluación	2		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Geografía física y política de Francia

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

1.1. Descripción de las características geográficas de las regiones que componen Francia

2. Intereses y presencia de Francia en el ámbito internacional

2.1. Reconocer la influencia de Francia en otros países. Francia en las organizaciones internacionales.

3. Características de otros países francófonos europeos

3.1. Descripción de las características geopolíticas de Suiza, Bélgica, Luxemburgo, Mónaco.

Programa de la enseñanza práctica

1. Bruxelles, centre de l'Europe
2. Les frontaliers, une « transhumance moderne » au Luxembourg
3. Le référendum pour tout en Suisse

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, V, VI, VII, Sociedad francesa actual, Economía francesa actual.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica: 60% del total de la nota.** Prueba con preguntas de respuesta breve. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura

-Parte práctica: 40% del total de la nota. Dossier de tareas. Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Material utilizado en clase como apuntes y presentaciones Power Point (disponible en Campus Virtual).

Bibliografía complementaria

Depecker, L. (2013). *Petit dictionnaire insolite des mots de la francophonie*. Larousse : Paris.

Guillou, M. Trang, Ph. (2011) Fran*cophonie et mondialisation - Histoire et institutions des origines à nos jours*. Belin : Paris.

Noutchié-Njiké, J. (2016) *Civilisation progressive de la francophonie - Niveau intermédiaire*. Clé Internationale : Paris.

Tall, A.F. (2016). *La Francophonie dans l'univers des relations internationales.* Éditions universitaires européennes: Saarbrücken.

Web relacionadas

https://www.francophonie.org/

http://www.cnrtl.fr/

http://www.crisco.unicaen.fr/des/

http://www.wordreference.com/

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. Se recomienda además que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF o PPT relativos a cada tema de la asignatura

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua alemana VII

German VII

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua alemana VII 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 5
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Webs relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 11
Material didáctico 11
Tutorías 11

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Lengua alemana VII

Módulo: **Optativas 1**

Materia: **Estudio de la lengua alemana**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Alemán**

Nº de créditos: **6**

Unidad Temporal: **4º curso – 1º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Leonie Heinecke**

Email: **lheinecke@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura Lengua alemana VII constituye la séptima y última parte de la materia Estudio de la Lengua alemana y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta séptima asignatura de alemán se pretende que los alumnos afiancen su conocimiento de la lengua alemana (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla), y que profundicen el conocimiento adquirido en las cuatro asignaturas anteriores (Lengua Alemana I, II, III, IV, V y VI), que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística germana y para comunicarse eficazmente en lengua alemana. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content German VII has been designed to enable students to reach a B2+ level in German through the study of the seven subjects that form it. German Language VII aims at consolidating the knowledge acquired in previous subjects (German I, II, III, IV, V and VI) and to strengthen the students' basic knowledge of the German language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of Germany) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the German linguistic reality and to communicate efficiently in the German language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

Para asegurar y facilitar el seguimiento de clase se recomienda que el alumno haya aprobado previamente las asignaturas de Lengua Alemana I-VI y que tenga un nivel de B1.2.

Objetivos

Los objetivos de esta asignatura coinciden con los establecidos para el nivel B2 en el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL B2[1]). Así, el alumno será capaz de:

1. Expresión oral en general:

   1.1 B2.1 Realiza descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia serie de asuntos relacionados con su especialidad, ampliando y defendiendo sus ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes

   1. 2 B2.2 Realiza descripciones y presentaciones claras y sistemáticamente desarrolladas, resaltando adecuadamente los aspectos significativos y los detalles relevantes que sirvan de apoyo.

2. Compresión auditiva en general

   2.1 B2.1 Comprende cualquier tipo de habla, tanto conversaciones cara a cara como discursos retransmitidos, sobre temas, habituales o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Sólo inciden en su capacidad de comprensión el ruido excesivo de fondo, una estructuración inadecuada del discurso o un uso idiomático de la lengua.

   2.2 B2.2 Comprende las ideas principales de un discurso complejo lingüísticamente que trate tanto temas concretos como abstractos pronunciados en un nivel de lengua estándar, incluyendo debates técnicos dentro de su especialidad. Comprende discursos extensos y líneas complejas de argumentación siempre que el tema sea razonablemente conocido y el desarrollo del discurso se facilite con marcadores explícitos.

3. Expresión escrita en general: Escribe textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes

   3.1 Comprensión de lectura en general: Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva. Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes

4. Interacción oral en general:

   4.1 B2.1 Habla con fluidez, precisión y eficacia sobre una amplia serie de temas generales, académicos, profesionales o de ocio, marcando con claridad la relación entre las ideas. Se comunica espontáneamente y posee un buen control gramatical sin dar muchas muestras de

[1] Consejo de Europa (2001), Instituto Cervantes (2002), Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2002). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación. http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf pp.62-82.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

tener que restringir lo que dice y adoptando un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias.

4.2 B2.2 Participa en conversaciones con un grado de fluidez y espontaneidad que posibilita la interacción habitual con hablantes nativos sin suponer tensión para ninguna de las partes. Resalta la importancia personal de ciertos hechos y experiencias, expresa y defiende puntos de vista con claridad, proporcionando explicaciones y argumentos adecuados.

5. Interacción escrita en general:

5.1 Expresa noticias y puntos de vista con eficacia cuando escribe y establece una relación con los puntos de vista de otras personas.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.

MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Tema 1. Conductas extremas

1.1. Expresar entendimiento, sorpresa, admiración y rechazo ante profesiones extremas y acontecimientos poco frecuentes.

Tema 2. Tecnología y naturaleza

2.1. Describir el funcionamiento de un motor e innovaciones automovilísticas

Tema 3. La vida, la gente y los estilos de vida

3.1. Catalogar tendencias en moda, el mundo del mueble, y en revistas; relacionar hombres, mujeres y profesiones.

Tema 4. Lugares, puntos de encuentro y puntos de vista

4.1. Interactuar en ferias de muestras, valorar productos, éxitos y visitas a ferias, comparar productos, presentaciones y nombres de marcas.

Tema 5. Voluntariado

5.1. Debatir el trabajo del voluntariado, sus aspiraciones y satisfacciones; convencer a alguien, defender puntos de vista.

Tema 6. La arquitectura

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

6.1. Describir construcciones arquitectónicas del siglo XX, das Bauhaus, innovaciones y visión.

Tema 7. Alemania y sus gentes

7.1. Identificar características del alemán medio, clases sociales e individualidades.

Tema 8. Calles y su historia

8.1. Expresar separación y acercamiento, analizar guías de viaje, historias de maletas.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua alemana I, II, III, IV, V, VI.

Sociedad alemana actual

Economía alemana actual

Geopolítica alemana actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota):** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas (20% del total de la nota):** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Klotz & Merkelbach (2016): *Fokus Deutsch. Erfolgreich in Alltag und Beruf*. Berlin: Cornelsen. (para el nivel B2 con libro de clase y de ejercicio).

Bibliografía complementaria

Bilina, A. und Reimann, M. (2012). *Übungsgrammatik für die Grundstufe*. Ismaning: Hueber.

Daum, S. (2014). *44 kommunikative Spiele: Deutsch als Fremdsprache.* Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Dinsel, S. und Geiger, S. (2012). *Verbtabellen*. Ismaning: Hueber

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. Ismaning: Hueber.

Dreyer, H.& R. Schmitt. (2009). *Prácticas de gramática alemana*. Ismaning: Hueber. (Versión española)

Fandrych, C. & U. Tallowitz. (2008). *Klipp und Klar: Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Hoberg, R. & U. Hoberg. (2009). *Der kleine Duden: Deutsche Grammatik: Eine Sprachlehre für Beruf, Studium, Fortbildung und Alltag*: Band. Mannheim: Duden Verlag.

Hoffmann, L. (2014). *Treffpunkt Dialog: Sprechtraining A1, A2, B1, B2.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Reimann, M. (2010). *Kurzgrammatik.* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. & S. Dinsel. (2010). *Lernwortschatz Deutsch (Deutsch-Spanisch).* Ismaning: Hueber.

Reimann, M. (2009). *Gramática esencial del alemán*. Ismaning: Hueber. (Version española)

Reimann, M. (2010). *Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache*. Erklärungen, Übungen und Lösungen + CD-ROM. Ismaning: Hueber. (Versión alemana)

Rug, W. (2009). *Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik: Mittel-und Oberstufe.* Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

Rusch,P & H. Schmitz. (2013). *Einfach Grammatik. Gramática alemana con ejercicios desde el nivel A1 al nivel B1.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Ullmann, K. (2009). *Das A und O: Deutsche Redewendungen*. München: Klett-Langenscheid GmbH

Swerlowa, O. (2008). *Grammatik im Gespräch.* München: Klett-Langenscheid GmbH

Diccionarios

Huber (2007): *Deutsch als Fremdsprache*. Alemán-Español/Español-Alemán. Ismaning: Hueber.

Klett/Vox (2002): *Gran Diccionario - Großwörterbuch*. Stuttgart, Barcelona: Klett, Spes.

Langenscheidt (2006): *Diccionario Grande Alemán*. Berlín, Múnich: Langenscheidt.

Material Extra de Lectura

Deutsch perfekt. Einfach Deutsch lernen. (2016). Spotlight Verlag

Webs relacionadas

Página oficial del Goethe Institut: https://www.goethe.de/de/index.html

Página oficial del Goethe Institut, exámenes online Goethe: http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/mat/esindex.htm

Página oficial del Goethe Institut, videos útiles de diferentes temas: https://login.goethe.de/cas/login?service=https%3A%2F%2Fwww.goethe.de%2Fprj%2Fdfd%2Fservices%2Fcas%2F&locale=en&renew=false#

Lingolia, Página con explicaciones gramaticales tanto en español como en cualquier otro idioma que pueda resultar cómodo. Además de explicaciones gramaticales recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online: https://deutsch.lingolia.com/es/

Pons, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://es.pons.com/traducci%C3%B3n

Duden, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.duden.de/

Leo, diccionario bilingüe/monolingüe online: http://www.leo.org/index_de.html

Canoo, gramática: http://www.canoo.net/

Alemanadas, blog con entradas útiles de todo tipo, ejercicios, páginas útiles, etc.: http://www.alemanadas.com/

Babbel, aprender idiomas en un principio gratis, después hay costes adicionales para explicaciones más extensas. Pero merece la pena hacer los ejercicios que son gratis: https://es.babbel.com/

Duolingo, aprender idiomas gratis y de forma divertida: https://www.duolingo.com/

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

http://listasdealeman.com/

Diccio, todos los diccionarios de referencia en una sola página: http://diccio.de/ (todos los diccionarios de referencia en una sola página)

Corpusdaf, buscador de frases alemanas útiles: http://corpusdaf.com/

SLF Uni Bochum, tándems online: http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/etandem/etindex-de.html

Sprachportal, ver algunos videos online, ayuda al aprendizaje del alemán: http://sprachportal.integrationsfonds.at/

Graf-gutfreund, material extra, ejercicios para hacer en casa: http://graf-gutfreund.at/

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria
- Material complementario

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Leonie Heinecke - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - lheinecke@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Lengua Francesa VII

French VII

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Lengua francesa VII 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 3
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 6
Temario 6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 7
Sistema de evaluación 7
Bibliografía y fuentes de referencia 8
Web relacionadas 8
Recomendaciones para el estudio 8
Material didáctico 8
Tutorías 9

Dr. Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Lengua francesa VII

Módulo: **Optativas I**

Materia: **Estudio de la lengua francesa**

Carácter: **Optativa**

Lengua de impartición: **Francés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **4ºCurso – 1º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Benoît Filhol**

Email: **bfilhol@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

La asignatura *Lengua francesa* VII constituye la séptima y última parte de la materia Estudio de la lengua francesa y está programada para que los alumnos alcancen, a lo largo de las siete asignaturas que la componen, el nivel lingüístico B2+ designado por el Grado en Lenguas Modernas en una segunda lengua extranjera. En esta sexta asignatura de francés se pretende que los alumnos avancen en el aprendizaje y su conocimiento de la lengua francesa (bases gramaticales, léxicas y fonéticas) y su cultura (aspectos culturales básicos del país de habla) que les capacitarán para usar el idioma en situaciones cotidianas, tanto orales como escritas. Todo ello es necesario para comprender la realidad lingüística francófona y para comunicarse eficazmente en dicha lengua. Se utilizará un método de enseñanza general que se irá complementando con los recursos didácticos adecuados.

Brief Description

The full course content *French VII* has been designed to enable students to reach a B2+ level in French through the study of the seven subjects that form it. French VI aims at increasing the students' basic knowledge of the French language (grammatical, lexical and phonetic basis) and its culture (basic cultural aspects of the Francophony) in order to use the language in both daily oral and written situations. All this is necessary to understand the French linguistic reality and to communicate efficiently in that language. Finally, a general teaching method will be used that will be complemented with suitable didactic resources.

Requisitos previos

No se establecen requisitos previos. Sin embargo, se recomienda conocimiento intermedio de la lengua francesa.

Objetivos

El alumno será capaz de:
1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.
4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Apreciar la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos.
6. Valorar la lengua extranjera y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas diversas evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.
CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.
CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.
CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.
CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

MCER 5: Construir discursos en alemán o francés con fluidez, coherencia y una estructura clara de ideas.
MCER 6: Aplicar técnicas avanzadas de argumentación para alcanzar objetivos concretos en situaciones de debate o negociación en alemán o francés.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Tutorías académicas	10		
Clases prácticas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. La vida cotidiana (dimensión profesional).
    1.1. Interesarse por alguien o algo, expresar condolencia, compadecerse.
2. Viajes y transportes.
    2.1. Expresar confianza y desconfianza, duda y escepticismo.
3. Medios de comunicación.
    3.1. Confirmar la veracidad de un hecho, corroborar, objetar, rebatir, rectificar y desmentir.
4. Clima, condiciones atmosféricas y medio ambiente.
    4.1. Prevenir a alguien en contra de algo o de alguien.

Programa de la enseñanza práctica

1. Participer à un concours sur l'école du futur, préparer un projet et le présenter devant un jury.
2. Rédiger une synthèse sur les problèmes, défis et nouveaux horizons du tourisme actuel.
3. Rédiger un article d'opinion sur le thème de l'industrie du spectacle et du divertissement.
4. Préparez et présenter un exposé sur un artiste francophone actuel.
5. Rédiger un article sur la liberté de la presse.

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

6. Présenter à l'oral quelques-unes des dernières tendances de la société française.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Lengua francesa I, II, III, IV, V y VI.

Sociedad francesa actual

Economía francesa actual

Geopolítica francesa actual

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba de competencias comunicativas (80% del total de la nota):** La finalidad de esta prueba es evaluar las capacidades productivas y/o receptivo-interpretativas del alumno de acuerdo con la integración de destrezas aplicada en la asignatura.

- **Dossier de tareas (20% del total de la nota):** Esta actividad consiste en la elaboración y entrega de un portafolio en el que figuren tareas de relevancia en el contexto del desarrollo de la asignatura. Se prestará atención especial a nivel de adecuación y corrección de las actividades resultantes.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Material utilizado en clase como apuntes y presentaciones Power Point (disponible en Campus Virtual).

Bibliografía complementaria

Delatour, Y., Jennepin, D., & Léon-Dufour, M. & Teyssier, B. (2013). *Nouvelle Grammaire du français.* Paris : Hachette Français Langue Étrangère.

Delaunay, B. & Laurent, N. (2012). *Bescherelle. La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier

García-Pelayo y Gross, R. & Testas, J. (2005). *Grand dictionnaire español-francés / français-espagnol*. Paris: Larousse.

Rey, A., & Verdier, F. (2017). *Le Petit Robert*. Paris: Éditions Robert.

Web relacionadas

Le conjugueur: www.leconjugueur.com Conjugación de todos los verbos franceses.

Le point du FLE: www.lepointdufle.net Página que recopila numerosos ejercicios de diversa índole que se pueden corregir online.

Diccionarios online Larousse: www.larousse.fr. Acceso online a diccionarios monolingües y bilingües de la conocida editorial francesa.

Recomendaciones para el estudio

El estudio de toda lengua extranjera exige continuidad por parte del alumno. En clase se trabajará principalmente la comprensión y la expresión oral, de forma que el alumno debe, con la ayuda del libro de ejercicios y material extra aportado por el profesor o que él mismo pueda proporcionarse, trabajar por su lado aquellos aspectos de la lengua que no se trabajen en el libro de clase o que el alumno necesite profundizar.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PPT introductorio de la asignatura

Parte teórica

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

- Documentos PPT o PDF relativos a cada punto gramatical o al vocabulario de cada unidad.

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Benoît Filhol - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - bfilhol@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Literatura en lengua inglesa y cine

Literature and Cinema in English

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad de enseñanza presencial

Índice

Literatura en lengua inglesa y cine 3
Breve descripción de la asignatura 3
Requisitos previos 4
Objetivos 4
Competencias 4
Metodología 7
Temario 7
Relación con otras asignaturas del plan de estudios 8
Sistema de evaluación 8
Bibliografía y fuentes de referencia 9
Web relacionadas 10
Recomendaciones para el estudio 10
Material didáctico 11
Tutorías 11

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 82 97 - ajmiralles@ucam.edu

Literatura en lengua inglesa y cine

Módulo: **Literatura en lengua inglesa**

Materia: **Literatura en lengua inglesa**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **4,5**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Antonio José Miralles Pérez**

Email: **ajmiralles@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **Lunes de 18:00 a 19:00 y martes de 12:00 a 13:00**

Profesor/a coordinador de módulo, materia o curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

Esta asignatura tiene como objeto de estudio obras literarias en lengua inglesa y sus adaptaciones al cine. El estudiante aprenderá a analizar distintos factores socioculturales que pueden influir en el proceso de creación del texto literario y de sus versiones cinematográficas. Asimismo, el estudiante aprenderá a comparar las ideologías e idiosincrasias de los autores literarios con las de los artífices de las versiones cinematográficas de sus obras. Será una tarea importante examinar las diferencias y similitudes que pueden darse en la manera de tratar ciertos problemas y conflictos esenciales, en las obras literarias primero y luego en sus adaptaciones al cine en diferentes épocas. Se espera del estudiante que participe en discusiones en torno a las diversas interpretaciones, contemporáneas y posteriores, del mensaje de las obras literarias y de sus versiones cinematográficas. Los títulos que serán objeto de estudio son representativos de algunos periodos, situaciones y temas de importancia en la historia y la cultura de la civilización de los países de lengua inglesa en los siglos XIX y XX.

Brief Description

In this course the student must study a selection of literary works and their film adaptations. Various social and cultural factors influencing the creation of the literary texts and their film versions will be analyzed by the student. Since the character and purpose of literary works and films also depend on moral and ideological factors predisposing both writers and directors to certain attitudes and stances on key issues and conflicts in the story, the student must examine such matters carefully and draw comparisons between the positions of those involved. The student must participate in debates about how messages in literary works and their film adaptations have been received and interpreted by

contemporary and later audiences. The books and films selected for discussion in the course offer interesting depictions of important periods and situations in the historical and cultural evolution of the civilization of English-speaking countries in the 19th and 20th centuries.

Requisitos previos

No existen requisitos previos.

Objetivos

1. Analizar, en el ámbito de la lengua inglesa, factores socioculturales que influyen en la creación de una obra literaria y en sus adaptaciones al cine.
2. Comparar, en el ámbito de la lengua inglesa, las ideologías e idiosincrasias de los autores literarios y de los artífices de las versiones cinematográficas de sus obras.
3. Examinar diferencias y similitudes en la manera de tratar problemas y conflictos esenciales en obras literarias y cinematográficas, en el ámbito de la lengua inglesa y en distintas épocas.
4. Discutir, en el ámbito de la lengua inglesa, diversas interpretaciones contemporáneas y posteriores del mensaje de obras literarias y de sus versiones cinematográficas.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 10: Conducirse con discernimiento y conciencia en la vida privada como en la pública, asumiendo principios de humanidad esenciales, por el bien de la dignidad propia y la de los demás.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

UCAM 10: Identificar y conocer la dimensión ética presente en cualquier acto humano, personal o profesional.

UCAM 13: Conocer y distinguir las grandes corrientes del pensamiento.

UCAM 14: Distinguir y diferenciar las grandes producciones culturales de la humanidad.

UCAM 15: Conocer las grandes corrientes artísticas de la humanidad.

UCAM 16: Analizar el comportamiento humano y social.

UCAM 17: Conocer la estructura diacrónica general del pasado.

UCAM 18: Conocer la situación cultural y social actual.

Competencias específicas

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

CES 1:Interpretar la obra literaria en lengua inglesa atendiendo a su contexto sociocultural y a la idiosincrasia de su autor/a.

CES 2: Analizar la obra literaria en lengua inglesa desde perspectivas diferentes posteriores a su creación, reconociendo y discutiendo la ideología subyacente y su manifestación en el texto.

CES 3: Identificar y analizar aspectos semióticos de la obra literaria en lengua inglesa, usando enfoques interdisciplinares.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	27	45 horas (40 %)	
Tutorías académicas	7,5		
Clases prácticas	7,5		
Evaluación	3		
Estudio personal	34,3		67,5 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos	33,2		
TOTAL	112,5	45	67,5

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Análisis de la obra cinematográfica

1.1. Estructura y niveles narrativos

1.2. Tiempo y espacio

1.3. Caracterización e interpretación

Tema 2. El teatro llevado al cine

2.1. William Shakespeare

2.2. Dramaturgos de los siglos XIX y XX

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

Tema 3. Novelas llevadas al cine

3.1. Géneros novelescos e imagen

3.2. Del texto original al guion cinematográfico

Programa de la enseñanza práctica

Seminario 1. Conflictos bélicos y personales: *The Red Badge of Courage* y *The Four Feathers.*

Seminario 2. Distopía y sociedades en desintegración: *1984* y *Lord of the Flies.*

Seminario 3. El individuo y la justicia: *To Kill a Mocking Bird* y *Fried Green Tomatoes at the Whistle Stop Cafe.*

Seminario 4. La medida del antagonismo: *The Point of Honour* (*The Duel*) y *Red Alert.*

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Discusión de textos literarios en lengua inglesa I y II.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 60% del total de la nota.

  Dos pruebas con preguntas de respuesta larga (30% + 30% del total de la nota).

  En estas pruebas el alumno deberá responder por escrito (en lengua inglesa) y de manera extensa y detallada a preguntas sobre las principales cuestiones estudiadas en la asignatura.

  El alumno debe superar cada examen con una calificación igual o superior a 5 sobre 10.

- **Parte práctica**: 40% del total de la nota.

  Evaluación de actividades de análisis crítico.

  Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada (en lengua inglesa).

  El alumno debe superar la parte práctica con una calificación igual o superior a 5 sobre 10.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica[1]

The Red Badge of Courage (1895), de Stephen Crane.

The Four Feathers (1902), de A. E. W. Mason.

The Point of Honour (*The Duel*) (1908), de Joseph Conrad.

1984 (1948), de George Orwell.

Lord of the Flies (1954), de William Golding.

Red Alert (1958), de Peter George.

To Kill a Mockingbird (1960), de Harper Lee.

[1] Cualquier edición del texto completo en lengua inglesa.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

Fried Green Tomatoes at the Whistle Stop Cafe (1987), de Fannie Flagg.

Bibliografía complementaria

Bivona, D. (1998). *British Imperial Literature, 1870-1940: Writing and the Administration of Empire*. Cambridge University Press.

Boordwell, D. y K. Thompson. (2008). *Film Art: An Introduction*. McGraw Hill.

Cartmell, D. y I. Wheleham. (2007). *The Cambridge Companion to Literature on Screen*. Cambridge University Press.

Cartmell, D. (ed.) (2012). *A Companion to Literature, Film, and Adaptation*. Wiley-Blackwell.

Corrigan, T. (2010). *A Short Guide to Writing about Film*. Pearson Education, Inc.

Lewis, J. (2014). *Essential Cinema – An Introduction to Film Analysis*. Wadsworth – Cengage Learning.

Snyder, M. H. (2011). *Analyzing Literature-to-Film Adaptations. A Novelist's Exploration and Guide*. Continuum.

Welsh, J. M. y P. Lev. (2007). *The Literature/Film Reader – Issues of Adaptation*. The Scarecrow Press, Inc.

Web relacionadas

https://archive.org/	Libros y archivos de audio relevantes para el temario de la asignatura.
https://www.bl.uk/	Página web de la British Library.
https://www.loc.gov/	Página web de la Biblioteca del Congreso (EEUU): libros, grabaciones, imágenes.
http://www.voanews.com/	Archivos de audio y texto sobre actualidad, cultura e historia.

Recomendaciones para el estudio

El estudiante debe leer antes de cada clase los textos que serán objeto de análisis y discusión y su correspondiente plasmación cinematográfica. Debe reflexionar sobre los temas y conflictos que son importantes en cada historia y sobre el tratamiento que reciben por parte de los autores literarios y cinematográficos. Se anima al estudiante a preparar las actividades de clase y a participar en ellas

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

aportando los resultados de sus tareas de indagación y análisis. El estudiante debe asistir a clase y visitar a diario el Campus Virtual para lograr un correcto seguimiento y aprovechamiento del curso. Al igual que en clase, en el Campus Virtual el estudiante será informado sobre los objetivos de la asignatura, el material de estudio y la progresión de las clases; asimismo, encontrará detalles sobre las actividades en el aula y sobre las pruebas de evaluación (exámenes y tareas prácticas) a través de las que se comprobará su logro de los objetivos y competencias de la asignatura.

Material didáctico

Información general

- Guía docente de la asignatura (archivo .pdf).
- Información complementaria sobre el propósito y los contenidos de la asignatura (archivos .pdf).
- Información complementaria sobre el sistema de evaluación (parte teórica y parte práctica) (archivos .pdf).
- Plan de trabajo y cronograma de la asignatura (archivo .pdf).
- Fechas y plazos para las distintas pruebas de evaluación (archivo .pdf).

Parte teórica

- Documentos para guiar el estudio de cada tema de la asignatura (archivos .pdf).
- Selección de textos y escenas para análisis y discusión (archivos .doc y .pdf).

Parte práctica

- Ejercicios de análisis y discusión sobre textos y escenas (archivos .doc y .pdf).
- Instrucciones para la realización de las tareas prácticas (archivos .pdf).

Tutorías

El fin de las tutorías académicas es aclarar dudas y resolver problemas planteados en el estudio de la asignatura. También se asistirá a los alumnos en la realización de los ejercicios individuales y los trabajos de grupo. Los alumnos podrán hacer preguntas sobre las cuestiones tratadas en las clases teóricas y en las actividades prácticas. El profesor proporcionará las aclaraciones necesarias para facilitar el progreso de los alumnos en las distintas actividades y su preparación ante las diferentes pruebas de evaluación.

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Antonio José Miralles Pérez – Tlf.: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Prácticas externas II

Work placement II

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Prácticas externas II **3**

Breve descripción de la asignatura **3**

Requisitos previos **3**

Objetivos **3**

Competencias **4**

Metodología **6**

Relación con otras asignaturas del plan de estudios **6**

Sistema de evaluación **6**

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00

ajmiralles@ucam.edu

Prácticas externas II

Módulo: **Prácticas externas**

Materia: **Prácticas externas**

Carácter: **Prácticas externas**

Lengua de impartición: **Alemán/Francés**

Nº de créditos: **9 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Antonio José Miralles Pérez**

Email: **ajmiralles@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

La materia Prácticas externas II, que el alumno llevará a cabo en una institución o empresa de habla francesa o alemana, permite la aplicación práctica de los contenidos adquiridos por el estudiante a lo largo del Grado hasta ese momento. Será necesario, además, que el estudiante desarrolle conocimiento práctico del funcionamiento organizativo y de la gestión de la empresa o institución receptora

Brief Description

The subject Work placement II which the student will carry out in an in a French or German speaking institution or company will facilitate a practical application of the content matter dealt with in the first two courses of the Degree. Furthermore, this placement will involve developing practical knowledge of the organizational workings of a company as well as different aspects of the administration and management of the company in question.

Requisitos previos

Se recomienda un B2 en lengua alemana o francesa.

Objetivos

1. Desarrollar un conocimiento práctico de las funciones organizativas y administrativas de la empresa.
2. Desarrollar un conocimiento práctico de los contenidos adquiridos durante el Grado.

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00

ajmiralles@ucam.edu

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00

ajmiralles@ucam.edu

Competencias transversales

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 6: Trabajar en equipo, reconocer sus ventajas y seguir sus normas para lograr una colaboración efectiva en la que se compartan conocimientos y destrezas y se aúnen esfuerzos en pro de unas metas que beneficien al conjunto.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 8: Desenvolverse con prudencia y respeto en las relaciones interpersonales, cumpliendo las convenciones sociales y los principios de convivencia de un régimen igualitario de libertades y derechos.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 14: Ejercer liderazgo en la dirección de equipos de trabajo, convenciendo y motivando a sus integrantes hacia la consecución de objetivos razonables.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00

ajmiralles@ucam.edu

CEM 8.1: Identificar la estructura, organización y funcionamiento de centros, organismos y empresas donde pueden emplearse los conocimientos y las capacidades desarrolladas en el grado.

CEM 8.2: Participar en tareas y funciones específicas del lugar de prácticas aplicando para ello los conocimientos y habilidades pertinentes

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Prácticas en empresa	213,9	214 horas (95 %)	
Entrevista personal	0,1		
Redacción informe y memoria	11		11 horas (5 %)
TOTAL	225	214	11

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

Prácticas externas I

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- Evaluación de la memoria de prácticas externas por parte del tutor académico de la universidad (50%). En la memoria de prácticas externas el alumno describirá, redactando en la lengua usada durante las mismas, las actividades y los aprendizajes realizados y podrá reflexionar sobre la aplicación de conocimientos y el desarrollo de distintas competencias. El tutor tendrá que valorar la implicación del alumno en el periodo de prácticas externas, así como la aplicación profesional de cualidades y capacidades adquiridas en el Grado.

- Evaluación del informe final del tutor de la entidad colaboradora (20%). En su informe final el tutor de la entidad colaboradora dará una nota numérica que indique el aprovechamiento que el estudiante ha hecho de sus prácticas externas.

- Evaluación del aprovechamiento de las prácticas externas a través de una entrevista personal con el tutor académico de las prácticas externas y/o el coordinador de las prácticas externas (30%).

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00
ajmiralles@ucam.edu

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Antonio José Miralles Pérez - Tlf: (+34) 968 27 88 00

ajmiralles@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Recursos bibliográficos en lengua inglesa

Bibliographical Resources in English

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Recursos bibliográficos en lengua inglesa **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **3**
Objetivos **3**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Web relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **8**
Material didáctico **8**
Tutorías **9**

Recursos bibliográficos en lengua inglesa

Módulo: **Producción de textos en lengua inglesa**

Materia: **Recursos bibliográficos, análisis y edición de textos en lengua inglesa**

Carácter: **Obligatoria**.

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **3 ECTS**

Unidad Temporal: **4º curso – 2º semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Patricia Coloma Peñate**

Email: : **pcoloma@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura los alumnos aprenderán a utilizar diversas fuentes y recursos, tanto impresos como online, para encontrar información de varios tipos, así como a discriminar tales fuentes según su fiabilidad y a citarlas adecuadamente según los estilos más comunes. Se familiarizarán con los diferentes modos de acceso y uso de bases de datos y repositorios institucionales, así como con las funcionalidades de las bibliotecas físicas y digitales. La asignatura tiene un carácter fundamentalmente práctico.

Brief Description

In this course students will learn to use a number of sources and resources, both printed and online, in order to obtain different types of information. They will learn to discriminate sources according to their reliability and to cite them following the most usual citation styles. They will get acquainted with the access and use of databases and digital repositories, as well as with (physical and online) libraries. This course is practical in nature.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un buen dominio de la lengua inglesa, así como haber cursado previamente la asignatura Inglés Académico Avanzado.

Objetivos

El objetivo principal de esta asignatura es que los alumnos aprendan a obtener información, académica y de otros tipos, de manera efectiva. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:

1. Seleccionar la(s) fuente(s) adecuada(s) según el tipo de información que se necesite.
2. Reconocer fuentes fiables y no fiables.

3. Utilizar diferentes modos de acceso a recursos online.
4. Emplear correctamente las convenciones de citación.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.
CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.
CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.
CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.
CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 7.3: Usar de manera eficaz los recursos bibliográficos, consultándolos correctamente y elaborando referencias y citas de forma adecuada.
CEM 7.4: Usar de manera eficaz las técnicas y métodos para ejercer la crítica textual y la edición de textos.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	18	30 horas (40 %)	
Tutorías académicas	5		
Clases prácticas	5		
Evaluación	2		
Estudio personal	22,5		45 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos	22,5		
TOTAL	75	30	45

Temario

Programa de la enseñanza teórica

1. Catálogos bibliográficos (nacionales, extranjeros, colectivos)

    1.1. De carácter nacional y extranjero

    1.2. Colectivos nacionales e internacionales

2. Bibliotecas digitales y repositorios institucionales

3. Bases de datos y revistas electrónicas

4. Guía para la elaboración de referencias bibliográficas y citas

    4.1. Diferentes estilos bibliográficos y de citación

Programa de la enseñanza práctica

Dado el carácter eminentemente práctico de la asignatura, la enseñanza práctica se encuentra intercalada en las unidades de enseñanza teórica, ya que según se vayan estudiando los diferentes contenidos se realizarán las prácticas correspondientes.

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Recursos Bibliográficos en Lengua Inglesa guarda especial relación con las asignaturas Inglés académico avanzado y Análisis y Edición de Textos, así como con la asignatura dedicada al Trabajo de Fin de Grado.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Parte teórica**: 70 % del total de la nota.

Prueba de opción múltiple (50%): Esta prueba consiste en una serie de preguntas para cada una de las cuales el alumno tendrá tres opciones a considerar, siendo sólo una la correcta. Se aplicará la siguiente penalización: por cada tres respuestas incorrectas se descontará una correcta.

Prueba de análisis de texto (20%): En esta prueba el alumno tendrá que analizar uno o más textos aplicando conocimientos adquiridos en la asignatura y adoptando un enfoque apropiado.

- **Parte práctica**: 30% del total de la nota.

Evaluación de actividades de análisis crítico (30%): Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis, desde textos escritos de distinta clase hasta productos diversos de la cultura artística y audiovisual en una lengua determinada.

Para aprobar la asignatura es imprescindible aprobar ambos elementos del sistema de evaluación (parte teórica y parte práctica) con una calificación de al menos 5 sobre 10.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Modern Language Association. (.2016) *MLA Handbook. Eighth Edition*. New York: Modern Language Association,

Lipson, C. (2008*). Doing Honest Work in College: How to Prepare Citations, Avoid Plagiarism, and Achieve Real Academic Success*. Chicago: University of Chicago Press.

Bibliografía complementaria

Bailey, S. (2003).Academic Writing: A Handbook for International Students. A Practical Guide for Students. Oxon: Routledge,

Web relacionadas

- Writing Center at Madison: https://writing.wisc.edu/Handbook/Documentation.html
- Modern Language Association: https://style.mla.org/
- Easy Bib: https://www.easybib.com/guides/citation-guides/mla-format/
  https://www.easybib.com/guides/citation-guides/apa-format/
- Purdue Online Writing Lab: https://owl.english.purdue.edu/owl/section/2/
- Biblioteca UCAM: http://biblioteca.ucam.edu/

Recomendaciones para el estudio

Para el aprovechamiento de la asignatura se recomienda la asistencia frecuente a clase y la realización puntual de las tareas. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También se debe hacer un seguimiento de los materiales y comunicaciones realizadas a través del Aula Virtual.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Documentos PDF relativos a cada tema de la asignatura

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

- Bibliografía básica y bibliografía complementaria

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Patricia Coloma Peñate - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - pcoloma@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Técnicas de expresión escrita en lengua inglesa

Writing Techniques in English

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Técnicas de expresión escrita en lengua inglesa **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **3**
Objetivos **3**
Competencias **4**
Metodología **6**
Temario **6**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **7**
Sistema de evaluación **7**
Bibliografía y fuentes de referencia **8**
Webs relacionadas **8**
Recomendaciones para el estudio **9**
Material didáctico **9**
Tutorías **9**

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Técnicas de expresión escrita en lengua inglesa

Módulo: **Producción de Textos en Lengua Inglesa**

Materia: **Técnicas de Expresión en Lengua Inglesa**

Carácter: **Obligatoria**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **4,5 ECTS**

Unidad Temporal: **4º Curso – 1er Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Juan Soto Valero**

Email: **jsoto2@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

En esta asignatura los estudiantes desarrollarán su capacidad para la comprensión y redacción de textos de distinta índole y propósito comunicativo en lengua inglesa, utilizando para este fin los conocimientos teóricos y las estrategias más adecuadas. Se analizarán y se producirán discursos escritos con finalidades concretas y para públicos diferenciados, atendiendo a cuestiones formales, pragmáticas, y socioculturales. La asignatura tiene un carácter fundamentalmente práctico.

Brief Description

In this course students will develop their skills for understanding and writing different types of texts with diverse communicative aims. To this end, they will make use of theoretical knowledge and practical strategies. They will analyze and produce written discourse bearing in mind its objective and its intended audience, and paying attention to linguistic forms, pragmatic functions and sociocultural aspects. This course is eminently practical in nature.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un buen dominio de la lengua inglesa, así como haber cursado previamente la asignatura Inglés Académico Avanzado.

Objetivos

El objetivo principal de esta asignatura es que los alumnos aprendan a comunicarse de forma escrita de manera efectiva en la lengua inglesa. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de:

1. Adaptar su discurso escrito al registro correspondiente.
2. Expresar ideas con corrección y en un estilo adecuado a la situación comunicativa.

3. Organizar el discurso y presentar ideas de manera estructurada y coherente.
4. Utilizar distintos géneros y formatos textuales para conseguir una comunicación efectiva.

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Competencias específicas

CEM 7.1: Organizar y presentar de forma oral y escrita, en lengua inglesa, ideas, conocimientos o juicios de manera estructurada y razonada en una variedad de textos.

CEM 7.2: Aplicar las técnicas discursivas para el uso correcto y adecuado de la expresión escrita y oral lengua inglesa adaptada a un fin comunicativo determinado: argumentar, persuadir, describir, etc.

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	27	45 horas (40 %)	
Tutorías académicas	7,5		
Clases prácticas	7,5		
Evaluación	3		
Estudio personal	34,3		67,5 horas (60 %)
Realización de ejercicios y trabajos	33,2		
TOTAL	112,5	45	67,5

Temario

Programa de la enseñanza teórica

Tema 1. Características de la comunicación escrita: diferencias con la comunicación oral

Tema 2. Estructura textual

- 2.1. El párrafo
- 2.2. Topic sentences
- 2.3. Los conectores y su papel en el proceso de escritura

Tema 3. El proceso de planificación de la escritura

- 3.1. Establecer el objetivo comunicativo
- 3.2. Generar las ideas principales
- 3.3. Derivar las ideas secundarias

Tema 4. El proceso de la textualización: convertir las ideas en texto

- 4.1. Argumentar
- 4.2. Parafrasear
- 4.3. Resumir

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

4.4. Concluir

Tema 5. Aplicación de los principios de coherencia y cohesión

Tema 6. La revisión textual

Programa de la enseñanza práctica

Dado el carácter eminentemente práctico de la asignatura, la enseñanza práctica se encuentra intercalada en las unidades de enseñanza teórica, ya que según se vayan estudiando los diferentes contenidos se realizarán las prácticas correspondientes.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Técnicas de Expresión Escrita en Lengua Inglesa guarda especial relación con las asignaturas de lengua instrumental de los dos primeros cursos del grado (Inglés I, Inglés II e Inglés III), así como con Inglés Académico Avanzado, Análisis y Edición de Textos en Lengua Inglesa y Técnicas de Expresión Oral en Lengua Inglesa.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

- **Prueba con preguntas de respuesta breve**: 50% del total de la nota. En esta prueba el alumno deberá responder por escrito y de manera concisa a varias preguntas sobre contenidos concretos de la asignatura.

- **Evaluación de actividades de diseño y creación**: 50% del total de la nota. A través de estas actividades se podrá evaluar la capacidad de los alumnos para llevar a cabo proyectos o tareas que requieran una aplicación original y creativa de los conocimientos adquiridos.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Haines, S. (2008). *Real Writing 4*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nation, I. S. (2008). *Teaching ESL/EFL reading and writing*. Routledge.

Oxenden, C., & Latham-Koenig, C. (2008). *New English File: Upper-Intermediate (Student's Book)*. Oxford: OUP.

Porte, G. (2000). *The Tools of Writing*. Granada: Comares.

Bibliografía complementaria

Grellet, F. (1997). *Writing for Advanced Learners of English.* Cambridge, Cambridge University Press.

Hamp-Lyons, L., & Heasley, B. (1987). *Study writing: A course in written English for academic and professional purposes*. Cambridge University Press.

Harmer, J. & Lethaby, C. (2005). *Just Reading and Writing*. London: Marshall Cavendish Education.
Johnson-Sheehan, R., & Paine, C. (2016). *Writing today* (3rd ed.). Pearson.

Kirszner, L., & Mandell, S. (2012). *Patterns for college writing: A rhetorical reader and guide.* Boston, Mass.: Bedford/St. Martin's.

Mey, J. (1993). *Pragmatics: An Introduction*. Oxford: Oxford University Press.

Nunan, D. (1989). *Designing Tasks for the Communicative Classrooms.* Cambridge: Cambridge University Press.

O'Dell, F., & McCarthy, M. (2008). *English Collocations in Use: Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

Side, R. & Wellman, G. (2000). *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency (with key)*. Harlow, Essex: Pearson Education.

Webs relacionadas

- Ereading Worksheets: https://www.ereadingworksheets.com/
- Purdue Online Writing Lab – Job Search Writing: https://owl.english.purdue.edu/owl/section/6/
- Purdue Online Writing Lab – Subject-Specific Resources: https://owl.english.purdue.edu/owl/section/4/
- Towson University's Online Writing Support: https://webapps.towson.edu/ows/index.asp
- Universitat de València – Aspects to take into account in academic writing (Nuria Edo Marzá): https://www.uv.es/anglotic/academic_writing/academic_writing/index.html
- University of New England – Academic Writing: https://aso-resources.une.edu.au/academic-writing-course/

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

Recomendaciones para el estudio

Para el aprovechamiento de la asignatura se recomienda la asistencia frecuente a clase y la realización puntual de las tareas. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También se debe hacer un seguimiento de los materiales y comunicaciones realizadas a través del Campus Virtual.

Material didáctico

Generales

- Documento PDF de Guía de la asignatura
- Documento PDF del Plan de Trabajo
- Documento PDF introductorio de la asignatura

Parte teórica

- Materiales seleccionados de los incluidos en la sección de bibliografía básica y complementaria de esta guía docente.
- Materiales que el profesor comparta a través de Reprografía y/o de la carpeta de Recursos del Aula Virtual.

Parte práctica

- Documentos PDF con la descripción de cada una de las prácticas

Tutorías

Las tutorías académicas se dedicarán a la realización de trabajos individuales y exposiciones en grupo que forman parte de la evaluación. También se atenderán dudas que hayan surgido en la realización de los ejercicios del libro de clase.

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Juan Soto Valero - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - jsoto2@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Técnicas de expresión oral en lengua inglesa

Oral strategies in English

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Técnicas de expresión oral en lengua inglesa....3
Breve descripción de la asignatura....3
Requisitos previos....3
Objetivos....4
Competencias....4
Metodología....6
Temario....6
Relación con otras asignaturas del plan de estudios....6
Sistema de evaluación....7
Bibliografía y fuentes de referencia....7
Recomendaciones para el estudio....9
Material didáctico....9
Tutorías....9

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

Técnicas de expresión oral en lengua inglesa

Módulo: **Producción de textos en lengua inglesa**

Materia: **Técnicas de expresión en lengua inglesa**

Carácter: **Obligatorio**

Lengua de impartición: **Inglés**

Nº de créditos: **6 ECTS**

Unidad Temporal: **4º curso – 2º cuatrimestre**

Profesor/a de la asignatura: **Ana Rosa Sánchez Muñoz, Jonás Fouz González**

Email: **arsanchez@ucam.edu, jfouz@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Patricia Coloma Peñate**

Breve descripción de la asignatura

Con esta asignatura se dotar a los alumnos de toda una serie de habilidades prácticas para seleccionar y hacer uso de un amplio número de técnicas para trabajar sus destrezas orales en lengua inglesa, así como reflexionar y evaluar su propio proceso de adquisición de dichas competencias y conocimientos. Se pretende hacer conscientes a los alumnos de los distintos tipos y elementos de la comunicación oral y de cómo adaptar su discurso oral a distintos contextos. La asignatura tiene un carácter fundamentalmente práctico, aunque será imprescindible dominar los contenidos teóricos para poder aplicarlos de manera adecuada a distintas situaciones. Se fomentará el uso de habilidades que permitan al alumno aprender por indagación, encontrando respuestas a las preguntas planteadas por el profesor de manera autónoma.

Brief Description

This course will offer students a wide range of practical skills and techniques to develop their oral competence in English. Students will be expected to reflect upon and evaluate their own acquisition of such competences and knowledge. The course will present the main types and elements of oral communication and it will help students adapt their speech to different contexts. The course is practical in nature, although it will be essential to master the theoretical contents perfectly in order to be able to apply them to practical situations. An enquiry-based type of learning will be fostered from the beginning. Learners will develop the necessary skills to find answers to the questions proposed by the teacher autonomously.

Requisitos previos

No existen requisitos previos. No obstante, para empezar a cursar esta materia se recomienda que el alumno posea un buen dominio de la lengua inglesa.

Objetivos

El objetivo principal de esta asignatura es que los alumnos aprendan a comunicarse oralmente de manera efectiva. Al finalizar la asignatura, el alumno será capaz de

1. Adaptar su discurso al registro correspondiente.
2. Expresar ideas con corrección y en un estilo adecuado a la situación comunicativa.
3. Organizar el discurso y presentar ideas de manera estructurada y coherente.
4. Utilizar distintas estrategias de negociación de significado para conseguir una comunicación efectiva.
5. Hacer un uso adecuado de los elementos no verbales (proxemia, kinesia y paralingüística).

Competencias

Competencias básicas

MECES 1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES 2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES 3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES 4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

MECES 5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 5: Actuar con iniciativa, creatividad e innovación en el ejercicio profesional dentro del rigor metodológico y respetando los procedimientos establecidos en cada ámbito o disciplina en diferentes culturas y sus respectivas lenguas.

CG 6: Proceder con moderación y buen juicio favoreciendo un clima de compromiso ético personal y profesional, para prever o solucionar conflictos empleando mediación lingüístico-cultural en diversas lenguas.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

CG 8: Adoptar una mentalidad de compromiso con la diversidad cultural, lingüística y de pensamiento en el mundo hispanohablante y europeo en diferentes ámbitos de influencia actuales e históricos.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

Competencias específicas

CEM 7.1: Organizar y presentar de forma oral y escrita, en lengua inglesa, ideas, conocimientos o juicios de manera estructurada y razonada en una variedad de textos.

CEM 7.2: Aplicar las técnicas discursivas para el uso correcto y adecuado de la expresión escrita y oral lengua inglesa adaptada a un fin comunicativo determinado: argumentar, persuadir, describir, etc.

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Clases teóricas	36	60 horas (40 %)	
Clases prácticas	10		
Tutorías académicas	10		
Evaluación	4		
Estudio personal	45		90 horas (60 %)
Realización de ejercicios prácticos y trabajos	45		
TOTAL	150	60	90

Temario

La asignatura Técnicas de Expresión Oral en Lengua Inglesa presenta las siguientes unidades:

1. Competencia oral
2. Características y tipologías del discurso oral
3. Estrategias de producción del texto oral
4. Elementos no verbales de la oralidad

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La asignatura de Técnicas de Expresión Oral en Lengua Inglesa guarda especial relación con las asignaturas de lengua instrumental de los dos primeros cursos del grado (Inglés I, Inglés II, e Inglés III), con Inglés académico avanzado y con la asignatura de Técnicas de Expresión Escrita en Lengua Inglesa.

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

1. **Prueba de comunicación oral (50%).** En esta prueba los alumnos tendrán que demostrar capacidad para comunicarse oralmente de manera adecuada en diferentes situaciones, ante interlocutores diversos y con propósitos determinados.

2. **Evaluación de actividades de análisis crítico (50%).** Estas actividades prácticas servirán para evaluar la capacidad crítica de los alumnos sobre distintos objetos de análisis relacionados con los contenidos teórico-prácticos de la asignatura.

El alumno superará la asignatura cuando la media ponderada sea igual o superior a 5 puntos y se hayan superado todas las partes que componen el sistema de evaluación cuya ponderación global sea igual o superior al 20%.

Si el alumno tiene menos de un 5 en alguna de las partes cuya ponderación sea igual o superior al 20%, la asignatura estará suspensa y deberá recuperar esa/s parte/s en la siguiente convocatoria dentro del mismo curso académico. La/s parte/s superada/s en convocatorias oficiales (febrero/junio) se guardarán para las sucesivas convocatorias que se celebren en el mismo curso académico.

En caso de que no se supere la asignatura en la Convocatoria de septiembre, no contarán las partes aprobadas para sucesivos cursos académicos.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” po ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Anderson, K., Maclean, J., & Lynch, T. (2004). *Study Speaking. A Course in spoken English for academic Purposes.* Cambridge: CUP.

Candance, M. (1994). *Speaking Solutions. Interaction, Presentation, Listening, and Pronunciation Skills*. London: Longman.

Grice, G.L. & Skinner, J.F. (2007). *Mastering Public Speaking*. Boston: Pearson.

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

Gammidge, M. (2004). *Speaking Extra: A Resource Book of Multi-level Skills Activities (Book and Audio CD).* Cambridge: Cambridge University Press.

Zarefsky, D. (2013). *Public Speaking: Strategies for Success.* Boston: Pearson.

Bibliografía complementaria

Allan, K. (2016). *The Routledge Handbook of Linguistics*. Abingdon: Routledge.

Bailey, K.M. (2005). *Speaking*. London: Mc Graw-Hill.

Baker, A. (2006) *Ship or Sheep? Students' Book, an Intermediate Pronunciation Course.* Cambridge: Cambridge University Press.

Bilbrough, N. (2007). *Dialogue Activities: Exploring Spoken Interaction in the Language Class.* Oxford: Oxford University Press.

Blackwell, A. & Naber, T. (2006). *Open Forum. Academic Listening and Speaking 2.* Oxford: Oxford University Press.

Collins, B. & Mees, I. M. (2013). *Practical Phonetics and Phonology: A Resource Book for Students.* (3rd ed). New York: Routledge.

Crystal, D. (2004). *The Cambridge Encyclopedia of the English language*. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.

Duncan, J. & Parker A. (2007). *Open Forum: Academic Listening and Speaking 3.* Oxford: Oxford University Press.

Gallaway, C. & Richards, B.J. (1994). *Input and Interaction in Language Acquisition.* Cambridge: Cambridge University Press.

Gilbert, J. (2015). *Clear Speech.* Cambridge: Cambridge University Press.

Hancock, M. (2003). *English Pronunciation in Use*. (*Intermediate*). Cambridge: Cambridge University Press.

Hutchby, I. (1998), *Conversation Analysis: Principles, Practices and Applications.* Cambridge: Polity Press.

Marks, J. (2007). *English Pronunciation in Use. Elementary.* Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M., & O'Dell, F. (2005). *English Collocations in Use: Intermediate.* Cambridge: Cambridge University Press.

Mey, J. (1993). *Pragmatics: an Introduction*. Oxford: Oxford University Press.

Nunan, D. (1989). *Designing Tasks for the Communicative Classrooms.* Cambridge: Cambridge University Press.

O'Dell, F., & McCarthy, M. (2008). *English Collocations in Use: Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

O'Hair, D., Rubenstein H., and Stewart, R. (2004). *Speaker's Guidebook: Text and Reference.* New York: Bedford/St Martin's Press

Swan, M. (2005). *Practical English Usage.* Cambridge: Cambridge University Press

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

Walsh, S. (2006). *Investigating Classroom Discourse.* London: Routledge.

Wells, J. C. (2008). *Longman Pronunciation Dictionary* (3rd edition). London: Longman.

Yule, G. (1996). *Pragmatics.* Oxford: Oxford University Press.

Recomendaciones para el estudio

Para lograr los objetivos y competencias de la asignatura se recomienda que los alumnos asistan regularmente a clase y participen de manera activa. La asignatura hace especial hincapié en el aprendizaje por indagación, por lo que las clases presenciales serán esenciales a la hora de comprender la parte teórica de la asignatura, que girará en torno a los resultados y conclusiones que los alumnos obtienen por su cuenta en la práctica. Se recomienda que los alumnos revisen los materiales de manera periódica y que anoten cualquier duda que les pueda surgir para tratarla en las tutorías académicas. También es aconsejable que los alumnos visiten el aula virtual de manera regular y que intenten utilizar los recursos propuestos por el profesor para reforzar y complementar su aprendizaje de manera autónoma.

Material didáctico

- Guía docente de la asignatura.
- Materiales citados en la sección de bibliografía básica y complementaria de esta guía docente.
- Materiales que el profesor comparta a través de la carpeta de Recursos del aula virtual.

Tutorías

El objetivo de las tutorías académicas es proporcionar a los alumnos un apoyo académico que les permita resolver dudas sobre los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura. Asimismo, antes de cada tutoría los alumnos habrán realizado una serie de lecturas y/o ejercicios prácticos a modo de material preparatorio para la sesión. De este modo, las tutorías servirán como escenario para la discusión, en grupos reducidos, de posibles soluciones a los problemas propuestos por el profesor.

Además, la Universidad dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutorías personales con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Toda la información sobre el Cuerpo Especial de Tutores se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria

Ana Rosa Sánchez Muñoz / Jonás Fouz González - Tlf: (+34) 968 27 88 93 - arsanchez@ucam.edu / jfouz@ucam.edu

UCAM
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE MURCIA

Guía Docente 2018/2019

Trabajo fin de grado

Final Year Project

Grado en Lenguas Modernas

Modalidad presencial

Índice

Trabajo fin de grado **3**
Breve descripción de la asignatura **3**
Requisitos previos **4**
Objetivos **4**
Competencias **4**
Metodología **7**
Temario **7**
Relación con otras asignaturas del plan de estudios **8**
Sistema de evaluación **8**
Bibliografía y fuentes de referencia **10**
Web relacionadas **10**
Recomendaciones para el estudio **11**
Material didáctico **11**
Tutorías **11**

Trabajo fin de grado

Módulo: **Trabajo fin de grado**

Materia: **Trabajo fin de grado**

Carácter: **Trabajo fin de grado**

Lengua de impartición: **Inglés y español**

Nº de créditos: **12**

Unidad Temporal: **4º Curso – 2º Semestre**

Profesor/a de la asignatura: **Comisión de TFG del Grado en Lenguas Modernas**

Email: **ajmiralles@ucam.edu, arsanchez@ucam.edu**

Horario de atención a los alumnos/as: **previa cita por correo electrónico**

Profesor/a coordinador de curso: **Comisión de TFG del Grado en Lenguas Modernas**

Breve descripción de la asignatura

El TFG requiere que el alumno elija un tema relacionado con materias y contenidos del plan de estudios del Grado en Lenguas Modernas. Para tratar el tema, puede adoptar una perspectiva que esté ligada a su orientación profesional (para lo cual aplicará conocimientos adquiridos a problemas y necesidades de empresas, instituciones u organismos), y/o puede adoptar una perspectiva ligada a la innovación (lo que supone reflexionar, revisar críticamente y actualizar contenidos) dentro de un campo de estudio o actividad que sea de su interés. El TFG se elabora bajo la supervisión de un tutor asignado por la Comisión de TFG. El tutor orienta al alumno durante el proceso de planificación y desarrollo del TFG, del que este debe responsabilizarse en todo momento. El TFG permite al alumno demostrar su adquisición de competencias y conocimientos del grado, así como su capacidad para estructurar y llevar a cabo un trabajo académico conforme a las normas y requisitos establecidos.

Brief Description

The topic chosen by the student for the Final Year Project must be related to subjects and contents from the courses forming the Degree Program in Modern Languages. For their treatment of the topic the student can use (either) a professionally oriented approach (which involves applying knowledge from their degree courses to business or institutional problems and needs) (or)/and an innovation-centered approach (which involves critical examination and improvement of current methods) within the field of study or activity that the student is interested in. To carry out the Final Year Project, the student must work autonomously and with a great sense of responsibility under the supervision of a tutor assigned to carry out the task by the FYP Committee. The tutor will advise and assist the student in the design and development of the project. The Final Year Project is a serious undertaking in which the student is expected to use knowledge, competence and skills gained in the degree courses.

Requisitos previos

Para poder matricularse en el TFG, el estudiante deberá haber superado al menos 75% de los créditos del plan de estudios del Grado en Lenguas Modernas (180 ECTS). La evaluación del TFG solo podrá realizarse una vez que el alumno haya superado el resto de asignaturas del Grado (228 ECTS).

Objetivos

1. Desarrollar una propuesta, proyecto o trabajo de análisis y discusión sobre situaciones o temas relacionados con las materias y asignaturas del plan de estudios del grado.
2. Utilizar adecuadamente bibliografía para la fundamentación de una propuesta o proyecto o para la elaboración de un trabajo de análisis y discusión.
3. Estructurar y confeccionar una propuesta, proyecto o trabajo de análisis y discusión conforme a las normas y requisitos del trabajo académico.
4. Emplear técnicas apropiadas para describir, explicar y argumentar a favor de una propuesta, proyecto o trabajo de análisis y discusión.

Competencias

Competencias básicas

MECES1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

MECES2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

MECES3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

MECES4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

MECES5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Comisión de TFG del Grado en Lenguas Moderas - Tlf: (+34) 968 27 88 00 - ajmiralles@ucam.edu arsanchez@ucam.edu

Competencias generales

CG 1: Poseer capacidades avanzadas de síntesis y comunicación orientadas a transmitir ideas en diferentes lenguas modernas.

CG 2: Aplicar las destrezas lingüísticas en lenguas modernas y los contenidos adquiridos al campo profesional con precisión, profundidad y capacidad crítica, para construir, justificar y defender argumentos propios o ajenos tanto ante un público especializado como no especializado.

CG 3: Aplicar habilidades de análisis e interpretación de textos y discursos en lenguas modernas considerando un marco internacional sociopolítico, económico, cultural, literario y de pensamiento concreto.

CG 4: Consultar y gestionar recursos bibliográficos en diversos soportes relacionados con el aprendizaje de lenguas modernas de manera eficaz y autónoma.

CG 7: Demostrar capacidad de trabajo, planificación, motivación y adaptabilidad en ámbitos de carácter multicultural e interdisciplinar en varias lenguas modernas.

Competencias transversales

CT 1: Analizar un texto, discurso o cualquier otro objeto de consideración intelectual examinando su estructura y extrayendo las ideas centrales que lo articulan.

CT 2: Examinar un hecho o situación dilucidando sus causas y factores determinantes.

CT 3: Seguir procedimientos establecidos o métodos propios para organizar recursos humanos y materiales así como planificar actividades creativas y tareas rutinarias.

CT 4: Conocer las nuevas tecnologías y explotar su potencial pragmático en aplicaciones académicas y profesionales específicas.

CT 5: Tomar decisiones razonadas tras haber sopesado las opciones y estimado las consecuencias de cada curso de acción.

CT 7: Usar destrezas comunicativas y conocimientos interculturales que posibiliten establecer contactos y diseñar proyectos de colaboración en contextos internacionales.

CT 9: Emplear la razón y el sentido crítico para evaluar obras y acciones tanto individuales como colectivas.

CT 11: Adoptar las actitudes y emplear las técnicas y recursos del aprendizaje autónomo para encauzar la curiosidad y avanzar por iniciativa propia en el estudio y el conocimiento.

CT 12: Demostrar flexibilidad y buena disposición al cambio para adaptarse a nuevas situaciones, con habilidad para modificar las prácticas establecidas o generar otras.

CT 13: Encauzar el ingenio y la invención con el fin de crear enfoques nuevos o propuestas diferentes.

CT 15: Valorar la calidad del trabajo que se realiza satisfaciendo requisitos y expectativas y buscando la excelencia.

CT 16: Discurrir con moderación y acierto sobre temas que susciten preguntas y estimulen el intelecto.

CT 17: Analizar problemas, considerar posibles soluciones y escoger la alternativa más adecuada.

Competencias específicas

CEM 9.1: Analizar críticamente un ámbito de trabajo concreto para diseñar proyectos de expansión o medidas de perfeccionamiento que presenten una adecuada fundamentación y cuya implementación sea viable.

CEM 9.2: Utilizar técnicas expositivas y de argumentación en lengua inglesa para plantear y defender propuestas o alternativas sobre la organización y operatividad de un ámbito de trabajo concreto.

CEM 9.3: Cumplir las normas y requisitos del trabajo académico, manejando los recursos adecuados y siguiendo los procedimientos establecidos para asegurar la calidad del proyecto.

Metodología

Metodología	Horas	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo no presencial
Tutorías académicas	13	15 horas (5%)	
Evaluación	2		
Búsqueda y uso de bibliografía	35		285 horas (95%)
Estructuración y desarrollo del TFG	250		
TOTAL	300	15	285

Temario

Posibles modelos de TFG

A. Una propuesta de solución o mejora

Tal propuesta debe estar relacionada con la mención y/o con las prácticas obligatorias que ha de realizar el estudiante.

- El estudiante plantea un problema o una situación mejorable en el ámbito de la mención que haya cursado y/o de las prácticas que haya realizado.
- El fin del TFG es proponer una solución del problema o medidas de mejora para la situación descrita. El alumno puede hallar problemas o situaciones que precisen mejora en escenarios y conflictos que plantea el mundo de hoy (como en lo concerniente a migraciones), muchos de los cuales son discutidos en distintas asignaturas del GLM.
- No será necesario implementar o poner en práctica real esa solución o esas medidas de mejora; bastará con elaborar la planificación de las mismas.

B. Un proyecto para la promoción del conocimiento y la comunicación entre culturas

- El alumno diseña un proyecto cuyo fin ha de ser impulsar o favorecer el conocimiento y la comunicación entre culturas de lengua española, inglesa y alemana/francesa.
- Aprovechando conocimientos adquiridos en las materias de comunicación del plan de estudios, el alumno puede diseñar un proyecto de promoción del patrimonio en el que

destaquen las pautas comunicativas a seguir a nivel institucional o corporativo (en temas de responsabilidad social, por ejemplo).

- En los proyectos de carácter intercultural, el alumno puede ocuparse de culturas o lenguas que podemos calificar de mayoritarias, hegemónicas o dominantes, pero también de aquellas otras de menor presencia y alcance o de condición subalterna o subordinada.
- El proyecto puede consistir en un programa de actividades que abarque áreas de interés tales como el patrimonio, el folklore, las manifestaciones artísticas y literarias, o la gastronomía, entre otras muchas.
- El alumno debe considerar como parte del proyecto la publicitación, difusión o trasmisión del mismo a través de medios de comunicación, redes sociales, etc.
- El proyecto puede estar contextualizado en ámbitos corporativos (gestión de proyectos empresariales) o contextos sociales (alentando la participación de los ciudadanos); y puede ir dirigido a la sociedad en general o a un sector concreto y expuesto a una situación de multiculturalidad.

C. Un trabajo de estudio y discusión

- El alumno puede concebir y llevar a cabo un trabajo de estudio y discusión sobre un tema procedente de alguna de las áreas principales comprendidas en el plan de estudios (conocimiento de otras lenguas, culturas y literaturas, comunicación en distintos ámbitos o niveles, etc.).
- Tras un análisis del tema escogido, el alumno debe demostrar sus reflexiones al respecto mediante la elaboración de un discurso propio sobre el mismo.
- Tras haber adquirido conocimientos sobre el desarrollo de una civilización, sobre el progreso cultural y sobre la actividad artística y literaria en distintas sociedades y países, el alumno debe ser capaz de examinar en profundidad el tema elegido y aun proponer enfoques distintos o alternativos para tratarlo.
- Un TFG de estas características ofrece al alumno la oportunidad de ahondar en el conocimiento de un tema que le interese especialmente y sobre el cual quiera plantear perspectivas novedosas y opiniones propias.

Relación con otras asignaturas del plan de estudios

El trabajo fin de grado debe relacionarse con al menos una de las asignaturas del plan de estudios.

Sistema de evaluación

Convocatoria de febrero/junio/septiembre:

Para el TFG se aplicará un sistema de evaluación compuesto de dos elementos: la elaboración del TFG y la defensa del mismo ante un tribunal.

- La elaboración del TFG debe seguir las normas y requisitos establecidos y será supervisada por un tutor asignado al alumno. Este debe proceder con madurez, autonomía y responsabilidad durante todo el proceso, cumpliendo las normas y los estándares académicos y poniendo en práctica las competencias pertinentes, así como aprendizajes logrados en distintas asignaturas del plan de estudios. El TFG será redactado en lengua inglesa. Este elemento del sistema de evaluación supone el 50% de la calificación final.
- Una vez completado el proceso de elaboración del TFG, el alumno deberá acudir a la defensa oral del mismo ante un tribunal de evaluación. La defensa consistirá en la presentación de un resumen del TFG, tras lo cual el alumno podrá tener que responder a preguntas sobre el trabajo realizado. En la calificación del TFG el tribunal valorará el cumplimiento de todos los requisitos establecidos, tanto para la estructuración y desarrollo del proyecto como para la presentación del trabajo terminado. Asimismo, el tribunal tomará en consideración el informe redactado por el tutor del TFG. El TFG será defendido en lengua inglesa. Este elemento del sistema de evaluación supone el 50% de la calificación final.

El **sistema de calificaciones** (RD 1.125/2003. de 5 de septiembre) será el siguiente:

0-4,9 Suspenso (SS)

5,0-6,9 Aprobado (AP)

7,0-8,9 Notable (NT)

9,0-10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

Bibliografía y fuentes de referencia

Bibliografía básica

Fowler, W. S. (1989). *Progressive Writing Skills*. Longman.

Hewings, M., McCarthy, M., & Thaine, C. (2012). *Cambridge Academic English C1 Advanced Student's Book: An Integrated Skills Course for EAP*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Jordan, R. R. (1999). *Academic Writing Course: Study Skills in English*. (3rd Ed.). Longman.

McCormack, J. & Slaght, J. (2009). *English for Academic Study: Extended Writing and Research Skills: Course Book*. Garnet education.

Single, P. B. (2010). *Demystifying Dissertation Writing: a Streamlined Process from Choice of Topic to Final Text*. Sylus.

Bibliografía complementaria

Bell, J. (2014*). Doing Your Research Project: A Guide for First-Time Researchers*. Maidenhead: McGraw-Hill Education.

Dörnyei, Z. (2010). *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Locke, L. F. (2000). *Proposals that Work: A Guide for Planning Dissertations and Grant Proposals*. (4th ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

Locke, L. F., Silverman, S., & Spirduso, W. (2004). *Reading and Understanding Research*. (2nd Ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

Locke, L. F., Silverman, S., & Spirduso, W. (2004) (2nd Ed.). *Reading and Understanding Research*. (2nd Ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

Web relacionadas

http://w3.unisa.edu.au/researcheducation/students/writing.asp

http://www.apastyle.org/

http://www2.le.ac.uk/offices/ld/resources/writing

https://scholar.google.es/

http://biblioteca.ucam.edu/

https://www.researchgate.net/

https://dictionary.cambridge.org/es/

http://www.freecollocation.com/

Recomendaciones para el estudio

El estudiante de TFG debe cumplir las siguientes obligaciones:

- Conocer la normativa y Guía del TFG elaborada por la Comisión de TFG del GLM.
- Elegir el tema a tratar y el modelo de TFG a seguir.
- Cumplir el plan de trabajo/cronograma acordado con el tutor para que éste disponga de tiempo suficiente para realizar una revisión adecuada del TFG.
- Aplicar normativas pertinentes para la calidad académica del TFG.
- Seguir las indicaciones de revisión y mejora dadas por el tutor. Debe tomar en consideración las recomendaciones y correcciones hechas durante el periodo de tutela, aunque la responsabilidad de la elaboración del TFG corresponde al alumno, así como su resultado final.
- Usar el e-mail institucional para el intercambio de información con su tutor.
- En caso de suspenso, leer el informe de evaluación emitido y seguir todas sus indicaciones para la revisión y mejora del TFG.

Material didáctico

- Guía docente de la asignatura 2018-2019.
- Normativa y guía del TFG del Grado en Lenguas Modernas 2018-2019.

Tutorías

- El TFG será supervisado por un tutor asignado por la Comisión de TFG.
- El tutor deberá asistir y orientar al estudiante en la planificación, el desarrollo y la elaboración del TFG, observando que se cumplan los requisitos establecidos en el Reglamento general del TFG de la UCAM y en la normativa específica del GLM.
- Se podrá contemplar la participación de un cotutor, que podrá no ser docente universitario en el caso de que el TFG se desarrolle en el marco de Prácticas Externas regladas.
- La Comisión de TFG del GLM concreta las funciones del tutor:
    - Supervisar el trabajo del alumno conforme a lo establecido en la Normativa y Guía del TFG del GLM.
    - Diseñar un plan de trabajo/cronograma para la elaboración del TFG.
    - Comprobar la aplicación por parte del estudiante de normativas pertinentes para la calidad académica del TFG.
    - Proporcionar al estudiante indicaciones para revisar y mejorar el TFG.

- Mantener contacto con el alumno de manera presencial, telefónica, o virtual (mediante el correo electrónico y los mensajes privados del Campus Virtual).

La Universidad, además, dispone de un Cuerpo Especial de Tutores que realiza tutoría personal con los estudiantes matriculados en el grado. El tutor/a personal acompaña a los estudiantes durante toda la etapa universitaria. Se puede consultar el siguiente enlace:

http://www.ucam.edu/servicios/tutorias/preguntas-frecuentes/que-es-tutoria